

For legal advice  
and help

**Levenes**  
SOLICITORS

0208 8261210

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 740

ΠΕΜΠΤΗ 13 ΜΑΡΤΙΟΥ 2014

ΤΙΜΗ: £0.75

Marble  
Lettings

Galley House, Moon Lane  
Barnet, Herts EN5 5YL  
T: 020 8216 2041  
F: 020 8216 2042  
E: info@marblelettings.co.uk



Renting all properties  
in Barnet, Camden,  
Islington, Haringey,  
Hackney, Enfield,  
Kensington & Chelsea  
and Westminster

www.marblelettings.co.uk

## ΑΠΟΨΗ

### Η παραίτηση Πανίκου Δημητριάδη και φαιδρότητες

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΘΑ ΠΑΡΑΣΤΕΙ ΣΤΗ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ  
ΤΗΣ ΕΔΕΚ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ

### Στο Λονδίνο ο Πρόεδρος της Βουλής Γιαννάκης Ομήρου



Ομοσπονδίας, καθώς και με παροικιακές οργανώσεις.

Στο Λονδίνο θα βρίσκεται το προσεχές Σαββατοκύριακο ο Πρόεδρος της ΕΔΕΚ και Πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώπων της Κύπρου **Γιαννάκης Ομήρου**. Θα παραστεί στην ετήσια χοροεσπερίδα του κόμματός του το **Σάββατο 15 Μαρτίου** στο Penridge και θα έχει διάφορες επαφές. Θα συναντηθεί με τον Πρόεδρο της Βουλής των Κοινοτήτων, τον Αρχιεπίσκοπο **Γρηγόριο**, τον σκώδη υφυπουργό Ευρώπης, με Βρετανούς βουλευτές, με την ηγεσία τις Εθνικής

Ο Π. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ ΠΑΡΑΙΤΗΘΗΚΕ ΜΕΤΑ ΑΠΟ... «ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ»

### Νέα Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας η Χρ. Γιωρκάτζη

Μετά την αφνίδια για τους πολίτες παραίτηση του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας Κύπρου, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης διόρισε στην θέση του τη νυν Γενική Ελέγκτρια **Χρυστάλλα Γιωρκάτζη**. Ο Πρόεδρος ενημέρωσε τον Διοικητή της Ευρωπαϊκής Τράπεζας **Μ. Ντράγκι**. Ο διορισμός έχει ισχύ από τις 11 Απριλίου 2014.

• ΣΕΛΙΔΑ 9 & 13



ΟΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΛΛΗΛΑ  
ΕΠΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΠΤΥΧΩΝ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ

# Διαφορές στις αρμοδιότητες του κεντρικού κράτους

■ ΣΤΙΣ 31 ΜΑΡΤΙΟΥ  
ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ  
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ ΜΕ Τ/Η ΗΓΕΤΗ

■ ΣΤΟ ΜΑΤΙ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ ΤΟ  
ΦΥΣΙΚΟ ΑΕΡΙΟ

• ΣΕΛΙΔΑ 3



Κλείνουν το γραφείο των Κυπριακών  
Αερογραμμών στο Λονδίνο -  
περιφρονούν την Κυπριακή Παροικία

• ΡΕΠΟΡΤΑΖ: ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ

• ΣΕΛΙΔΑ 2

ΣΤΗ ΣΥΝΑΞΗ ΤΩΝ ΠΡΟΚΑΘΗΜΕΝΩΝ ΤΗΣ  
ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ ΣΤΗΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ

### Αγία και Μεγάλη Σύνοδος το 2016 συμφωνήθηκε από τις Ορθόδοξες Αυτοκέφαλες Εκκλησίες



• ΣΕΛΙΔΑ 27

Τα διαπιστευτήρια  
του Υπάτου  
Αρμοστού της  
Κύπρου στη  
Βασίλισσα

• ΣΕΛΙΔΑ 2



ΦΩΤΟ: Δ. ΠΑΡΤΑΣΙΔΗΣ

**PROPERTY CENTRE**

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents • full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH  
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

**Capital Homes**

Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House Telephone: 020 8342 5555 info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP Facsimile: 020 8342 5656 www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs  
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management  
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property



**VENUS**

WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

**SPECIALIST  
CASH & CARRY**

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και  
Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT

TEL: 020 8801 0011

## Τα διαπιστευτήρια του Υπάτου Αρμοστού της Κύπρου στη Βασίλισσα

Τα διαπιστευτήρια του στη βασίλισσα Ελισάβετ επέδωσε το πρωί της Τρίτης ο Υπάτος Αρμοστής της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Ηνωμένο Βασίλειο Ευριπίδης Ευρυβιάδης.

Ακολουθώντας το βρετανικό πρωτόκολλο ο Κύπριος διπλωμάτης μεταφέρθηκε στο Παλάτι του Μπάκιγχαμ με ιππήλατη άμαξα. Μάλιστα, ως επικεφαλής διπλωματικής αποστολής χώρας μέλους της Κοινοπολιτείας ο Κύπριος Υπάτος Αρμοστής επιβίβαστηκε σε άμαξα με τέσσερα άλογα αντί των δύο που χρησιμοποιούνται



ΦΩΤΟ: Δ. ΠΑΡΤΑΣΙΔΗΣ

σε περιπτώσεις πρέσβων από μη μέλη της Κοινοπολιτείας. Τον κ. Ευρυβιάδη συνόδευε το διπλωματικό προσωπικό της Υπάτης Αρμοστείας.

Κατά την τελετή, η βασίλισσα Ελισάβετ εμφανίστηκε να έχει καλή γνώση για την πολυπληθή παρουσία και την έντονη δράση της παροικίας και για τις εξελίξεις στην Κύπρο, ενώ αναφέρθηκε και στην πρόσφατη επίσκεψη του Προέδρου Αναστασιάδη στο Λονδίνο. Ο κ. Ευρυβιάδης επέδωσε την ανακλιτήρια επιστολή του προκατόχου του και την επιστολή ανάθεσης των καθηκόντων του, ενώ μετέφερε τους θερμούς χαιρετισμούς του Προέδρου της Δημοκρατίας.

Την τελετή ακολούθησε δεξίωση στην Υπάτη Αρμοστεία, όπου κατά το πρωτόκολλο έγιναν δύο προπόσεις: από την αναπληρώτρια τελετάρχη του παλατιού προς τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας και από τον Υπάτο Αρμοστή προς τη βασίλισσα. Παρόντες στη δεξίωση ήταν Βρετανοί βουλευτές, μέλη της Βουλής των Λόρδων, πρέσβεις και διπλωμάτες άλλων χωρών στο Λονδίνο και άλλοι αξιωματούχοι.

Σε δηλώσεις του ο κ. Ευρυβιάδης εξέφρασε τη μεγάλη υπερηφάνεια του. «Αρχικά για το ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και ο Υπουργός Εξωτερικών με επέλεξαν να εκπροσωπώ την Κύπρο μας σε αυτόν τον τόπο και επίσης για το γεγονός ότι σήμερα επέδωσα στην Αυτής Μεγαλειότητά τα διαπιστευτήρια έγγραφά μου», ανέφερε συγκρατημένα.

«Μετέφερα τους χαιρετισμούς του Προέδρου της Δημοκρατίας προς τη βασίλισσα. Η τελετή θα έλεγα ότι ήταν αρκετά ανθρώπινη παρά το επίσημο τελετουργικό, με τη βασίλισσα να δείχνει το χιούμορ της. Η Αυτής Μεγαλειότης ήταν πολύ καλά ενημερωμένη για το Κυπριακό και την οικονομική κατάσταση, ενώ συζητήσαμε επίσης θέματα Κοινοπολιτείας, την οποία γιορτάζουμε αυτή την εβδομάδα. Βέβαια η τελετή ήταν εθιμοτυπικού χαρακτήρα, επομένως δεν συζητήσαμε επί της ουσίας για το Κυπριακό ή για την κατάσταση στην περιοχή».

«Αναφερθήκαμε στην επίσκεψη του Προέδρου της Δημοκρατίας στο Λονδίνο την οποία η βασίλισσα θυμάται – είμαι βέβαιος ότι είχε μελετήσει τα αποτελέσματά της, μιας επίσκεψης την οποία έχω χαρακτηρίσει "ορόσημο". Η βασίλισσα με παρακάλεσε επίσης να διαβιβάζω τους χαιρετισμούς της στον Πρόεδρο και στον λαό της Κύπρου και εύχεται κάθε καλό για την ευόδωση των συνομιλιών για το Κυπριακό», πρόσθεσε ο Κύπριος Υπάτος Αρμοστής στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Ο Ευριπίδης Ευρυβιάδης συμπλήρωσε ότι το 2014 έχει επαφύλαξει μέχρι στιγμής σημαντικές στιγμές για τη σχέση της Κύπρου με το Ηνωμένο Βασίλειο και για την Υπάτη Αρμοστεία. «Το 2014 έχει προσφέρει το καλύτερο δώρο σε έναν διπλωμάτη για την αρχή της εδώ υπηρεσίας του με την επίσκεψη του Προέδρου της Δημοκρατίας, διότι ήρθε, έθεσε το πλαίσιο, υπογράψαμε το κοινό ανακοινωθέν και τη συμφωνία για τις βάσεις και τώρα ερχόμαστε στην εφαρμογή όλων αυτών».

Θανάσης Γκαβός

## Κλείνουν οι Κυπριακές Αερογραμμές στο Λονδίνο

Δευτέρα 10 Μαρτίου 2014. Μαύρη μέρα για την ομογένεια Βρετανίας. Μετά από παρουσία πέραν των 40 χρόνων κλείνει το γραφείο του εθνικού μεταφορέα – Κυπριακών Αερογραμμών – στο Λονδίνο.

Η ομογένεια Βρετανίας που αριθμεί πέραν των 300.000, και που εύλογα μπορεί να χαρακτηριστεί ως η μικρή Κύπρος στο εξωτερικό, χάνει την άμεση επαφή με την εταιρεία της ημέτερης μας πατρίδας.

Αντιλαμβανόμαστε ότι χρειάζονται οικονομικές περικοπές, και αυτό βέβαια λόγω της κακοδιαχείρισης και ασύστολης σπατάλης κάποιων σε υπεύθυνες θέσεις και όχι της πλειοψηφίας των υπαλλήλων. Όμως, υπάρχουν περικοπές και περικοπές.

Και στην περίπτωση, το κλείσιμο του γραφείου των Κυπριακών Αερογραμμών στο Λονδίνο πιστεύεται ότι είναι λάθος, πισωγύρισμα και πλήγμα μεγάλο για μια πολυπληθή ομογένεια που ήταν πάντα στο πλευρό της εταιρείας της πατρίδας της, έστω και όταν τα ναύλα ήταν πολύ πιο ακριβά από άλλες εταιρείες. Δεν μιλάμε για το Άμστερνταμ, το Παρίσι, ή τη Φρανκφούρτη. Οι δύο πρωτεύουσες στις οποίες η παρουσία της εταιρείας είναι επιβεβλημένη, είναι πρώτο το Λονδίνο και δεύτερη η Αθήνα. Σε αμφότερες τις πόλεις αυτές, η νέα Διεύθυνση της εταιρείας προτίθεται να κλείσει τα γραφεία, ήδη του Λονδίνου έκλεισε στις 10 Μαρτίου 2014.

Ο τουρισμός είναι ο υπ' αριθμόν ένα χρηματοδότης της κυπριακής οικονομίας. Δίχως την παρουσία για άμεση επικοινωνία της εταιρείας στο Λονδίνο, πώς θα ικανοποιούνται οι επαφές των ταξιδιωτικών πρακτόρων πάνω στους οποίους βασίζεται η όλη συνδρομή του τουριστικού προϊόντος για την Κύπρο; Εφόσον είναι αναγνωρισμένο ότι η Βρετανία είναι που τροφοδοτεί το μεγαλύτερο μέρος του τουρισμού προς Κύπρο.

Όπως υπογράμμισε σε άρθρο του ο διευθυντής του Γραφείου Τουρισμού στο Λονδίνο κ. Ο. Ρωσσίδης και που δημοσιεύθηκε στις εφημερίδες της ομογένειας την Πέμπτη 6 Μαρτίου 2014: «Εκείνο που εκτιμούμε στη μακρόχρονη συνεργασία μας με τις Κυπριακές Αερογραμμές είναι την ικανότητα να μιλούμε με προσωπικό αρκετά έμπειρο και επαγγελματικά άριστο. Μας ήταν μεγάλη βοήθεια στις προσπάθειές μας να κρατήσουμε τη Κύπρο στη πρώ-



τη γραμμή του ταξιδιωτικού κοινού από τη Βρετανία. Ο κύριος μας στόχος είναι να αναπτύξουμε θετική δημοσιότητα για τη Κύπρο. Αυτό το καταφέραμε μέσω των στενών και συνεχών επαφών μας με τους ταξιδιωτικούς δημοσιογράφους, πράκτορες και το ευρύ κοινό. Η ανάγκη για προσωπική επαφή και γρήγορη εξασφάλιση απαντήσεων, βοήθειας από μια εταιρεία και αποτελεσματικά από ανθρώπους με τους οποίους μπορείς γρήγορα να επικοινωνήσεις δεν μπορεί να υποτιμηθεί. Η βρετανική αγορά είναι περίπλοκη και δυναμική, όμως παρόλα αυτά καταφέραμε να προβάλουμε μια πολύ ευνοϊκή εικόνα της Κύπρου ως προορισμού ποιότητας και δεν θα μπορούσαμε να το κατορθώσουμε αν δεν είχαμε την στενή συνεργασία με τις Κυπριακές Αερογραμμές στο Λονδίνο».

Πληροφορούμαστε ότι μόνο δύο γυναίκες γραμματείς θα παραμείνουν μετά το κλείσιμο των γραφείων στις 10 Μαρτίου 2014 και τις οποίες θέλουν να μεταφέρουν στο Heathrow, πράγμα που το βρίσκουν πολύ δύσκολο και θα προτιμήσουν να παραιτηθούν.

### Αεροδρόμιο Heathrow

Ακούσαμε ότι η νέα Διοίκηση της εταιρείας θέλει να πωλήσει το ένα από τα δύο «σλότ» στο αεροδρόμιο Heathrow του Λονδίνου, στα πλαίσια περικοπών.

Λυπούμαστε αυτό είναι δεύτερο τεράστιο λάθος. Το αεροδρόμιο Heathrow είναι ιστορικά ο συνδετικός κρίκος ομογένειας/Κύπρου. Το πιο βολικό αεροδρόμιο για τους περισσότερους συμπατριώτες μας. Έγινε λόγος ότι θα μεταφέρουν το «σλότ» αυτό (βραδινής πτήσης) στο αεροδρόμιο Stanstead. Αν γίνει, θα

είναι η 3η φορά που γίνεται κάτι τέτοιο, όταν οι δύο προηγούμενες φορές απέτυχαν με τεράστια έξοδα που πετάχτηκαν δίχως στρατηγική και με άκρα απερισκεψία. Κανένας δεν μας είπε ακόμα πόσα εκατομμύρια ζημιά στοιχίσαν τα πειράματα τους εκείνα.

Ούτε η εταιρεία ούτε η ομογένεια χρειάζονται νέα τέτοια δαπανηρά και αποτυχημένα πειράματα, αλλά, επαγγελματισμό προς το συμφέρον τόσο της ομογένειας όσο και της Κύπρου.

Αντί λοιπόν να καταλήγουν σε τέτοια μέτρα απελπισίας που βλάπτουν την εικόνα γενικά της εταιρείας, και αντί και η Βουλή το μόνο που κάνει είναι να εγκρίνει το ένα κονδύλι μετά το άλλο για την διατήρηση της εταιρείας στα σημερινά της χάλια, ας διορίσει επιτέλους η κυβέρνηση και σ' αυτήν έναν ξένο, ικανό διευθυντή με γνώση λειτουργίας αεροπορικών εταιρειών. Όπως διόρισε τον Αγγλο Τζ. Χούρικαν επί κεφαλής της Τράπεζας Κύπρου, για να βάλει μια τάξη, παρά να διοικείται η εταιρεία εν τη πράξει από το Διοικητικό της Συμβούλιο. Αυτό δεν γινόταν ποτέ επί ικανότατου Γενικού Διευθυντή μ. Ευδόκιου Σάββα, όταν η εταιρεία ευδοκίμησε και αναπτύχθηκε ως μια από τις καλύτερες και κερδοφόρες εταιρείες παγκοσμίως.

Εκτός και αν στόχος τους είναι να την κλείσουν γιατί, με τη «λύση» των δύο «constituent states», οι Τούρκοι δεν θα δέχονται την ύπαρξη εθνικού μεταφορέα Κυπριακής Δημοκρατίας που θα καταργηθεί...

Φανούλα Αργυρού  
Λονδίνο

## Μελέτη για αγωγό Φυσικού Αερίου από Κύπρο μέσω Ελλάδας στην Ε.Ε.

Την εκπόνηση μελέτης σκοπιμότητας για την κατασκευή του αγωγού φυσικού αερίου «Eastern Mediterranean Pipeline», που θα συνδέει την Κύπρο με την Ελλάδα, δρομολογεί η ΔΕΠΑ, όπως ανακοίνωσε το υπουργείο Ενέργειας, Περιβάλλοντος και Κλιματικής Αλλαγής.

Η προκήρυξη του διεθνούς διαγωνισμού για την μελέτη θα προχωρήσει άμεσα από την ΔΕΠΑ και ως στόχο έχει να εξεταστεί η βιωσιμότητα του έργου για τον αγωγό Eastern Mediterranean Pipeline, Eastmed, που θα μεταφέρει φυσικό αέριο από την Κύπρο και το Ισραήλ στις ευρωπαϊκές αγορές μέσω Ελλάδας.

Η συνολική δαπάνη θα καλυφθεί από τη ΔΕΠΑ καθώς και άλλες ενδιαφερόμενες εταιρείες και φορείς που εμπλέκονται στην εξόρυξη και εκμετάλλευση φυσικού αερίου στη λεκάνη της Νοτιο-Ανατολικής Μεσογείου.

Επίσης, θα επιδιωχθεί η σχετική μελέτη να συγχρηματοδοτηθεί από

το κοινοτικό χρηματοδοτικό πρόγραμμα διευκόλυνσης «Συνδέοντας την Ευρώπη» (Connecting Europe Facility - CEF), που αφορά αποκλειστικά στα Έργα Κοινού Ενδιαφέροντος (ΕΚΕ).

Ο εξεταζόμενος αγωγός σχεδιάζεται να μεταφέρει αρχικά 8 δισ. κυβ. μέτρα ετησίως (ΔΚΜ) ισραηλινό και κυπριακό αέριο προς την Ευρώπη.

Απετηρία του αγωγού αποτελούν τα κοιτάσματα της Λεβαντίνης, ενώ ο τελικός προορισμός του τοποθετείται στις ακτές της Θεσπρωτίας, όπου και υπάρχει δυνατότητα διασύνδεσης με τον αγωγό IGI-Poseidon (ΠΟΣΕΙΔΩΝ) με τελικό προορισμό τις αγορές της Ευρώπης, αναφέρει η ανακοίνωση του ΥΠΕΚΑ.

Ο αγωγός αποτελείται από τα εξής τμήματα:

α) το υποθαλάσσιο τμήμα από τα κοιτάσματα έως το Βασιλικό της Κύπρου, ενδεικτικού μήκους 150χλμ.

β) το υποθαλάσσιο τμήμα από το Βασιλικό της Κύπρου έως τις ακτές της ανατολικής Κρήτης, ενδεικτικού

μήκους 650χλμ.

γ) το υποθαλάσσιο τμήμα από τις ακτές της ανατολικής Κρήτης, έως τις ακτές της ΝΑ Πελοποννήσου, ενδεικτικού μήκους 400χλμ.

δ) το χερσαίο τμήμα από τις ακτές τις ακτές της ΝΑ Πελοποννήσου έως τις ακτές της Αχαΐας, ενδεικτικού μήκους 260χλμ.

ε) το υποθαλάσσιο τμήμα στον Πατραϊκό κόλπο και τέλος στ) το χερσαίο τμήμα από τις ακτές της Αχαΐας, ενδεικτικού μήκους 220χλμ.

### Γ.Μανιάτης: Ένα ακόμη σημαντικό βήμα

«Ένα ακόμη σημαντικό βήμα για την ασφάλεια εφοδιασμού της Ευρώπης πραγματοποιείται με την προώθηση της Μελέτης Σκοπιμότητας του αγωγού Eastmed. Ένα ακόμη βή-

μα για να καταστεί η Ελλάδα κύρια πύλη εισόδου της Ευρώπης για το αέριο της Κασπίας, της Μέσης Ανατολής και της ΝΑ Μεσογείου», δήλωσε ο υπουργός ΠΕΚΑ, Γιάννης Μανιάτης.

«Ο αγωγός Eastmed αποτελεί μια αξιόπιστη εναλλακτική λύση για την εξαγωγή του φυσικού αερίου της ΝΑ Μεσογείου προς τις ευρωπαϊκές χώρες. Αποδεικνύεται άλλωστε από το έντονο Ευρωπαϊκό ενδιαφέρον για τη δημιουργία ενός νέου ενεργειακού διαδρόμου, στον οποίο ελπίζω ότι θα υπάρξει στο μέλλον σημαντική συνεισφορά και ελληνικού φυσικού αερίου».

«Τα θετικά αποτελέσματα είναι προφανή. Η Ελληνική οικονομία και ο Έλληνας καταναλωτής θα απολαμβάνουν ακόμη χαμηλότερο ενεργειακό κόστος, ενώ η χώρα θα έχει αναβαθμισμένο και ισχυρό ρόλο στο διεθνές ενεργειακό γίγνεσθαι», κατέληξε ο υπουργός.

# Διαφορές στις αρμοδιότητες του κεντρικού κράτους

Οι αρμοδιότητες της κεντρικής κυβέρνησης απασχόλησαν ως επί το πλείστον την τελευταία συνάντηση των διαπραγματευτών των δύο πλευρών Ανδρέα Μαυρογιάννη και Κουντρέτ Οζερσά. Η συζήτηση επί του θέματος δεν ολοκληρώθηκε και θα συνεχιστεί αύριο Παρασκευή. Σε δηλώσεις του ο Τ/κ διαπραγματευτής ανέφερε πως στο ζήτημα έχει καταγραφεί από πριν μια προσέγγιση και υπήρξαν κάποια θέματα στα οποία δεν μπόρεσε να επιτευχθεί συμφωνία, ως προς το αν θα παραμείνουν κάποιες από τις αρμοδιότητες που έχουν καταγραφεί και με ποιον τρόπο. Ζητήματα εκλογών και μηχανισμών λήψεως αποφάσεων έχουν παραπεμφθεί στη συζήτηση της Παρασκευής.

Σύμφωνα με πληροφορίες, συνεχίζουν να υφίστανται αρκετές διαφορές μεταξύ των δύο πλευρών στα θέματα ομοσπονδιακής διοίκησης, οι οποίες αναδεικνύονται μέσα από το «screening» που γίνεται. Επί της ουσίας, σε αυτό το στάδιο της διαπραγματεύσεως, οι δύο διαπραγματευτές κάνουν αξιολόγηση της κατάστασης και εκτίμηση της απόστασης που τους χωρίζει και της δουλειάς που πρέπει να γίνει. Στην περίπτωση των ζητημάτων αυτών, φαίνεται να υπάρχει πολλή δουλειά μπροστά τους, αφού υφίστανται αρκετές διαφορές και ο διάλογος κινείται με αργούς ρυθμούς.

Όπως μεταδίδεται από τα κατεχόμενα, ο Τ/κ διαπραγματευτής, Κουντρέτ Οζερσά δήλωσε κατά την επιστροφή του στο «προεδρικό», ότι σήμερα συζητήσαν τις αρμοδιότητες της ομοσπονδιακής διοίκησης.

Πάνω σε αυτό το θέμα, πρόσθεσε, συζητήσαν λεπτομερώς τις απόψεις τους και επιπλέον έκαναν κάποιες απτές γεφυρωτικές προτάσεις. Στη σημερινή συνάντηση, συνέχισε, δεν έμεινε χρόνος για να συζητήσουν κάποιο άλλο θέμα, αλλά συζητήσαν πολύ αναλυτικά το θέμα των αρμοδιοτήτων του ομόσπονδου κράτους. Η επόμενη συνάντησή τους, πρόσθεσε, θα είναι την Παρασκευή, 14 Μαρτίου, όπου θα συζητήσουν και το θέμα των εκλογών της ομοσπονδιακής διοίκησης, αλλά και το θέμα της δημιουργίας των μηχανισμών λήψεως αποφάσεων, καθώς και θα συνεχίσουν την συζήτηση στο περιουσιακό.

Συμφώνησαν, πρόσθεσε, να συναντηθούν οι δύο ηγέτες στις 31 Μαρτίου και πριν από αυτή την ημερομηνία οι διαπραγματευτές θα προσπαθήσουν να συναντηθούν κάποιες φορές και για να καταγράψουν κάποια πρόοδο και για να ετοιμάσουν την συνάντηση των ηγετών.

Στην ερώτηση εάν υπάρχει κάποιο κεν-



φάλλιο που δεν άγγιξαν, ο Κουντρέτ Οζερσά ανέφερε ότι παλιότερα είχαν συζητηθεί θέματα εσωτερικά ζητήματα ασφάλειας και εγγυήσεων όπως η αστυνομία των συνιστώμενων πολιτειών, η ομοσπονδιακή αστυνομία, η συνεργασία των ομοσπονδιακών γραφείων σε αστυνομικά θέματα και είχε καταγραφεί πρόοδος σε αυτά. «Σε μεγάλο βαθμό είναι ζητήματα που έχουν ρυθμιστεί». Αλλά, συνέχισε, θα συζητηθεί και το θέμα της συμμετοχής των εγγυητριών δυνάμεων για τις διεθνείς συμφωνίες που αφορούν θέματα διεθνούς ασφάλειας. Εκτός αυτών, θέματα που δεν έχουν συζητηθεί είναι ο χάρτης και οι αριθμοί, πράγμα που σημαίνει – είτε – ότι δεν συζητήθηκε ούτε το εδαφικό.

Εκτός αυτού είπε, πριν δύο εβδομάδες η ε/κ πλευρά είχε δώσει τις απόψεις της σε σχέση με την ΕΕ και η τ/κ πλευρά μετέφερε τις δικές της για τα θέματα του πρωτογενούς δικαίου και των αποκλίσεων. Γι' αυτό, είπε, στην πραγματικότητα μέχρι τώρα, δεν έχουν μείνει πολλά θέματα στα οποία δεν έχει γίνει συζήτηση. «Τα πέρασαμε με ταχύτητα και από σήμερα η τ/κ πλευρά κάνει κάποιες γεφυρωτικές προτάσεις για να ολοκληρωθούν τα ζητήματα στα οποία δεν υπάρχει ακόμη συμφωνία, που είναι ανοικτά και να επιτευχθεί προσέγγιση».

Δεν συζητήσαν, ανέφερε ο κ. Οζερσά, θέματα ΜΟΕ σήμερα ενώ σε ερώτηση εάν είναι ικανοποιημένοι από την ταχύτητα των διαπραγματεύσεων απάντησε ότι ζητούν πάντοτε περισσότερη ταχύτητα αλλά γνωρίζουν κιόλας ότι για την πρόοδο των συνομιλιών θέλουν την συγκατάθεση και των δύο πλευρών. Είδαμε στο παρελθόν που καταλήξαμε όταν ζορίσαμε τις πλευρές για κάτι, πρόσθεσε λέγοντας ότι θα κάνουν ότι περνά από το χέρι τους για να φτάσουν σε ένα αποτέλεσμα το συντομότερο δυνατό, όπως αναφέρεται και στο κοινό ανακοινωθέν.

## Στο στόχαστο των Τ/Κ το Φυσικό Αέριο

Σε συνέντευξη στην εφημερίδα *Ουάσιγκτον Τάιμς* ο ψευδονομάρχης Εξωτερικών Οζντίλ Ναμί υποστηρίζει ότι η Κύπρος βρίσκεται στο κατώφλι της αξιοποίησης του πλούτου από το φυσικό αέριο και ότι η μελλοντική εξαγωγή του μέσω Τουρκίας θα μπορούσε να οδηγήσει στην απεξάρτηση της Ευρώπης από τη Ρωσική ενέργεια. Βεβαίως πρόσθεσε, προϋπόθεση για την επίτευξη αυτού του σεναρίου είναι να προηγηθεί η λύση του κυπριακού.

Ο τουρκοκύπριος εκπρόσωπος και η εφημερίδα αναφέρονται στη σημασία των κοιτασμάτων, που ενίσχυσε τις προσπάθειες

για επανένωση της Κύπρου και προσδιορίζουν ότι η επιδίωξη του κέρδους από τα κοιτάσματα θα μπορούσε να οδηγήσει σε μια κανονική περιφερειακή συνεργασία, «ειδικά μεταξύ της Τουρκίας και του Ισραήλ, για την κατασκευή ενός υποθαλάσσιου αγωγού που θα συνδέει την Ανατολική Μεσόγειο με τη Δυτική Ευρώπη μέσω της Τουρκίας».

«Χρειαζόμαστε έναν καταλύτη για να καταστήσουμε ισχυρότερη τη σύνδεση Ισραήλ, Τουρκίας, Ευρώπης και εάν κοιτάξουμε την εικόνα από αυτήν την οπτική γωνία όλοι οι δρόμοι οδηγούν στην επίλυση του κυπριακού» τόνισε ο κ. Ναμί προσθέτοντας ότι «το έχουμε σχεδόν πετύχει. Πρόκειται για ένα σχέδιο με ελάχιστους κινδύνους και τεράστιες αποδόσεις. Διαθέτει τεράστιες πιθανότητες επιτυχίας».

Παράλληλα, αντλώντας συμπεράσματα από την ουκρανική κρίση, είπε πως «μας υπενθύμισε την επείγουσα ανάγκη για την διαφοροποίηση των οδών τροφοδότησης με φυσικό αέριο» και πρόσθεσε ότι «τα κοιτάσματα γύρω από την Κύπρο είναι σίγουρα ένα εναλλακτικό μέσο για την κάλυψη των ευρωπαϊκών αναγκών».

Επιπλέον, σημείωσε, η τουρκοκυπριακή πλευρά ελπίζει ότι τα μελλοντικά έσοδα από τις πωλήσεις φυσικού αερίου θα παρέχουν τα αναγκαία χρήματα για την κάλυψη των υψηλών δαπανών που θα προκύψουν από την επανένωση. Ένα ακόμη κίνητρο για τις διεξαγόμενες συνομιλίες είναι οι εντάσεις που προκάλεσε στην Κύπρο, όπως και μεταξύ των Ελληνοκυπρίων και της τουρκικής κυβέρνησης, η ανακάλυψη του φυσικού αερίου στην Ανατολική Μεσόγειο.

## Νέο Μομέντομ βλέπει ο Νταβούτογλου

Τη θέση ότι υπάρχει νέο μομέντομ για την Κύπρο και ότι μπορεί να εξευρεθεί λύση στο κυπριακό εξέφρασε ο Υπουργός Εξωτερικών της Τουρκίας Αχμέτ Νταβούτογλου, ο οποίος είχε συνάντηση στη Νέα Υόρκη με τον Γ.Γ. των Η.Ε. Μπαν Γκι Μουν. Ο Τούρκος Υπουργός Εξωτερικών ανέφερε ότι η Ελλάδα και η Τουρκία στηρίζουν τη διαδικασία που βρίσκεται σε εξέλιξη, ενώ σθεναρή υποστήριξη επιδεικνύεται και από τα Η.Ε. την Ε.Ε. και τις ΗΠΑ. Ο κ. Νταβούτογλου χαιρέτισε τις επισκέψεις των δύο διαπραγματευτών σε Αθήνα και Αγκυρα και χαρακτήρισε θετικά τα αποτελέσματα τους.

Έχουμε είπε ένα νέο μομέντομ και ελπίζουμε πως αυτή τη φορά σε αντίθεση με το 2004 μπορούμε να επιτύχουμε λύση και ένα δημοψήφισμα το οποίο να γίνει αποδεκτό και από τις δύο πλευρές.

Ο Αχμέτ Νταβούτογλου μετέβη στην έδρα των Η.Ε. για να προωθήσει την υποψηφιότητα της Τουρκίας για τη μία από τις δύο θέσεις μη μόνιμου μέλους του Σ.Α.

## Αποχαιρέτα ο Ντάουνερ

Στην Κύπρο αναμένεται να επιστρέψει, στο τέλος Μαρτίου, ο Ειδικός Σύμβουλος του ΓΓ του ΟΗΕ για το Κυπριακό Αλεξάντερ Ντάουνερ, για να αποχαιρέτησε τους ηγέτες των δύο κοινοτήτων και τους εδώ συνεργάτες του. Δεν αποκλείεται ωστόσο, σύμφωνα πάντα με τις ίδιες πληροφορίες, ο κ. Ντάουνερ να είναι παρών στη συνάντηση της 31ης Μαρτίου.

## Δημοψήφισμα για την Ε.Ε. θέλει και ο Μίλιμπαντ αν παραχωρηθούν περισσότερες εξουσίες στις Βρυξέλλες

Δημοψήφισμα για την παραμονή ή όχι στην ΕΕ προανήγγειλε ο ηγέτης των Εργατικών της Βρετανίας, Εντ Μίλιμπαντ, διευκρινίζοντας πάντως ότι αυτό θα γίνει μόνο εάν αποφασιστεί η παραχώρηση περισσότερων εξουσιών στις Βρυξέλλες.

«Η επόμενη κυβέρνηση των Εργατικών θα επιμένει σε μια νέα βάση: να μην υπάρξει μεταφορά περισσότερων αρμοδιοτήτων από το Ηνωμένο Βασίλειο στην ΕΕ πριν τη διεξαγωγή δημοψηφίσματος για την παραμονή μας ή όχι», έγραψε ο Μίλιμπαντ στους *Financial Times*.

Ο ίδιος, πάντως, έσπευσε να διευκρινίσει ότι πιστεύει βαθύτατα ότι το μέλλον της χώρας είναι στην ΕΕ και όχι έξω από την Ένωση.

Ο Μίλιμπαντ άσκησε κριτική στον πρωθυπουργό Κάμερον για τη δική του απόφαση περί δημοψηφίσματος το 2017, λέγοντας ότι με την απόφαση αυτή ο ίδιος θα εγκλωβιστεί σε μια χρονοβόρα εσωκομματική συζήτηση για το αν η Βρετανία πρέπει να είναι στην ΕΕ.

Τέλος, αναφέρθηκε σε μεταρρυθμίσεις που πρέπει να προχωρήσουν στην ΕΕ χωρίς απαραίτητα τη σύνταξη μιας νέας Συνθήκης. Μεταξύ αυτών, η ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς στους τομείς της ενέργειας, της ψηφιακής οικονομίας και των υπηρεσιών, καθώς και αυστηρότεροι κανονισμοί για θέματα μετανάστευσης ή απέλασης μεταναστών που έχουν παραβεί το νόμο.

Πρόσφατα, ο πρωθυπουργός Κάμερον είχε δηλώσει «βέβαιος» ότι μπορεί να επαναδιαπραγματευτεί τη σχέση της χώρας του με την ΕΕ κατά τρόπο που θα της επιτρέψει να παραμείνει κράτος-μέλος της.

«Είμαι πεπεισμένος ότι θα έχουμε μια επιτυχή επαναδιαπραγματεύση και ένα επιτυχημένο δημοψήφισμα», είχε πει από το βήμα του Νταβός, αναφερόμενος στο σχέδιό του να μεταβάλει τη σχέση της χώρας του με την ΕΕ και να διεξαχθεί ένα δημοψήφισμα στο οποίο οι Βρετανοί εκλογείς θα κληθούν να απαντήσουν, με ένα ναι ή ένα όχι, στο ερώτημα αν θέλουν η Βρετανία να παραμείνει μέλος της ΕΕ, στην περίπτωση που το Συντηρητικό Κόμμα παραμείνει στην εξουσία μετά τις εκλογές του 2015.

Αλλά και η ίδια η καγκελάριος Μέρκελ, η οποία μίλησε πριν από δύο εβδομάδες στη Βουλή των Κοινοτήτων, «προσγέισε» τον Ντέιβιντ Κάμερον σχετικά με τις απαιτήσεις του.

«Ορισμένοι ανέμεναν η ομιλία μου να ανοίξει τον δρόμο για θεμελιώδεις μεταρρυθμίσεις στην ευρωπαϊκή αρχιτεκτονική οι οποίες θα ικανοποιούσαν κάθε είδους επιθυμίες της Βρετανίας, πραγματικές ή υποτιθέμενες. Φοβάμαι ότι πρόκειται να απογοητευθούν» είπε χαρακτηριστικά, σπεύδοντας όμως να διευκρινίσει σε πιο διπλωματικό τόνο:

«Άλλοι ανέμεναν το ακριβώς αντίθετο, ήλπιζαν ότι θα παρέδιδαν ένα απλό και σαφές μήνυμα εδώ στο Λονδίνο, ότι η υπόλοιπη Ευρώπη δεν πρόκειται να δώσει κανένα αντάλλαγμα για να κρατήσει τη Βρετανία στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Φοβούμαι ότι οι ελπίδες αυτές θα διαψευστούν».

## Ανακάμπτει η οικονομία της Βρετανίας

Σε επίπεδο υψηλότερο από την περίοδο της προ του 2008 χρηματοπιστωτικής κρίσης θα αυξηθεί κατά το δεύτερο τρίμηνο του τρέχοντος έτους το ΑΕΠ της Βρετανίας, σύμφωνα με εκτίμηση του Βρετανικού Εμπορικού Επιμελητηρίου.

Στην αναθεωρημένη πρόβλεψή του το Επιμελητήριο αναφέρει ότι η βρετανική οικονομία φέτος θα τρέξει με ρυθμό ανάπτυξης 2,8% (-αντί αρχικής πρόβλεψης 2,7%) και τονίζει ότι το ΑΕΠ θα φτάσει στο επίπεδο των αρχών του 2008 όχι το φθινόπωρο, όπως αναμενόταν, αλλά στις αρχές του καλοκαιριού. Παράλληλα, ωστόσο, προβλέπεται «απαράδεκτα υψηλό» ποσοστό ανεργίας μεταξύ των νέων.

Ο Γενικός Διευθυντής του Επιμελητηρίου Τζον Λόνγκγουορθ δήλωσε ότι η δυναμική της βρετανικής οικονομίας ενισχύεται: «Οι επιχειρήσεις σε όλο το Ηνωμένο Βασίλειο επεκτείνονται και δημιουργούν θέσεις εργασίας και οι όλο και πιο ηλιόλουστες προβλέψεις μας για την ανάπτυξη αποτυπώνουν την ορμή και τη φιλοδοξία τους».

Ο κ. Λόνγκγουορθ προέτρεψε τον Υπουργό Οικονομικών να εξαγγείλει κίνητρα για την πρόσληψη νέων κατά την παρουσίαση του προϋπολογισμού για το ερχόμενο οικονομικό έτος (που αρχίζει τον Απρίλιο).

## ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
152-154 COLES GREEN ROAD  
LONDON NW2 7HD

☎: 020 7195 1788

email: michael@eleftheria.biz

vaso@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA UK LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ ..... € 130

ΚΥΠΡΟΣ ..... € 180

ΕΛΛΑΔΑ ..... € 180

ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ ..... € 180



# Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

**15 Μαρτίου 2014**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροσπερίδα  
ΕΔΕΚ Η.Β.**

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Suite,  
New Southgate  
**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8368 7302

**20 Μαρτίου 2014**  
(ΠΕΜΠΤΗ)

● **Διαλέξη Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου**

**ΘΕΜΑ:** «The Right To the City: Special forms of Ethnic co-existence»

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Νάντια Χαλαλμπους, Επίκουρη Καθηγήτρια στο Τμήμα Αρχιτεκτονικής Πανεπιστημίου Κύπρου

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12 7.45 μ.μ.

**ΩΡΑ:** 020 8445 9999, 020 8445 7070  
**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και Πανεπιστήμιο Κύπρου

**ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:** LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

**25 Μαρτίου 2014**  
(ΤΡΙΤΗ)

● **Διάλεξη: «What Byron really did for Greece and why it still**

matters»

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Roderic Beaton, Καθηγητής Νέας Ελληνικής και Βυζαντινής Ιστορίας, Γλώσσας και Λογοτεχνίας στο King's College

**ΤΟΠΟΣ:** Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου, 16-18 Paddington Street, London W1

**ΩΡΑ:** 7.00 μ.μ.  
**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εταιρεία Πελοποννησίων Μεγάλης Βρετανίας

**30 Μαρτίου 2014**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Παμπαροικιακός εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955**

**ΤΟΠΟΣ:** Ashmole Academy Southgate

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Η.Β.

**ΩΡΑ:** 4.00 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

**10 Απριλίου 2014**  
(ΠΕΜΠΤΗ)

● **Διαλέξη Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου**

**ΘΕΜΑ:** «Πρώτοι Κύπριοι Μετανάστες στη Βρετανία»

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Χάρης Μεττής, Φιλολόγος, Διευθυντής Γραφείου Τύπου Ιεράς Αρχιεπισκοπής Θυατείρων

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12 7.45 μ.μ.  
**ΩΡΑ:** 020 8445 9999, 020 8445 7070  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και Πανεπιστήμιο Κύπρου  
**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

**25 Απριλίου 2014**  
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

● **Εκδήλωση Συνδέσμου Ηλικιωμένων Tiverton**

**ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Earlhams Grove, Wood Green 12.00 μ.

**ΩΡΑ:** £12 (μέλη και παιδιά), £18 (άλλοι)

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** 07939 065 891 (Ρίτα) 020 7607 8930 (Φάνος)

**17 Μαΐου 2014**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Δείπνο προς τιμήν Αρχιεπισκόπου Κύπρου Χρυσόστομου Β'**

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία σε συνεργασία με τον Σύνδεσμο Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Βρετανίας

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Suite, Arnos Grove 7.30 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

**13 Ιουλίου 2014**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Αντικατοχική πορεία - διαδήλωση για την 40ή μαύρη επέτειο της τουρκικής εισβολής στην Κύπρο**

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

**22 Νοεμβρίου 2014**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια χοροσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

**ΤΟΠΟΣ:** Royal National Hotel



**S. ASPRIS & SON LTD**

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ  
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ **ΚΟΥΡΤΑΚΗ**,  
ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**



**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**



**ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ  
ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ**  
(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης **ΟΥΖΟ  
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ  
και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ**

Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,  
St. John Commandaria και πολλά άλλα



Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά **ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ**, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

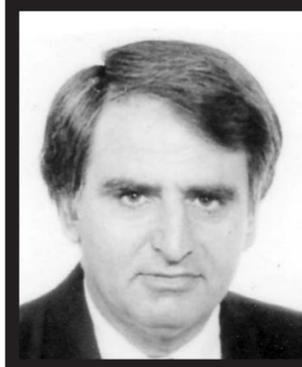
★ Εξαιρετικό **EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ** (Ελληνικό και Κυπριακό) **ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ**

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!**

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ  
47 TURNPIKE LANE, N8  
Tel: 020 8340 7899**

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ  
19 FERDINAND STREET, NW1  
• Tel: 020 7485 0563/9733**

**www.aspris.co.uk**



**Για φωτογράφιση Γάμων,  
Αρραβώνων, Parties  
και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις  
ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ**

- 020 8482 1865
- 07956 165 237

## Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name): .....

Διεύθυνση (Address): .....

Τηλέφωνο (Telephone): .....

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»  
(Please register me as a subscriber of «ELEFThERIA»)

**ΒΡΕΤΑΝΙΑ (BRITAIN)**

Ένα χρόνο (One Year) £130.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £70.00.....

**ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)**

Ένα χρόνο (One Year) £180.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £100.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην **ELEFThERIA NEWSPAPER**  
(Payment order in favour of **ELEFThERIA NEWSPAPER**)

Ημερ. / (Date).....

Υπογραφή (Signature).....

**ΑΠΟΨΗ**

**Η παραίτηση Πανίκου  
Δημητριάδη και  
φαιδρότητες**

**Τ**ο αξίωμα, η θέση του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας Κύπρου είναι κατοχυρωμένη από το Σύνταγμα της Κυπριακής Δημοκρατίας ως ανεξάρτητος αξιωματούχος, θεσμός του κράτους. Διορίζεται από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και αυτό είναι όλο. Απ'εκεί και πέρα στην ουσία κανείς δεν μπορεί να τον ταρακουνήσει.

**Μ**ετά την ένταξη της Κύπρου στην Ε.Ε η θέση του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας ισχυροποιήθηκε ακόμα περισσότερο. Στην πραγματικότητα λογοδοτεί απ'ευθείας στον Διοικητή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

**Ε**ξυπακούεται, φυσικά, και είναι αναμενόμενο ότι ο εκάστοτε Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας Κύπρου θα συνεργάζεται με την κυβέρνηση, ιδίως με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας. Δυστυχώς αυτό δεν γινόταν ούτε εξ' υπαιτιότητας του Προέδρου. Παρά τις προσπάθειες του κ. Αναστασιάδη να συνεργαστεί μαζί του, ο κ. Δημητριάδης επέδειξε αλαζονεία, περιφρόνησε τον Πρόεδρο του κράτους και γενικά η συμπεριφορά του ήταν απαράδεκτη.

**Π**αρόμοια στάση είχε κι έναντι της Βουλής των Αντιπροσώπων. Όλα τα κόμματα ήταν πυρ και μανία εναντίον και ζητούσαν επιμόνως την παραίτησή του. Ακόμα και αυτό το ΑΚΕΛ, που στην ουσία τον διόρισε επί Χριστόφια, κράτησε αποστάσεις εναντίον του. Οσάκις η Βουλή έθεσε θέμα απομάκρυνσης του, επενέβαινε ο Διοικητής της Ευρωπαϊκής Τράπεζας και τους έβαζε όλους στη... θέση τους, τους τράβαγε τα αυτιά. Και όλοι αναγκαστικά σιωπούσαν, συμπεριλαμβανομένης και της κυβέρνησης.

**Η** έλλειψη συνεργασίας του πρώην Προέδρου Χριστόφια με τον τώως Διοικητή Ορφανίδη ήταν ολέθρια για τον τόπο. Ανεξάρτητα του ποιος έφερε τη μεγαλύτερη ευθύνη γι' αυτή την ασυνεννοησία, το αποτέλεσμα για τον τόπο ήταν ολέθριο.

**Ο**κ. Χριστόφιας, όταν τελείωσε η θητεία Ορφανίδη, διόρισε τον Π. Δημητριάδη ως Διοικητή διότι ήταν καθηγητής Οικονομικών στην Αγγλία και ήταν επίσης και... γιος του μπουλσεβίκου από τη Λεμεσό. Από τραπεζικά ο κ. Δημητριάδης ήταν «λίγος» έως άσχετος. Και αυτό μας το πιστοποίησαν έγκυροι και αδιάφθοροι τραπεζίτες της Κύπρου.

**Σ**υνεπώς έπρεπε να φύγει. Δεν υπήρχε άλλος τρόπος εκτός απ'αυτόν που έγινε. Η ποινική δίωξη εναντίον «έπινε νερό». Το πιστοποιεί κιόλας ο πλέον έντιμος αξιωματούχος του κράτους, ο Γενικός Εισαγγελέας. Παραδέχθηκε ο Πρόεδρος ότι έγινε συνεννόηση μαζί του για να υποβάλει παραίτηση. Του πλήρωσαν 265 χιλιάδες ευρώ στο λογαριασμό του στο Λονδίνο, σταμάτησε η αμφίβολη δίωξη και παραιτήθηκε. Το κράτος, παρά τους περιορισμούς πληρωμής στο εξωτερικό, έχει δικαίωμα να πληρώσει οποιαδήποτε ποσά στο εξωτερικό χωρίς κώλυμα. Και αυτό έγινε.

**Ε**λικρινά απορούμε με τις αντιδράσεις ορισμένων ότι... ξεοδεύτηκαν οι φορολογούμενοι κλπ. Έπρεπε, δηλαδή, να μείνει εκεί ο Π. Δημητριάδης για να επέλθει μεγαλύτερη, ίσως ανυπολόγιστη ζημιά στη χώρα και στους πολίτες! Τα 265 χιλιάδες ευρώ... πείραξαν! Αστείοιτες. Το μεγάλο κέρδος για την Κύπρο είναι ότι έφυγε ο Δημητριάδης, τον οποίο «φόρτωσε» στη χώρα ο Χριστόφιας, χωρίς να περιπλακούν τα πράγματα με δικαστήρια, Ευρωπαϊκή Τράπεζα κλπ.

**Α**ντί, δηλαδή, να επαινεθεί η κυβέρνηση και ειδικά ο Πρόεδρος και ο Υπουργός Οικονομικών για τους χειρισμούς τους, έρχονται κόμματα και σοβαροί πολιτικοί να εκφράζουν... δυσαρέσκεια και να επικρίνουν! Επιτέλους, τότε στον τόπο μας θα βλέπουμε την ουσία και θα απορρίπτουμε τους τύπους και τον λαϊκισμό!

«Ε»

**...ΡΙΠΕΣ...**

**Δεν γίνεται να παραμείνουν οι υπουργοί**

Εντός των επόμενων εικοσιτετράωρων (ίσως και ωρών) ο Πρόεδρος Αναστασιάδης θα ανακοινώσει την απόφαση του σχετικά με τα μέλη του Υπουργικού Συμβουλίου της Κύπρου, μετά τα γνωστά γεγονότα με την αποχώρηση του ΔΗ.ΚΟ από την κυβέρνηση.

Η θέση η δική μας είναι γνωστή. Διαφωνήσαμε κάθετα με την αποχώρηση από τη συγκυβέρνηση για λόγους καθαρά εθνικούς (Κυπριακό-οικονομία-εκσυγχρονισμός του κράτους) αλλά και για λόγους που άπτονται των διαχρονικών θέσεων και της διαχρονικής πρακτικής του Δημοκρατικού Κόμματος. Και όσοι δεν γνωρίζουν ποια είναι αυτή η διαχρονική ιστορία του ΔΗ.ΚΟ, ας ψάξουν να μάθουν. Δεν φταίμε εμείς αν η άγνοια τους οδηγεί σε λανθασμένες αποφάσεις.

Από την άλλη, διαφωνήσαμε πλήρως με την τακτική που ακολουθήθηκε στο να ληφθεί η απόφαση του Εκτελεστικού Γραφείου και της Κεντρικής Επιτροπής του ΔΗ.ΚΟ. Στην ουσία προαναγγέλθηκε η αποχώρηση με σαφείς τοποθετήσεις και συμπεράσματα για το Κοινό Ανακοινωθέν χωρίς να υπάρξει προηγούμενος προβληματισμός και ανταλλαγή απόψεων, κάτι που έγινε εκ των υστέρων. Εκείνοι που ισχυρίζονται ότι δεν είχε εξαγγελθεί η απόφαση πριν τη σύγκληση των οργάνων του ΔΗ.ΚΟ, απλώς κοροϊδεύουν τα μέλη του κόμματος προς τα οποία απαιτείται σεβασμός και εκτίμηση.

Εν πάση περιπτώσει, το ΔΗ.ΚΟ αποφάσισε με ισχυρή πλειοψηφία την αποχώρηση από την κυβέρνηση. Δεν έχει σημασία το ποσοστό, σημασία δίνεται στο ότι πάρθηκε απόφαση με πλειοψηφία. Και μια ψήφος να ήταν η διαφορά, η απόφαση είναι απόφαση και ΟΛΟΙ οφείλουν να τη σεβαστούν.

Ορθά, λοιπόν, έπραξαν οι τέσσερις υπουργοί που πρότεινε το ΔΗ.ΚΟ να υποβάλουν την παραίτηση τους. Ως εδώ τα πράγ-

ματα είναι καλά. Απ' εκεί και πέρα, όμως, η ενέργεια των τριών ΔΗΚΟϊκών υπουργών να παραιτηθούν και από το κόμμα ώστε να... «διευκολύνουν» τον Πρόεδρο Αναστασιάδη να τους κρατήσει στη θέση τους (εξαιρούμε απ' αυτή τη φιλοσοφία τον Γιώργο Λακκοτρύπη διότι η παραίτησή του από απλό μέλος του ΔΗ.ΚΟ δεν έγινε για να κρατηθεί ως υπουργός) είναι πράξη κατακριτέα και πολιτική ενέργεια που στιγματίζει τους ίδιους.

Προτάθηκαν ως υπουργοί από το ΔΗ.ΚΟ ανεξάρτητα από το ποιος ήταν ο Πρόεδρος του Κομματος. Το ΔΗ.ΚΟ τους αποσύρει, οφείλουν να το σεβαστούν, ακόμα και αν ο Πρόεδρος τους... παρακαλέσει να μείνουν στη θέση τους. Το να φύγουν από το κόμμα και να επιμένουν να μείνουν υπουργοί, δίνουν άσχημη εντύπωση, την οποία δεν θέλουμε να περιγράψουμε, αλλά ο καθένας αντιλαμβάνεται τι θέλουμε να πούμε. Κατ' επιείκειαν, αν παραμείνουν υπουργοί, θα είναι απαξιωμένοι γενικώς.

Και δεν νομίζουμε ο Πρόεδρος Αναστασιάδης να θέλει στην κυβέρνησή του απαξιωμένους υπουργούς. Ανεξάρτητα από το τι γράφουν διάφορα έντυπα και το τι λέγεται στα ραδιόφωνα και τις τηλεοράσεις, εκτιμούμε ότι ο Πρόεδρος δεν θα επαναδιορίσει τους εκ του ΔΗ.ΚΟ προερχόμενους υπουργούς. Αν το πράξει θα κάνει λάθος, έστω κι αν κίνητρο του θα είναι να τιμήσει ανθρώπους που τον βοήθησαν να εκλεγεί πρόεδρος. Πολιτικά θα διαπράξει λάθος. Μόνο αν κρατήσει τον Γ. Λακκοτρύπη δεν θα επικριθεί (οριακά, όμως).

«Ε»

**Ευρωεκλογές, κίνητρα, ονόματα...**

**...και ο Βασίλης Μαύρου**

Τα κόμματα στην Κύπρο εντείνουν τις προσπάθειές τους αυτές τις μέρες για καταρτισμό των ευρωψηφοδελτίων τους. Σε άλλες χώρες της Ε.Ε, όπως και στην Ελλάδα, την Ευρωβουλή δεν την... προτιμούν στελέχη πρώτης γραμμής των κομμάτων. Αντίθετα, επιλέγουν κάποιους την Ευρωβουλή ως εφελκυστικό για ανάδειξη τους αργότερα ως βουλευτών στα Εθνικά Κοινοβούλια των χωρών τους.

Στην Κύπρο γίνεται το αντίθετο, όπως σε πολλά άλλα πράγματα της πολιτικής και του δημόσιου βίου. Έτσι βλέπουμε πρωτοκλασάτα στελέχη κομμάτων να θέλουν να φύγουν από το Κοινοβούλιο της χώρας τους και να μεταπηδήσουν στην Ευρωβουλή!

Γιατί άραγε; Οι πλειστοί (αν όχι όλοι) το κάνουν για δύο-κυρίως-λόγους: Πρώτον, επειδή σύμφωνα με τον Κανονισμό που ψηφίστηκε πρόσφατα και με βάση τον εσωτερικό Κανονισμό κάποιων κομμάτων (πχ ΑΚΕΛ) υπάρχει περιορισμός στη βουλευτική θητεία.

Νομίζουμε τρεις συνεχόμενες θητείες επιτρέπονται. Έτσι, μερικοί που συμπληρώνουν τις προβλεπόμενες θητείες, προκειμένου να μείνουν άνεργοι (ανεπάγγελτοι κάποιοι όντες), επιλέγουν να... υπηρετήσουν την Πατρίδα (-την άμοιρη) στην Ευρώπη. Και δηλώνουν μεγάλα λόγια για το πατριωτικό τους, δήθεν, καθήκον κλπ.

Δεύτερον, ο μισθός του Ευρωβουλευτή είναι...ελκυστικός. Και κάποιοι (οι περισσότεροι) το κάνουν για τα λεφτά. Έστω κι αν ταλαιπωρούνται αφάνταστα με το πήγαινε-έλα.

Λοιπόν, όταν η πολιτική θεωρείται και αξιολογείται ως επάγγελμα από τους πολιτικούς, ο τόπος δεν βλέπει χαίρι.

Τουλάχιστο στην Ελλάδα ο Σαμαράς επέβαλε στη ΝΔ σε όσους διεκδικήσουν θέση ευρωβουλευτή ή δημάρχου να παραιτηθούν από τη θέση που κατέχουν όταν θα είναι υποψήφιοι. Όχι να έχουν κάποιοι «το γαϊδαρό τους δεμένο» και να επιδιώκουν και άλλα αξιώματα, εκ του ασφαλούς.

Σύμφωνα με πληροφορίες μας, το ΑΚΕΛ Βρετανίας (εν Ολομελεία) συζήτησε τα ονόματα που προτείνει για το Ευρωψηφοδέλτιο του κόμματος. Παρά τις επιφυλάξεις από δύο άτομα, το ΑΚΕΛ Βρετανίας εισηγείται, σύμφωνα με πληροφορίες μας, τον δρ. Βασίλη Μαύρου ως έναν από τους υποψηφίους ευρωβουλευτές του ΑΚΕΛ. Μάλιστα είναι πρώτος στην πρόταση του ευρωψηφοδελτίου. Ο λόγος της τιμητικής για την Παροικία μας πρότασης είναι, εκτός των άλλων και γιατί ο δρ. Μαύρου είναι ευρύτερης αποδοχής Αριστερός αφού ως Πρόεδρος του Συνδέσμου Αποδήμων Αμμοχώστου όργωσε την Ευρώπη και τη Βρετανία για επιστροφή του Βαρωσιού. Επίσης, γράφει πολύ καλά άρθρα στις κυπριακές και παροικιακές εφημερίδες για καυτά ευρωπαϊκά θέματα.

HPA



**call us on 020 8445 9898**  
**or by fax on 020 8445 9199**  
 or visit us online at:  
**www.yvasolicitors.com**  
 YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

**... at your service for all your legal requirements**

## η γνώμη μου

### Θέμα ευθυκρισίας για τον Πρόεδρο



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ  
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Από την πρώτη μέρα που μπήκε στο Προεδρικό αυτός ο Πρόεδρος, προσπαθεί με τις πράξεις του να γίνεται όλο και πιο αναξιόπιστος. Ας πάρουμε τα πράγματα από την αρχή.

Μπήκε με υποσχέσεις για αλλαγή και αξιοκρατία και κατάντησε να περιτριγυρίζεται από κομματικούς και στελέχη που κάθε άλλο παρά αξιοκρατικά έχουν επιλεγεί. Όλοι όσοι έχουν επιλεγεί, ήταν κομματικά στελέχη και αποτέλεσμα συνδιαλλαγής και σκοπιμότητας και καθόλου αξιοκρατίας και ικανότητας.

Δεσμεύτηκε ευθύς εξ αρχής πως κανένα κούρεμα καταθέσεων δεν επρόκειτο να γίνει. Με το πρώτο «πια» που του έκαναν οι Ευρωπαίοι απατεώνας στο Ευρογκρούπ, υποχώρησε και κατέστρεψε με μια μονοκονδυλιά, την ήδη αρρωστημένη οικονομία του τόπου. Κανένα βέβαια δεν ξεχνά πως αυτοί οι απατεώνας που κατάντησαν την Κύπρο, ήταν οι ίδιοι που ήρθαν εν ομπή και παρατάξη για να ενισχύσουν την εκλογιμότητα του νυν Προέδρου.

Υποσχέθηκε στους εκλογικούς του εταίρους, του ΔΗΚΟ, ορισμένα πράγματα. Έδωσε τον λόγο του. «Προτού Αλέκτωρ φωνήσαι», όμως, ξέχασε τις υποσχέσεις του και μονομερώς δέχτηκε ένα Κοινό Ανακοινωθέν, που από την μέρα έκδοσής του αμφισβητείται από μεγάλη μερίδα του λαού, για την σαφήνεια και το περιεχόμενο του. Ούτε την πολιτική ευαισθησία δεν είχε να καλέσει τους εταίρους του στην κυβέρνηση και να διαβουλευτεί μαζί τους, προτού αποφασίσει να δεσμευτεί στους Αμερικάνους για το Κοινό Ανακοινωθέν.

Υποσχέθηκε, ψευδώς, σε συνδικαλιστές των ημικρατικών οργανισμών, πως δεν επρόκειτο να προχωρήσει σε αποκρατικοποιήσεις. Στην πραγματικότητα ήταν πάντα προσανατολισμένος να το κάνει και το απέκρυβε επιμελώς για ψηφοθηρικούς λόγους. Αυτή, εξ άλλου, είναι η φιλοσοφία του κόμματος που ηγείτο. Προχώρησε, λοιπόν, κάτω από τις δεσμεύσεις της Τρόικα, διηθεν, και πέρασε από την Βουλή νομοθέτημα πλαίσιο για μελλοντικές αποκρατικοποιήσεις.

Μίλησε για ενότητα δυνάμεων προ των εκλογών και προσπάθησε να το πετύχει. Δυστυχώς, αυτή η προσπάθεια ήταν, ως φαίνεται, εκ των πραγμάτων μικρής διαρκείας και απέβλεπε μονάχα στην άγρια ψήφων. Αμέσως μετά τις εκλογές με την συμπεριφορά του κατάφερε να αποξενώσει το ΔΗΚΟ και επιπλέον να συνεργήσει στην προσπάθεια διχασμού του, με την άγαρμη και προκλητική συμπεριφορά του απέναντι στον εκλεγμένο νέο πρόεδρο.

Όλα αυτά και πολλά άλλα, υποδηλώνουν μάλλον έλλειψη σοβαρότητας και πολιτικής αγωγής. Πάνω από όλα υποδηλώνουν έλλειψη ευθυκρισίας. Ο Πρόεδρος με τις πράξεις του δείχνει έναν άνθρωπο που δυσκολεύεται ή είναι ανίκανος να πάρει σωστές αποφάσεις για τα κοινά. Σύρεται και φέρεται από τα συναισθήματα και τις εμμονές του.

Σε ανοικτή συζήτηση στο Λονδίνο, πριν τις εκλογές, του υποβλήθηκε ένα ερώτημα. Τον ρωτήσαμε πώς θα μπορούσε να πείσει τους ψηφοφόρους για την ευθυκρισία του, όταν θα τον κατηγορούσαν για έλλειψη σωστής κρίσης, λόγω της θέσης που πήρε στο σχέδιο Αναν;

Η απάντηση ήρθε χωρίς πεταγμά τασακίων, αλλά με θυμό και αφορισμούς. Για αυτή του τη συμπεριφορά απολογήθηκε όχι μία αλλά τρεις φορές. Για την ουσία, όμως, της ερώτησης, δεν απάντησε. Η ίδια ερώτηση, δυστυχώς, εκ των πραγμάτων επαναλαμβάνεται και σήμερα. Μπορεί επιτέλους ο Πρόεδρος να δώσει στον λαό μια απάντηση;

# Το Εθνικό Μνημόσυνο Ευαγόρα Παλληκαρίδη στην Κοινότητα Leyton

Την περασμένη Κυριακή, 9 Μαρτίου 2014, η Κοινότητα Αγίου Ελευθερίου στο Leyton του Ανατολικού Λονδίνου τέλεσε Εθνικό Μνημόσυνο για να τιμήσει την επέτειο του απαγχονισμού του 19χρονου Ευαγόρα Παλληκαρίδη από τους Άγγλους στις 14 Μαρτίου 1957, καθώς και για όλους τους Κύπριους που έχασαν τη ζωή τους για την ελευθερία της πατρίδας μας.

Το μνημόσυνο τελέστηκε στον Ιερό Ναό Αγίου Ελευθερίου και Ευαγγελιστού Λουκά στο Leyton, ιερούργουτος του Ιερατικού Προϊσταμένου της Κοινότητας, Αρχιμανδρίτη Αθηνάγορα Αθανασίου.

Στο μνημόσυνο παρευρέθηκαν αρκετοί επίσημοι καλεσμένοι, μεταξύ αυτών η ευρωβουλευτής Λονδίνου, κα Μαρίνα Γιαννακούδακη, ο ανασπληρωτής Πρόεδρος του ΔΗΣΥ Η.Β. κ. Κούβαρος, ο πρόεδρος της Κοινότητας κ. Άκης Ιωαννίδης, ο πρόεδρος της Σχολικής Επιτροπής κ. Πέτρος Κυριάκου, ο διευθυντής του σχολείου κ. Χρίστος Χαρίτου, δασκάλοι, μαθητές, γονείς και πολλοί πιστοί.

Ομιλήτρια ήταν η φιλόλογος Δρ Σταυρινή Ιωαννίδου, ενώ παράλληλα πραγματοποιήθηκε σύντομη εκδήλωση από τα παιδιά του ομώνυμου Ελληνικού σχολείου της Κοινότητας του Αγίου Ελευθερίου. Οι μαθητές του σχολείου απαγγέλλαν ποιήματα και διάβασαν αποσπάσματα από τις επιστολές του Ευαγόρα Παλληκαρίδη. Ακόμη, τραγούδησαν τα τραγούδια «Θα πάρω μίαν ανηφοριά» και «Τον Αθανάτω».

Κάνοντας μία σύντομη αναφορά στη ζωή του Ευαγόρα Παλληκαρίδη, η Δρ. Ιωαννίδου εξήγησε το πώς εντάχθηκε στις ομάδες της ΕΟΚΑ: «Σε ηλικία 17 χρόνων, ο Ευαγόρας Παλληκαρίδης εγκατέλειψε το σχολείο και εντάχθηκε στις αντάρτικες ομάδες της ΕΟΚΑ. Στις 17 Νοεμβρίου 1955 οι μαθητές του Γυμνασίου συγκεντρώθηκαν και προετοίμαζαν μια διαδήλωση. Οι στρατιώτες είχαν διαταγή να πυροβολήσουν αδιάκριτα τους διαδηλωτές. Ο Ευαγόρας συνελήφθη και οδηγήθηκε στο δικαστήριο με την κατηγορία ότι συμμετείχε παράνομα σε οχλαγωγίες. Δεν παραδέχτηκε την κατηγορία και η δίκη αναβλήθηκε για τις 6 Δεκεμβρίου. Αυτή ήταν η αρχή του τέλους. Ανέβηκε στο βουνό γιατί ήξερε ότι οι Άγγλοι δεν επρόκειτο να τον αφήσουν ελεύθερο...».

Η ομιλήτρια έδωσε έμφαση στον ηρωισμό του Ευαγόρα Παλληκαρίδη τονίζοντας την αγάπη του προς τη πατρίδα: «Πάνω απ' όλα, πμούμε σήμε-



ρα τη ζωή και την αγάπη του Ευαγόρα Παλληκαρίδη για την πατρίδα μας. Τη στοργή του, την έγνοια του για τα χιώματά μας, τη φιλοπατρία του τη στιγμή που αναμετρήθηκε με τον υπέρτατο φόβο, τον φόβο του θανάτου και νίκησε. Τιμούμε το θάρρος του να διακρίνει στην ηλικία των 19 χρόνων, τη διαφορά ανάμεσα στην ήσυχη ζωή και στην ενεργό δράση. Η επιλογή του μας διδάσκει ότι η απλή επιβίωση και η ζωή η άδεια από πολιτικό νόημα είναι μια ζωή ανελεύθερη και συμβιβασμένη. Ο ηρωϊσμός του είναι η πιο τρανή μαρτυρία για την ύπαρξη εκείνων των ψυχικών αποθεμάτων που μπορούν να συσπειρώσουν τους αδύνατους, πέρα από εθνικά και άλλα σύνορα και να εμπνεύσουν αγώνες κατά του κατακτητικού ιμπεριαλισμού».

Προς το τέλος της ομιλίας της, η Δρ. Ιωαννίδου είπε ότι «το εθνικό μνημόσυνο ενός ήρωα δεν είναι δώρο για τους νεκρούς αλλά δώρο για τους ζωντανούς» και συνέχισε: «Είναι δώρο μνήμης για κάθε γενιά, παρούσα και επερχόμενη. Το όνομα του Ευαγόρα Παλληκαρίδη δεν πρέπει να καταπνίξει απλώς ένα σύμβολο στο οποίο ανατρέ-

χουμε όταν το παρόν αναδεικνύεται κρίσιμο και το μέλλον δυσόπινο».

Κλείνοντας, ανέφερε τα εξής: «Σήμερα λοιπόν όλοι εμείς, οι Έλληνες και Ελληνοκύπριοι της διασποράς, ως Ευρωπαίοι και οικουμενικοί πολίτες, καλούμαστε μέσω αυτού του μνημοσύνου να διαφυλάξουμε την πιο ουσιαστική παρακαταθήκη του εθνομάρτυρα Ευαγόρα Παλληκαρίδη: πως ο άνθρωπος έχει χρέος του ν' αντιδρά όταν η βία επιβάλλεται ως ομαλότητα και να αφιερώνει τη ζωή του στον αγώνα για την ελευθερία. Αιώνια του η μνήμη».

Μετά το τέλος της Θείας Λειτουργίας και του Μνημοσύνου, οι κυρίες της Κοινότητας προσέφεραν εδέσματα εις μνήμην των ηρώων μας, προς όλους τους παρευρισκόμενους στη μεγάλη αίθουσα εκδηλώσεων της Κοινότητας.

**Γιάννης Ιωάννου**  
Δημοσιογράφος –  
Ραδιοφωνικός Παραγωγός

## Η Καθαρά Δευτέρα της Κοινότητας Ένφιλντ στο Penridge

Με πολύ μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε ο εορτασμός της παραδοσιακής Καθαράς Δευτέρας (Κόψιμο της Μούττης της Σαρακοστής), τη Δευτέρα 3η Μαρτίου 2014, στο PENRIDGE Suite, 470-474 Bowes Road, New Southgate, London N11 1NL, που διοργάνωσε η Εκκλησιαστική Επιτροπή της εκκλησίας

των Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης της κοινότητας του North Enfield and District.

Μεταξύ των παρευρισκόμενων ήτο και ο Γενικός Πρόεδρος της Κυ-

πριακής Υπάτης Αρμοστείας, κ. Γρηγόρη Αυξεντίου, τηρήθηκε ενός λεπτού σιγή εις μνήμην του.

Την εκδήλωση κάλυψε η Ελληνική Τηλεόραση (Hellenic TV). Υπήρχε ζωντανή μουσική με τον

σιακά εδέσματα που ετοίμασαν και παρουσίασαν η Εκκλησιαστική Επιτροπή.

Μεταξύ των δώρων της λαχειοφόρου αγοράς ήτο και ένας πίνα-



πριακής Υπάτης Αρμοστείας, κ. Γεώργιος Γεωργίου.

Ο πρόεδρος της κοινότητας κ. Κυριάκος Πιτσιελής, καλωσόρισε όλους τους παρευρισκόμενους και τους ευχήθηκε Καλή Σαρακοστή και επειδή την ίδια μέρα (3η Μαρτίου) συνέπιπτε και το μνημόσυνο του Θρυλικού Ήρωα της ΕΟΚΑ,

Ηλία Μαρωνίτη και τον Μίμη Κωνσταντινίδη.

Ανάμεσα στους παρευρισκόμενους ήταν και η παλιά καλή λαϊκή τραγουδίστρια η Τάνια, που τραγούδησε παλιά λαϊκά τραγούδια. Όλοι οι παρευρισκόμενοι διασκέδασαν, χόρεψαν και απόλαυσαν τα πλούσια νηστήσιμα παραδο-

κας ζωγραφικής προσφορά της ζωγράφου Μαρίας Πετρή.

Το PENRIDGE SUITE παραχωρήθηκε δωρεάν από τον κ. Κυριάκο Πιτσιελή και όλα τα κέρδη προσφέρθηκαν στο ταμείο για την αγορά Ιερού Ναού.

Φωτορεπορτάζ:  
Αλέκα Μπούργαλη

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk  
020 8447 4540

**swiftdigital**  
Efficient IT and website services

ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΙ ΤΟΥΣ ΕΛΛΑΔΙΤΕΣ ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ  
ΠΟΥ ΔΙΑΜΕΝΟΥΝ ΣΤΗΝ ΒΡΕΤΑΝΙΑ

## Το Σάββατο 24 Μαΐου ψηφίζουν οι απόδημοι Έλληνες για τις ευρωεκλογές στην Ελλάδα

Με επίσημη επιστολή του προς τους Ελλαδίτες Ομογενείς που διαμένουν στη Βρετανία, ο πρόεδρος της Ελλάδας στο Ηνωμένο Βασίλειο Κωνσταντίνος Μπίκας πληροφορεί τα ακόλουθα:

Την Κυριακή 25 Μαΐου 2014, θα διεξαχθούν στη χώρα μας οι εκλογές για την ανάδειξη των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Η ψηφοφορία των Ελλήνων εκλογέων, που διαμένουν στα λοιπά κράτη μέλη της Ε.Ε θα διεξαχθεί το Σάββατο στις 24 Μαΐου 2014.

Στην εκλογική διαδικασία παράλληλα με τους Έλληνες εκλογείς που διαμένουν μόνιμα στη Μεγάλη Βρετανία, έχουν το δικαίωμα του εκλέγειν και οι Έλληνες πολίτες που βρίσκονται την ημέρα της ψηφοφορίας στη χώρα.

Για την άσκηση του δικαιώματος του εκλέγειν στον τόπο διαμονής σας, θα πρέπει:

– Να είστε εγγεγραμμένοι σε εκλογικό κατάλογο Δήμου ή Κοινότητας στην Ελλάδα.

– Να έχετε το δικαίωμα του εκλέγειν και να μην το έχετε στερηθεί.

– Να υποβάλετε αίτηση άσκησης του εκλογικού σας δικαιώματος. Οι αιτήσεις μπορούν να υποβληθούν είτε μέσω του Προξενικού Γραφείου Πρεσβείας Λονδίνου είτε μέσω των Αμισθων Προξενικών Αρχών είτε μέσω ομογενειακών συλλόγων είτε ατομικά.

– Να επικυρώσετε την αίτηση σας. Θα πρέπει να εκτυπώσετε την αίτηση σας σε τρία αντίγραφα και να τα προσκομίσετε στην οικεία Προξενική Αρχή ( Έμμισθη ή Αμισθη, <http://www.mfa.gr/en/greece-bilateral-relations/united-kingdom/united-kingdom-contact-details-for-greek-missions.html>). Μαζί με την αίτηση να προσκομίσετε το

### Η ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΑΙΤΗΣΗΣ ΓΙΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΛΗΓΕΙ ΣΤΙΣ 28 ΜΑΡΤΙΟΥ

διαβατήριο ή την ταυτότητά σας και δύο φωτοαντίγραφα αυτών.

Η συμπλήρωση της αίτησης θα πραγματοποιηθεί μέσω του διαδικτυακού τόπου του Υπουργείου Εσωτερικών ([www.ypres.gr](http://www.ypres.gr)). Οι ενδιαφερόμενοι εκλογείς που δεν έχουν δυνατότητα πρόσβασης στο διαδίκτυο, μπορούν να προσέλθουν στο Προξενικό Γραφείο Πρεσβείας Λονδίνου, εργάσιμες ημέρες 9.30-14.30, με την ταυτότητα ή το διαβατήριό τους, προκειμένου να υποβάλουν την αίτησή τους.

Η διαδικασία υποβολής αιτήσεων λήγει στις 28 Μαρτίου 2014.

Διευκρινίζεται ότι οι εκλογείς του εξωτερικού που θα έχουν συμπεριληφθεί στους ειδικούς καταλόγους κατόπιν δήλωσής τους και που ενδεχομένως θα βρίσκονται στην Ελλάδα την ημέρα της διεξαγωγής των εκλογών (Κυριακή 25 Μαΐου 2014) για οποιονδήποτε λόγο, δεν στερούνται το δικαίωμα να ψηφίσουν στην Ελλάδα, στο Δήμο της βασιικής τους εγγραφής, υπό την προϋπόθεση βέβαια ότι δεν έχουν ψηφίσει την προηγούμενη μέρα (Σάββατο 24 Μαΐου 2014, ημέρα ψηφοφορίας στο εξωτερικό) στη χώρα διαμονής τους. Η πράξη αυτή συνιστά σοβαρό ποινικό αδίκημα επισύροντας ποινικές κι άλλες κυρώσεις.

Επιπλέον, η ενσωμάτωση των νέων εκλογέων (18 ετών) στους εκλογικούς καταλόγους ολοκληρώθηκε στις 28 Φεβρουαρίου 2014.

## Πρεμιέρα μελοποιημένων τραγουδιών από την αρχαιότητα στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφορία:

Το Ελληνικό Κέντρο παρουσιάζει σε παγκόσμια πρεμιέρα ένα πρωτότυπο κύκλο τραγουδιών από τον γνωστό συνθέτη Χρήστο Πήττα, που έχει μελοποιήσει ποιήματα της Σαπφούς, του Σοφοκλή, του Ευριπίδη και του Κορνάρου μεταξύ άλλων.

Τα τραγούδια είναι γραμμένα

στο πρωτότυπο ελληνικό κείμενο, τα οποία περιλαμβάνουν επίσης ορισμένα κυπριακά ποιήματα αγάπης του 16ου αιώνα από το χειρόγραφο «*Ρίμες Αγάπης*», που βρέθηκε και φυλάσσεται στη Βενετία.

Τη μουσική θα εκτελέσουν τρεις σημαντικοί Έλληνες καλλιτέχνες, η μέτζο σοπράνο Μαργαρίτα Συγγενιώτου, ο βιολιστής

Παντελής Σταματέλος και ο κιθαρίστας Αντώνης Χατζηνικολάου. Ο συνθέτης θα προλογίσει και θα παρουσιάσει τη συναυλία.

Παρασκευή 14 Μαρτίου 2014, 7.15μ.μ., Ελληνικό Κέντρο, 16-18 Paddington Street, London W1U 5AS.

Είσοδος ελεύθερη, αλλά δηλώστε συμμετοχή στο 020 7563 9835 ή [press@helleniccentre.org](mailto:press@helleniccentre.org)

## ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Ο γνωστός εγκεκριμένος κτηματομεσίτης και developer από το Φρέναρος Αμμοχώρου **ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΣΑΠΠΑΡΕΛΛΑΣ** βρίσκεται στο Λονδίνο από τις 3 Μαρτίου 2014 για 3 εβδομάδες για σκοπούς πώλησης διαμερισμάτων, σπιτιών, ξενοδοχειακών συγκροτημάτων και άλλων περιουσιών, όλα με τίπλους (κοτσιάνια), σε τιμές πολύ συμφέρουσες και ευκαιρίας.

Για πληροφορίες και ραντεβού, **00357 99 637 587**

ή **07787 795 542**

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

## Ο «Σύνδεσμος Ιστορικών Καφέ της Ευρώπης» ιδρύθηκε στα Χανιά με έδρα το ιστορικό καφέ «Κήπος» (του 1870)...

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

### Πώς γίνεται κανείς μέλος

Οι κύριες προϋποθέσεις για να γίνει μέλος ένα καφέ είναι:

– Να είναι επιχείρηση με νόμιμη άδεια λειτουργίας, η οποία χαρακτηρίστηκε ως καφέ από την ίδρυσή της.

– Να μην έχει αλλάξει αντικείμενο λειτουργίας και επωνυμία καταστήματος. Να μην έχει αλλάξει χρήση και επωνυμία καθ' όλα τα έτη λειτουργίας του. Να έχει συνεχή λειτουργία από την ίδρυσή του.

– Να διαθέτει προϊόντα «φασόν» με την ετικέτα του, που προάγουν και αναδεικνύουν την κουλτούρα του συγκεκριμένου καφέ και την τοπική παράδοση.

– Να έχει μια ιστορική διαδρομή τουλάχιστον 100 ετών και να μην έχει αλλοιωθεί η ιστορική του φυσιογνωμία και χαρακτήρας.

– Να έχει παράδοση και παρόν στην κοινωνική και πολιτιστική προσφορά, με διοργάνωση φιλολογικών, γαστρονομικών, καλλιτεχνικών δραστηριοτήτων κύρους και ότι αναδεικνύει γενικά τον πολιτισμό και την κουλτούρα του χώρου και του τόπου που εδρεύει το κάθε καφέ.

Τέλος, μερικά από τα διασημότερα ιστορικά καφέ της Ευρώπης έχουν ήδη εκδηλώσει ενδιαφέρον για τη συμμετοχή τους στον Σύνδεσμο. Τα καφέ αυτά προέρχονται κυρίως από: Αυστρία, Γαλλία, Ιταλία, Ισπανία, Πορτογαλία, Τσεχία, Γερμανία, Ουγγαρία, Ολλανδία, Ελβετία, κλπ.

### Από το 1870...

Το Καφέ Κήπος λειτουργεί διαχρονικά από το 1870 ως σημείο αναφοράς της πόλεως των Χανίων, πνευματικής πρωτεύουσας της Κρήτης, σημείο συνάντησης σημαντικών προσωπικοτήτων των γραμμάτων και των τεχνών, αλλά και της πολιτικής.

Στην δημιουργία του Δημοτικού Κήπου των Χανίων οδήγησε η ανάγκη υπέρθεσης ενός ελεύθερου χώρου για περίπατο και αναψυχή των Χανιωτών, οι οποίοι ζούσαν στριμωγμένοι μέσα στα τείχη, τα τελευταία χρόνια της οθωμανικής κατοχής.

Ο Ρεούφ Πασάς στον καθιερωμένο περίπατό του προς την μεγάλη σκιά, φυτεύει τον Κήπο του μπαξέ... Αυτό ήταν και το πρώτο κοινωφελές έργο, έξω από τα τείχη της πόλης των Χανίων...

Ο Κήπος, επί λοφίσκου, σε επίπεδο υψηλότερο του γύρω χώρου, με θαυμάσιο ορίζοντα, φυτεύθηκε κυρίως με αισιολογικά δένδρα. Κάτω από την σκιά τους καλλιεργούσαν λουλούδια. Οι δρόμοι του Κήπου, χαράγμενοι σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά κηποτεχνικά πρότυπα και στρωμένοι με χονδρή άμμο, σε πολλά σημεία σκεπάζονταν με κληματίδες. Μέσα στον Κήπο, έστησαν δύο αγάλματα και τον Ερμή της αρχαίας Κυδωνίας. Δισεβδομαδιαίως, έπαιζε εκεί η στρατιωτική μπάντα. Στην ΒΔ. γωνία του Κήπου (όπου νυν η Στρατιωτική Λέσχη), κτίζεται το 1889 από τον Σακίρ Πασά, ένα άκομφο χονδροειδές κτίσμα για συγκεντρώσεις, αρχικώς για θεατρικές παραστάσεις. Κι αυτό γιατί είχε προηγουμένως ζητήσει από την χριστιανική κοινότητα την αίθουσα του Δημοτικού Σχολείου, για να δοθεί η πρώτη παράσταση προς τιμήν των προξένων. Αλλά η χριστιανική κοινότητα Χανίων αρνήθηκε να παραχωρήσει το σχολείο. Τότε ο πασάς αποφάσισε να κτίσει την ιδική του αίθουσα. Την χρηματοδότησε από το ποσό που είχε πληρώσει ο... κτηματίας Μ. Μέντζος, για να πάρει την άδεια και να οικοδομήσει σειρά μαγαζιών στις τάφρους των τειχών. Και αφού το ποσό υπήρχε, η αίθουσα εκτίσθη σε μικρό χρονικό διάστημα. Αρχικώς χρησίμευσε σαν θέατρο, κυβερνητικό τυπογραφείο, Βουλή, αίθουσα χορών, κλπ. Κατέρρευσε όμως ξαφνικά τον Οκτώβριο του 1911, όταν έπεσε η στέγη του την ώρα που έδυε ο ήλιος.

Μέσα στον Κήπο λειτουργούσε καφενείο. Το 1905 οι τότε ενοικιαστές του χώρου, Κ. Μανωλικάκης και Δ. Σαββάκης, έφεραν και λειτουργήσαν τον πρώτο κινηματογράφο στα Χανιά! Από τότε και έως σήμερα, ο θερινός κινηματογράφος απετέλεσε το απαραίτητο συμπλήρωμα του Δημοτικού Κήπου.

Τον χειμώνα του 1918, ο Δήμος Χανίων αναθέτει στον γεωπόνο και δειροκόμο του Αγκροκηπίου, Κωνσταντίνου Σπύρη, την ανακαίνιση του κήπου. Τότε κόβονται και ξεριζώνονται τα άσχημα και κακογερασμένα δένδρα και φυτεύονται νέα με ωραία φυλλωσιά και λεπτό άρωμα, κυρίως νεραντζιές, δάφνες του Απόλλωνος, ιαπωνικές σπηλιές και δένδρα πουλιενέζι, με την κατάλευκη άνθηση. Τα παλαιά σχήματα των παρτεριών διαμορφώνονται σε πεταλούδα που κάθεται επάνω σε λουλούδι, και το μεγαλύτερο κεντρικό παρτέρι, σε σχήμα αρχαϊκού αμφορέα! Ένας λαβύρινθος με μία μόνο είσοδο διαμορφώνεται στο Δ. τμήμα του Κήπου, για περιπλάνηση ανάμεσα σε σκιερά δρομάκια, κάτω από περιτριγυρισμένες από φύλλα και λουλούδια καλύβες και ανάπαυση σε ένα από τα πολλά παγκάκια, σοφά και ξεχωριστά τοποθετημένα, το ένα αθέατο από το άλλο. Προβλέπεται η κατασκευή μικρών λίμνων για τα παιδιά, οι οποίες ενώνονται με γέφυρα κτισμένη με θαλασσοβραχάκια. Το 1928 από τα φυτά που εστάλησαν από την Αθήνα για να φυτευθούν στην αυλή του σπιτιού του Ελευθερίου Βενιζέλου, ένα μέρος φυτεύεται και στον Κήπο.

Το 1900, η πρώτη διεθνής Εμπορική Έκθεση των Χανίων στον Δημοτικό Κήπο με 701 εκθέτες, από την Κρήτη, την υπόλοιπη Ελλάδα και το εξωτερικό είναι γεγονός μοναδικό για την Κρήτη.

Σήμερα στον φιλόξενο χώρο του εξακολουθεί να παρέχει υψηλής ποιότητας υπηρεσίες καφεσιάσας και ψυχαγωγίας, όπως εικαστικά δρώμενα, γαστρονομικά φεστιβάλ, φιλολογικές, μουσικές θεματικές και επετειακές βραδιές. Είναι το μοναδικό καφέ στην Ελλάδα που στους χώρους του προσφέρει μια ακόμη μοναδική εμπειρία, με την μόνιμη έκθεση ιστορικής φωτογραφίας, με θέμα την ιστορία του χώρου και του τόπου, που αναδεικνύει παράλληλα τον πολιτισμό και την κουλτούρα της Κρήτης.



Γράφει από την Αθήνα  
ο συνεργάτης μας  
Γιώργος Λεκάκης,  
συγγραφέας, λαογράφος  
[www.lekakis.com](http://www.lekakis.com)

Για περισσότερα: <http://www.kiposcafe.gr/index.html>

ΥΓ: Η στήλη έχει πολλοί ασχοληθεί με τον ν. Χανίων. Θυμίζω τα άρθρα:

– «Γαυδοπούλα: Θα καταστραφεί τελικά η μικρούλα νήσος – και μαζί με αυτήν όλο το οικοσύστημα της περιοχής...» (30.11, 7 και 14.12.2000).

– «Γαύδος: Ο ιστορικός φάρος της νοτιωτέρας νήσου της Ευρώπης ξαναζωντανεύει!» (15.3.2001).

– «Φυστήρες, οι φάλαινες της Ελλάδος ζουν στο Νότιο Κρητικό Πέλαγος» (6, 13, 20, 27.9 και 4.10.2001).

– «Ιστορίες από την λαϊκή παράδοση της Γαύδου» (6 και 13.3.2003).

– «Ο Ελ. Βενιζέλος και η εποχή του σε ένα cdrom» (10, 17 και 24.6.2004).

– «Γαύδος: Το Λαογραφικό Μουσείο του νοτιωτέρου εδάφους της ΕΕ χρειάζεται λίγα χρήματα για να επεκταθεί...» (26.01.2006).

– «100 χρόνια Δημοτική Αγορά Χανίων!» (07.11.2013).

ΤΕΛΟΣ

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ  
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,  
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: [erwdios@otenet.gr](mailto:erwdios@otenet.gr)

# Εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 στο σπίτι του Λόρδου Βύρωνα στο Mansfield

**Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:**

Την Κυριακή 09 Μαρτίου 2014, έγινε εκκλησιασμός στον Ιερό ναό «Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου» για να γιορταστεί η "Κυριακή της Ορθοδοξίας". Μετά το τέλος της Θείας Λειτουργίας παρατέθηκε γεύμα στο Κοινοτικό Κέντρο του Mansfield.

Ακολούθως, μεταβήκαμε στο σπίτι του Λόρδου Βύρωνα (Newstead Abbey). Οι απανταχού Έλληνες της κεντρικής Βρετανίας συγκεντρώθηκαν για να τιμήσουν τη μνήμη του κορυφαίου αυτού φιλέλληνα μέσα από την εθνική εκδήλωση που ετοίμασαν τα Ελληνικά Παροικιακά Σχολεία (αλφαβητικά) του Birmingham, του Coventry, του Derby, του Leicester, του

ταφρονημένα χώματα της υπόδουλης Ελλάδας, για να αγωνιστούν στο πλευρό των Ελλήνων και ν' αφήσουν και τη στερνή πνοή τους. Στην κορυφή αυτής της φάλαγγας των γενναίων πήρε εξέχουσα θέση ο λόρδος Βύρων.

Ο Βύρων γεννήθηκε στο Λονδίνο το 1788 και ήταν απόγονος παλιάς αριστοκρατικής οικογένειας της Αγγλίας. Από μικρή ηλικία ασχολήθηκε με την ποίηση. Επισκέφθηκε την Ελλάδα πριν εκραγεί η επανάσταση και ενώ στέναζε κάτω από το πέλαμα του Τούρκου δυνάστη. Η ευγενική φιλελεύθερη ψυχή του πληγώθηκε και πικράθηκε για τα βαριά δεσμά της χώρας του πνεύματος και του φωτός. Έζησε στα θρυλικά Γιάννενα και στο



πυρπόλησε τις ψυχές των Κυπρίων. Η 1η Απριλίου αποτελεί την κορωνίδα της εθνικής αξιοπρέπειας και της απόφασης για ελευθερία. Το αθάνατο πνεύμα της μπορεί και σήμερα να κάνει τη σκέψη μας να σκιρτά και να γιγαντώνει την απόφαση

να της Ελληνικής Επανάστασης, ο οποίος έκλεισε την Ελλάδα στην καρδιά του σαν δεύτερη πατρίδα του. Ήταν, όπως όλοι γνωρίζουμε, κορυφαίος ποιητής του Βρετανικού ρομαντισμού και ευγενής. Απεβίωσε, ως γνωστό, στις 19 Απριλίου του 1824 στο Μεσολόγγι, ύστερα από πυρετό. Το πένθος για τον θάνατό του ήταν γενικό και ο Διονύσιος Σολωμός συνέθεσε μακρά οδή στη μνήμη του ("Ωδή εις τον θάνατο του Λόρδου Μπάρον"). Η καρδιά του ενταφιάστηκε στο Μεσολόγγι. Προς εκδήλωση του πένθους στο Μεσολόγγι ρίχτηκαν 37 κανονιοβολισμοί από την ανατολή του ηλίου, καθώς ήταν τότε μόνο 37 ετών.

Η 25η Μαρτίου έχει ιερή και συμβολική σημασία. Είναι μέρα ξεχωριστή για το έθνος μας. Είναι μέρα για ξεσηκωμό και αντίσταση από τα μαύρα σκοτάδια της σκλαβιάς. Συμβολίζει την πιο σημαντική και οργανωμένη προσπάθεια που έκανε το Ελληνικό Έθνος για να μπορέσει να αποτινάξει από τις πλάτες του τον τούρκικο ζυγό και να καταφέρει και πάλι να ζηήσει ελεύθερο και περήφανο!



**Η διευθύντρια του ελληνικού σχολείου Mansfield, Μαρία Τεμένου**

και τιμής και λάμπρυναν με την αυτοθυσία τους τις σελίδες της Ιστορίας μας». Αναφερόμενος, τέλος, στη σημερινή κατάσταση στην Κύπρο, είπε:



Mansfield, του Nottingham και του Sheffield. Στη γιορτή μας, συνολικά 120 παιδιά ερμήνευσαν τραγούδια, απήγγειλαν ποιήματα και παρουσίασαν ελληνικούς και κυπριακούς παραδοσιακούς χορούς υπό την οργάνωση και καθοδήγηση της κυρίας **Μαρίας Τεμένου**, Διευθύντριας του Ελληνικού Σχολείου του Mansfield. Οι επίσημοι προσκεκλημένοι που παρευρέθηκαν στην εθνική εκδήλωση ήταν:

- 1) ο κ. **Ευριπίδης Ευρυβιάδης** (Ύπατος Αρμοστής Κύπρου στη Μεγάλη Βρετανία)
- 2) ο **Sir Alan Meale** (MP - φιλέλληνας βουλευτής του Mansfield)
- 3) ο κ. **Μάριος Μηναιδής** (Πρόεδρος Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Μεγάλης Βρετανίας)
- 4) η κα **Μαρία Παπαλούκα** (Συντονίστρια ΚΕΑ) με τον σύζυγό της
- 5) η κα **Βαρβάρα Καμπουρίδη** (Συντονίστρια Γραφείου Εκπαίδευσης)
- 6) ο κ. **Χριστόφορος Φιλίππιδης** (Επίτιμος Πρόξενος Ελλάδας - Προξενείο Birmingham)
- 7) ο κ. **Κώστας Πετρούης** (Επίτιμος Πρόξενος Κύπρου - Προξενείο Birmingham)

Στην ομιλία της, η διευθύντρια του ελληνικού σχολείου, κα **Τεμένου**, είπε μεταξύ άλλων:

«Οι παϊάνες της Ελληνικής επανάστασης του 1821 αφύπνισαν εκατομμύρια ανθρώπων σ' όλη την οικουμένη και κέρδισαν τις ψυχές τους υπέρ του απελευθερωτικού αγώνα. Τιμητική προφυλακή όλων των ελεύθερων ανθρώπων ήταν οι «Φιλέλληνες». Πολλοί απ' αυτούς, ευγενείς ιππότες της θυσίας, ήλθαν στα κα-



**ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΔΩΡΟΣ ΠΑΡΤΑΣΙΔΗΣ**

μεγαλοπρεπή Παρνασσό. Ονειροπόλησε στα ιερά των Δελφών, όπου στη φυσική ομορφιά προστίθεται η γοητεία από την υπερβολική δύναμη της ιστορίας. Στη σκλαβωμένη πόλη των Αθηνών θαύμασε τα έργα της τέχνης της κλασικής αρχαιότητας. Στάθηκε στο Σούνιο και σκάλισε το όνομά του στους κίονες του ναού του Ποσειδώνια. Αγάπησε την Ελλάδα μας περισσότερο από κάθε τι άλλο στον κόσμο.

Με το φως του ηλίου του 1821 θέλησε και η Κύπρος να ξεδιαλύνει τα σκοτάδια της δικής της σκλαβιάς. Έτσι, την 1η Απριλίου 1955, η φλόγα της λευτεριάς

μας να μην υποκύψουμε, να μην παραδοθούμε, αλλά να αντιστεκόμαστε με εθνική αξιοπρέπεια και να υπερασπιζόμαστε το δίκαιο και την Ιστορία μας».

Στη συνέχεια μίλησε ο Ύπατος Αρμοστής της Κύπρου **Ευριπίδης Ευρυβιάδης** ο οποίος είπε μεταξύ άλλων:

«Έχουμε επιλέξει να μαζευτούμε εδώ μπροστά στο Αβαείο Newstead, γι αυτή τη γιορτή, γιατί είναι άμεσα συνδεδεμένο με τον Λόρδο Βύρωνα, τον μεγάλο φιλέλληνα που πολέμησε για την ανεξαρτησία της Ελλάδας από τους Οθωμανούς. Ήταν ο μεγαλύτερος και ενδοξότερος από τους φιλέλληνες την εποχή του αγώ-

Ακολούθως, αναφερόμενος στον εποικό Αγώνα της Κύπρου τόνισε:

«Τέσσερα ολόκληρα χρόνια κράτησε ο απελευθερωτικός αγώνας της ΕΟΚΑ, γεμάτος από θυσίες και ηρωικά κατορθώματα. Τι να πρωτοθυμηθούμε; τον Μάτση με το ηρωικό "αν θα βγω, θα βγω πυροβολώντας"; Τα τέσσερα παλικάρια του Λιοπετρίου; Το μέγα Γρηγόρη Αυξεντίου, τον Ζήδρο, του οποίου το "ΜολώνΛαβέ" θα αντηχεί στους αιώνες; Τους εννιά ασταχονισθέντες που πήγαιναν στη κρεμάλα με τον Εθνικό Ύμνο στα χείλη; Μαζί με τους τόσους αφανείς αγωνιστές, όλοι μαζί συλλογικά έδωσαν μαθήματα φιλοπατρίας

«Σ' αυτή την χρονική συγκυρία, η καλύτερη απότιση τιμής στους ήρωές μας, είναι να συνεχίσουμε και να εντατικοποιήσουμε τον αγώνα για την απελευθέρωση και την επανένωση της Κύπρου και του λαού μας. Οι καιροί είναι δύσκολοι. Έχουμε μπροστά μας σημαντικές πολιτικές, οικονομικές και κοινωνικές προκλήσεις. Ας ενώσουμε όλοι τις δυνάμεις μας, ώστε με ενότητα και σύμπνοια να αντιμετωπίσουμε όλες τις προκλήσεις και να διεκδικήσουμε τα δικά μας. Και εδώ ο ρόλος της ομογένειας είναι μεγάλος και ουσιαστικός».



Πέμπτη 13 Μαρτίου 2014

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΙΦΝΙΔΙΑ ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΝΙΚΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗ

## Νέα Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας η Χρυστάλλα Γιωρκάτζη

Τον διορισμό της Χρυστάλλας Γιωρκάτζη, νυν Γενικής Ελέγκτριας, στη θέση του διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας (ΚΤ) αποφάσισε ο Πρόεδρος Νίκος Αναστασιάδης. Είναι η πρώτη φορά από την ίδρυση της Κυπριακής Δημοκρατίας, που διορίζεται γυναίκα σε αυτό το αξίωμα.

Όπως αναφέρει σε γραπτή δήλωση, ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Χρήστος Στυλιανίδης, ο διορισμός της κυρίας Γιωρκάτζη θα έχει ισχύ από τις 11 Απριλίου. Προσθέτει ακόμα ότι, για το θέμα αυτό, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας είχε το πρωί τηλεφωνική επικοινωνία με τον πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, Μάριο Ντράγκι, τον οποίον ενημέρωσε για την απόφασή του.

Η παραίτηση του Πανίκου Δημητριάδη από τη θέση του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας υπεβλήθη τη Δευτέρα κι έγινε αποδεκτή από τον Πρόεδρο Αναστασιάδη.

Η επιστολή παραίτησης του κ. Δημητριάδη επιδόθηκε στις Βρυξέλλες στον Υπουργό Οικονομικών, Χάρη Γεωργιάδη, στην παρουσία εκπροσώπου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης, σε δηλώσεις του, απέρριψε κατηγορηματικά τα περί συλλογών σε σχέση με την παραίτηση του διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας, Πανίκου Δημητριάδη. Για λόγους προσωπικούς και εξαιτίας του κλίματος που διαμορφώθηκε, είπε, ο Πανίκος Δημητριάδης αποφάσισε να υποβάλει την παραίτησή του και διερωτήθηκε, γιατί όλοι αυτοί, οι οποίοι τόσο καιρό ήθελαν να παρατηθεί, θεωρούν τώρα ότι η παραίτηση είναι προϊόν συναλλαγής.

Στην επιστολή του, ο Πανίκος Δημητριάδης επικαλέστηκε, μεταξύ άλλων, προσωπικές και οικογενειακές συνθήκες που βιώνει ως βασικούς λόγους για την υποβολή παραίτησής του από το αξίωμα του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας. Ο Πρόεδρος ευχαρίστησε τον κ. Δημητριάδη για τη συνεισφορά του, όπως αναφέρει, στη μεγάλη προσπάθεια που έχει καταβληθεί τον χρόνο που πέρασε για τη διάσωση της χώρας από τη χρεοκοπία και για τη σταθεροποίηση του χρηματοπιστωτικού τομέα.

Όπως ανακοινώθηκε επίσημα, σύμφωνα με το συμβόλαιο του κ. Δημητριάδη απαιτείται ένας μήνας προειδοποίηση, γι' αυτό και η παραίτησή του θα έχει ισχύ από τις 10 Απριλίου 2014. Στο διάστημα αυτό ο κ. Δημητριάδης θα χειριστεί τις εκκρεμότητες που έχει ενώπιόν του και θα ενημερώσει τον αντικαταστάτη του.

Τις πληροφορίες που θέλουν την παραίτηση του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας να σχετίζεται με τις έρευνες που διεξάγονται για την οικονομία κλήθηκε να σχολιάσει ο Γενικός Εισαγγελέας Κώστας Κληρίδης. Σε δηλώσεις του, ανέφερε ότι «ο ίδιος προσωπικά, σταθμίζοντας όλα τα στοιχεία και την αστυνομική έκθεση που έγινε πρόσφατα σχετικά με το θέμα της διερευνώμενης υπόθεσης πλαστογραφίας συμβολαίων της Alvarez & Marsal, αποφάσισε να μην προχωρήσει σε ποινική δίωξη του Πανίκου Δημητριάδη». Όπως εξήγησε, η απόφαση αυτή λήφθηκε λόγω των κινδύνων που εντόπισε ο ίδιος και ενδεχομένως να δημιουργούσαν πρόβλημα στη στοιχειοθέτηση της υπόθεσης στο Δικαστήριο.

Ήταν «προϊόν μιας συνεννόησης ανθρώπων που αντιλαμβάνονται ότι τις ώρες που θα πρέπει να υπερέχει το εθνικό καλό, αυτό ενδεχομένως να υπαγορεύει και κάποιες δύσκολες αποφάσεις».

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας είπε ότι «αυτό που θέλω να πω είναι ένα: Να σεβαστούμε προσωπικότητες και ανθρώπους ακόμα και αν διαφωνούμε».

«Την ίδια ώρα», συνέχισε «ύστερα από ένα χρόνο και με τη σταθεροποίηση του τραπεζικού συστήματος έκρινε ότι θα μπορούσε τώρα να υποβάλει την παραίτησή του. Το έπραξε, τον ευχαριστώ για την απόφαση, αλλά και τη συνεργασία που είχε με τον υπουργό Οικονομικών, την άριστη συνεργασία».

«Μπορεί να είχαμε διαφορετικές προσεγγίσεις κάποια στιγμή, αλλά εκείνο που πρέπει να μας διακρίνει είναι η υπευθυνότητα και όχι η εμπάθεια. Και αυτό νομίζω που έχει συμβεί διευκόλυνε και την κυβέρνηση και τον ίδιον, με την έννοια της αποφυγής της ψυχοφθόρου πολλές φορές αντιπαράθεσης».



ή και των κριτικών σχολίων που ένας άνθρωπος μη πολιτικοποιημένος μπορεί να μην ανέχεται, να μην αντέχει», κατέληξε ο Πρόεδρος Αναστασιάδης.

### Γερή αποζημίωση στην Αγγλία

Σε τράπεζα του Λονδίνου έγινε το έμβασμα ύψους 300.000 ευρώ που θα δοθεί στον Πανίκο Δημητριάδη ως αποζημίωση, κάτι το οποίο φέρεται ο ίδιος να ζήτησε να υποβάλει την παραίτησή του.

Σύμφωνα με πληροφορίες, το ποσό αυτό αντλήθηκε από το Πάγιο Ταμείο της Δημοκρατίας και όχι από το Ταμείο της Κεντρικής Τράπεζας.

Οι ίδιες πληροφορίες αναφέρουν ότι το έμβασμα έγινε πριν από την παραίτησή κι αυτό αποτέλεσε όρο στην συμφωνία που έγινε.

Η αποζημίωση στον κ. Δημητριάδη παραχωρήθηκε χωρίς να υπάρχει τέτοια πρόνοια στο συμβόλαιο εργοδότησής του, μόνο και μόνο για να αποδεχθεί να παραιτηθεί από τη θέση του.

### Το διάταγμα για τους περιορισμούς

Υπενθυμίζεται ότι το διάταγμα για τους περιορισμούς στη διακίνηση χρημάτων στο εξωτερικό απαγορεύει κάθε χωρίς μετρητά πληρωμή ή και μεταφορά χρημάτων εκτός Κύπρου.

## ΛΕΥΚΟΘΕΑ

### Εγκρίθηκε η εκταμίευση 236 εκατ. ευρώ προς την Κύπρο

Με συνοπτικές διαδικασίες το Eurogroup άναψε πράσινο φως για την ενεργοποίηση των διαδικασιών εκταμίευσης της επόμενης, τέταρτης δόσης, της δανειακής σύμβασης της Κύπρου, συνολικού ύψους 236 εκατ. ευρώ.

Η πολιτική απόφαση του Eurogroup δρομολογεί την επικαιροποίηση του κυπριακού Μνημονίου, ενεργοποιώντας παράλληλα τις απαραίτητες διαδικασίες σε κράτη-μέλη της ευρωζώνης τα οποία οφείλουν στη βάση της εσωτερικής τους νομοθεσίας να εγκρίνουν τα νέα κείμενα του προγράμματος. Σε γραπτή δήλωση που εκδόθηκε μετά τη συνεδρία, υπογραμμίζεται η υλοποίηση των προαπαιτούμενων δράσεων από την Κύπρο (νόμος-ομπρέλα για προϋπολογισμό και νόμος-πλαίσιο για ιδιωτικοποιήσεις) και αναφέρεται ότι «το Eurogroup έχει επικυρώσει επί της αρχής την εκταμίευση της επόμενης δόσης της οικονομικής βοήθειας προς την Κύπρο».

Με βάση τα υφιστάμενα δεδομένα και αφού ολοκληρωθούν οι εθνικές διαδικασίες σε κάποια κράτη-μέλη της ευρωζώνης, ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός Σταθερότητας αναμένεται να δώσει τη συγκατάθεσή του την 1η Απριλίου, στο περιθώριο του άτυπου Eurogroup στην Αθήνα προκειμένου να εκταμιευθούν 150 εκατ. ευρώ, τις πρώτες μέρες του ίδιου μήνα. Ανάλογη εσωτερική διαδικασία έγκρισης των αποφάσεων αναμένεται και από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, το οποίο θα εκταμιεύσει 86 εκατ. ευρώ.

Στη δήλωσή του, το Eurogroup καλωσορίζει το αποτέλεσμα της τρίτης αποστολής της Τρόικα και το συμπέρασμά της, ότι το πρόγραμμα της Κύπρου βρίσκεται σε σωστή τροχιά, ενώ επιδοκιμάζει «τη συνεχιζόμενη σύναψη των Αρχών στην εκτέλεση του κρατικού προϋπολογισμού». Σημειώνει όμως ότι οι προκλήσεις εξακολουθούν να υφίστανται και η διατήρηση της δημοσιονομικής πειθαρχίας παραμένει απαραίτητη, ενώ υποδεικνύει ότι «πρέπει να εντατικοποιηθούν οι προσπάθειες για τη δημιουργία συνθηκών βιώσιμης ανάπτυξης».

Μιλώντας πριν από τη συνεδρία του Eurogroup, σε εκδήλωση που οργάνωσε η δεξαμενή σκέψης Bruegel, ο υπουργός Οικονομικών Χάρης Γεωργιάδης έθεσε δημοσίως θέμα επαναξιολόγησης του ποσού των 9,6 δισ. ευρώ, το οποίο «κληρονόμησε» η Τράπεζα Κύπρου από τη Λαϊκή Τράπεζα και παρέιχτο στην αφερέγγυα τράπεζα στο πλαίσιο του Μηχανισμού Έκτακτης Ρευστότητας (ELA).

Ο υπουργός Οικονομικών δήλωσε ότι υπέρχρον εκ των πραγμάτων περιορισμοί σε αυτά που μπορεί να αναφέρει, αλλά δεν δίστασε να υπογραμμίσει σε σχέση με τον ELA, ότι «κάποια θέματα χρήζουν επαναξιολόγησης», κάτι που όπως διευκρίνισε προϋποθέτει ότι η Κύπρος θα συνεχίσει να αποδεικνύει ότι τηρεί τις δεσμεύσεις της και εκπληρώνει απόλυτα τις πρόνοιες του Μνημονίου.

Μιλώντας στην ίδια εκδήλωση ο εκπρόσωπος της Κομισιόν στην Τρόικα, Μάρτεν Φερβέι, εξέφρασε ικανοποίηση για την πορεία του κυπριακού προγράμματος, σημειώνοντας όμως και πέντε προκλήσεις που ορθώνονται ενώπιον της Κύπρου:

- Αποκατάσταση της εμπιστοσύνης στον τραπεζικό τομέα και περισσότερη πρόοδος στη διαδικασία αναδιάρθρωσης
- Η διαχείριση των μη εξυπηρετούμενων δανείων που ανέρχονται σε πολύ υψηλά επίπεδα -πέραν του 50% στην Τράπεζα Κύπρου- αλλά κινούνται εντός πλαισίου του ακραίου σεναρίου της PIMCO
- Προσέλκυση ξένων επενδύσεων, κάτι που εκτιμάται ότι μπορεί να επιτευχθεί και στο πλαίσιο των ιδιωτικοποιήσεων
- Τερματισμός περιορισμών στη διακίνηση κεφαλαίων, χωρίς ωστόσο να τεθεί σε κίνδυνο η οικονομική σταθερότητα
- Επιστροφή στις αγορές.

### Ξέσπασμα Χάρη για κάποιους εταίρους

Για πρώτη φορά, ο υπουργός Οικονομικών Χάρης Γεωργιάδης επέκρινε κάποιους εταίρους της Κύπρου στην ευρωζώνη, αφήνοντας αιχμές για τις ευαισθησίες που τήρησαν αναφορικά με Ρώσους που είχαν καταθέσει στην Κύπρο. Ανέφερε ότι κάποια κράτη δεν φέρονται να έχουν πρόβλημα «όταν το ίδιο ακριβώς χρήμα πηγαίνει στις δικές τους οικονομίες», προσθέτοντας ότι «θα μπορούσα κι εγώ να αναφέρω πολλούς Ρώσους ολιγάρχες» που δραστηριοποιούνται σε άλλα κράτη της Ε.Ε.

Ο ΥΠΟΙΚ ανέφερε χαρακτηριστικά «ας είμαστε περισσότερο ειλικρινείς» και σημείωσε ότι αυτό που συνέβη στην Κύπρο, με φόντο τις κατηγορίες για εξπλιμπα βρώμικου χρήματος, ήταν άνευ προηγουμένου και δεν έγινε πουθενά αλλού.

Ο υπουργός Οικονομικών κλήθηκε να απαντήσει σε ερωτήσεις και θέσεις που διατυπώθηκαν ότι η λύση του Κυπριακού και η συνεργασία με την Τουρκία στο πεδίο της ενέργειας, είναι απαραίτητα συστατικά για την «ολική επαναφορά» της κυπριακής οικονομίας.

Ο κ. Γεωργιάδης διερωτήθηκε πώς είναι δυνατόν να προχωρήσει η Λευκωσία προς αυτή την κατεύθυνση, όσο η Άγκυρα συνεχίζει να αρνείται ακόμη και να ανοίξει τα λιμάνια της σε κυπριακά πλοία, υλοποιώντας υποχρεώσεις που έχει αναλάβει έναντι της Ε.Ε., στο πλαίσιο της τελωνειακής της σύνδεσης..

## Ενημέρωσε την Ιερά Σύνοδο ο Πρόεδρος



Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Νίκος Αναστασιάδης ενημέρωσε την Ιερά Σύνοδο για τις τελευταίες εξελίξεις στο Κυπριακό και, σε δηλώσεις, ανέφερε ότι «υπήρξε ένας εποικοδομητικότατος διάλογος».

«Είχα την ευκαιρία να ενημερώσω, όχι διά ζώσης μόνο, αλλά και με έγγραφα τα οποία επεδόθησαν προς τον καθένα ξεχωριστά των μελών της Ιεράς Συνόδου. Υπήρξε ένας εποικοδομητικότατος διάλογος στη συνέχεια. Απαντήθηκαν ερωτήσεις και απορίες που είχαν τα μέλη της Ιεράς Συνόδου. Θεωρώ ότι ήταν μια πάρα-πάρα πολύ χρήσιμη και σε ένα άριστο κλίμα συνάντησης», είπε.



Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα  
**ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**



# Ελλάδα

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη, να εύχεται να 'ναι μακρύς ο δρόμος»

## Η Τρόικα κρίνει τις Ευρωεκλογές

Σ Χ Ο Λ Ι Α

### Ύποπτα παιχνίδια...

Αγεφύρωτο αποδείχθηκε το χάσμα μεταξύ κυβέρνησης και Τρόικας, σε μια σειρά ζητήματα και αντίθετα από ό,τι προσδοκούσαν στο Μέγαρο Μαξίμου, στη συνεδρίαση του Eurogroup –πλην εξαιρετικού (δραματικού) απροόπτου– δεν πρόκειται να ληφθεί απόφαση για την εκταμίευση της δόσης. Στις μαραθώνιες διαπραγματεύσεις με υπουργούς, οι εκπρόσωποι των δανειστών, ιδίως ο Π. Τόμσεν, εμφανίστηκαν προκλητικοί και αδιάλλακτοι περισσότερο από κάθε άλλη φορά προκαλώντας την οργή της κυβέρνησης και ερωτηματικά για τα «ύποπτα παιχνίδια» που παίζουν.

Μετά το ναυάγιο, η ελληνική πλευρά περιμένει μια θετική έκθεση προόδου, ούτως ώστε οι διαπραγματεύσεις να συνεχισθούν τις επόμενες ημέρες και η απόφαση για τη δόση των 10 δις να ληφθεί σε έκτακτο Eurogroup, στα τέλη Μαρτίου με αρχές Απριλίου. Πρόθεση του πρωθυπουργού Αντώνη Σαμαρά είναι να αρθεί το αδιέξοδο σε πολιτικό επίπεδο, εξ ου και κατά την επίσκεψή του σε Στρασβούργο και Δουβλίνο, συζήτησε το θέμα με άλλους Ευρωπαίους ηγέτες. Τα αποτελέσματα θα φανούν τις αμέσως επόμενες ημέρες...

### Ουκ αν λάβοις...

Χωρίς... παραλίπη έμεινε το ελληνικό αίτημα για τις γερμανικές αποζημιώσεις. Στις επαφές που είχε στην Ελλάδα ο Γ. Γκάουκ, κατέστησε σαφές, στο ανώτατο μάλιστα επίπεδο (Κ. Παπούλιας), ότι το θέμα έχει κλείσει, ενώ στις επίσημες δηλώσεις του περιορίστηκε να εκφράσει την οδύνη του για όσα υπέστησαν οι Έλληνες από τα στρατεύματα του Χίτλερ. Ο Γερμανός Πρόεδρος, πριν ακόμη φτάσει στην Αθήνα, είχε δηλώσει ότι η χώρα του έχει μόνον ηθικό χρέος έναντι της Ελλάδος.

Το θέμα των αποζημιώσεων πάντως, τέθηκε για πρώτη φορά σε ανώτατο επίπεδο, από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, που ζήτησε να ξεκινήσουν άμεσα οι συνομιλίες για τη διευθέτηση του ζητήματος.

### Ανησυχία...

Νέα δεδομένα στην πολιτική σκηνή της χώρας φαίνεται να δημιουργεί το «Ποτάμι», το νέο κόμμα του Σταύρου Θεοδωράκη. Στην πρώτη (μάλλον βιαστική...) δημοσκόπηση, φέρεται να συγκεντρώνει ποσοστό 5,7% αφήνοντας πίσω το ΠΑΣΟΚ στο 3,8% και τη ΔΗΜΑΡ εκτός... Βουλής, με 2,8%.

Όπως προκύπτει από τα στοιχεία, «κλέβει» ψηφοφόρους κυρίως από τον ΣΥΡΙΖΑ, το ΠΑΣΟΚ, τους Ανεξάρτητους Έλληνες και τη ΔΗΜΑΡ. Έτσι εξηγούνται, ενδεχομένως, η ανησυχία των στελεχών της Κουμουνδούρου, οι «επιθέσεις» από τον Ε. Βενιζέλο, αλλά και μεμονωμένα από βουλευτές της Νέας Δημοκρατίας.

Στελέχη του ΣΥΡΙΖΑ (Παπαδημούλης) έσπευσαν να αμφισβητήσουν την ακρίβεια και –κυρίως– την αντικειμενικότητα της έρευνας. Στις δημοσκοπήσεις που θα ακολουθήσουν, θα φανεί αν το νέο κόμμα ήρθε για να μείνει ή αν το 5,7% είναι απλώς η... φωτογραφία της στιγμής.

### Νέος γύρος...

Εκτός απροόπτου, θα διεξαχθεί στη Βουλή η ψηφοφορία επί του αιτήματος των δικαστικών Αρχών για την άρση της ασυλίας των (υπολοίπων) ενέντα βουλευτών της Χρυσής Αυγής. Γεγονός που θα ανοίξει έναν νέο κύκλο διώξεων και πιθανότατα συλλήψεων. Μετά από πολλά «μπροσ-πίσω», η Πολιτική Γραμματεία του ΣΥΡΙΖΑ αποφάσισε να ψηφίσει υπέρ της άρσης της ασυλίας, αν και κανείς δεν μπορεί να προβλέψει ποια στάση θα τηρήσουν στο σύνολό τους οι βουλευτές του κόμματος. Ήδη, ο Γ. Μιχελογιαννάκης ανακοίνωσε ότι για τρεις από τους βουλευτές θα ψηφίσει κατά της άρσης της ασυλίας, ενώ τόνισε ότι οι της Χρυσής Αυγής πρέπει να κριθούν από τη Δικαιοσύνη και όχι από τη Βουλή.

Η ψηφοφορία αναμένεται να διεξαχθεί μέσα σε κλίμα έντασης, ενώ ο ΣΥΡΙΖΑ θα ζητήσει να έχουν δικαίωμα επιστολικής ψήφου στο εξής οι προφυλακισμένοι βουλευτές της Οργάνωσης.

Φ. Χαρ.

Στον πρώτο όροφο του Μεγάλου Μαξίμου υπάρχει ένα ήσυχο δωμάτιο περίπου 12 τετραγωνικών μέτρων. Επί πρωθυπουργίας του Κ. Σημίτη ήταν το γραφείο του στρατιωτικού συμβούλου του πρωθυπουργού. Πτέρυγα του Κ. Καραμανλή στεγάζονταν δύο σύμβουλοι του Θ. Ρουσόπουλου και επί διακυβέρνησης του Γ. Παπανδρέου ανήκε στον Κυβερνητικό Εκπρόσωπο Γ. Πεταλωτή. Σήμερα, το γραφείο αυτό έχει... μετεξελιχθεί σε υπνοδωμάτιο του Αντώνη Σαμαρά.

Ο πρωθυπουργός συχνά αναζητεί εκεί μερικά δεκάλεπτα ηρεμίας κάτω από έναν πίνακα της «γεωμετρικής περιόδου» του Γιάννη Μόραλη, από το 1976. Είναι το ίδιο δωμάτιο από το οποίο κάποια μεσημέρια έχουν αποσταλεί, μέσω γραπτών μηνυμάτων, αυστηρές πρωθυπουργικές εντολές στον Στ. Παπασταύρου, ο οποίος βρίσκεται στην αίθουσα διαπραγματεύσεων στο υπουργείο Οικονομικών. «Ο Σαμαράς είναι ωσεί παρών μέσα στη σύσκεψη στο υπουργείο Οικονομικών», αναφέρει ανώτατη κυβερνητική πηγή. «Πέφτει βαριά η πρωθυπουργική σκιά πάνω στο τραπέζι και δεν χωρεί αμφιβολία ότι ο Αντώνης κατευθύνει τα πάντα».

Ο εξ απορρήτων του πρωθυπουργού Στ. Παπασταύρου τοποθετήθηκε στην εν λόγω ομάδα μετά το καλοκαίρι, προκειμένου να συγκρατεί τον Γιάννη Στουρνάρα, ο οποίος, λόγω της στρατηγικής του να κλείνει ταχύτατα τα ανοιχτά θέματα με την Τρόικα, αδιαφορώντας για το πολιτικό κόστος, έφερνε διαρκώς σε δύσκολη θέση τον Αντώνη Σαμαρά, ο οποίος στη συνέχεια έπρεπε να διαχειριστεί και τον θυμό του Ευάγγελου Βενιζέλου!

Το τίμημα, βέβαια, είναι πως όλα τα θέματα έχουν «κολλήσει», αφού ο Γ. Στουρνάρας έχει ανεπαισθήτως διολισθήσει σχεδόν σε ρόλο παρατηρητή, την ώρα που ο Στ. Παπασταύρου προβάλλει τις «κόκκινες γραμμές» και υλοποιεί το μακρύ «προεκλογικό κατενάτσι» που προκρίνει ο πρωθυπουργός.

Ασφαλώς, η στρατηγική εποικοδομητικής κωλυσιεργίας έχει καταστεί εφικτή χάρη στην ικανότητα του υπουργού Οικονομικών, αλλά και του Γραμματέα Εσόδων Χ. Θεοχάρη να πολλαπλασιάζουν τους άρτους του πρωτογενούς πλεονάσματος, προσφέροντας στον πρωθυπουργό την εγγύηση ότι τα κρατικά ταμεία δεν χρειάζονται τη δόση της Τρόικας για την καταβολή μισθών και συντάξεων.



Σύμφωνα με τις πρωθυπουργικές εκτιμήσεις, εν όψει Ευρωεκλογών και εν μέσω προεδρίας, η Τρόικα δεν θα τολμήσει να εντείνει τις πιέσεις και σύντομα θα συμβιβαστεί. Δεν πείθονται οι πάντες. Κάποιοι αντιτείνουν ότι ο Αντώνης Σαμαράς διακινδυνεύει τη ρήξη, αφού όσο πλησιάζουμε προς τις Ευρωεκλογές, η γερμανική συγκυβέρνηση δεν μπορεί να εμφανιστεί ότι «χαρίζει δισεκατομμύρια», χωρίς να έχουν τηρηθεί οι συμφωνίες.

Κάποιοι άλλοι εκτιμούν ότι ο πρωθυπουργός θα παρουσιάσει νέες συμβιβαστικές λύσεις που έχει ήδη προετοιμάσει και η Τρόικα θα απελευθερώσει τμηματικά τη δόση. Οι ρεαλιστές επισημαίνουν πάντως, ότι η Τρόικα δεν αισθάνεται το «φόβο του ΣΥΡΙΖΑ» και ότι λειτουργεί με μοναδική φιλοσοφία την τήρηση των συμφωνιών, ανεξαρτήτως κυβερνήσεων.

«Αφού θα πέσετε ούτως ή άλλως, γιατί δεν παίρνετε τα μέτρα;» είπε πράγματι προ καιρού ο κυνικός Π. Τόμσεν στον Γ. Στουρνάρα και φαίνεται ότι αυτή η φράση εξακολουθεί να συμπεκνώνει την «κύρια γραμμή» της Τρόικας.

Εν κατακλείδι, η διαπραγμάτευση με την Τρόικα θεωρείται ο πραγματικός καταλύτης για την έκβαση των Ευρωεκλογών αφού, αν η Τρόικα υποχωρήσει, τότε ασφαλώς ενισχύεται ο Αντώνης Σαμαράς, ενώ αν σκληρύνει τη στάση της, τότε μπορεί εύκολα να σπρώξει την κυβέρνηση σε έναν τοξικό εκλογικό βάλτο.

Με στόχο τη διασφάλιση της πολιτικής ενότητας και κυρίως την επανασύνδεση, όσο αυτό είναι εφικτό, της Νέας Δημοκρατίας με τα κοινωνικά στρώματα που εκφράζει και τα οποία τα τελευταία χρόνια έχουν αποστασιοποιηθεί, θα πορευθεί ο πρωθυπουργός Αντώνης

Σαμαράς τις επόμενες 11 εβδομάδες, ως τον πρώτο γύρο των Αυτοδιοικητικών Εκλογών στις 18 Μαΐου και των Ευρωεκλογών στις 25 του ίδιου μήνα.

Η αγωνία για την ανάκαμψη αποτελεί άλλοτε και το καθημερινό άγχος του Μεγάλου Μαξίμου, που αναζητεί το «νέο εκλογικό όραμα» που θα διασφαλίσει πορεία ενότητας σε κυβέρνηση και κόμμα, θα δημιουργήσει τις προϋποθέσεις «καλύτερων ημερών» για τη Νέα Δημοκρατία και μετά τις Ευρωεκλογές και θα αποπλίσσει τον ΣΥΡΙΖΑ σε επίπεδο κοινωνίας. Σε αυτήν την εσωτερική αναζήτηση, υπουργοί και υψηλόβαθμα κομματικά στελέχη, παρά τις διαφορετικές προσεγγίσεις, καλούνται να γεφυρώσουν τις όποιες διαφορές τους και να χαράξουν γραμμή ενότητας, με το βλέμμα τόσο στις Ευρωεκλογές όσο και στη μάχη σε Δήμους και Περιφέρειες.

Για να επιτευχθεί αυτό, απαιτείται συνεργασία και συστράτευση όλων των υπουργών και βουλευτών, για να ξεανακερδίσουν την εμπιστοσύνη όχι μόνο της κομματικής βάσης, αλλά και της κοινωνίας, ενώ ο πρώην πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής, κινούμενος αποκλειστικά με παραταξιακή λογική, τονίζει στους συνομιλητές του, οι οποίοι είναι αρκετοί το τελευταίο διάστημα, ότι πρέπει να υποστηριχθεί η Νέα Δημοκρατία από όλους.

Αυτό έχει ζητήσει και ο ίδιος ο πρωθυπουργός, ο οποίος εντός των προσεχών ημερών θα συγκαλέσει ευρεία σύσκεψη για να ζητήσει τη συστράτευση και την πλήρη ενεργοποίηση όλων σε όλα τα επίπεδα των πολιτικών μαχών και ειδικά για την Περιφέρεια Αττικής και τον Δήμο Αθηναίων.

## «Εφιάλτης» και για το Μαξίμου η επερχόμενη κατάρρευση του κυβερνητικού εταίρου

Τυπικός, αυτό το θέμα δεν αποτελεί «επικαιρότητα» στη Νέα Δημοκρατία και στο Μέγαρο Μαξίμου. Ωστόσο, αποτελεί έναν μεγάλο «εφιάλτη» για τον Αντώνη Σαμαρά. Πρόκειται για το θέμα της προβλεπόμενης κατάρρευσης του ΠΑΣΟΚ στις Ευρωεκλογές. Όπως βεβαιώνεται από καλά ενημερωμένες πηγές, ο πρωθυπουργός και ορισμένοι «γαλάζιοι» κύκλοι, «βλέποντας μπροστά», εκτιμούν ότι στις Ευρωεκλογές δεν είναι το ποσοστό της Νέας Δημοκρατίας που θα καθορίσει τη συνέχεια της συγκυβέρνησης και τις κινήσεις των αντιπάλων, αλλά εκείνο που θα πάρει το ΠΑΣΟΚ.

Η Νέα Δημοκρατία, υποστηρίζει, θα πάρει ένα ποσοστό που, όσο κι αν θεωρηθεί «κακό», δεν θα είναι καταστροφικό για την παράταξη. Αλλά τα πράγματα –και οι δημοσκοπήσεις– δείχνουν ότι το ΠΑΣΟΚ κινδυνεύει πλέον να λάβει στις Ευρωεκλογές τόσο χαμηλό ποσοστό, ώστε την επομένη ημέρα η ηγεσία του να βρεθεί σε κατάσταση κατάρρευσης και κομματικής «διάλυσης». Και σε μια τέτοια περίπτωση, όλα θα αλλάξουν στην πολιτική σκηνή και μαζί η υπόθεση του «μνημονιακού μπλοκ». Το ΠΑΣΟΚ, λοιπόν, είναι το μείζον πρόβλημα για τη Νέα Δημοκρατία και τον Αντώνη Σαμαρά.

Το ενδεχόμενο εκλογικής κατάρρευσης του κόμματος της Χαριλάου

Τρικούπη, που αναπόφευκτα συνδέεται άμεσα και με τη διατήρηση ή μη της Νέας Δημοκρατίας στη διακυβέρνηση της χώρας, ανησυχεί εντονότερα σήμερα την ηγεσία της, καθώς πυκνώνουν τα σημάδια μιας αποσύνθεσης του «κεντρο-αριστερού» χώρου, όπου προσπάθησε να πρωταγωνιστήσει ο Ευάγγελος Βενιζέλος, σε μια ύστατη προσπάθεια για «ανασύνθεσή» του.

Από τους συνεργάτες του Αντώνη Σαμαρά, η εκτίμηση είναι ότι η υπόθεση της πρόωξης μιας «ενιαίας Κεντροαριστεράς» μέσω των «58», είχε βάση «Σημιτική» και δεν είχε στόχο την ενίσχυση του Ε. Βενιζέλου και του ΠΑΣΟΚ, αλλά αντιθέτως τον παραμερισμό του. Και αυτό, διότι στην ευρύτερη Κεντροαριστερά, ο Ε. Βενιζέλος θεωρείται κακός διοικητής του κόμματος και πολιτικά «καμμένο χαρτί». Μάταια ο Ε. Βενιζέλος φωνάζει ότι «Κεντροαριστερά χωρίς ΠΑΣΟΚ δεν γίνεται». Ο «Σημιτισμός» τον έχει ξεγραμμένο...

Ο πρωθυπουργός κάνει ό,τι το δυνατόν για να «στηρίξει» τον αντιπρόεδρο και υπουργό Εξωτερικών –σε σημείο που να κατηγορείται από ολίγους «γαλάζιους» πως υποτιμά τη Νέα Δημοκρατία και την καθιστά «παίγνιο» του «Βενιζελικού» ΠΑΣΟΚ.

# Στήριξη στην Ελλάδα από τον Πρόεδρο της Γερμανίας, αλλά και «συγγνώμη»

**ΤΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ «ΧΡΕΗ» ΖΗΤΗΣΕ ΠΙΣΩ Ο ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ**

**Μ**ήνυμα στήριξης προς την Ελλάδα – ακόμη και για ένα νέο πρόγραμμα διάσωσης – καθώς και συμπαράσταση στους Έλληνες πολίτες για τις θυσίες που έχουν κάνει λόγω Μνημονίου, απηύθυνε ο πρόεδρος της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας στην πρώτη του επίσημη επίσκεψη στην Ελλάδα. Το θέμα, πάντως, που κυριάρχησε στις συναντήσεις ήταν το ζήτημα του κατοχικού δανείου και των γερμανικών επανορθώσεων, που έθεσε ο Κάρολος Παπούλιας στον Γιάοχιμ Γκάουκ τόσο κατ' ιδίαν όσο και δημοσίως.

Με ιδιαίτερα αιχμηρή γλώσσα προσφωνώντας τον Γερμανό ομόλογό του στο δείπνο που του παρέθεσε, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας υπογράμμισε ότι είναι οξυμωρο να ζητείται από τον ελληνικό λαό να υλοποιεί «άνευ συζήτησης» επώδυνα προαπαιτούμενα και υποχρεώσεις και η Γερμανία να αρνείται να συνομιλήσει για υποχρεώσεις που εκκρεμούν από τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο.

«Η θέση σας ότι δεν υφίσταται θέμα είναι ένας ισχυρισμός. Δεν μπορεί να προβάλλεται μονομερώς σαν τελικό συμπέρασμα», πρόσθεσε ο Κ. Παπούλιας, ο οποίος στην κατ' ιδίαν συνάντηση που είχε με τον Γ. Γκάουκ τού έθεσε ευθέως το ζήτημα.

Από την πλευρά του, επαναλαμβάνοντας τα μηνύματα που είχε εκπέμψει και πριν από την άφιξή του στην Αθήνα, ότι το χρέος της Γερμανίας απέναντι στην Ελλάδα είναι ηθικό θέμα, ο Γερμανός πρόεδρος αναγνώρισε την «ενοχή των Γερμανών» έναντι των θυμάτων της ναζιστικής κατοχής. Υπογράμμισε, ωστόσο, ότι αν και δεν είναι μέλος της ομοσπονδιακής κυβέρνησης, «δεν μπορώ να πάρω άλλη θέση - για παράδειγμα, για το αν εξαντλήθηκε η νομική οδός - πέραν της νομικής θέσης της γερμανικής κυβέρνησης» και απέφυγε να τοποθετηθεί ευθέως.

## «Υποφέρατε φρικτά»

Πάντως, στην εκδήλωση που οργάνωσε το ΕΛΙΑΜΕΠ στο Μουσείο Ακρόπολης, μιλώντας για την ιστορία των ελληνογερμανικών σχέσε-



αλλά το πρώτο συμβούλιο που συνήλθε στο Παρίσι το 1946 και εκπλήρωσε σε όλα τα άλλα κράτη η Γερμανία εκτός από την Ελλάδα», είπε ο Μ. Γλέζος.

Θετικά μηνύματα για την ελληνική προσπάθεια και την πορεία των μεταρρυθμίσεων εξέπεμψε ο Γερμανός πρόεδρος κατά την ομιλία του στο Μουσείο της Ακρόπολης, καθιστώντας ωστόσο σαφές ότι η προσπάθεια δεν πρέπει να μείνει στη μέση.

«Η Ελλάδα άρχισε ένα πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων που είναι συνδεδεμένο με τεράστιες πολιτικές προσπάθειες και επώδυνο για ευρύ τμήμα του πληθυσμού», σημείωσε, ενώ έκανε ιδιαίτερη αναφορά στη δεινή οικονομική κατάσταση που έχουν περιέλθει οι περισσότεροι Έλληνες. «Θλίβομαι πολύ όταν ακούω τι υπομένουν τόσες Ελληνίδες και τόσοι Έλληνες κατά το έβδομο έτος της κρίσης. Πόσο περισσότερο υποφέρουν από την κρίση εκείνοι οι οποίοι δεν την προ-

τόνους τη στήριξη του Βερολίνου και άφησε να εννοηθεί ότι εφόσον η Ελλάδα χρειαστεί νέο πρόγραμμα στήριξης, «θα βιώνει την ευρωπαϊκή αλληλεγγύη».

## «Με αίσθημα ντροπής και πόνου ζητώ συγγνώμη»

Στην κοινότητα των μαρτυρικών **Λιγκιάδων Ιωαννίνων** ειπώθηκε για πρώτη φορά από επίσημα γερμανικά χείλη «συγγνώμη» για τις θηριωδίες των Ναζί κατά τη διάρκεια της Κατοχής.

Ενώπιον συγγενών των θυμάτων του ολοκαυτώματος της 3ης Οκτωβρίου 1943 στην ηπειρωτική κοινότητα, ο Γερμανός πρόεδρος Γιάοχιμ Γκάουκ είπε «συγγνώμη» σε βαρύ κλίμα που προκάλεσε η υπενθύμιση των γεγονότων. Δίπλα στον συναισθηματικά φορτισμένο Γερμανό πρόεδρο στεκόταν έντονα συγκινημένος ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κάρολος Παπούλιας.

«Στις 3 Οκτωβρίου 1943 Γερμανοί στρατιώτες δολοφόνησαν εδώ με κτηνώδη τρόπο παιδιά, γυναίκες, ηλικιωμένους ανθρώπους», είπε ο Γ. Γκάουκ, που κατέθεσε στεφάνι στο μνημείο των θυμάτων του ολοκαυτώματος. «Όλοι τους ήταν αθώοι, ανυπεράσπιστοι. Η σφαγή των Λιγκιάδων είναι βαθιά χαραγμένη στη μνήμη των μελών των οικογενειών σας. Τα παιδιά των παιδιών σας σηκώνουν έως σήμερα αυτό το βάρος. Σας ευχαριστώ από τα βάθη της καρδιάς μου που μου δώσατε τη δυνατότητα να τιμήσω σήμερα αυτά τα θύματα. Αυτό έχει για μένα πολύ μεγάλη σημασία».

Και συνέχισε: «Γερμανοί στρατιώτες και αξιωματικοί εκτελούσαν στην κατεχόμενη χώρα σας όσα επινοούσαν ιδεολόγοι και ηθικοί αυτουργοί υπό το πνεύμα εθνικιστικής ύβρεως. Γνωρίζω πολύ καλά ότι στη Γερμανία ζουν ελάχιστοι που φέρουν ευθύνη για εκείνα τα εγκλήματα. Γνωρίζω επίσης ότι εμείς οι νεότεροι δεν φέρουμε προσωπικά ευθύνη. Κι όμως σε τόπους σαν τούτους εδώ αισθάνομαι βαθιά αναστάτωση και ντροπή, γιατί άνθρωποι που μεγάλωσαν εντός γερμανικού πολιτισμού μετατράπηκαν σε δολοφόνους. Και ντρέπομαι για κάτι άλλο: για το γεγονός ότι η δημοκρατική Γερμανία άρχισε να επεξεργάζεται βήματα προς βήματα να παρελθόν της και δεν διδάχθηκε από την ενοχή αναφορικά με τους Έλληνες».

Ο Γ. Γκάουκ πρόσθεσε: «**Θα ευχόμουν πολύ αν κάποιος ο οποίος έδινε τότε εντολές ή υπάκουε σε εντολές είχε πει προ πολλού "Ζητώ συγγνώμη" ή "Λυπούμαι βαθύτατα". Είναι αυτές ακριβώς οι φράσεις που δεν έχουν επωσθεί, αυτή η ελλιπής γνώση, που θεμελιώνουν μία δεύτερη ενοχή, αφού έτσι αποκλείονται τα θύματα από τη μνήμη. Ετσι, λοιπόν, επιθυμώ να αρθρώσω αυτό που δράστες και πολιτικά υπεύθυνοι δεν ήθελαν ή δεν μπόρεσαν να προφέρουν, ότι όσα συνέβησαν εδώ ήταν κτηνώδης αδικία και ότι με αίσθημα ντροπής και πόνου ζητώ από τις οικογένειες των δολοφονηθέντων συγγνώμη».**



ων, ο Γ. Γκάουκ, σε μια αποστομφή του λόγου του αναφέρθηκε στο κατοχικό δάνειο. «**Η δική σας χώρα έχει υποφέρει φρικτά από τη ναζιστική κατοχή. Αναγκάστηκε να δανειοδοτήσει το Βερολίνο και έγινε ανηκείμενο οικονομικής εκμετάλλευσης. Δεκάδες χιλιάδες άνθρωποι δολοφονήθηκαν, ανάμεσά τους, όπως και στην Ευρώπη, αμέτρητοι Εβραίοι**», είπε χαρακτηριστικά.

Παράλληλα, το θέμα των γερμανικών επανορθώσεων έθεσαν τόσο ο **Βαγγέλης Μείμαρakis** όσο και ο **Ευάγγελος Βενιζέλος**, στη συνάντηση που είχε με τον Γερμανό πρόεδρο. Σύμφωνα με διπλωματικές πηγές, ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης κατέστησε σαφές στον Γ. Γκάουκ ότι όσα είπε ο Κ. Παπούλιας για τις γερμανικές επανορθώσεις «εκφράζουν προφανώς όχι μόνο την κυβέρνηση, αλλά και το Κοινοβούλιο, τα κόμματα και τον ελληνικό λαό».

Το ζήτημα έθεσαν ακόμη ο **Αλέξης Τσίπρας** και ο **Μανώλης Γλέζος** στη συνάντηση που είχαν με τον Γερμανό πρόεδρο.

«Προσπαθήσαμε να αποδείξουμε με επιχειρήματα, με τεκμήρια, γιατί οφείλει η Γερμανία να εκπληρώσει αυτά που προσδιόρισαν όχι εμείς,

κάλεσαν. Πόσο μεγάλη είναι η φτώχεια των ανέργων, πόσο μεγάλες είναι οι ανησυχίες για το αν θα βρει κανείς χρήματα για την εκπαίδευση των παιδιών, για ένα ζευγάρι παπούτσια, για το μεσημεριανό φαγητό», ανέφερε, ενώ δήλωσε τον σεβασμό του για τις θυσίες των Ελλήνων. «Ως δημοκράτης και ως Ευρωπαίος ευχαριστώ όλους τους συμπατριώτες σας, οι οποίοι παρά τις δυσχερείς συνθήκες παρέμειναν συνετοί», είπε χαρακτηριστικά.

Ωστόσο επανέλαβε ότι, αν και σκληρές, οι μεταρρυθμίσεις είναι αναγκαίες και σε βάθος χρόνου θα κάνουν τη διαφορά. «Με σταθερά βήματα θα πετύχετε τον στόχο σας, αν κρατήσετε την κατεύθυνση που έχει χαραχθεί», τόνισε, ενώ απαντώντας σε όσους κατηγορούσαν τη Γερμανία για άδικη μεταχείριση, υπογράμμισε ότι «οι κανονισμοί για έξοδο από την κρίση δεν είναι αυθαίρετοι και οπωσδήποτε δεν είναι διαταγή από εξωτερικούς παράγοντες».

Υποστήριξε μάλιστα ότι η συλλήβδην κριτική των ευρωπαϊκών θεσμών είναι άδικη, γιατί δεν λαμβάνει υπόψη ότι «όλοι μας δεν πήραμε αρκετά σοβαρά τους κανόνες και τους θεσμούς μας». Ο Γ. Γκάουκ επανέλαβε σε όλους τους

## Ο Κάρολος Παπούλιας στην Έκθεση Φωτογραφίας για τα «Ελευθέρια 2014» των Ιωαννίνων

Με την επίσημη παρουσία του Προέδρου της Δημοκρατίας, **Κάρολου Παπούλια**, στα εγκαίνια της Έκθεσης Φωτογραφίας του Ευθύμιου Τσιγκή στο Γ.Α.Κ.-Αρχείο Μουσείο Ηπείρου και με θέμα: «**Ατυπο Συμβούλιο Υπουργών Εξωτερικών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στην Ήπειρο (15-16 Οκτωβρίου 1988)**», αλλά και της ευρωβουλευτού της ΝΔ **Μαριέττας Γιαννάκου**, ξεκίνησαν οι επίσημες εκδηλώσεις για τα 101α «Ελευθέρια της πόλης των Ιωαννίνων» καθώς επίσης φέτος συμπληρώνονται οκτώ χρόνια από την απόδοση του κτιρίου στα Γενικά Αρχεία του Κράτους.

Ο Κ. Παπούλιας έφτασε αεροπορικά από την Αθήνα στο Σουφαρί Σεράι του κάστρου των Ιωαννίνων, ενώ προηγούμενος είχαν καταφτάσει αρκετοί επίσημοι, όπως οι βουλευτές της Νέας Δημοκρατίας **Σταύρος Καλογιάννης**, **Άννα Ασημακοπούλου** και **Κώστας Τασούλας**, ο Περιφερειάρχης Ηπείρου **Αλέκος Κοκκριμάνης**, ο Δήμαρχος Ιωαννίνων **Φίλιππος Φίλιος** και **Ζαγορίου Γαβριήλ Παπαναστασίου**, η ηγεσία των Ενόπλων Δυνάμεων και πλήθος κόσμου.

Ο Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας στη σύντομη δήλωσή του τόνισε ότι το Συμβούλιο που έγινε τότε ήταν πολύ σημαντικό γιατί «**έγινε σημαντικό βήμα προσέγγισης μεταξύ Ανατολής και Δύσης**», αλλά και ότι «**όλες οι προσωπικότητες ήρθαν στα χωριά μας, είδαν και γνώρισαν αυτή την άλλη Ελλάδα που λέω εγώ**». Για το σήμερα πρόσθεσε ότι «**η Ευρωπαϊκή Ένωση θα κάνει και τώρα το βήμα που χρειάζεται στην εποχή μας**».

Την έκθεση επιμελήθηκε ο Πρόεδρος του Ιστορικού Φωτογραφικού Αρχείου Νεότερης Ελλάδας (Ι.Φ.Α.Ν.Ε.) **Ευθύμιος Τσιγκής** και η σύζυγός του **Δρ Ελένη Γύζη**. Ο Θ. Τσιγκής, στην προσφώνησή του ανέτρεξε στη συνάντηση για να πει ότι «**τότε, είχε δοθεί στους επισκέπτες της Ηπείρου από ένα φωτογραφικό λεύκωμα με τις προσωπικές στιγμές τους**». Πρόσθεσε επίσης, ότι «**οι φωτογραφίες της συνάντησης εκείνης έχουν κρατηθεί σε 1.000 περίπου αρνητικά**».

Σε αποκλειστικές δηλώσεις του, ο Ευθύμιος Τσιγκής ανέφερε ότι: «**Σκοπός της φωτογραφικής έκθεσης μέσα από τις φωτογραφίες μου εκείνης της εποχής είναι να προβάλλει την Ελλάδα αυτό το έτος ανάληψης της Ευρωπαϊκής Προεδρίας, να προβάλλει την Ήπειρο και τα Ιωάννινα με τις απαρámιλλες φυσικές ομορφιές, πολιτιστική παράδοση και ιστορία στην 101η επέτειο αελευθέρωσης τους από την Οθωμανική Αυτοκρατορία, αλλά και να τονίσει την αναγκαίοτητα συνύπαρξης των ευρωπαϊκών λαών με κοινωνική αλληλεγγύη και συνυπευθυνότητα, σύμφωνα με τις βασικές ανθρωπιστικές αρχές που δίδαξε ο ελληνικός πολιτισμός**».

## A&V Plumbing

Υδραυλικές εγκαταστάσεις

All plumbing repairs

and construction

Θέλετε καλό και έμπειρο υδραυλικό για κάθε είδους εγκατάσταση, επιδιόρθωση, συντήρηση;

Τηλεφωνήστε

στον Τάσο Βάσση

07410 812 139

SMALL ELECTRICAL JOBS UNDERTAKEN

SPECIALISTS IN KITCHEN,

BATHROOM, RADIATORS

## Εκδήλωση προς τιμήν Μ. Γιαννακουδάκη και Τερέζας Βίλλιερς

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Εκδήλωση προς τιμήν της Ευρωβουλευτού Λονδίνου **Μαρίνας Γιαννακουδάκη** και της φιλοκύπριας βουλευτού του Chipping Barnet και Υπουργού Βορείου Ιρλανδίας **Theresa Villiers** πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία στις 2 Μαρτίου στο βόρειο Λονδίνο.



Στην εκδήλωση που οργάνωσε η τοπική Συντηρητική Ομάδα του Bunswick Park, της οποίας ηγείται ο Δημοτικός Σύμβουλος και πρώην δήμαρχος του Barnet, **Ανδρέας Ταμπουρίδης**, παρέστησαν, μεταξύ άλλων, ο Αρχηγός του Συντηρητικού Δημαρχείου του Barnet, Δημοτικός Σύμβουλος **Richard Cornelius**, η μητέρα της κας Villiers, ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Αμμοχώστου **ΗΒ Βασίλης Μαύρος**, Δημοτικοί Σύμβουλοι και άλλοι προσκεκλημένοι.

Οικοδεσπότης ήταν ο γνωστός παράγοντας της παροικίας και Αντιπρόεδρος του Συνδέσμου Αμμοχώστου **ΗΒ Αντώνης Σαββίδης**.

ΛΙΓΑ... ΜΠΟΦΟΡ ΣΤΗ ΣΥΓΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

## Διαφωνούν Συντηρητικοί και Φιλελεύθεροι για τις επιπτώσεις της μετανάστευσης

**ΕΚΘΕΣΗ:  
«ΔΕΝ  
ΕΚΤΟΠΙΖΟΝΤΑΙ  
ΣΕ ΜΕΓΑΛΟ ΒΑΘΜΟ  
ΑΠΟ ΔΟΥΛΕΙΕΣ  
ΟΙ ΒΡΕΤΑΝΟΙ»**

**Η** Βρετανία θα σταματήσει να παρέχει επίδομα στέγασης σε άνεργους μετανάστες από άλλες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης από τον Απρίλιο, καθώς, όπως δήλωσαν δύο υπουργοί της κυβέρνησης συνεργασίας του Ντέιβιντ Κάμερον, πρόθεση του Λονδίνου είναι να επανορθώσει την «αισχρή προδοσία» απέναντι στους Βρετανούς εργαζόμενους.

Σε μια δήλωση που αναμένεται να επιτείνει ακόμη περισσότερο την ένταση στις σχέσεις της Βρετανίας με αξιωματούχους της ΕΕ, οι οποίοι κατηγορούν την κυβέρνηση **Κάμερον** ότι δημιουργεί κλίμα φόβου για την εσωτερική μετανάστευση στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι **Ίαν Ντάνκαν Σμιθ** και **Τερέζα Μέι** ανέφεραν ότι αναλαμβάνουν δράση, διότι τα στοιχεία δείχνουν ότι οι Βρετανοί εργαζόμενοι εκτοπίζονται από μετανάστες.

Η κυβέρνηση του Συντηρητικού Κόμματος του Κάμερον αποπειράται να αντιπαρέλθει την υψηλή δημοφιλία του Κόμ-

ματος Ανεξαρτησίας του Ηνωμένου Βασιλείου (UKIP), που σύμφωνα με τις δημοσκοπήσεις αναδεικνύεται έως και σε πρώτο κόμμα, υιοθετώντας πιο σκληρούς κανόνες όσον αφορά την μετανάστευση και την επιδοματική πολιτική.

Οι δημοσκοπήσεις καταδεικνύουν ότι οι Βρετανοί κατατάσσουν την μετανάστευση ως μια από τις πιο σημαντικές ανησυχίες τους, αν και εκπρόσωποι των επιχειρήσεων προειδοποιούν ότι αν αυτό συνεχιστεί, θα αντιμετωπίσουν δυσκολίες στο να βρουν ανειδίκευτους εργαζόμενους να εκτελούν χαμηλά αμειβόμενες εργασίες, κάτι που συχνά κάνουν μετανάστες.

Από τον Απρίλιο οι νέοι μετανάστες από κράτη-μέλη της ΕΕ δεν θα δικαιούνται να λαμβάνουν επίδομα ανεργίας και στέγασης, όπως ανακοίνωσαν οι υπουργοί Εργασίας και Συντάξεων **Ίαν Ντάνκαν Σμιθ** και η υπουργός Εσωτερικών **Τερέζα Μέι**.

«Αρχής γενομένης από τον Απρίλιο θα καταργήσουμε πλήρως το δικαίωμα στο επίδομα στέγασης γι' αυτή την ομάδα



(των μεταναστών από κράτη-μέλη της ΕΕ που αναζητούν εργασία)», έγραψαν ο Ντάνκαν Σμιθ και η Μέι σε άρθρο που συνυπογράφουν και δημοσίευσε τη Δευτέρα η βρετανική εφημερίδα **Daily Mail**.

Το άρθρο, υπό τον τίτλο «**Αυτή η Αισχρή Προδοσία**», υποστηρίζει ότι οι Βρετανοί εργαζόμενοι προδίδονται από ένα σύστημα, το οποίο τους περιθωριοποιεί, την ώρα που δίνει σε ξένους θέσεις εργασίας. «Αυτοί οι νέοι έλεγχοι σε ό,τι αφορά τη μετανάστευση και τα επίδομα θα σταματήσει εκείνους, οι οποίοι προσπαθούν να εκμεταλλευθούν το σύστημα πρόνοιας της Βρετανίας», πρόσθεσαν οι δύο υπουργοί.

Αντιδρώντας στις ανησυχίες που δημιούργησε η άρση των περιορισμών όσον αφορά την μετακίνηση και την αναζήτηση εργασίας για τους Ρουμά-

νους και τους Βούλγαρους υπηκόους, ο Κάμερον είχε ανακοινώσει εσπευσμένα τον Δεκέμβριο νέα μέτρα που προβλέπουν ότι οι μετανάστες από την ΕΕ δεν θα δικαιούνται επίδομα της πρόνοιας αμέσως μόλις φθάσουν στη χώρα. Βάσει των νέων αυτών κανόνων, θα πρέπει να περιμένουν για τουλάχιστον τρεις μήνες πριν να δικαιούνται να ζητούν τέτοια επίδομα.

Αξιωματούχοι της ΕΕ έχουν επικρίνει επανειλημμένα τη Βρετανία για την υιοθέτηση μιας όλο και πιο σκληρής στάσης σε ό,τι αφορά το μετανάστευτικό, κάτι που κλιμακώνει την ένταση που ήδη βρίσκεται σε υψηλό επίπεδο ανάμεσα στις Βρυξέλλες και στο Λονδίνο, εξαιτίας της διακηρυγμένης πρόθεσης της Βρετανίας να επαναδιαπραγματευτεί τους όρους της ένταξης της -προ 40ετίας- στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

## 13χρονος Βρετανός κατασκεύασε... πυρηνικό αντιδραστήρα

Ο 13χρονος Άγγλος **Τζέιμι Έντουαρντς** έγινε το νεαρότερο άτομο στον κόσμο που κατόρθωσε να πραγματοποιήσει πυρηνική σύντηξη με την βοήθεια μιας χειροποίητης συσκευής, μέσα στο εργαστήριο του σχολείου του.

Το νεαρό αγόρι από το Πρέστον δούλεψε περίπου ένα χρόνο πάνω στην κατασκευή του αντιδραστήρα και έγραψε ιστορία καθώς κατόρθωσε να διασπάσει τα άτομα του υδρογόνου, παράγοντας ήλιο.

Ο Τζέιμι έπρεπε να φέρει σε πέρας το έργο πριν από τα γενέθλιά του, αυτή την Κυριακή ώστε να πάρει το ρεκόρ από την Αμερικανίδα έφηβο **Τέιλορ Γουίλσον**, η οποία πραγματοποίησε τον ίδιο «άθλο» όντας 15 ετών το 2008.

Η Γουίλσον από τότε συνεργάζεται με την κυβέρνηση των ΗΠΑ σε προγράμματα για την πυρηνική ασφάλεια της χώρας, ενώ είχε κερδίσει και υποτροφία αξίας 100.000 δολαρίων.

Ο 13χρονος ο οποίος ξεκίνησε το εγχείρημα του τον Δεκέμβριο του 2012, ένοιωσε εκστασιασμένος με το σπάσιμο του ρεκόρ.

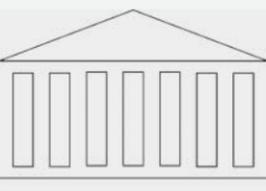
«Δεν μπορώ πραγματικά να περιγράψω αυτό που αισθάνομαι, είναι ένα μεγάλο επίτευγμα και είμαι περήφανος που κατάφερα να σπάσω το ρεκόρ. Όταν ξεκίνησα, οι φίλοι μου με περνούσαν για τρελό και η οικογένεια μου ένοιωθε φόβο και ανασφάλεια στο άκουσμα της λέξης "πυρηνικό". Είχα διαβάσει για την κατασκευή της Τέιλορ στο διαδίκτυο και αποφάσισα



ότι αυτό ήταν που ήθελα να κάνω. Και τώρα δικαιώθηκα», δήλωσε ο μικρός στην **Daily Mail**.

Πριν θέσει το σχολείο του Τζέιμι σε λειτουργία τον αντιδραστήρα, έπρεπε να πάρει τα απολύτως απαραίτητα μέτρα ασφαλείας, ενώ μετέβησαν εκεί και πυρηνικοί ειδικοί από το Πανεπιστήμιο του Μάντσεστερ, οι οποίοι διεξήγαγαν τους απαραίτητους ελέγχους ασφαλείας.

Ο διευθυντής του Penwortham Priory, **Τζιμ Χούριγκαν** τόνισε: «Ήμουν λίγο έως πολύ ανήσυχος και νευρικός με το εγχείρημα αυτό του Τζέιμι, αλλά μου διαβεβαίωσε ότι δεν θα ανατίναζε το σχολείο και έτσι έγινε τελικά. Είμαστε σχολείο που βοηθάει την ευρηματικότητα των νέων, για να τους κάνουμε καλύτερους ανθρώπους και όχι πρωταθλητές. Ο Τζέιμι είναι ένα φοβερό παιδί και οι γονείς του πρέπει να είναι ιδιαίτερα υπερήφανοι γι' αυτόν»



**GOODMAN LAWRENCE & Co.**

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

Take the best financial advice...  
You owe it to yourself...

Our History...  
67 years of success and credibility...

Our Knowledge...  
Proactive Financial Solutions...  
Proactive, In-house Tax Planning...  
Registered Training Office...

Our Commitment...  
Excellence and Value for Money...

Our Services...  
Professional, Flexible and Timely...  
Audit and Accountancy Compliance...  
General Tax Planning and Compliance...  
Estate and Inheritance Tax Planning...  
Business and Strategic Planning ...  
Ownership and Exit Planning...

Our Clients...  
From all sizes, nationalities, professions,  
commerce and industry...

Loyalty...  
Over 80% of our clients are with us for more than 30 years...

58A HAVERSTOCK HILL  
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000  
FAX: +44 (0) 20-7428 1005

E-MAIL:  
info@goodmanlawrence.com  
www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:  
**DEMETRIOS ZEMENIDES**  
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

MEMBER OF:  
THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE  
OF INVESTMENT BUSINESS  
ACTIVITIES  
BY THE ASSOCIATION OF  
CHARTERED CERTIFIED  
ACCOUNTANTS.  
ACCA No: 8005588



VAT No: 365 5621 41



BANK OF CYPRUS GOVERNOR, PANICOS DEMETRIADES RESIGNS

## Chrystalla Georghadji the new Governor

**T**he President of the Republic Mr Anastasiades, has decided to appoint Mrs Chrystalla Georghadji, currently the Auditor General of the Republic, to the post of the Central Bank of Cyprus, effective 11 April, 2014.

With regard to this issue, Mr Anastasiades had this morning telephone communication with the President of European Central Bank, Mr Mario Draghi, whom he informed about his decision.

Panicos Demetriades, who heads the Central Bank of Cyprus as governor has submitted his resignation to the finance minister.

Early reports cite personal reasons as well as difficulties carrying out his duties with the board of the Central Bank Of Cyprus.

His resignation was accepted by president Nicos Anastasiades. Demetriades has been in an escalating battle with the president over the alleged mismanagement of the Cypriot banking crisis and bailout.

In October 2013, he told the Financial Times that his dysfunctional relationship with president Nicos Anastasiades was "not a sustainable state of affairs", but insisted he would not resign. "I don't think that would be the right thing to do," he said.

He became Governor of the Central Bank of Cyprus on 3 May 2012.

Prior to his appointment, he was a Professor of Financial Economics at the University of Leicester.

According to Mr Demetriades' contract a month's notice is required,



The President of the Republic thanked Mr Demetriades for his contribution in the great effort that has been undertaken over the past year to rescue the country from bankruptcy and to stabilize the financial sector.

and for that reason his resignation will be effective as of April 10. During this period, Mr Demetriades will deal with the pending issues before him and will brief his successor.

Mr Demetriades' letter of resignation was handed on Monday, in Brussels, to the Minister of Finance, Mr Harris Georgiades, in the presence of a European Central Bank representative.

## President Anastasiades says Cyprus issue and economy discussed with Merkel

The essential content of the conversation President of the Republic of Cyprus Nicos Anastasiades had with German Chancellor Angela Merkel on Friday, will be transformed into a concrete result during his visit to Berlin in May, the President said, adding that they discussed Cyprus' political and financial problems.

Speaking to reporters on the EPP Dublin Congress, President Anastasiades expressed his "satisfaction that in the platform for the European Parliament elections of next May, the EPP has included the only reference to a single country, besides Ukraine, a reference about the solution of the Cyprus problem and the basic principles that must prescribe this solution".

He said it was "not the first time that the EPP is being supportive, but the continuation of this support, especially at this critical time, adds significantly to all the efforts that we are making in order to achieve a solution at the earliest".

Referring to his meeting with Merkel, on the sidelines of the EPP Dublin Congress, President Anastasiades said that "the purpose of the



meeting was to prepare my visit to Berlin on 6 May".

"The meeting with Mrs. Merkel took place in a most warm and productive atmosphere", he said, adding that "we discussed many different issues" and that Merkel "was interested in the latest developments on the Cyprus issue, but

also about the economic situation of Cyprus and especially the way the problems of unemployment and small and medium businesses are being addressed".

He added that "the essential content of this conversation today will be transformed into a concrete result during my visit to Germany".

## EPP manifesto calls for Cyprus solution based on EU and UN principles

The European People's Party manifesto acknowledges Cyprus as a "European pillar of stability in the region" and calls for a Cyprus solution, based on UN and EU principles.

Furthermore, it calls on Turkey to withdraw its troops from the island and implement the Ankara Protocol, while underlining respect for the sovereign rights of EU members states' on their natural resources.

The manifesto, adopted Friday

in the 22nd EPP Congress in Dublin, says that the recent developments in the Eastern Mediterranean, particularly in Syria and in Egypt, underline the importance of Cyprus as a European pillar of stability in the region.

In light of the important oil and gas discoveries in the eastern Mediterranean, it is added, Cyprus also plays a central role in bolstering EU's energy security.

"These developments underline the need for a comprehensive settlement of the Cyprus question based on UN Security Council resolutions and on the principles on which the European Union is founded" the EPP manifesto says.

Turkey, it is noted, should take all necessary steps, including the withdrawal of troops, to avoid any kind of threat or action against a member state or source of friction

or actions, which could damage good neighborly relations and the peaceful settlement of disputes.

In particular, the manifesto calls on Turkey to implement the Ankara protocol, hand over Famagusta to its lawful inhabitants, and respect the sovereign rights of EU Member States to explore and exploit their natural resources in accordance with international law, including the UN Convention on the Law of the Sea.

## Turkish navy to send protection for their seismographic research ship



THE TURKISH navy is sending protection for their seismographic research vessel "Barbaros Hayrettin Pasa" which surveying parts of the Republic of Cyprus' territorial waters, off the shore of occupied Karpasia and Famagusta bay.

The vessel has also been reported to have been conducting illegal research in parts of Cyprus' Exclusive Economic Zone.

According to Turkish media reports, cited by Politis newspaper, the Turkish frigate TCG Gokceada, which will be accompanied by a submarine, will head to the research area soon.

The paper writes that Turkish naval forces are seeking a more permanent presence in the region.

Last November, the Foreign Ministry in Nicosia sent the message to Ankara that it is not in its interest or to its benefit to continue to undermine the stability and security in the region and to violate clear legal obligations towards member states of the international community.

## Nicosia protests to UN over Turkish violations of its EEZ

Nicosia protests at UN level for all violations of its Exclusive Economic Zone (EEZ) by Turkish seismographic vessel Barbaros, Cyprus Foreign Minister Ioannis Kasoulides has said.

In a statement on Saturday, Kasoulides notes that the Republic of Cyprus' Permanent Representative in the UN sends a monthly letter to the UN Secretary General, which is then circulated as a General Assembly document.

The latest such letter was dated February 18, 2014 and concerned the Turkish vessel's activities for the period between December 12, 2013 and January 14, 2014, he says.

He concludes that the letter also refers to the commitment as it has been announced on the part of Turkey to conduct seismographic surveys in an area within Cyprus' EEZ, west of the Akamas peninsula between January 27 and May 13.

## President Anastasiades and Turkish Cypriot leader Dervis Eroglou will meet on March 31

A written statement by the Spokesperson of the UN Good Offices Mission in Cyprus Michel Bonnardeaux said that the negotiators of the Greek Cypriot and the Turkish Cypriot side,



Andreas Mavroyiannis and Kudret Ozersay, who met on Tuesday in the United Nations Protected Area of Nicosia, at the Good Offices Mission, confirmed that the leaders' meeting will take place on 31 March.

According to Bonnardeaux, the two negotiators held substantive discussions on issues connected to different chapters and these discussions will continue on Friday, 14 March.

Cyprus talks resumed, under UN auspices, in February, following an agreement on a joint declaration by the leaders of the island's two communities, Cyprus President Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu. The objective is to reunite Cyprus, divided since the 1974 Turkish invasion, under a federal roof.

## We must defend basic principles of Cyprus solution, says House President

Cyprus House of Representatives President Yiannakis Omirou has said that the basic principles of a solution of the Cyprus problem should be defended.

According to an official press release, he was speaking, on Sunday, in an annual memorial service in honour of EOKA hero Michael Ftochos, in the village of Pano Lefkara, in Larnaca District. EOKA was the organization of Cypriot fighters who led the 1955-59 anti-colonial struggle.

Omiron pointed out that "it is our duty to remain constant in defending the basic principles of a solution of the Cyprus problem".

He said that this may be achieved through the undertaking of initiatives on our side, in full coordination with Greece and after having built national unity.

Cyprus was divided in 1974 when Turkey invaded and occupied its northern third. Previous UN-led efforts to reunite the island have failed. A new effort has begun recently after the leader of the two communities, Cyprus President Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu, agreed on a joint declaration on February 11 this year outlining the main principles on which an eventual solution will

be based.

Omiron expressed the point of view that in recent months is evident that an effort to use the current economic crisis to impose a solution on Cyprus is underway. International press news items, statements and articles of political actors in Europe and the States as well as comments by Turkish officials lead to the belief that Cyprus will undergo tremendous pressure, he said.

Omiron further referred to the presence of a Turkish seismographic vessel "Barbaros" within the Republic's EEZ. He called on everyone who is interested in the security and stability of the region to intervene in a decisive manner and to tell Turkey that it can no longer continue to be a troublemaker and to violate international law.

He criticized the February 11 agreement, noting that Turkey uses different definitions of its wording and that it does not contain references to important issues such as the end of occupation, security, ousting illegal Turkish settlers from Cyprus, the return of refugees and the property aspect of the solution.

It is our duty, he said, to discuss as priority issues during talks the withdrawal of Turkish



troops, the removal of settlers, the elimination of anachronistic guarantees, the safeguarding of human rights and freedoms and the unity of territory, state, people, institutions and economy.

If the Turkish side's stand in these important issues is positive then reasonable concerns over the text of the joint declaration will be allayed, he noted.

## Y. Lakkotrypis: «New Cabinet to take important decisions on LNG terminal»

The new Cabinet in Cyprus expected to be appointed soon will be making important decisions as regards plans for an LNG plant, Minister of Energy, Commerce, Industry and Tourism Yiorgos Lakkotrypis said on Saturday.

Lakkotrypis was replying to questions at the ministry as regards the government's natural gas plans. He assured that the terminal is central to governmental strategy on natural gas.

Replying to a question as to how talks with Noble Energy are going he said they are at an advanced stage.

"Immediately after the new Cabinet is appointed, it is expected that very important decisions will



be taken", he noted.

He explained that the current Cabinet which has resigned after

the junior coalition party DIKO decided to leave the government cannot take decisions of such importance.

The Cypriot minister also replied to a question about a meeting he had with a delegation of the American Jewish Committee in Cyprus currently.

He said the meeting, which took place on Friday afternoon, had to do with the cooperation between Cyprus and Israel in energy matters but also in matters relating to tourism and medical tourism. He added that the possibility of a double taxation agreement was also discussed, something Nicosia is very keen on.

Replying to a question about

his recent visit to Berlin and the efforts to boost the German tourist market, Lakkotrypis said the effort is to stop a downward trend and to then reverse it.

He expressed cautious optimism over tourism prospects for 2014, noting that the effort is to retain tourist arrivals from mature markets, such as the UK and Germany and to increase arrivals from emerging tourist markets, such as Russia and the Ukraine.

The government follows closely developments in the Ukraine and is taking action on all levels so that there is no negative impact on Cyprus tourism, he said.

## CYPRUS

### Dependence of banks on ELA unchanged in January

The dependence of the Cypriot banking system from the Emergency Liquidity Assistance (ELA) remained unchanged in January 2014 to e9.55 billion, with a slight decrease compared with December 2013. The amount decreased only by e90 thousand according to figures published Friday by the Central Bank of Cyprus.

Last December, the Cypriot banking system managed to reduce borrowing from ELA by e224 million compared with last November when assistance from the ELA amounted to e9.77 billion, while in October was e 9.85 billion.

The significant drop in borrowing from ELA began in August, when the Bank of Cyprus exited the resolution state and became once again accepted as counterparty credit institution by the European Central Bank (ECB) for monetary policy, and thus could be funded by the Eurosystem.

The Bank of Cyprus has the ability to use Republic of Cyprus bonds, as well as bonds guaranteed by the Republic, in order to receive direct funding from the ECB through monetary policy transactions.

### India interested in privatisations process

Indian High Commissioner Ravi Bangar has expressed interest in the privatisations process at a meeting with Minister of Communications and Works Tasos Mitsopoulos, last Thursday.

An official press release, issued here today, says the two men agreed to work towards concluding bilateral agreements in the areas of merchant shipping, protection of antiquities, cooperation in blue growth, telecommunications, satellite communications and research & innovation.

The possibility of direct flights between the two countries was also discussed.

During the meeting the Indian High Commissioner "expressed particular interest in the privatisations process, noting that big companies have successfully invested in and undertaken the management of state organizations and well known private businesses in various regions of the world, including Europe", the press release says.

Bangar and Mitsopoulos also agreed to work towards concluding agreements in the areas of merchant shipping, protection of antiquities from acts of looting and vandalism while the possibility of cooperation and exchange of experiences in the areas of blue growth and economy, telecommunications, satellite communications, research and innovation areas in which India possesses worthwhile experience.

## GREECE

### Greece needs a smart policy mix, president Schulz says

Greece needs a smart policy mix and not unilateral austerity, European Parliament president Martin Schulz said in an exclusive interview to ANA-MPA, in Berlin, on Sunday.

Regarding his candidacy for the presidency of the European Commission, he said his top priorities is justice and combatting youth unemployment.

Schulz, who will speak at a panhellenic conference on Sunday evening in Athens, underlined that the progressive forces of Greece should remain united adding that he is addressing all Greeks who want a Europe of social justice.

### Opinion poll shows SYRIZA's lead over New Democracy

Main opposition SYRIZA leads by 2.5 percent over New Democracy (ND), according to an opinion poll conducted by Kappa Research for VIMA newspaper and published on Sunday.

According to the poll results for Attica prefecture, SYRIZA was leading with 20.1 percent, followed by New Democracy with 17.6%, ultra-right Golden Dawn (Chryssi Avghi) with 7.2%, the Communist Party of Greece (KKE) with 6.3%, the newly established Potami party with 5.9%, PASOK with 4.0%, Independent Greeks with 3.5% and Democratic Left (DIMAR) with 2.2%. The unidentified vote was 23.9%.

In Central Macedonia, New Democracy leads by 3.9% over SYRIZA. More specifically, New Democracy gets 21.3% and SYRIZA 17.4, while the unidentified vote was 24.1%.

## Eu Commission welcomes adoption of new Fund for Aid to the Most Deprived

The European Commission welcomed Monday the adoption by the EU Council of Ministers of the Regulation on the new Fund for European Aid to the Most Deprived (FEAD).

The Fund will give Member States valuable support in their efforts to help Europe's most vulnerable people, who have been worst affected by the on-going economic and social crisis.

In real terms, over e3.8 billion will be allocated to the Fund over the 2014-2020 period. Member States will be responsible for paying

15% of the costs of their national programmes, with the remaining 85% coming from the Fund.

European Commissioner for Employment, Social Affairs and Inclusion Laszlo Andor said that the new fund will be able to ensure that around 4 million people will benefit from immediate assistance and urged Member States to make full use of the Fund and to implement it according to their specific needs.

The FEAD will support Member States' actions to provide a broad range of non-financial material assistance including food, clothing

and other essential goods for personal use such as shoes, soap and shampoo, to the most materially-deprived people.

The FEAD will also require that the distribution of material assistance is combined with social reintegration measures such as guidance and support to help the most deprived to get out of poverty. Member States may also choose to provide only non-material assistance aimed at furthering the social inclusion of the most deprived persons.

The Fund will offer considerable

flexibility to Member States, who will be able to choose, according to their own situation and traditions, the type of assistance they wish to provide (material or non-material assistance), and their preferred model for procuring and distributing the food and goods.

The Fund will contribute to meeting the target of the Europe 2020 Strategy, which commits the EU to reducing the number of people in or at risk of poverty by at least 20 million.

# Marina Yannakoudakis attended Memorial service for Evagoras Pallikarides

Marina Yannakoudakis, Conservative MEP for London, was pleased to accept John Kouvaros' invitation to attend a memorial service at St Eleftherios church in Leyton for the Cypriot EOKA hero Evagoras Pallikarides on Sunday.

Pallikarides was executed 57 years ago, aged 19. On Sunday the service was led by the Very Reverend Athinagoras and the church's Greek school held a concert in celebration of Pallikarides' life, which consisted of poems and letters written by the young Pallikarides.

Ms Stavri Loannidou, who teaches GCSEs and A levels at the Greek school, read an extract from the young hero's life, which talked about his love of Greece.

Marina also attended and addressed the tea that was held for the community after the service.

There is a large Cypriot and Greek community in Leyton, and Marina commented that: "It was wonderful to see the strength of the



community spirit, which the church is very much at the heart of".

Marina said: "It saddens me that a man so young died in order for his country to be free, as did so many young men at the time of EOKA. It saddens me that his sacrifice resulted

in such short term freedom for the island and that Cyprus is now a divided island under part occupation. It saddens me that so many other mothers have lost their sons during the turbulent history of this small island".

## «Ego straono tse poulo»

For one who does not have any illusions of what Cyprus could be like, coming to Cyprus in spring must be a joy. But for someone like me who is always fussed about what is wrong with Cyprus it is a curse. I see it as a paradise island that is spoilt by the attitudes and excesses of the few who are allowed to get away with it. Any tiny things which is wrong, I pick on and that spoils my enjoyment.

We arrived in Cyprus a couple of days ago and spent the day yesterday driving through Kedares to Kikko monastery and Stavro tis Psokas to Polis and then Pafos visiting friends along the way who have retired here. Admittedly they are British Cypriots but there are numerous Cypriot Cypriots who have a wonderful nature reminiscent of the pre-invasion culture.



George Kounis  
Consultant  
at Maxwell Alves Solicitors  
in the City of London

Only hours earlier I was doing battle with the car hire representative at the airport. The vehicle was pre-booked and paid for collection and delivery at the airport but she insisted on an extra airport charge of 20 Euros. For some reason, it was not included in the price at the time of booking and I knew the reason: they wanted to make the price appear lower than it was and she admitted it. "I do not recall pressing the 'please make it look cheaper button';" I protested sounding increasingly like Victor Meldrew.

The representative smiled ignoring the remark. She had heard it all before and I must have been the thousandth Victor she had chewed up and spat out. "Its collect full return empty", she said knowing that this would get an even stronger reaction from me. "What? Do you expect me to push it back? How else can I bring it back with an empty tank?"

"Just wait for the next one," she must have said to herself. "Its 92.73 Euros for 45 litres," she said trying to make an impression. "2.06 Euros per litre!?"

"It's the same in Spain," somebody said behind me trying to console me. It became increasingly clear that we were all lined up like lambs to the slaughter and the representative fearing a rebellion quickly tried to pacify us by agreeing that it was a rip off and that more people should complain to the car hire company. She then went on to offer to remove the insurance excess if I paid an additional 5 euros per day; that is an additional 2,000 euros per annum to cover an excess of 450 euros. This practice was compounded even further by the numerous unrepaired damage to the bodywork and the wheel trims of the vehicle. The insurance premium was another cash cow for the car hire company.

The problem, of course, is that civilised societies are moving away from "buyer beware" or as they say in Cypriot "blinding the buyer". It is no longer 'clever' to cheat and even worse for them, it is no longer allowed anywhere within the EU under its consumer and marketing law. Apart from the Unfair Commercial Practices Directive, it also includes the Price Indication Directive, Misleading Advertising, Unfair Contract Terms and Consumer Sales and Guarantees Directives. Each member state needs to incorporate these into national law and needs to have a watchdog to enforce it and before you ask, yes Cyprus has and Cyprus does.

The problem is that as with the way so many things work, or more correctly, do not work in Cyprus, the Competition and Consumer Protection Service of the Ministry of Energy, Commerce Industry and Tourism is as useful as having a third eyebrow. Furthermore, people are not aware of this legislation and even if they do, they know that the authorities do not act. Which leaves the burden on a Victor Meldrew like me to make enough of a fuss to ensure that consumer voices are heard.

# 12 year old Enfield Cypriot wins Achievement award

More than 100 of Enfield's best and brightest secondary school students received awards for their achievements.

One hundred and thirty seven teenagers from 21 secondary schools won prizes at the Jack Petchey Foundation Achievement Awards, held at the Millfield Theatre on Tuesday, March 4, and Wednesday, March 5.

The winners, who are all aged between 11 and 25, received medallions to go with their framed certificate and a cheque for £200. They were nominated by their



peers and leaders, winning awards for a variety of achievements but mostly for doing their best. Winners included 12-year-old

Greek Cypriot Chris Charalambous, from Oasis Academy.

Chris showed a great attitude towards his push for a position on the student youth parliament in Enfield.

Although he did not win, he showed grace in finishing second for the Enfield position and always has a smile on his face.

Six adults who demonstrated an "outstanding" ability to motivate young people were celebrated with Leader Awards.

They too received a medallion and a framed certificate.

Mayor of Enfield Councillor Chaudhury Anwar said: "A wonderful event. Congratulations to the winners and many thanks to all involved for your help and support.

"Such awards are great encouragement to our young people in the borough.

"They provide a great platform for our young people to be recognised for their work."

The Jack Petchey Foundation has awarded £995,000 to youth organisations in Enfield since funding started in 2005.

# Greek Independence Day Celebrations in Merton

ORGANISED BY THE LEADER OF THE COUNCIL SREPHEN ALAMPRTIS

A very special evening to celebrate the contribution of the Greek Diaspora to life in South London is taking shape in the only borough in the country with a Greek politician at the top

The evening will recognize the work of the Leader of Merton Council, Councillor Stephen Alambritis, a Greek Cypriot by birth from Aradippou

It's going to be a fun filled evening with dancing from the star of 'Britain's Got Talent,' Stavros Flatley, live music from Venus Band with George Gregoriou of London Greek Radio fame, and a host of special guests.

The party kicks off at 7.30pm on Friday 28 March during Greek Independence Week, in the fabulous new ballroom at Tooting and Mitcham Football Club in Morden.

His Eminence, Archbishop Gregorios of Thyateira and Great Britain will be joining the event. He will recognise and bless Councillor Stephen Alambritis and members of the Greek community in Merton.

Commenting on the forthcoming event, local Member of Parliament, Miss Siobhain McDonagh said "Stephen has just won the National Award for Best Council in the UK. Those of us who live in Merton know what a fantastic job he's done. In four short years, since winning the elections for Labour, he's managed to transform our public services. Never once did he increase council tax."

Siobhain McDonagh MP continued "Stephen is the most senior elected politician in the UK from the Greek diaspora. He has trodden the well-worn path that many have experienced on emigrating to the UK. He arrived in London with his parents as a 7 year old in 1964 with little to his name. A kindly Uncle took them in, to share his terraced house with two other families. Stephen always remembers the kindness that was shown to him and his family and he's always thought it important to continue to give back. It was this sense of duty that motivated him to stand for public office."



Cllr Alambritis said "I am delighted to be in a position to put in place such an exciting event for the Greek Community in my borough. The last time we did this was in House of Commons in 2011 with over 300 residents attending. I am also really pleased that Archbishop Gregorios has also found time in his busy schedule to attend".

The Law Society's Network  
**LAWYERS** for your **BUSINESS**  
**MA MAXWELL ALVES**  
**SOLICITORS**  
UK Trade & Investment  
UK Advisory Network Member

- ◊ Probate
- ◊ Property
- ◊ Commercial Leases
- ◊ Family
- ◊ Criminal
- ◊ Dispute Resolution
- ◊ Intellectual Property
- ◊ Taxation
- ◊ Trusts
- ◊ Employment

**Call for free consultation or to attend free seminars**

**Maxwell Alves Solicitors**  
75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY  
t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360  
George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

**To advertise with "ELEFThERIA"**  
**call: 020 7195 1788**  
**To read our newspaper online visit: www.Eleftheria.co.uk**

## Poetry success for St Andrew the Apostle School student

A St Andrew the Apostle School student has won a Young Writers Creativity Award in a national poetry competition.

Year 7 student, Georgio Theodorou, earned praise from the judges of The Poetry Games 2014, for his poem, 'A Prisoner's Death', which will also be published in an anthology of poems by Young Writers ranging from 11-18 years. He was presented with a certificate of merit during a special assembly celebrating World Book Day on Thursday (6 March).

Students and staff spent the day dressed as their favourite literary characters such as Harry Potter, Juliet, Alice, Musketeers, Little Red Riding Hood, Cleopatra, The Gruffalo, Achilles and Tigger, as part of the UNESCO day of worldwide celebration of books and reading.

During a special assembly, students talked about their favourite books and why they were inspired by them. They were all given a World Book Day £1 book token towards purchasing



Assistant Headteacher, Michael Vasiliou, and students dressed as their favourite literary heroes

a book of their choice.

Assistant Headteacher and Head of English, Mr Michael Vassiliou, said: "We are so proud

of Georgio and hope this is the first of many external awards our students will achieve."

"We were also very impressed by not only the effort the students had made but by the wide range of books they'd chosen from Homer's Iliad to Shakespeare's Romeo and Juliet."

The celebration of all things literary didn't stop there. Mr Vassiliou told students he was delighted that students had entered the BBC Radio 2 '500 Words' short story competition and that everyone was taking part in the Readathon, which encourages children to choose what they want to read and add a sprinkling of challenge. So far, St Andrew the Apostle students have raised more than £250 through sponsored reads in aid of three charities, CLIC Sargent, Roald Dahl's Marvellous Children's Charity and ReadWell.



St Andrew the Apostle Student Georgio Theodorou with his Young Writers Certificate of Merit



Where's Wally? Student Rachel Howe and Head of Maths, Mrs Valerie Sampson

## Paul Lampis' theatrical production «74» heads for the international stage

After a successful run in Nicosia, Larnaca, Limassol and Paphos, Paul Lampis' theatrical production "74" will be heading abroad with an international tour scheduled for the summer.

The success of the Cyprus shows was largely due to the months of organisation and work from all the actors, directors, dancers, lighting and sound technicians, costume designers and makeup artists. The phenomenal production of "74" was hailed as a "masterpiece" by all who attended.

Paul Lampis' war drama is scheduled for one more performance in Cyprus before it embarks on an international tour which includes the United Kingdom, South Africa, Australia and the United States of America.

The performances included a cast of renowned Greek-Cypriot actors: Galatia Zenonos, Christina Marouchou, Nedie Antoniadis, Eleni Odysseos, Christopher Greco, Andreas Papamichalopoulos and Michalis Christou. The Cyprus performances also included a special song performance by Stavros Konstantinou.

"74" is directed by Michelle Nonyelu, written, produced and co-directed by Paul Lampis, with Agathe Vorka as production manager. Choreography by Charis Savva.



Christopher Greco as Makarios

## Cypriot companies asked to comply with the EU Ukraine related regulation

Cyprus Securities and Exchange Commission has called on all the organisations it oversees to comply with an EU regulation on the freezing of assets of legal or natural persons to do with the misappropriation of Ukrainian state funds.

In particular regulation 208/2014 of March 6, 2014 contains in its annex a list of 18 natural and legal persons and has to do with the freezing of funds and economic resources of certain persons identified as responsible for the misappropriation of Ukrainian state funds.

The Commission calls on all the organisations it oversees to

immediately examine as to whether any person or persons included in the list are their customers and if so that they immediately proceed to freeze their assets in the organisation's possession, a press release issued here on Saturday says.

All organisations should notify the Committee by the latest on Wednesday, March 2014, whether they do indeed have such customers or not.

In case they do, they should state the name of such person or persons, the type of assets in the organisation's possession or managed by it as well as their total value.

## Cyprus senior business leaders support efforts for a settlement

Senior business leaders from both sides of Cyprus have expressed the conviction that a solution of the Cyprus problem "will benefit all sectors of the economy and will bring gains for Cypriots on both sides of the island, bringing significant growth to companies and creating jobs for many of our unemployed compatriots."

Moreover, they welcomed the Joint Statement issued by the Cyprus Chamber of Commerce and Industry and the Turkish Cypriot Chamber of Commerce on 5 March, expressing their readiness "to support our leaders and the Chambers in their efforts."

In a joint statement, issued after a two-day conference organized in Brussels by the PRIO Cyprus Center, entitled the "Cyprus Peace Dividend Revisited", Greek Cypriot and Turkish Cypriot business leaders said that "to help us plan for a united Cyprus, we agreed to continue our cooperation in a number of sector-based focus groups, under the overall direction of the Chambers."

The conference was organized with the support of the Foreign Ministries of Sweden, Denmark, Finland and Norway and took place in the presence of the negotiators from the two communities, Greek Cypriot Andreas Mavroyiannis and Turkish Cypriot Kudret Ozersay.

"Our companies are some of the biggest employers on both sides of the island and operate in all the key sectors.", the business leaders said, adding that "we much appreciate the opportunity to provide feedback on the preliminary findings of PRIO Cyprus Centre's upcoming Cyprus Peace Dividend Revisited report, authored by Fiona Mullen, Alexander Apostolides and Mustafa Besim, to be published in the coming weeks."

They noted that during the sector-by-sector discussion sessions, "we brainstormed on some of the planning that we, as business leaders, need to undertake in order to maximize the significant economic benefits that a solution will bring. Our aim," they added, "is to support the efforts of the negotiators and to complement the excellent work already being undertaken by the Chambers."

They expressed their gratitude to the PRIO Cyprus Centre for facilitating meetings with representatives of the business communities and to the Nordic countries for their support.

"As business leaders, we know that when an opportunity presents itself, it must be grasped with both hands, carefully nurtured and planned in detail. Let us grasp that opportunity for Cyprus," they concluded.

## NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS  
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,  
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;  
LETTER HEADS;  
BUSINESS CARDS;  
INVOICES;  
& PROGRAMMES.

**NEXT  
WAREHOUSE  
CLEARANCE**  
Friday 4th April 2014 10am - 4pm  
60 Lodge Lane, North Finchley, N12 8JJ

**FOSBY**  
**OUTLET**

[www.fosbyoutlet.co.uk](http://www.fosbyoutlet.co.uk)





### Konica Minolta / Minolta Copiers

Welcome to **Photocopiers Direct**

The best in Konica Minolta Bizhub Copiers

Find the latest digital KONICA MINOLTA Colour copiers and KONICA MINOLTA black & white photocopiers at incredibly low prices!

Photocopiers Direct brings the best KONICA MINOLTA copiers for digital colour and black & white photocopying, as well as fax machines and laser fax machines.



**We also offer a FREE copiers for your school!**

You can have one of the latest Konica Minolta colour photocopiers delivered and installed at your school or college completely FREE. All you pay for is the colour or b/w copies and prices start from 4.86 pence per colour copy! **FREE COPIERS FOR SCHOOLS.**

**FREE PHONE: 0800 174 293**

[sales@photocopiersdirect.co.uk](mailto:sales@photocopiersdirect.co.uk)



[www.photocopiersdirect.co.uk](http://www.photocopiersdirect.co.uk)  
**0800 174 293**

### PHOTOCOPIERS DIRECT LTD

**UNIT 31, CUMBERLAND BUSINESS PARK  
17 CUMBERLAND AVENUE, PARK ROYAL  
LONDON NW10 7RT**

RESTAURANT  
ROOF GARDEN  
AND BAR

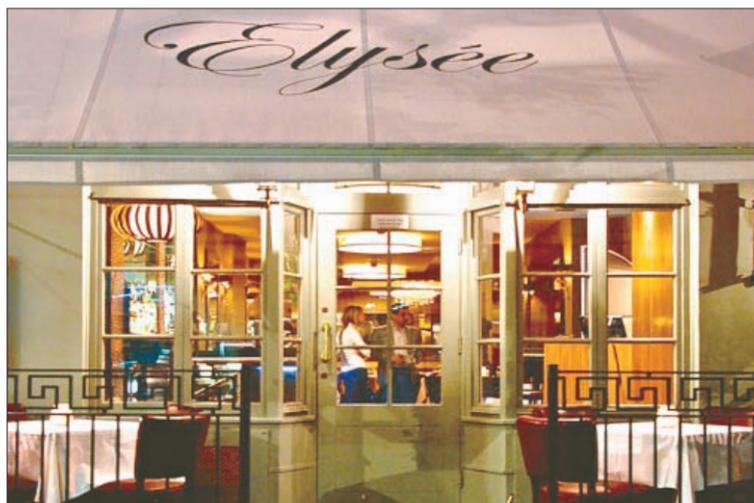
*Elysée*

**Το ελληνικό εστιατόριο που  
για 75 χρόνια ανανεώνεται συνεχώς.**

Με ζωντανή ελληνική μουσική και χορό, από τη  
Δευτέρα έως και το Σάββατο,  
μέχρι τις πρώτες πρωινές ώρες.

Ανοικτό για γεύμα και δείπνο,  
με κοκτέιλ μπαρ, ανοικτή ταράτσα και private  
χώρους.

Απολαύστε το υπέροχο φαγητό μας  
σε μια σπουδαία ατμόσφαιρα.



**13 Percy Street, Fitzrovia,  
London W1T 1DP  
020 7636 4804  
[info@elyseerestaurant.com](mailto:info@elyseerestaurant.com)  
[www.elyseerestaurant.com](http://www.elyseerestaurant.com)**

**Restaurant Guides Winner for  
2011, 2012 & 2013 -  
Best Greek Restaurant London  
(West End & Mayfair)**



*Live Greek music and  
dancing  
Monday to Saturday  
until 3.30am.  
Open for lunch and din-  
ner, cocktail bar,  
roof garden terrace  
and private dining.  
Enjoy our outstanding  
food in a great  
atmosphere.*





# Home and Away Estates



1,2 & 3 bed properties  
**WANTED IN ALL  
LONDON AREAS!**

*"Your home is where our heart is"*

**LANDLORDS  
WANTED!**

**Properties for  
professional  
tenants Only!**

**CALL NOW**

**020 8371 2999**

**SALES, LETTINGS &  
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES**

[www.homeandawayestates.com](http://www.homeandawayestates.com)  
165 Ballards Lane, London, N3 1LP



## **A Taste of the Mediterranean**

*Cereals and Pulses, Nuts and Dried Fruit,  
Olives, Olive Oil, Halloumi and Feta Cheese,  
Pasta, Antipasti and Pickles.*

*Available at all good deli-stockists.*



[www.cypressa.co.uk](http://www.cypressa.co.uk)  
020 8991 6080

Katsouris Brothers Ltd,  
100 Queensbury Road, Wembley, Middlesex HA0 1QG



Queenswell Greek School are supporting

# Heroes for Helen



Please help raise money for Helen's Treatment **TARGET**

£135,000

At our Coffee/Tea and Cakes Morning  
On Saturday, 15th March 2014

At 10am - 1pm

At Finchley Catholic High School  
Woodside Road, Woodside Park,

N12 8TA



£35,640

RAISED



Helen is a parent at Queenswell Greek School, she was diagnosed with a very serious brain tumour called Anaplastic Astrocytoma. When diagnosed it shattered their life's. Helen underwent a brain operation to insert internal cerebral shunts because of swelling of the brain caused by excess build of cerebrospinal fluid. Her husband Sotiri started this appeal to give Helen treatment which they believe is a potential lifesaving treatment in America, which financially is way out of their reach. Unfortunately these treatments are not available via the NHS so they have to pay for them. The cost is approximately £135,000 per year and most patients will require anything from 12 to 18 months treatment. Although this is a large amount of money, we believe you cannot put a price on saving a life, especially that of a young mum with a 5 year old son. We hope and pray that through fundraising and generosity we will be able to achieve their dream to raise enough money to give Helen this lifesaving treatment and beat this awful condition, giving her the chance to see our son Johnathan grow up.

## £ How to Donate

PayPal: You can donate by using the Paypal button located on the [www.heroesforhelen.com](http://www.heroesforhelen.com) website

Bank account: Directly into 'Heroes for Helen' bank account:  
Account name: Heroes for Helen Account number: 13427143 Sort code: 23-05-80  
IBAN no: GB71MYMB23058013427143

Mobile: Whatever mobile network you're on, you can simply text the unique code HFHF80 and an amount of £1 to £100 to 70070.

<http://www.justgiving.com/heroesforhelen>

Contact: Marina Constantinou (Chair of Queenswell Greek School) on 07977939902  
Sotiris Koumianakis (Helen's Husband) on 07711171870 or  
Maria (Helen's Sister) on 07940531534

<http://www.heroesforhelen.com>

Please spread the word and bring friends and family  
on Saturday, 15th March.  
Thank you for your valued support.

## ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

Από μεγάλο επενδυτικό όμιλο ζητούνται διαμερίσματα  
για αγορά σε κεντρικά σημεία του Λονδίνου

**0030-6945-234-840**

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ**

(Σύμβουλος Ακινήτων)



ALKIONIDES UK  
Reg. Charity 1125976  
[www.alkionides.org](http://www.alkionides.org)



## concert night

29<sup>th</sup> March Church Concert 7:00pm  
at St. Panteleimon Church,  
660 Kenton Road, Harrow HA3 9QN

Followed by dinner  
& a tribute to Manos Hadjidakis

featuring Annini Tsiouti - Piano  
Marios Pavlou - Violin  
Katie Economidou - Voice

- \* Church Concert songs include:  
Aria Rinaldo from Messiah Handel, Panis Angelicus, Vergin Tutto Amor
- After dinner sing - along:  
\* Χάρτινο το φεγγαράκι, Μια πόλη μαγική, Μην το ρωτάς τον ουρανό,  
Το φεγγάρι είναι κόκκινο

Entrance £25

Alkionides UK 'nest' is a shelter for disadvantaged  
Cypriot patients undergoing medical treatment in  
London hospitals. Tel: 01189 472405  
[www.alkionides.org](http://www.alkionides.org) | Email: [enquiries@alkionides.org](mailto:enquiries@alkionides.org)  
Sponsored by the Church of St.Panteleimon & St.Paraskevi

designed by [veronicastrengell](http://www.veronicastrengell.com)



# ANTHEA

## LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

**ATTENTION LANDLORDS! PROPERTIES URGENTLY REQUIRED  
HARINGEY, HACKNEY, ISLINGTON, CAMDEN, BRENT, BARNET**

From Blocks of Studios and Flats,  
up to Three Bedroom Flats or Houses

2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU  
T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713

EMAIL: [anthealettings@hotmail.com](mailto:anthealettings@hotmail.com)  
[www.anthealettings.com](http://www.anthealettings.com)



We offer:  
Professional  
Service,  
Guaranteed Rents,  
NO Agency Fees,  
Prompt Rental  
Payments via  
BACS, Rent Paid  
in Advance,  
No Void Periods,  
In-house  
Maintenance,  
Fixed Term  
Contracts between  
2-5 years,  
NO HIDDEN  
COSTS

••• ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΘΕΝΤΑ ΑΠΟΡΡΗΤΑ ΑΡΧΕΙΑ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ •••



Κείμενα - Επιμέλεια  
• Έρευνα:  
**ΦΑΝΟΥΛΑ**  
**ΑΡΓΥΡΟΥ**

ΤΙ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΝΕΟΤΕΡΑ ΑΠΟΡΡΗΤΑ ΒΡΕΤΑΝΙΚΑ ΕΓΓΡΑΦΑ

# Μαρτυρίες για τουρκικές προετοιμασίες για τη διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας

Μέρος Α'

Η νέα αυτή παρουσίαση βρετανικών αποδεδειγμένων εγγράφων δεν ανήκει στις συνηθισμένες σειρές του Υπ. Εξωτερικών της Βρετανίας αλλά σε εκθέσεις των βρετανικών Μυστικών Υπηρεσιών (Κύπρου), που καλύπτουν την περίοδο 1950-1974 και μας περιγράφουν, μεταξύ άλλων, και δραστηριότητες των Τουρκοκυπρίων. Παραθέτουμε τις αναφορές για τους Τουρκοκύπριους για ευρύτερη ενημέρωση.

Οι Τούρκοι εκπαιδεύονται

Έκθεση, 2 Αυγούστου, 1962, κατέγραψε ότι: «Λέγεται ότι, Τουρκοκύπριοι στην Πέτρα του Διγενή εκπαιδεύονται με όπλα στα βουνά βορείως του χωριού, προσποιούμενοι ότι κυνηγούν. Από μάλλον έγκυρη πηγή υπάρχει η πληροφορία ότι μέλη της TMT, (Turk Mukavemet Teshkilati) διεξάγουν συστηματικά στρατιωτική εκπαίδευση κοντά στο Πλατάκι».

TMT - Τουρκοκύπριοι

«Παρ' όλες τις απώλειες που υπέστη η τουρκοκυπριακή κοινότητα, μέλη της TMT προετοιμάζονται για μάχη. Τρεις διαφορετικές αναφορές λένε, ότι οι διοικητές στις τουρκοκυπριακές περιοχές Λευκωσίας, Αμμοχώστου, Λάρνακας και Περγάμου είναι "ξένοι" στρατιωτικοί που ενεργά καθοδηγούν τους πολίτες και την Αστυνομία, τις στρατιωτικές δραστηριότητες και συντονίζουν την συγκέντρωση Τουρκοκυπρίων από τις περίξυ περιοχές, ειδικά από μικτά χωριά, και τους μαζεύουν σε αμιγώς τουρκοκυπριακές κοινότητες».

(Έκθεση 17 Ιανουαρίου 1964)

"Οπλισμένοι αστακοί" οι Τουρκοκύπριοι

Στην έκθεση 29 Ιανουαρίου 1964, αναφέρεται ότι οι Τουρκοκύπριοι είναι εφοδιασμένοι με μεγάλη ποσότητα αντωματων και άλλων όπλων και πυρομαχικών, τα οποία έχουν στην παλαιά πόλη της Αμμοχώστου.

Οπλισμένοι Τούρκοι στην Πάφο

Στην έκθεση 29.1.1964, τονίζεται, ότι οι Τουρκοκύπριοι στην Πάφο ήταν πολύ καλά οπλισμένοι και προσπαθούσαν να εφοδιάσουν με όπλα και τους συμπατριώτες τους στα περίξυ χωριά.

## ΟΙ ΤΟΥΡΚΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ - Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ TMT ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟ 1963

Στην έκθεση ημερ. 26 Φεβρουαρίου-4 Μαρτίου 1964, οι βρετανικές Μυστικές Υπηρεσίες είναι ξεκάθαρες για τους τουρκικούς στόχους. Έγραψαν σχετικά:

«Πολιτική της TMT.

Σύμφωνα με πληροφορίες από την Tuce Force και δηλώσεις των Τουρκοκυπρίων ηγετών, συμπεραίνουμε ότι από τα Χριστούγεννα του 1963 η TMT επικεντρώθηκε στο στόχο της να κατορθώσει τον πλήρη διαχωρισμό των δύο κοινοτήτων. Οι ηγέτες της TMT φαίνεται να οργανώνουν την συγκέντρωση

της τουρκοκυπριακής κοινότητας σε εξ ολοκλήρου τουρκοκυπριακά χωριά ή πόλεις, όχι μόνο για να ενισχύσουν την άμυνά τους, αλλά αναμφίβολα για να υποστηρίξουν τον στόχο του διαχωρισμού των κοινοτήτων. Σε κάποιες περιοχές της υπαίθρου, οι χωρικοί φέρουν ένσταση στην πολιτική της TMT.

Ένας Τουρκοκύπριος, στέλεχος της TMT είναι ο **Κεμάλ Σιεμί**, αλλιώς **Τσιακάλ**, πρώην υπάλληλος του Ταχυδρομείου και πρόεδρος του ποδοσφαιρικού σωματείου Τσετίνγκκαγια. Τώρα, αυτός εμφανίζεται ως εθνικός ηγέτης και δίνει οδηγίες στους πολιτικούς... Όμως, ο πλήρης έλεγχος, περιλαμβανομένων και των επικοινωνιακών καναλιών με την Αγκυρα, λέγεται ότι βρίσκεται στα χέρια ενός «ηγέτη» που δεν ονομάστηκε, ο οποίος πρόσφατα ήλθε από την Τουρκία. Επιπλέον, μάλλον η γενική πολιτική έρχεται από την Τουρκία και μεταβιβάζεται μέσω της τουρκικής πρεσβείας στην Λευκωσία.

Το μέγεθος της εξουσίας της TMT στον πολιτικό τομέα επιβεβαιώνεται και με το γεγονός ότι οι ηγέτες της TMT έδωσαν αυστηρές οδηγίες στον Ραούφ Ντενκτάς όταν έφυγε για την σύσκεψη του Λονδίνου να μην δεχθεί τίποτα λιγότερο από ξεχωριστές Διοικήσεις, μέσα σε κεντρική ομόσπονδη οργάνωση.

Το 1959 τα μέλη της TMT ήταν περίπου 1067. Τον Σεπτέμβριο του 1963 αυξήθηκαν στις 3.000...».

Φυλλάδιο του ΑΚΕΛ προς Τουρκοκύπριους

«Στις 27 Φεβρουαρίου 1964, το ΑΚΕΛ κυκλοφόρησε φυλλάδιο στα τουρκικά καλώντας τους Τουρκοκύπριους να συνεργαστούν με τους Ελληνοκύπριους ενάντια στον ιμπεριαλισμό. Ξέρουμε μόνο μία άλλη τέτοια περίπτωση μέσα του Ιανουαρίου που το ΑΚΕΛ εξέδωσε φυλλάδια προπαγάνδας στα τουρκικά».

(Έκθεση 26 Φεβρουαρίου-4 Μαρτίου 1964)

Οι Τούρκοι χάνουν τις ελπίδες των για διχοτόμηση - Ο Ιχσάν κινδυνεύει να δολοφονηθεί

«Υπάρχουν ενδείξεις ότι μετά τις ήττες τους στη Λεμεσό, Κτήμα και Μαλλιά, οι Τουρκοκύπριοι σ' όλη τη νήσο χάνουν τις ελπίδες τους για επιβολή διχοτόμησης ή ομόσπονδου κράτους. Φαίνονται κουρασμένοι από τις πιέσεις... ορισμένοι, περιλαμβανομένου και ηγέτη της TMT, σκέφτονται να μεταναστεύσουν.

Ο Δρ. **Ιχσάν Αλή**, πρώην Κοινοτικός Σύμβουλος στο Κτήμα και ίσως και μέλος του Τουρκοκυπριακού Λαϊκού



Πρωτοσέλιδο του κυπριακού Τύπου της εποχής

Source expressed the view that Turkish Cypriots ought therefore to "create havoc" on the island and really take the offensive).

Οι Τούρκοι συνεχίζουν να μεταφέρουν όπλα

Στην έκθεση 22 Ιουνίου 1964 των μυστικών βρετανικών υπηρεσιών, τονίζεται ότι οι Τούρκοι συνεχίζουν να εισάγουν μυστικά όπλα από την περιοχή Κοκκίων/Μανσούρας, ενώ συνεχίζεται η αδυναμία των Ηνωμένων Εθνών να ανοίξουν το δρόμο Λευκωσίας-Κερύνειας για τους Ελληνοκύπριους.

Η αντίδραση έναντι των Βρετανών

Σύμφωνα με έγκυρες πληροφορίες των βρετανικών μυστικών υπηρεσιών, σε περίπτωση τουρκικής εισβολής οι Ελληνοκύπριοι θα εμψύχων τις βρετανικές οικογένειες από το να εγκαταλείψουν την Λεμεσό.

Η ελληνοκυπριακή πηγή που ενημέρωσε γι' αυτό τους Βρετανούς πρόσθεσε ότι, είχαν ήδη γίνει προετοιμασίες όπως μπλοκαριστεί ο δρόμος μεταξύ Λεμεσού και βάσεως Ακρωτηρίου.

(Έκθεση 11 Αυγούστου 1964)

Τουρκικές προετοιμασίες

Οι βρετανικές εκθέσεις σημειώνουν, ότι οι Τουρκοκύπριοι συνέχιζαν τις προετοιμασίες ελέγχου των και ότι θα έκτιζαν υπόγεια καταφύγια. Ότι ένας νέος σημαντικός αριθμός όπλων είχε φθάσει, 100 οπλοπολυβόλα μπρέν και πυρομαχικά, και είχαν διανεμηθεί στους στρατιωτικούς αρχηγούς κατά μήκος της πράσινης γραμμής. Τα όπλα είχαν φθάσει από την Τουρκία και είχαν ριφθεί με αλεξίπτωτο στην περιοχή Αγύρτας. Οι βρετανικές υπηρεσίες σημείωσαν, ότι είχαν ενημερωθεί πως μικρό αεροπλάνο είχε προσγειωθεί στην Αγύρτα τις πρωινές ώρες της 16ης Σεπτεμβρίου. Η TMT έκτιζε υπόγεια καταφύγια για επιχειρήσεις ελέγχου στην πλατεία Νέλσον, κοντά στην πράσινη γραμμή στη Λευκωσία, και η αίθουσα αυτή επιχειρήσεων θα είχε πέντε σύραγγες. (Έκθεση 22-29 Σεπτεμβρίου 1964).

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ

Κόμματος της αντιπολίτευσης, δημόσια χαρακτήρισε ως ανοησία τον ισχυρισμό ότι Ελληνοκύπριοι και Τουρκοκύπριοι δεν μπορούν να ζήσουν μαζί. Λέγεται ότι είπε πως "τρομοκρατική καμπάνια" έχει ξεκινήσει εναντίον Τουρκοκυπρίων από τους πιο εξτρεμιστές συμπατριώτες τους.

Ο Δρ. Αλή εκφράζει τις απόψεις των μετριωπαθών Τουρκοκυπρίων, όμως κινδυνεύει να δολοφονηθεί από τους εξτρεμιστές Τουρκοκύπριους...».

(Έκθεση 18 - 25 Μαρτίου 1964)

Τουρκικά σχέδια σε περίπτωση εισβολής, διχοτόμησης, ομοσπονδίας

Αεροδρόμιο Αγύρτας για ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΖΩΝΗ

Στην έκθεση 18-25 Μαρτίου 1964, επισημαίνεται ότι υπάρχει σχέδιο των Τουρκοκυπρίων για εκκένωση όλων (των Τ/κ) από τη Λεμεσό προς την περιοχή Κερύνειας και ότι αυτό το σχέδιο θα υλοποιηθεί μόλις η ειρηνευτική δύναμη αποκαταστήσει την ελευθερία διακίνησης... Και ότι ο διοικητής και οι περισσότεροι μαχητές της TMT από την Πάφο έφυγαν από την πόλη και η Πάφος δεν περιλαμβάνεται πλέον στα τουρκικά σχέδια. Ενδιαφέρον έχει, η σημείωση στην έκθεση που αναφέρει:

«Αυτό το σχέδιο είναι στις ίδιες γραμμές του έκτακτου σχεδίου για εκκένωση των Τ/κ, για να συναντήσουν τα τουρκικά στρατεύματα σε περίπτωση εισβο-

λής, όπως αναφέραμε στην έκθεσή μας... Αυτή η κίνηση είναι στις γραμμές της πολιτικής της TMT... Ανεπιβεβαίωτη πληροφορία λέγει, ότι ο αεροδιάδρομος Αγύρτας πολύ πιθανόν να χρησιμοποιηθεί ως αεροδρόμιο σε περίπτωση εισβολής ή, εάν κάποιο είδος διχοτόμησης η ομοσπονδίας εξασφαλιστεί, ως το αεροδρόμιο για την τουρκοκυπριακή ζώνη. Αλλιώς, θα χρησιμοποιηθεί ως νέο χωριό για τους εκτοπισμένους... Το μέγεθος του αεροδιαδρόμου μπορεί να επιτρέψει σε ελαφρά δικινητήρια αεροπλάνα να προσγειωθούν ή, στην ανάγκη, και Ντακότα C47. Από εναέρια βολιδοσκοπήση μπορεί να επεκταθεί δίχως μεγάλα προβλήματα σε περίπου 2,800 πόδια».

Η επιθετικότητα της TMT

Στις 6 Ιουνίου 1964, οι μυστικές βρετανικές υπηρεσίες είχαν πληροφορία από τουρκοκυπριακή πηγή στη Λάρνακα, την οποία θεωρούσαν έγκυρη, ότι μετά το τελευταίο «ξεγέλασμα» της τουρκικής κυβέρνησης, η TMT στην περιοχή της πηγής (Λάρνακα) πίστευε ότι η Τουρκία δεν είχε σκοπό να επέμβει. Η πηγή εξέφρασε την άποψη ότι, επομένως, οι Τουρκοκύπριοι πρέπει «να δημιουργήσουν φασαρία» στο νησί και να μπουν πραγματικά στην επίθεση. (Έκθεση 16 Ιουνίου 1964)

(A normally reliable Turkish Cypriot source from Larnaca stated on 6th June that following the latest "let-down" by the Turkish Government TMT in his area feel that Turkey does not intend to intervene.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

## Διακοινοτικές Συνομιλίες: Ολισθημάτων συνέχεια και ανάγκη προετοιμασίας για τα επακόλουθα

Αγαπητοί Έλληνες αδελφοί μου,

Σε προηγούμενη επιστολή μου διετύπωσα την άποψη ότι η έκκληση του Προέδρου Αναστασιάδη, για ενότητα, ομοψυχία και στήριξη στις προσπάθειες του για δίκαιη και βιώσιμη διευθέτηση του Κυπριακού, πρέπει να γίνει αποδεκτή και από τους αντιπροσώπους, βέβαια ύστερα από συζήτηση όλων των απόψεων στο Εθνικό Συμβούλιο.



Του  
**ΡΑΦΑΝΑ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ**  
Ομότιμου Καθηγητή  
Θερμοδυναμικής

Η ιστορία του Κυπριακού, αλλά όχι μόνο, καταδεικνύει ότι η βιασύνη περιορίζει τη δυνατότητα για σωστές αποφάσεις. Μια άλλη, πιο οδυνηρή, υπόμνηση του ελλείματος ηγεσίας στην ελληνική πλευρά ήταν και είναι η περιφρόνηση – ή μάλλον παραποίηση – της σημασίας των ιστορικών γεγονότων. Με την παραποίηση της ιστορίας εκμηδενίστηκε η δυνατότητα να διδαχθούμε σωστά απ' τα γεγονότα, ώστε να μην επιστρέφουμε στα ίδια λάθη, κατά καιρούς, απ' τον ίδιο δρόμο.

Κλασικό παράδειγμα, η ωραιοποίηση του ιταμού εκβιασμού που κατέληξε στην υπογραφή μας στις Συνθήκες της Ζυρίχης, το 1959, οι δηλώσεις στην Αθήνα για «ευτυχέστερη μέρα» στη ζωή του Πρωθυπουργού και η κραυγή «νενικήκαμεν» στη Λευκωσία.

Απ' τις Συνθήκες της «ανεξαρτησίας» και των εγγυήσεων, που άνοιξαν το δρόμο στην τουρκική εισβολή μέχρι την πραγματοποίησή της, μεσολάβησε πλήθος σφαλμάτων, στα οποία οι διάδοχοι του Αρχιεπισκόπου Μακαρίου στο Προεδρικό, προσέθεσαν τα δικά τους σφάλματα.

Παρ' όλα αυτά η ανασκόπηση του πώς και γιατί το Κυπριακό έφτασε στη σημερινή κατάσταση δεν εξυπηρετεί σε τίποτα αν γίνει για καταλογισμό ευθυνών. (Οι ευθύνες για το παρελθόν άλλωστε είναι εκτεταμένες, πανεθνικές και δεν περιορίζονται από ιδεολογικά σύνορα). Εξυπηρετεί όμως για να μας βοηθήσει στα επόμενα βήματά μας. Το ίδιο ισχύει και για τη συζήτηση των υπέρ και κατά της επιλογής να επαναρχίσουν οι διακοινοτικές συνομιλίες τώρα, αντί να επικεντρωθούμε και να αιτιολογήσουμε την ανάγκη για αναβολή δύο ή τριών χρόνων.

Υπάρχουν ενδείξεις για αλλαγή στις διαχρονικές και σταθερές επιδιώξεις της Τουρκίας στην Κύπρο, οι οποίες διέφυγαν της προσχής των διαφωνούντων; Στον οικονομικό τομέα οι κυβερνήσεις, αλλά και η πλειοψηφία των πολιτών, τόσο στην Ελλάδα όσο και στην Κύπρο, αναγνωρίζει και προσδοκά ότι, με τη σωστή προσέγγιση στις μνημονιακές μας υποχρεώσεις θα έλθουν, σε λίγα χρόνια, καλύτερες μέρες. Πατί δεν θα συμβεί το ίδιο σε σχέση με τη διαπραγματευτική μας θέση στο Κυπριακό; Πόσο μετρά το σχέδιο ψηφίσματος, που κατά τις προβλέψεις, θα εγκριθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το οποίο καλεί την Τουρκία να αρχίσει να αποσύρει τα στρατεύματά της απ' την Κύπρο και να εφαρμόσει το Πρωτόκολλο της Αγκυρας; Πόσο μετρά η προοπτική να εκλεγεί, σε μερικούς μήνες, ο υποψήφιος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Υπάρχουν, βέβαια, και εξελίξεις στην άλλη πλευρά του λόφου που πρέπει να αξιολογηθούν. Οι πολύμορφες δυσκολίες του κ. Ερντογάν και της κυβερνήσεώς του έχουν ενταθεί και είναι πολύ δύσκολο κι αν ακόμα υποθεθεί ότι είναι στις προθέσεις του, να προβεί σε ουσιαστικές υποχωρήσεις στο Κυπριακό κατά την προεκλογική περίοδο, η οποία διαρκεί μέχρι τον Αύγουστο. Μετά τον Αύγουστο η πιθανότητα για υποχωρήσεις, από οποιαδήποτε τουρκική κυβέρνηση, σχεδόν εξαφανίζεται. Αυτό σημαίνει ότι ο αποδέκτης των αμερικανών πιέσεων, για σύντομες διαπραγματεύσεις (με ό,τι αυτό συνεπάγεται), αίσια κατάληξη και δημοψηφίσματα πριν απ' τον Αύγουστο, θα είναι η δική μας πλευρά.

Εν κατακλείδι, η φυσική και εθνική επιβίωση του Ελληνισμού στο σύνολο τους εξαρτάται, σε μεγάλο βαθμό, απ' την ικανότητα να αιτιολογήσουμε και να πείσουμε τους φίλους μας, εντός κι εκτός Ευρώπης, για τις αποφάσεις μας ιδιαίτερα στην περίπτωση που δεν θα έχουμε άλλη διέξοδο από το να εγκαταλείψουμε τις διαπραγματεύσεις. Όσοι από μας, παραβλέποντας το προηγούμενο του 2004, εξακολουθούν να υποστηρίζουν ότι η μη-λύση δεν είναι λύση – χρειάζεται να ξανασκεφτούν το θέμα. Ποιες θα είναι οι συνέπειες απ' την οποιαδήποτε «λύση» που επιχειρείται να μας επιβληθεί από αυτόκλητους μεσολαβητές που προσπαθούν να μας βιάσουν;

## Η Σούλα Χατζηκυριάκου του ΡΙΚ συστηματικά από το 2005 ενισχύει την τουρκική προπαγάνδα

Κύριε Διευθυντά,

Το τελευταίο κρούσμα τουρκικής προπαγάνδας από την δημοσιογράφο του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου κα Σούλα Χατζηκυριάκου ήλθε μέσω του προγράμματος της το βράδυ της 3.3.2014, ειδικά στην 57η επέτειο της θυσίας του Γρηγόρη Αυξεντίου, κα προκάλεσε αγανάκτηση και δέος σε χιλιάδες συμπατριώτες μας, εντός και εκτός Κύπρου. Όταν η κυρία αντί της θυσίας του αγωνιστή της ΕΟΚΑ 1955-59 αφιέρωσε πρόγραμμα για το 1963-64 στα γούστα της τουρκικής προπαγάνδας. Με αποτέλεσμα να γραφτούν επικριτικά άρθρα όπως του αρχισυντάκτη του «Φιλελευθέρου», κ. Αριστού Μιχαηλίδη, 5.3.2014 «Μα, γιατί ανατίναξαν τον μινιάρ; Γιατί;», του κ. Λάζαρου Μαύρου «Παρακρατικά Κρατικού ΡΙΚ», «Σημερινή» 5.3.2014, κύριο άρθρο «Ελευθερίας» Λονδίνου, 6.3.2014 «Η Κυρά Σούλα του ΡΙΚ», και το άρθρο του τακτικού αρθρογράφου της «Ελευθερίας» κ. Δημήτρη Ευσταθίου, «Ελευθερία» Λονδίνου 6.3.2014 «Το ΡΙΚ να αναλάβει τις ευθύνες του».

(Τα δύο τελευταία μπορείτε να διαβάσετε στον σύνδεσμο <http://www.eleftheria.co.uk/currentissue/ELEFTHERIA06032014.pdf>)

Όμως, θα πρέπει να πάμε λίγο χρόνια πιο πίσω για να καταγραφεί ιστορικά πλέον η συστηματική προσπάθεια της εν λόγω κυρίας να προβάλει τουρκικές θέσεις από το κυβερνητικό ΡΙΚ που πληρώνει ο Κύπριος φορολογούμενος και που δικαιώνει τη διαχρονική επισήμανση της Ελευθερίας Λονδίνου.

**2002/3 - Η ΥΠΟΠΤΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΡΙΚ ΓΙΑ ΠΛΗΘΥΣΙΑΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΩΝ!!!**

Στις 3.1.2003 (επί εμφάνισης του Σχεδίου Ανάν να θυμίσουμε) η «Ελευθερία» Λονδίνου με σχεδόν ολοσέλιδη κάλυψη αναφέρθηκε σε «Ανεύθυνες, παραπλανητικές και επικίνδυνες ειδήσεις από ΡΙΚ – ύποπτη προσπάθεια πληθυσμιακής αύξησης των Τουρκοκυπρίων!!!». Συγκεκριμένα η εφημερίδα αναφερόταν σε πρόγραμμα της ίδιας Σούλας Χατζηκυριάκου από το ΡΙΚ, η οποία αναφέρθηκε σε συνέντευξη που πήρε από τον αρχισυντάκτη της «Τοπλούμ Ποστασί» στο Λονδίνο ο οποίος της είπε ότι η εν λόγω εφημερίδα έχει κυκλοφορία 17,000 και ότι οι Τουρκοκύπριοι στο Λονδίνο είναι 200,000!

Στην πραγματικότητα, τότε, η εβδομαδιαία τουρκοκυπριακή εφημερίδα είχε κυκλοφορία 3,000, διανεμέτο δωρεάν, οι Τουρκοκύπριοι δεν ξεπερνούσαν τις 50,000, ενώ οι Ελληνοκύπριοι μάλλον ξεπερνούσαν τις 250,000.



Γράφει η  
**ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ**

Η «Ελευθερία» θεώρησε την εν λόγω προβολή από την κα Σούλα Χατζηκυριάκου, ως ύποπτη προσπάθεια πλασματικής πληθυσμιακής αύξησης των Τουρκοκυπρίων για να βοηθηθεί η πολιτική ισότητα και να συμβαδίσει με την αριθμητική λόγω του σχεδίου Ανάν, εφόσον το 18% δεν μπορεί, ούτε με τους κουβαλητούς να γίνει 50%!

### Επιστολή Σοφοκλείδη προς ΡΙΚ

Η εφημερίδα έγραψε ότι η ανυπόστατη είδηση επέσυρε την μίνην ακόμα και του, κατά τα άλλα μετριοπαθή, τότε πρόεδρου της ΕΚΟ, Χάρη Σοφοκλείδη, ο οποίος με επιστολή του προς τον Πρόεδρο και το Διοικητικό Συμβούλιο του ΡΙΚ, κατηγόρησε το Ίδρυμα για «μετάδοση ανεξέλεγκτων ειδήσεων σε μια κρίσιμη περίοδο για την Πατρίδα μας, που προκαλεί μόνο σύγχυση και ζημιά στο εθνικό μας θέμα».

Η εφημερίδα, επίσης, τόνισε ότι «έντονα αισθήματα αγανάκτησης, και υποψίες για μεθοδευμένη εκστρατεία παραπληροφόρησης της κοινής γνώμης για εξυπηρέτηση πολιτικών σκοπιμοτήτων προκάλεσε στην παροικία μας η ψευδής και εθνικά επικίνδυνη είδηση την οποία μετέδωσε το ΡΙΚ στο κύριο δελτίο ειδήσεων της τηλεόρασης στις 22 Δεκεμβρίου, ότι τάχα στην Βρετανία ζουν 200 χιλιάδες Τουρκοκύπριοι, που είναι έτοιμοι να επιστρέψουν στην Κύπρο μόλις υπογραφεί λύση του Κυπριακού!»

Στην αυστηρή επιστολή του για το θέμα ο κ. Σοφοκλείδης τόνισε:

«... Θέλω να πιστεύω ότι οι συντάκτες σας γνωρίζουν τον αριθμό των Τουρκοκυπρίων που κατοικούσαν στην Κύπρο στην τελευταία απογραφή. Το 1974, οι Τουρκοκύπριοι που κατοικούσαν στην Κύπρο ήταν 120.000 και εξαναγκάστηκαν σε μετανάστευση 40.000-50.000. Με βάση ποία λογική μεταδιόδετε την είδηση ότι διπλάσιος αριθμός Τουρκοκυπρίων απ' αυτούς που κατοικούν στη Κύπρο, ζει στη Βρετανία και ότι μάλιστα ετοιμάζεται να επιστρέψει στην Κύπρο;».

Σημειώνω ότι η «Ελευθερία» στις 21.12.02 είχε επίσης επικρίνει την εν λόγω δημοσιογράφο και για την κάλυψη της Κοπεγχάγης. «Συntonίστρια η δημοσιογράφος Σούλα Χατζηκυ-

ριάκου. Εντελώς άσχετη, ακόμα και για στοιχειώδη θέματα. Είπε ότι η Βρετανία διατηρεί στρατεύματα σε ξένη χώρα, τη Βόρεια Ιρλανδία!!! Επίσης, μόλις άκουσε την απόφαση με την Τουρκία και ποιοι υπέβαλαν προτάσεις στο Συμβούλιο Κορυφής (το ρεπορτάζ ήταν αναλυτικό), είπε ότι πέρασε η πρόταση των...σκανδιναβικών χωρών για εξέταση της τουρκικής υποψηφιότητας το 2004! Άλλα άκουσε, άλλα καταλάβαινε και άλλα έλεγε. Μα πού τις βρίσκουν αυτές τις άσχετες;»

Στις 23.1.2003 η «Ελευθερία» δημοσίευσε επιστολή της κας Σούλας Χατζηκυριάκου του ΡΙΚ που διαμαρτυρόταν για το δημοσίευμα της εφημερίδας. Δεν παραδεχόταν λάθος την είδηση για τους 200,000 Τουρκοκύπριους αλλά ισχυρίστηκε ήταν μια... «άλλη άποψη» που της έδωσαν από την τουρκοκυπριακή «**Τοπλούμ Ποστασί!**»

Στην ίδια σελίδα η «Ελευθερία» απάντησε με μακροσκελή αποστομωτική απάντηση στην κυρία δημοσιογράφο του ΡΙΚ.

2010 – τουρκική προπαγάνδα από Σούλα Χατζηκυριάκου ΡΙΚ

Τον Ιούνιο του 2010, λοιπόν, η κα Σούλα Χατζηκυριάκου επανήλθε από το κρατικό ΡΙΚ με άλλο ντοκουμαντέρ, για το οποίο η «Ελευθερία» δημοσίευσε δύο άρθρα, ένα από τον αρθρογράφο της κ. Δημήτρη Ευσταθίου «Το ΡΙΚ και η υπομονή μας!» και το κύριο άρθρο της «ΡΙΚ και τουρκική προπαγάνδα», στο οποίο έγραψε μεταξύ άλλων:

«... Η προσπάθεια λοιπόν να πειστεί ο Κυπριακός Ελληνισμός ότι ευθύνεται για την τουρκική εισβολή και κατοχή, πέρασε τα τελευταία χρόνια στα χέρια του ΡΙΚ, του κρατικού καναλιού, το οποίο συντηρεί ο Κύπριος φορολογούμενος με δεκάδες εκατομμύρια ευρώ κάθε χρόνο... Αποκορύφωμα της τουρκικής προπαγάνδας μέσω του ΡΙΚ είναι το τελευταίο ντοκουμαντάρι «Η δική μου αλήθεια», της δημοσιογράφου και αρχισυντάκτριας του ΡΙΚ, Σούλας Χατζηκυριάκου. Όσοι έτυχε να δουν αυτό το πρόγραμμα, την Τρίτη το βράδυ, πιθανόν να συγχύστηκαν αν πρόκειτο για προβολή του Μπαϊράκ και όχι του ΡΙΚ. Η δημοσιογράφος, les και ήταν σε διατεταγμένη χουντική υπηρεσία, προπαθούσε επίμονα να εκμαιεύσει από έναν Ελληνοκύπριο «παραστρατιωτικό» της εποχής του 1963-64 λεπτομερή ομολογία για... σφαγές Τουρκοκυπρίων που έκαναν οι Ελληνοκύπριοι...»

(<http://www.eleftheria.co.uk/archives-10 Ιουνίου 2010, σελίδα 1 και 5>).

(<http://www.eleftheria.co.uk/archives-25 Ιουνίου 2010, σελίδα 6>)

### ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΤΟΝ ΔΗΜΗΤΡΟ ΚΑΙ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΑΙΝΙΓΜΑΤΟΣ

## Στου τσιαπτισμάτου τον καφκάν ταίζω τους τσιαίρι

Μπράβο βρε φίλε, Δημητρώ, έκαμες λλίην πρόοδο.

Ξέρεις τζιαι λέεις το... κρα κρα.

Τρέχουν τα λόγια σου πικρά.

Κατάντησες σαν κλόκκαρος, που θώρουν πα' στο Τρόδο.

Εβκήκες πα' στο τσιάττισμα, πήρες μεάλη φόρα.

Καθόλου δεν εσκέφτηκες.

Με ποιον εν που εμπλέκτηκες.

Τζιαι σ'έθαπα στο τσιάττισμα, μεσα στην νεκροφόρα.

Οι απαντήσεις που 'δωκες, τα λόγια τα μεγάλα

μοιάζουν σαν νά'πεν ο γάδαρος, του πετεινού τζεφάλου.

Εφάνηκεν στο τσιάττισμα, πως είσαι μεσοδότζιν

τζιαι είναι τζι' ολοφάνερο, πως είσαι τζιαι κολότζιν.

Μεν ξεστομίσεις αξανά, τζιαι πεις εμέναν ψεύτη.

Εν να βουράς τζι' εν θα συφτάς, σαν να σε τρίψαν νέφτι.

Μ'όμορφα λόγια τζι' εξυπνα, θέλω να μου τσιαττιζεις

για να σε παίρνω σοβαρά, πως κάτι τι γαίτζεις.

Όσον για τζείνον το ραφτίν, που η μέση μου θα σπάσει

τζι' ούτε γιατρος, τζι' ούτε παπάς, με χότζιας θα με φτάσει.

Λοαρκάζει όπως θωρά, χωρίς τον ξενοδόχο.

Τζι' εν ηξέρει ο άξεστος, τον έχω πα' στο στόχο.

Το τσιάττισμα, Δημήτρη μου, θαρκέσει εν' παναύρι.

Ήρτες καρτζίν μου ο φτωχός.

Μα να σε στείλ' ολοταχός.

Στου τσιαπτισμάτου τον καφκάν, να φας τζιαι σου τσιαίρι.

### Απάντηση στο αίνιγμά σου:

Που το ραφτίν που σου 'δωκα, ούλλη η γη εσούστη.

Τζιαι βκήκασιν τα χώματα.

Τζιαι γίναν αναχώματα.

Πα' στα βουνά τζι' υψώματα, τζι' ο θρύλος μου ακούστη.

### Δεύτερη απάντηση στο αίνιγμά σου:

Το φόρτωσα στην ράση σου, χωρίς τζιαιρόν να χάνω.

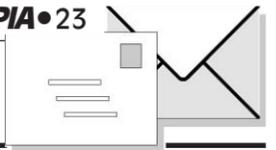
Τζιαι σου το εκουβάλησες, τζιαι πήρες το τζιειπάνο.

Με τες υγιείς σου,  
Χριστάκης Χριστοφίδης  
(ο Αγιομαμίτης)

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



## Το ΔΗΚΟ, ο ΔΗΣΥ, το «έγκλημα» και η «τιμωρία»

Κύριε Διευθυντά,

Πολύ προτού γίνει η συμφωνία ΔΗΚΟ-ΔΗΣΥ, που θα έφερνε στην προεδρία της Κυπριακής Δημοκρατίας τον κ. Αναστασιάδη, πολλοί – επάνωμοι, κομματικοί παράγοντες, αλλά και δημοσιογράφοι, απλοί πολίτες κλπ. – προσπάθησαν να προειδοποιήσουν για τους κινδύνους που υπήρχαν από τυχόν προώθηση του κ. Αναστασιάδη στην εξουσία. Κανείς όμως δεν αγνοούσε τις τάσεις που έχουν μερικοί να επιμένουν να είναι στην εξουσία, στις καρέκλες.

Έτσι, κι αυτή τη φορά, το ΔΗΚΟ, αγνοώντας την πλειοψηφία των μελών του, αλλά ακολουθώντας σωστά τους κανονισμούς και το Καταστατικό του Κόμματος, έθεσε την κομματική του μηχανή στα χέρια του κ. Αναστασιάδη. Η τότε χαρακτηρισεθείσα ως «κίνηση ματ» του κ. Καρογιάν, υπόσχεση που απέκλεισε την υποστήριξη κομματικού αρχηγού ως υποψηφίου Προέδρου, πετάχτηκε στον κάλαθο των αχρήστων.

Ο κ. Καρογιάν, μαζί με μια ομάδα συντεχνιακών και επίδοξων υπουργών, επισκέφθηκαν κάθε γωνιά της Κύπρου και διακήρυξαν στους διαφόρους συντεχνιακούς συλλόγους τις δεσμεύσεις του κ. Αναστασιάδη για τη ΜΗ ιδιωτικοποίηση των ημικρατικών(!), για την απόσυρση των «δώρων» του κ. Χριστόφια, για λύση ξεκάθαρη, για...

Εκατοντάδες οι δεσμεύσεις, δεκάδες οι ασπασμοί Καρογιάν - Αναστασιάδη. Κατηγορήθηκε ο Νικόλας Παπαδόπουλος για ανυπακοή και ματαιοδοξία, διότι τάχθηκε με την πλειοψηφία των απλών μελών του κόμματος.

Υποσχέσεις από πολλούς ότι ο κ. Αναστασιάδης προσβλέπει στην υστεροφημία του και ότι θα τηρήσει τις διακηρύξεις του. Διακηρύχθηκε με κάθε σοβαρόφραση από το ΔΗΚΟ ότι ο αγώνας ήταν για την Πατρίδα και ΟΧΙ για υπουργεία και καρέκλες...

Πήρε το ΔΗΚΟ τα υπουργεία και τις καρέκλες, ξεδιπλώθηκαν οι ελληνικές σημαίες, ανακουφίστηκαν οι πάντες για την ήττα του ΑΚΕΛ και ήλθε το... κούρεμα! Καταστροφή της Οικονομίας! Φταίει ο Χριστόφιας!

Ακολουθούν ιδιωτικοποιήσεις! Φταίει ο Χριστόφιας!

Παραμένουν τα «δώρα» του Χριστόφια. Φταίει ο Χριστόφιας!

Το συμφωνηθέν Ανακοινωθέν είναι ολίγον(!) ασαφές. Φταίει ο...

Δημοκρατικότητα και σύμφωνα με το Καταστατικό του ΔΗΚΟ αποφασίζεται έξοδος από την κυβέρνηση, αλλά αυτοί που κατηγορούσαν τον κ. Παπαδόπουλο για ανυπακοή, θέλουν να μείνουν υπουργοί για να... σωθεί η Πατρίδα! Ο κ. Αναστασιάδης, χωρίς ντροπή, κάνει συναντήσεις με τον κ. Καρογιάν, για να βρουν τρόπους να «υπηρετήσει» την πατρίδα και ο κ. Καρογιάν!

Το ΔΗΚΟ έχει προ πολλού υποβιβάσει τον εαυτό του στην συνείδηση του λαού (μαζί, ασφαλώς, με τα άλλα «κύτταρα» της κυπριακής κοινοκρατίας), εάν όμως θέλει να γίνει κόμμα αρχών, χρειάζεται να καταλάβει πως η παραμονή στην αντιπολίτευση δεν είναι ντροπή.

Ντροπή είναι να θυσιάζεις τα πάντα για την καρέκλα και καθώς όλοι σε θεωρούν ελλειπή σε γνώσεις και ικανότητες, να πιστεύεις ότι είσαι... αναντικατάστατος.

Σήμερα το ΔΗΚΟ έχει το μεγαλύτερο του πρόβλημα. Το πραγματικό «έγκλημα» ήταν η προώθηση του κ. Αναστασιάδη. Η «τιμωρία» του ΔΗΚΟ τού αξίζει, διότι έπεσε στην παγίδα του ΔΗΣΥ που από καιρό προσβλέπει στην καταστροφή και απορρόφηση του ΔΗΚΟ.

Εάν το ΔΗΚΟ ωρπάξει την ευκαιρία και αντιληφθεί ότι δεν μπορεί να γίνει «ομελέτα» χωρίς να σπάσει αυγά, έχει ελπίδα. Εάν όμως συνεχίσει, όπως και τα άλλα κόμματα, στο ρουσφέτι και τις καρέκλες, τα χαϊρέκακα γέλια των ασπόνδων φίλων του Προεδρικού θα πληθαίνουν.

Διατελώ  
Ερμής Τσιατίνης

Υ.Γ. Ο νέος πρόεδρος του ΔΗΚΟ «δικαίως» κρίνεται ότι ως προνομιούχος πρίγκιπας, τα βρήκε εύκολα στη ζωή του. Χίλιες φορές καλύτερα οι αρχηγοί των κομμάτων να είναι άνθρωποι που προέρχονται από τα μη προνομιούχα στρώματα της ευτυχίας, αλλά κυρίως να είναι άνθρωποι, που η ανάδειξή τους στις κομματικές υψηλές θέσεις δεν τους έκανε πολυεκατομμυριούχους.

Εάν κανείς δεν βλέπει πως η κομματική αναρρίχηση συνοδεύεται και με τεράστια οικονομικά πλεοκτήματα, τότε ας κάνει κάποιες στοιχειώδεις έρευνες! Συνεπώς, οι απόγονοι των πρώην φτωχών, και σήμερα κομματικοί αρχηγοί και πλούσιοι, θα πρέπει ίσως να αποκλειστούν από μελλοντικές ηγετικές θέσεις;

Φαίνεται, μάλλον, ότι τα περί αυτοκρατοριών και πριγκιπάτων αποτελούν το καταφύγιον των ζηλοφθονούντων και επιλαχόντων.

Ο Ν. Παπαδόπουλος δεν φαίνεται να είναι κάποιος μέγας Σωτήρας, αλλά η καταπολέμησή του από πολλούς, ένεκα της εύκολης αναρρίχησης του στην Προεδρία του ΔΗΚΟ, δεν στρέφεται παρά εναντίον αυτών που τον εξέλεξαν. Ο καθένας κρίνεται, πρέπει να κρίνεται, από τις πράξεις του και όχι την καταγωγή του.

# Κριμαία - Κύπρος - Σκωτία

Κύριε Διευθυντά,

Το καυτό θέμα των ημερών: Η κατάσταση στην Ουκρανία και η απόσχιση της Κριμαίας. Αφού για μήνες τώρα, με ενορχηστρωμένη προπαγάνδα, η Δύση ενεθάρρυνε την αντιπολίτευση και χρηματοδότησε τον αγώνα τους, μέχρι και των μικρών νεοναζιστικών ομάδων, τα κατάφεραν με πραξικόπημα να πάρουν την εξουσία.

Η χώρα είχε Πρόεδρο και Βουλή, δημοκρατικά εκλεγμένους, αλλά η αντιπολίτευση δεν επέλεξε νέες εκλογές για Προεδρία ή Βουλή. Η δε Ευρωπαϊκή Ένωση τους έδωσε προθεσμία μέχρι τον περασμένο Νοέμβριο να υποβάλουν αίτηση μέλους.

Ως συνήθως, τα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης (ραδιόφωνα, τηλεόραση) απέφυγαν να μας πληροφορήσουν επαρκώς.

Ξέχασαν προφανώς πως η Κριμαία ήταν επαρχία της Ρωσίας μέχρι που ο Κρουτσιφ την έκανε «δωρό» στην Ουκρανία το 1954.

Οι Ρώσοι νοίκιαζαν τη Ναυτική Βάση της Σεβαστούπολης μέχρι το 2047, δηλαδή για 99 χρόνια από το 1948, με υψηλό ενοίκιο, το οποίο «θα μας ωφελούσε πολύ, αν δεν το έβαζαν στην τσέπη οι κλεπτοκράτες του Κιέβου», δήλωσε ο διοικητής της ουκρανικής μεραρχίας στη Σεβαστούπολη.

Ο πληθυσμός της Κριμαίας είναι 70% Ρώσοι και η Βουλή της επαρχίας ψήφισε με 78 ψήφους υπέρ από τους 86 συνολικά, να ενωθούν με τη Ρωσία, και με Δημοψήφισμα την Κυριακή 16 Μαρτίου να αποφασίσει ο λαός για το μέλλον του.

Η Ε.Ε. έσκιζε τα ρούχα της και φοβερίζει να πάρει μέτρα ενάντια στον Πούτιν. Το ίδιο και ο Γ.Γ. του ΝΑΤΟ, που αντί να προσπαθεί για ειρήνη, στοχεύει σε πόλεμο.

Ο Τζων Κέρι τα άφησε όλα και έτρεξε στο Κίεβο να δώσει τη συμπαράστασή του και η χώρα του έστειλε 16 μαχητικά F-15 στη σύμμαχό τους Πολωνία.

Όλοι οι υπουργοί Οικονομικών της Ε.Ε. τράβηξαν τα βιβλιάρια επιταγών τους έτοιμοι να πληρώσουν όσα-όσα, μια και η χώρα είναι στα πρόθυρα χρεωκοπίας και έβαλαν στο τραπέζι 24 δις. Ούτε όρους αποπληρωμής, ούτε χρονοδιαγράμματα, όπως στην περίπτωση της Κύπρου, ούτε «κούρεμα» των χρημάτων των ολιγαρχών.

Μέχρι και η Χίλαρι Κλίντον παρομοίασε την κατάσταση με τη ναζιστική προσαρτηση της Τσεχοσλοβακίας και ο Ντέ-

βιντ Κάμερον μαζί με τη Λιθουανία και Πολωνία κατηγορήσαν τη Ρωσία πως έπραξε όπως η Γερμανία τη δεκαετία του '30 και προειδοποίησαν για τους κινδύνους εάν ανεχθούμε χώρες που εισβάλλουν σε άλλα ευρωπαϊκά έθνη.

Και η Κύπρος, κύριε Κάμερον; Δεν ακούσατε ποτέ πως αυτή η χώρα είναι ακόμα θέμα εισβολής; Και εσείς, σαν εγγυητές, τι προτίθεστε να κάνετε;

Η πλευρά μας δείχνει απίστευτη ανεπάρκεια να εκμεταλλευτεί τα γεγονότα. Τόσον οι ΥΠΕΞ μας όσο και οι πρεσβείες μας στην Ευρώπη έπρεπε να είχαν ήδη υποδυθεί σε αγώνα να απατήσουν πως η οργή των Ευρωπαίων για την αδικία που υποτίθεται λαμβάνει χώρα στην Ουκρανία, πρέπει να είναι το ίδιο και για την Κύπρο, που ποδοπατείται από την Τουρκία.

Πρέπει κάποτε να αφυπνιστούν οι κυβερνήσεις μας, να διαλαλήσουν την εισβολή της Τουρκίας και να μη «ξοδεύονται» να τα βρούμε με τους απέναντι – που εν πάση περιπτώσει είναι όμηροι – και ο εισβολέας, η Τουρκία, μένει στο απυρόβλητο, ωσάν να είναι θεατής.

Στην Ουκρανία οι Ρώσοι δεν έριξαν ούτε πυροβολισμό ούτε σκότωσαν κόσμο. Οι Άγγλοι ειδικά και οι Ευρωπαίοι γενικότερα έχουν χάσει το ηθικό δικαίωμα να μιλούν, όταν έκαναν τον πόλεμο στο Ιράκ και το Αφγανιστάν και ακόμα είναι εκεί.

Πώς μπορούν να μιλούν για Ανθρώπινα Δικαιώματα και Ευρωπαϊκό Κεκτημένο; Ή αυτά είναι κενές λέξεις που αφορούν τους άλλους, αλλά όχι τους ίδιους;

Ποια πειθαρχία έδειξαν οι ίδιοι όταν τα Ηνωμένα Έθνη απέρριψαν την απαίτησή τους για πόλεμο στο Ιράκ το 2003;

Αλλά μάζεψαν τα φουσάτα τους και κατέστρεψαν το Ιράκ με μισό εκατομμύριο νεκρούς αμάχους και αμέτρητες φρικαλεότητες.

Όσο για τη Γερμανία... Από πότε νοιάζεται για το καλό της Ουκρανίας; Το 1942 κονιορτοποιήσαν το Κίεβο και το Χάρκοβο, πήραν 600 χιλιάδες και 400 χιλιάδες αντίστοιχα αιχμαλώτους, από τους οποίους επέζησε μόνο ένα 5%...

Τώρα οι Δυτικοί αυτό που επιδιώκουν είναι η ένταξη της Ουκρανίας στην Ε.Ε., με απώτερο σκοπό να εγκαταστήσουν ναυτικές βάσεις στην Κριμαία και να αποπνίξουν το Ρωσικό Ναυτικό από τη Μαύρη Θάλασσα. Να βάλουν τα πυρηνικά τους και τους πυραύλους τους σε απόσταση αναπνοής από τους Ρώσους

και παραπονιούνται που ο Πούτιν δεν τους κάνει το χατήρι. Μιλάνε για οικονομικά αντίποινα, ενώ δεν έχουν το πάνο χέρι. Ασε το πρόβλημα αγοράς γκαζιού και πετρελαίου από τη Ρωσία.

Εδώ στην Αγγλία αντιμετωπίζουν την απόσχιση της Σκωτίας με δημοψήφισμα τον Σεπτέμβριο.

Όλα εκείνα που διαχρονικά ήταν η πάγια πολιτική των βρετανικών κυβερνήσεων, τώρα έρχονται να τους βρουν σπίτι τους. Το «διαίρει και βασιλεύει» τους το ξεπέρασαν οι Σκωτοί, που βαρέθηκαν να είναι οι υποτακτικοί των Άγγλων και αποφάσισαν να πάρουν διαζύγιο. Οι Άγγλοι προσπαθούν να εκβιάσουν, είτε με οικονομικές απειλές είτε προσφεύγοντας στον πατριωτισμό των Σκωτσέζων για χώρα ενωμένη.

Πολλές μεγάλες εταιρείες λένε πως θα φύγουν αν υπάρξει απόσχιση, αλλά το μεγάλο χαρτί που έχουν οι οπαδοί του τερματισμού της ένωσης, είναι τα αποθέματα καυσίμων στη Βόρεια Θάλασσα, που ανήκουν στη Σκωτία.

Διαβάζοντας την ιστορία αυτής της χώρας, θα δούμε ότι χύθηκαν ποταμοί αίματος μέχρι που τελικά υπερίσχυσαν οι Άγγλοι. Το ίδιο συνέβη και με τις άλλες φυλές της Βρετανίας. Τους Ουαλους και τους Ιρλανδούς.

Σπάνια θα ακούσουμε για το πόσο αιματοκύλισμα έλαβε χώρα μέχρι να επιβληθεί η μία εκ των τεσσάρων φυλών – οι Άγγλοι και να φτιαχτεί το Ηνωμένο Βασίλειο.

Έτσι, εδώ γίνεται κατανοητό και αποδεχτό το αίτημα των Σκωτσέζων να αποφασίσουν για το μέλλον τους, κάτι που προσκρούει τη λυσσαλέα άρνηση της Ε.Ε. να αναγνωρίσει το δικαίωμα στους κατοίκους της Κριμαίας για τη δική τους αυτοδιάθεση.

Πιο κραυγαλέα, όμως, είναι η άρνηση της Ευρώπης να αναγνωρίσει το δικαίωμα του 82% του κυπριακού λαού πως πρέπει να ζήσει.

Εθελουφυλούν και μας ενθαρρύνουν να δεχτούμε μισή-μισή Κύπρο με το «γηγενές τουρκικό στοιχείο» του 18%.

Εδώ ακριβώς οι κυβερνήσεις μας και τα κόμματά μας φάνηκαν, ως επί το πλείστον – με εξαίρεση τον Τάσσο – ανεπαρκή.

Είχαμε όλα τα ατού υπέρ μας, αλλά ωιμέ, μάς τα χάσανε.

Καλή εβδομάδα  
Τάκης Κυριακίδης

## Να ξέρουν

Γυναίκα, εξενύχτησες με τον αρρωστημένο.

Φίλη σεμνή, αγκάλιασες τον περιφρονημένο.

Μητέρα που γεννάς παιδιά και παιδεμό αντέχεις.

Μάνα, που για το σπλάχνο σου θυσιάζεις ό,τι έχεις.

Ημέρα που όλοι σε τιμούν –μα λίγα σου προσφέρουν.

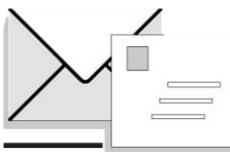
Είσαι της γης ο θησαυρός, κι αυτό πρέπει να ξέρουν!

Μερσίνη MacFarland

Διαφημιστείτε στην έντυπη και ηλεκτρονική έκδοση της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»

020 7195 1788  
www.eleftheria.co.uk

Αποτείνεσθε και στον συνεργάτη μας APH στο 07423 616 720



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

# Η Μαίρη Σάουθκοτ θέλει φίμωση των διαφωνούντων!

## «Η περι Αμμοχώστου επικοινωνιακή απάτη»

Αγαπητοί αναγνώστες της «Ε»,  
Η ανεκδιήγητη διζωνική ανανίστρια και όχι μόνον, Μαίρη Σάουθκοτ, η οποία παρεμπιπτόντως είναι persona non grata από την ηγεσία της ομογένειας εδώ στο Λονδίνο (όπως έγραψε παλαιότερα η «Ελευθερία», αν δεν κάνω λάθος), στην ανακοίνωση που εξέδωσε στις 23 Φεβρουαρίου 2014, για τις επαναπροσεγγιστικές συνάξεις που διοργάνωσαν στο Λονδίνο για την Αμμοχώστο στις 20 και 21 Φεβρουαρίου με τους Τουρκοκύπριους και Ελληνοκύπριους του λεγόμενου Οικολογικού σχεδίου για την Αμμοχώστο και της δικονομικής πρωτοβουλίας για την Αμμοχώστο, στην τελευταία παράγραφο της ανακοίνωσής της, προτρρέπει τα ΜΜΕ της Κύπρου να κόψουν ουσιαστικά τη φωνή σε όλους τους (ενοεΐται πολίτες και πολιτικούς) δεν συμφωνούν με την λύση που προωθείται με το Κοινό Ανακοινωθέν. Τα όσα γράφει, θυμίζουν τα όσα έγραψε στο βιβλίο του ο Λόρδος Χάνεϊ, ο οποίος βρήκε τότε ότι για το ΟΧΙ ευθύνονταν οι δημοσιογράφοι και τα ΜΜΕ.

Σας μεταφράζω όσα έγραψε στην ανακοίνωση και δώστε προσοχή στην άμεση βρετανική ανάμιξη στα εσωτερικά της Κυπριακής Δημοκρατίας, το ΔΗΚΟ, τον Νικόλα Παπαδόπουλο, και τους οπαδούς του ΟΧΙ που είναι άποψη μειοψηφίας, γράφει. Οι προτροπές της μπορούν να μεταφραστούν και ως η φωνή του Φόρεϊν Όφισ και των Τούρκων. Έγγραφο λοιπόν:

«Τα τελευταία νέα – καλὰ ή κακά εξαρτάται από το τι υποστηρίζεις – είναι ότι το ΔΗΚΟ ψήφισε την Παρασκευή με 22 ψήφους υπέρ, 15 εναντίον και 2 αποχές, καθαρά ένα κόμμα διαιρεμένο, να εγκαταλείψει την κυβέρνηση συνασπισμού με τον ΔΗΣΥ. Αυτό αφήνει τον νέο τους ηγέτη, Νικόλα Παπαδόπουλο ελεύθερο να ενωθεί με τις δυνάμεις του ΟΧΙ και τον Αναστασιάδη να αντικαταστήσει τους υπουργούς του ΔΗΚΟν εκτός και αν είναι διατεθειμένοι να μείνουν. Με την υποστήριξη του ΑΚΕΛ, οι δυνάμεις που είναι γνήσια δεσμευμένες να δουν την ειρηνική διαδικασία να περάσει είναι πλειοψηφικά και προσπαθούν να βρουν τρόπους να τη παρουσιάσουν στα Μέσα ενημέρωσης, τα οποία δίνουν περισσότερη ώρα στις απόψεις της μειονότητας παρά σε διδερκεφάλες απόψεις της Αριστεράς και Δεξιάς που επιδιώκουν λύση εδώ και χρόνια».

«...The latest good or bad news depending on your perspective is that DIKO has voted in its meeting on Friday, with 22 in favour, 15 against and 2 abstentions, clearly a split party, to leave Anastasides' Coalition Government with DISY. This leaves their new leader, Nicolas Papadopoulos, free to join the No forces and Anastasiades to replace the DIKO Ministers unless they are prepared to make a stand. With AKEL's support the forces genuinely committed to seeing the Peace Process through are in the majority and people are seeking ways of this being represented on the media which gives much more airtime to minority opinion than to the solid blocks of opinion to left and right which have sought a settlement over the years...»

Υπενθυμίζουμε τις απόψεις Σερ Ντέιβιντ Χάνεϊ αντιγράφοντας σχετικά αναφορά από άρθρο του συνάδελφου Λάζαρου Μαύρου στη «Σημερινή» (29.1.2006) «Gaggle and Op. Leaders»:

«...Στο βιβλίο του που εξέδωσε μετά την παταγώδη αποτυχία του σχεδίου του, με τον τίτλο «Cyprus – the search for

a solution», ο Ντέιβιντ Χάνεϊ ξεσπάθωσε «αγρίως» κατά των δημοσιογράφων, ιδιαίτερα του «νότου», τους οποίους, μάλιστα αποκάλεσε και gaggle («κοπάδι από θορυβώδεις χήνες»), που του χάλασαν το περίτεχνο Σχέδιό του. Το οποίο – υπενθυμίζεται ότι – όταν υπεβλήθη υπό του κ. Άλβαρο ντε Σότο, 12.11.2002, στον τότε πρόεδρο Κληρίδη, έτυχε αμέσως αποδοχής από τη Λευκωσία, την Αθήνα του κ. Σημίτη, την ΕΕ, τον ΟΗΕ και... όλο τον πλανήτη, συμπεριλαμβανομένων και όλων των εδώ μεσαίων και μεγάλων κομμάτων! Συνεπώς στα μυαλά και στα σχέδια των ιθυνόντων του Φόρεϊν Όφισ, από τον Λόρδο Χάνεϊ μέχρι τον, μη παραχθέντα εισέτι σε Λόρδο κ. Στρο, παραμένει διαρκώς το κεφάλαιο του τι δέον γενέσθαι εν Κύπρω, προς αντιμετώπιση των «gaggle» με την αξιοποίηση, όσον και τη συνδρομή όσων ενδεχομένως προσφέρονται εκ των «opinion leaders».

Το σεμινάριο στο LSE στις 20 Φεβρουαρίου 2014 διοργανώθηκε με συν-χορηγία του τμήματος Τουρκικών σπουδών του ίδιου πανεπιστημίου (was co-sponsored with the Contemporary Turkish Studies department also at LSE) και όχι με Ελληνική ή Ελληνοκυπριακή συν-χορηγία. Η δε σύναξη στις 21 Φεβρουαρίου 2014 σε αίθουσα της Βουλής των Κοινοτήτων από την κ. Σάουθκοτ. (Της περιβόητης και αποτυχημένης λεγόμενης ομάδας «Φίλων της Κύπρου» που ίδρυσε τον Σεπτέμβριο του 1974 ο Σέρ Χιού Φούτ με κάποιους δικούς μας αγγλόφιλους, για να μας επιβάλει την τουρκοβρετανική Διζωνική Δικονομική Ομοσπονδία επηρεάζοντας τόσο την ηγεσία της ομογένειας όσο και διασυνδέσεις στην Κύπρο. Μέχρι σήμερα, ακόμα προσπαθεί η γραμματέας τους...)

Δεν είδαμε ούτε μια γειτονιά του Βαρωσιού να επιστρέφει στους νόμιμους ιδιοκτήτες της και ξεκίνησαν κάποιοι τα «όργανα» με σεμινάρια, σχέδια και όνειρα (που θα θέλουν 30 χρόνια να υλοποιηθούν – μας θυμίζουν κάποιες πρόνοιες του Σχεδίου Ανάν για επιτροπή προσφύγων!) για μια... δικονομική Αμμοχώστο! Ποιος τους είπε όλους αυτούς να ενεργοποιηθούν σε πρωτοβουλία «Δικονομικής Αμμοχώστου», με φίλμ εν προετοιμασία, χρησιμοποιώντας τις συνάξεις αυτές, μια εκ των οποίων με συν-χορηγία του τμήματος Τουρκικών Σπουδών του LSE για... δικονομική Αμμοχώστο; Και να ενημερώνουν κιόλας το... Φόρεϊν Όφισ, συνοδευόμενοι από την περιβόητη Μαίρη Σάουθκοτ που ξαναβγήκε στο μείνταϊν, όπως κατάπιε στα και τον καιρό του Σχεδίου Ανάν υπέρ της επιβολής του;

Τι σχέση έχουν όλα αυτά με τη ρητή εντολή των ψηφισμάτων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Η.Ε 541/1983 και 550/1984 για επιστροφή των Βαρωσιών στους νόμιμους κατοίκους των δίχως όρους ή αναφορά για... «δικονομική Αμμοχώστο» και λοιπά σχέδια οικολογικής ή δεν ξέρω τι περιοχής;

Ο απότερος στόχος όλων αυτών κατά τη γνώμη μας είναι να προετοιμαστεί η εξασφάλιση τουρκικής «μοιρασιάς», κηδεμονίας, στην περιοχή που θα (και αν) επιστραφεί στους νόμιμους κατοίκους της, με το πρόσχημα της τάχα... δικονομικής και βάλε Αμμοχώστου! Μας θυμίζει αυτή η ενεργοποίηση τις τουρκικές θέσεις για το μίνι «πα-

κέτο» επιστροφής των Βαρωσιών του 1980 επί Γκόμπι. Παραθέτουμε τι αποκάλυψαν τα βρετανικά αποδεδειγμένα έγγραφα για το έτος εκείνο και το συγκεκριμένο θέμα:

### «Μίνι πακέτο» και οι Τούρκοι ξεκαθαρίζουν τι εννοούν για το Βαρώσι

Καθ'όλο το 1980 οι Τούρκοι επιζητούσαν αναγνώριση με απαίτηση να αναγνωρίζεται ο Τουρκοκύπριος ψευδο-υπουργός Εξωτερικών **Κενάν Ατακόλ**, ισότιμος με τον υπ. Εξωτερικών της Κυπριακής Δημοκρατίας, **Νίκο Ρολάνδη**, και να τους παραχωρούνται εξυπηρετήσεις VIP στα βρετανικά αεροδρόμια. Πράγμα που απέρριψαν οι Βρετανοί, λέγοντας ότι μόνο στον Ρ. Ντενκτάς επέτρεπαν τέτοια.

Το 1980 κλείνει με τη προοπτική επανέναρξης συνομιλιών με επίκεντρο «μικρού πακέτου» την επικείμενη επίσκεψη **Ντε Κουεγιάρ** στην Κύπρο στις 7 Ιανουαρίου 1981 και με το ξεκαθάρισμα του τι εννοούν οι Τούρκοι για επιστροφή του Βαρωσιού. Τον Οκτώβριο του 1980 οι Τούρκοι ξεκαθάρισαν ότι:

Α) Το Βαρώσι θα απο-στρατικοποιηθεί και θα κρατηθεί υπό τουρκική Διοίκηση για 5 χρόνια μέχρι την τελική συνολική λύση.

Β) Θα συγκροτηθεί τριμελής επιτροπή αποτελούμενη από τους αντιπροσώπους της «τουρκικής ομόσπονδης κυβέρνησης», της ΟΥΝΦΙΚΥΠ και των επαναπατρισμένων κατοίκων για να εκτελέσει «δημαρχικές υπηρεσίες». Όλες οι αποφάσεις της Επιτροπής θα εκτελούνται από την ΟΥΝΦΙΚΥΠ, η οποία θα είναι υπεύθυνη για την αστυνόμευση της περιοχής όπου θα επανεγκατασταθούν κάτοικοι.

Γ) Πρόσβαση στην περιοχή θα επιτρέπεται μέσω check points που θα καθορίσουν και θα ελέγχουν οι τουρκοκυπριακές Αρχές, αν και η ΟΥΝΦΙΚΥΠ μπορεί να έχει παρατηρητές.

Δ) Η περιοχή θα μπορεί να ξαναχρησιμοποιηθεί ως τουριστικός προορισμός και η «Τουρκική Ομόσπονδη Δημοκρατία» θα έχει την υπευθυνότητα να καθορίσει δασμούς και άλλες διευκολύνσεις».

Σύμφωνα με τον Γκόμπι, ουσιαστικά το Βαρώσι θα διατηρείτο στα χέρια των τουρκικών στρατών.

Στις 30 Δεκεμβρίου 1980, ο Τούρκος αξιωματούχος, υπεύθυνος για το Κυπριακό στο τουρκικό υπ. Εξωτερικών, Ε. Τουαμπάς, είπε στους Βρετανούς ότι ίσως η τουρκική πλευρά δώσει χάρτη με το μέγεθος της πρότασής τους για το Βαρώσι, και τόνισε εμφαντικά ότι μόνο το Βαρώσι ήταν στη συζήτηση. Η παλαιά πόλη της Αμμοχώστου οπωσδήποτε δεν περιλαμβανόταν και στο εδαφικό, η τουρκική πλευρά θεωρούσε ως πρώτο βήμα την συμφωνία με το μέγεθος της περιοχής για την κάθε ζώνη.

Εν κατακλείδι, το άρθρο του καθηγητή κ. Άρη Πετάση, που δημοσιεύθηκε στον «Φιλελεύθερο» της Κύπρου και πολλά άλλα ΜΜΕ, «Η περι Αμμοχώστου επικοινωνιακή απάτη» καλύπτει άψογα την όλη προσπάθεια.

Φανούλα Αργυρού  
Λονδίνο – 9.3.2014

# Ευαγόρας Παλληκαρίδης

Πάντα θυμάμαι με ιδιαίτερη συγκίνηση την ομιλία της Μαρουλλάς Παλληκαρίδη Βρυωνίδη, αδελφής του Έρωα Ευαγόρα Παλληκαρίδη πριν λίγα χρόνια στην Λάρισα. Καλεσμένη του τοπικού Συλλόγου Κυπρίων ήρθε στην πόλη μας μαζί με την Ελευθερία, για την οποία ο Ευαγόρας έγραφε από τα κελιά των μελλοθανάτων απευθυνόμενος στην αδελφή του: «...Λυπάμαι πολύ, που δεν πρόφτασα να τη βαφτίσω, μα δεν πειράζει. Μπορείς να το κάνεις κι εσύ. Τ' όνομα πού θα της δώσεις, θέλω να είναι πετασύλλαβο και να θυμίζει εκείνην, για την οποία ήρθα έως εδώ, εκείνη για την οποία έγραψε ο ποιητής Σολωμός το πιο όμορφο τραγούδι του. ΕΚΕΙΝΗΝ την οποία κάθε άνθρωπος επιθυμεί πιο πολύ απ' όλα. Κατάλαβες, αδελφή μου».



Γράφει ο  
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗΣ  
Εκπαιδευτικός  
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας  
Από το Μονάγρι Λεμεσού  
a.avgoustis@hotmail.com

Ήταν μια βιοματική αφήγηση που σκόρπισε ρίγη συγκίνησης στο πυκνό ακροατήριο που την παρακολούθησε, στην αίθουσα εκδηλώσεων των Εκπαιδευτηρίων Μαίρης Ν. Ράπτου. Κατασγκινημένη η αδελφή του Ηρωομάρτυρα αναφέρθηκε στην σύντομη ζωή του και πιο πολύ στις τελευταίες στιγμές του πριν οι Άγγλοι αποικιοκράτες τον οδηγήσουν στο ικρίωμα της αγχόνης.

«Έχεις τίποτε να πεις, για να μην καταδικασθείς σε θάνατο;» ρώτησε ο φλεγματικός Άγγλος δικαστής.

«Γνωρίζω ότι θα καταδικασθώ σε θάνατο», είπε ο Ευαγόρας, θα με κρεμάσετε, το ξέρω. Ό,τι έκαμα, το έκαμα ως Έλληνα Κύπριο, πού Ζητά τη Ελευθερία του. Εύχομαι να είμαι ο τελευταίος πού θ' αντικρίσει την αγχόνη. Ζήτω η Ένωση της Κύπρου με τη μητέρα Ελλάδα! Τίποτε άλλο!»

«Στείλε μία λαμπάδα στον Αη Πώργη και αύριο στείλε την μητέρα μου να τη δώ και να μου φέρει και τον σταυρό μου...», ήταν τα τελευταία λόγια που είπε ο Ευαγόρας απευθυνόμενος στο πατέρα του που τον επισκέφθηκε την παραμονή του απαγχονισμού. Ήλθαν την επομένη οι γονείς. Για να αντικρίσουν τα παγερά βλέμματα του Άγγλου δεσμοφύλακα και των Τούρκων επικουρικών, που δεν τους επέτρεψαν να τον ασπασθούν για τελευταία φορά. Ούτε καν πριν τον απαγχονισμό: «Έτσι όριξε ο νόμος...»!

Κλεισμένος μέσα στο στενό και ανήλιαγο κελί ο Ευαγόρας. Απ' έξω η μάνα, ο πατέρας, οι αδελφές... Το πυκνό συρμάτινο πλέγμα κάνει το τοπίο θολό και δεν επιτρέπει να δουν καθαρά το πρόσωπο του παρά τους φρικτούς βασανισμούς έλαμπε από χαρά. Ο Ευαγόρας αστειεύεται και εμψυχώνει τους δικούς του. Ήρεμος και γαλήνιος ετοιμάζεται να περάσει στη αιωνιότητα. Το εφηβικό του πρόσωπο, άστραψε πιο πολύ καθώς περνούσε στο λαμό του το Σύμβολο της Πίστεως. Τώρα θα βγει συντροφιά μαζί του. Θα βαδίσει άφοβα προς την αθανασία...

Έτσι πέρασε στην αιωνιότητα ο Ευαγόρας αφήνοντας πίσω του κληρονομιά ανεκτίμητη το πολυσύνθετο έργο του.

Αθλητής και ποιητής έγραψε πολλά πλούσια σε λυρισμό ποιήματα.

Τριάντα πέντε σχεδόν χρόνια μετά την θυσία του ο αείμνηστος Μάριος Τόκας μελοποίησε στίχους του Έρωα. Στίχους που ευοδιάζουν Ελλάδα και αγνό ανεπιτήδευτο έρωτα. Και πριν δύο περίπου χρόνια κυκλοφόρησαν τα δύο νέα βιβλία του Ευαγόρα: «Αν θες να μάθεις νέα μου», το ένα, το «Κόκκινο τετράδιο» το άλλο. Πρόκειται για τα ποιήματα και τα γράμματα που ο Ευαγόρας έγραψε για ένα και μοναδικό αποδέκτη. Γραμμένα στα περιθώρια των μαθητικών τετραδίων, στα αντάρτικα λημέρια, ακόμα και μέσα από τα κελιά των μελλοθανάτων.

«Τα γράμματα και τα ποιήματα που κατέχω και για πρώτη φορά δίνω στην δημοσιότητα, απευθύνονταν σε μένα και γράφτηκαν για μένα από τον Ευαγόρα Παλληκαρίδη, ένα από τους νεότερους σε ηλικία ήρωες του κυπριακού απελευθερωτικού αγώνα. Πάνε πολλά χρόνια από τον θάνατο του και αποφάσισα ότι είναι καιρός, αυτά που κρατώ τόσα χρόνια κοντά στην καρδιά μου, να τα μοιραστώ και με όλους εκείνους που εκτιμούν τη θυσία του και τιμούν την μνήμη του... Χρόνια ζυμωμένα με αγώνα, ιδρώτα και μόχθο, στόχους, στοχασμούς και ιδανικά ποτισμένα με ανόθευτο πατριωτισμό και λόγια ουσίας, που φούντωναν και θέρειναν με τις αγνές ψυχές μας... Σύνθημα μας η "ένωση"... Η "ένωση" με την πηγή του οικουμενικού και διαχρονικού πολιτισμού, την πανανθρώπινη μεγάλη ιδέα, την οδηγία τριαμητέρα Ελλάδα...!» γράφει στον πρόλογο του βιβλίου η Λύα Χατζηαδάμου-Βότση.

Την έκδοση επιμελήθηκαν η Βούλα Κόκκινου και ο Σάββας Κόκκινος, που γράφουν σχετικά στον πρόλογο του βιβλίου:

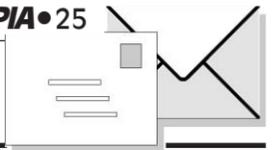
«Δεν υπάρχει καμιά αμφιβολία ότι ο Ευαγόρας Παλληκαρίδης, παρά το μικρό της ηλικίας του, ήταν ένας φτασμένος και πολύ προχωρημένος, για την εποχή του, ποιητής, αλλά και ένας βαθιά καλλιέργημένος άνθρωπος. Πολύπλευρος και πολυδιάστατος, και ως λογοτέχνης και ως άνθρωπος, έκανε και θα συνεχίσει να κάνει αισθητή την παρουσία του ανάμεσα μας. Δεν θα πάψει να βρισκείται αενάως στη μνήμη του λαού, καθιστώντας υπερήφανο τον καθένα από εμάς ξεχωριστά και όλους μαζί».

Δανείζομαι και πάλιν τα λόγια της Λύας Χατζηαδάμου-Βότση: «Διαβάζοντας το Κόκκινο τετράδιο με τα ποιήματα του, που για πρώτη φορά δημοσιολογούνται και μάλιστα αυθεντικά, με τη δική του γραφή και ορθογραφία, πιστεύω ότι ο αναγνώστης θα καταλάβει κι εγώ, πως ο Ευαγόρας τα έλεγε με το δικό του μοναδικό τρόπο, τον ποιητικό. Μέσα από αυτό διαφαίνονται οι πνευματικές διαστάσεις και η μεγαλοσύνη μιας οικουμενικής και διαχρονικής ηρωικής μορφής, η οποία δε θα πάψει να ζει και να εμπνέει τον λαό μας».

Ο Ευαγόρας Παλληκαρίδης που δεν ήταν ένας συνηθισμένος άνθρωπος... ήταν κάτι εντελώς διαφορετικό. Ήταν ένα ανυπέροβλο μέγεθος, ήταν ο Έρωας, ήταν ο ίδιος ο Χρηστός (συγγνώμη αν θεωρηθεί βλάσφημο), ήταν ένας τιτάνας βγαλμένος μέσα από τους διαιώνιους θρύλους της Ελληνικής μυθολογίας...

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



## Απάντηση σε μια εκπομπή του ΡΙΚ για τις μάχες της Πάφου το 1964

Αγαπητή «Ελευθερία»,  
Η τηλεπαρουσιάστρια κ. Χατζηκυριακού, αν δεν απατώμαι, με άνωθεν εντολές φαίνεται, γιατί οι Νεοκύπριοι πάντοτε τέτοιες ώρες εμφανίζονται λόγω των συνομιλιών (όπως και στην περίοδο του σχεδίου Ανάν), ισοπεδώνουν τα πάντα και παραπληροφορούν, κυρίως τις νέες γενιές, κατηγορώντας και τους Ελληνοκύπριους, αλλά και τους Τουρκοκύπριους για υπέρμετρο εθνικισμό, σκέτα-νέτα τώρα τελευταία ως σωβινιστές και τίποτε άλλο και ότι αυτοί «αιματοκύλησαν» την Κύπρο τον Δεκέμβριο του 1963 μέχρι και το 1967 και μετά ακόμη, μέχρι το 1974 που «αναγκάστηκε» η Τουρκία να εισβάλει στην Κύπρο!

Ακόμα και το πάνελ των προσκεκλημένων ήταν καλά διαλεγμένο για να εκφράζει τις απόψεις των γνωστών Ανανιστών, που τους έχουμε δει και το 2004 να λένε περίπου τα ίδια.

Για τούτο πιστεύω πως ο σκοπός της εκπομπής ήταν να επιρρίψει εξ ίσου τις ευθύνες στις δύο πλευρές, κάτι που η αγγλική πλευρά κάνει συνεχώς για να μας υπογραμμίζει τη «δικονομικότητα» της Κυπριακής Ανεξαρτησίας.

Πατί, όμως, είμαστε το ίδιο ένοχοι, όπως προέβαλε τα γεγονότα και τις απόψεις το ΡΙΚ. Πατί δεν μας εξήγησε κανείς τους λόγους που οι Τούρκοι κατέλαβαν τον Μούτταλο στην Πάφ, συλλαμβάνοντας 250 άτομα και σκοτώνοντας αθώους πολίτες;

Η εντύπωση που μας άφησε η εκπομπή ήταν σαν να μη γινόταν τίποτα το σπουδαίο και ότι οι Τούρκοι κρατούσαν... γαρύφαλλα, ας πούμε.

Δεν ανέφεραν ότι κατέστρεψαν περιουσίες, τρομοκράτησαν την πόλη, αλλά και το παγκύπριο, γιατί στην ιστορία της Κύπρου ήταν κάτι το πρωτοφανές. Και εξηγούμα:

—Η ομάδα η δική μου ήταν υπεύθυ-

νη για το λιμάνι Αμμοχώστου, με φυλάκιο στον Πύργο Ελέγχου μέσα στο λιμάνι, για προφύλαξη από τυχόν κατάληψη του από τους Τούρκους (οι Τούρκοι είχαν φρουρές πάνω στα τείχη, σε απόσταση αναπνοής ίσως και 20 μέτρα μακριά από εμάς). Ποια η αντίδρασή μας στο άκουσμα της σύλληψης των αθώων 250 πολιτών και την κατάληψη της περιοχής του Μούτταλου;

Παρ' όλο που ήμασταν τόσο μακριά και πολλοί δεν γνωρίζαμε ούτε τι εστί Κτήμα ή Μούτταλος, εν τούτοις όλοι αρχίσαμε να αντιδρούμε χωρίς οδηγίες και μάλιστα ένας, ο Ζηνωνής ο Πισσούριος από τη Χούλου της Πάφου (παλιό ηγετικό στέλεχος της ΕΟΚΑ) μάλιστα πρότεινε να κλείσουμε το λιμάνι της Αμμοχώστου και να μη επιτρέψουμε σε Τούρκους να δουλεύουν. Αμέσως συμφωνήσαμε να ειδοποιήσουμε την κυβέρνηση και τους Άγγλους, που είχαν δικό τους τμήμα στο λιμάνι, ότι αν δεν ελευθερώσουν τους ομήρους της Πάφου, το λιμάνι μένει κλειστό και δεν αφήνουμε κανέναν να περάσει. Και αμπαρώσαμε τις πόρτες.

Αμέσως μας επισκέφθηκε ο προεδρεύων της Δημοκρατίας και μας κάλεσε να ανοίξουμε το λιμάνι, διότι κινδύνευε η οικονομία της Κύπρου. Εμείς είπαμε όχι, να τιμωρηθούν πιο πολύ οι Τ/κ χωρίς εργασίας και οι Άγγλοι, που δεν παίρνουν πρωτοβουλία να απελευθερωθούν οι Ε'κ όμηροι.

Στο τέλος της ημέρας ήλθε ο ίδιος ο Πωρκάτζης και μας διαβεβαίωσε ότι θα λάμβανε χώρα επιχείρηση προς ανακατάληψη του Μούτταλου και εξάρθρωση

πάσας αντίστασης των Τούρκων και έτσι ανοίξαμε το λιμάνι.

Μήπως έπρεπε να πάρουμε το μέρος της ΤΜΤ και να τους χειροκροτήσουμε; Ήθελε η κ. Χατζηκυριακού να αποφευχθεί η ανακατάληψη του Μούτταλου και να δημιουργηθεί θύλακας σε μια τοποθεσία που επέβλεπε όλη την πόλη;

Αν εμείς, τόσο μακριά, νοιώθαμε τόσο έντονα, πόσο μάλλον οι Παφίτες που ζούσαν εκεί και που ήταν η πόλη τους και είχαν όλοι σχεδόν συγγενείς ή φίλους ομήρους των Τούρκων...

Η κυρία αυτή δεν έκανε τον κόπο να ερευνηθεί, να μάθει ότι η Τουρκία είναι αυτή — μέσω Ντενκτάς — που επέλεγε στρατηγικά σημεία για θύλακες όπως στη Μανσουρά, το Κιόνεβι, την Αγύρτα, τον Άγιο Ιλαρίωνα, το Μπογάζι Κερύνειας, τον Λιμνίτη και τα Κόκκινα, όπως και τον κύριο δρόμο Λευκωσίας - Μόρφου - Κερύνειας, που τον κατέλαβε η ΤΟΥΡ-ΔΥΚ από την πρώτη κιόλας ημέρα της Τουρκικής Ανταρσίας. Η Τουρκία ήθελε να δολοφονούνται Τουρκοκύπριοι, για να πετύχει το πρόσχημα της επέμβασης στην Κύπρο.

Τώρα, αυτά τα εμετικά που προσπάθησε να μας πει ο κ. Τάκης Χατζηδημητρίου, ένας γνωστός Νενέκης, που το 76% των Ελληνοκυπρίων τον απέρριψε κι αυτόν και τις ιδέες του — συνταγή προπαγάνδας, για μας, κι ας είναι ανειδίχτος του μεγάλου Κύπριου, Λουκή Ακρίτα.

Δεν μας είπε πώς ένοιωσε όταν αντίκρουσε τον Άγιο Ιλαρίωνα να τον κατέχουν οι Τούρκοι και να ανεμίζουν τουρκικές σημαίες και δεν γνωρίζω αν θα έμα-

θε για τον βαρύ οπλισμό που είχαν και ίσως να γνώριζε και γιατί τον κατείχαν. Μήπως με κανένα νόμιμο φερμάνι από τον Σουλτάνο; Αυτά δεν τόλμησε να αναλύσει.

Είναι γνωστό ότι η Τ/κ πλευρά ούτε λιμάνι δικό της διέθετε ούτε αεροδρόμιο και όμως είχαν τόσο βαρύ οπλισμό, ενώ εμείς είχαμε κατά 95% κυνηγετικά όπλα. Αυτό σημαίνει ότι δεν θέλαμε ούτε επιδώκαμε ένοπλη εξέγερση... Πά τούτο δεν είμαστε σωβινιστές και βάρβαροι.

Οι Τουρκοκύπριοι, όμως, καθοδηγούμενοι από την Άγκυρα και τον Ντενκτάς, είχαν έναν και μοναδικό σκοπό: Την πρόκληση επεισοδίων και βιαιοπραγιών, για να αποδείξουν ότι δεν μπορούν να ζήσουν μαζί μας και θέλουν ξεχωριστό κράτος, γι' τούτο και δημιούργησαν τα γεγονότα και άπειρες φορές απείλησαν με εισβολή για να ενθαρρύνουν τους Τουρκοκύπριους ότι η μητέρα Πατρίδα είναι δίπλα τους. Εμείς δεν παίξαμε το παιχνίδι τους. Απλώς προασπίσαμε το νόμιμο κράτος.

Και τώρα, κλείνω με τα ακόλουθα: Η πρώτη οργάνωσή τους ήταν η Βολκάν, που ιδρύθηκε από τους Άγγλους και υπάρχουν οι μαρτυρίες. Το 1958 γίνεται ανεξέλεγκτη και οι Άγγλοι διατάσσουν τη διάλυσή της. Όμως, ο Ντενκτάς ιδρύει την ΤΜΤ και παίρνει τα μέλη της Βολκάν και τα ελέγχει απόλυτα. Ακολούθως η ΤΜΤ δολοφονεί τον αρχηγό της Βολκάν, Μεχμέτ Χουσεΐν, αν και αστυνομικός της αγγλικής Special Branch. Αυτό έγινε το 1958.

Όσοι διάβασαν το βιβλίο με τα απόρ-

ρητα της ΤΜΤ, θα διαπιστώσουν ότι όλες οι οδηγίες έρχονταν από την Άγκυρα. Ποτέ δεν ανέστειλε τη δράση της και συνέχισε να εισάγει οπλισμό και μετά την Ανεξαρτησία, μέσω Κοκκίνων τις πιο πολλές φορές, ακόμα και μέσα από τις Αγγλικές Βάσεις.

Επομένως, ας μη μας λέει η κυρία αυτή, εν καιρώ που τα «γαλάζια παιδιά» κυβερνούν και ο φορολογούμενος λαός πληρώνει για το ΡΙΚ ότι η γενιά του 63-67 ήταν σωβινιστές και μοναδικό της μέλημα ήταν να σφάζει Τούρκους και ότι τα νέα παιδιά πρέπει, λίγο-πολύ, να ντρέπονται για τους πατεράδες τους!

Έλεος! Τέλος πάντων, πώς επιτρέπεται τέτοια μέρα, που ο λαός ένοιωθε αναβαπτισμένος με το ηρωικό τέλος του ημίθεου Γρηγόρη Αυξεντίου, να μας παρουσιάζουν τέτοια παραχάραξη της Ιστορίας, με τη σύμπραξη του πρώην ηγετικού στελέχους της ΕΔΕΚ και λαλίστατου Ανανιστή, που όταν ανέβηκε στον Πενταδάχτυλο, ακολουθώντας τον ηρωικό Δόρο Ηλία, δεν... πρόσεξε τις τουρκικές σημαίες αναπεταγμένες επί κυπριακού εδάφους χωρίς να ντρέπεται και θεωρεί τον Άγιο Ιλαρίωνα «κοτσιάνι» των Τούρκων της Άγκυρας.

Οι άλλοι Κύπριοι στο πάνελ να διερωτώνται γιατί να πέσει ο μινωρές στο Μούτταλο. Μα ο μινωρές, αντί για θρησκευτικό χώρο, είχε γίνει πυροβολείο και χτυπούσαν από ψηλά σχεδόν όλη την πόλη του Κτήματος. Γι' αυτό, καλώς έπεσε.

Κρίμα, γιατί ξεκινούν ακόμη μια προσπάθεια μεταβολής της γνώμης των Ελληνοκυπρίων για να ψηφίσουν μια κακή λύση.

Δεν είναι αυτός τρόπος επηρεασμού ή εξαγοράς συνειδήσεων;

Στο τέλος-τέλος, τα πάντα δεν είναι εμπορικές συμφωνίες.

Ευχαριστώ για τη φιλοξενία,  
Κωστάκης Σωφρονίου

## Η ιθαγένεια στην Ε.Ε.: Συμβολική ή ουσιαστική;

Η Συνθήκη της ΕΕ ή Συνθήκη του Μάαστριχτ «εγκαθίδρυσε» την ευρωπαϊκή ιθαγένεια. Αυτή ίσως είναι η πιο σημαντική προσπάθεια για το χτίσιμο στενών δεσμών μεταξύ των θεσμών της ΕΕ και των πολιτών της και για τη δημιουργία μίας αίσθησης κοινής ταυτότητας εντός της ενωμένης Ευρώπης. Ο Ευρωπαίος πολίτης αποκτά δικαιώματα και προνόμια ίδια με τους γηγενείς πολίτες της εκάστοτε χώρας της ΕΕ.

**Του Δρα Βασίλη Μαύρου**

Όσοι αντιμετωπίζουν με μεγαλύτερη επιφύλαξη την ενιαία Ευρώπη παρατηρούν ότι η κοινή ιθαγένεια αντίκειται στην έννοια του εθνικού κράτους. Ωστόσο, τα δικαιώματα που παρέχει η ιθαγένεια δεν αλλοιώνουν τις όποιες καλώς εννοούμενες διακρίσεις μεταξύ των πολιτών διαφορετικών ευρωπαϊκών χωρών. Ένα από τα προβλήματα εδώ όμως είναι ότι θα υπάρξει μια αντίληψη για την πολιτική που δεν θα έχει καμία σχέση με την έννοια του εθνικού κράτους. Όμως, τα δικαιώματα της ιθαγένειας περιορίζονται σε αυτά του πολίτη εργαζομένου και όχι πολίτη-κάτοικου.

Οι Ευρωπαίοι υπήκοοι έχουν το δικαίωμα να εισέλθουν, να κατοικήσουν και να παραμείνουν στον τόπο οποιασδήποτε άλλης χώρας-μέλους της ΕΕ.

Οι Ευρωπαίοι υπήκοοι έχουν το δικαίωμα να εισέλθουν, να κατοικήσουν και να παραμείνουν στον τόπο οποιασδήποτε άλλης χώρας της ΕΕ. Για τους μη-Ευρωπαίους, ωστόσο, για παραμονή στην ΕΕ μετά από μία περίοδο τριών μηνών απαιτείται ειδική άδεια παραμονής στην φιλοξενούμενη χώρα και αυτή εξαρτάται από την οικονομική θέση του

πολίτη. Το δικαίωμα παραμονής χωρίς όρους (permanent residents) για πολίτες της ΕΕ είναι πέντε χρόνια συνεχούς παραμονής (εκτός από μερικές εξαιρέσεις).

Ο κάθε πολίτης της ΕΕ δικαιούται να δραστηριοποιηθεί οικονομικά οπουδήποτε στην Ένωση είτε ως αυτοαπασχολούμενος ή με σχέση εξαρτημένης εργασίας. Αυτοί που θέλουν να κατοικήσουν χωρίς να έχουν καμία οικονομική δραστηριότητα έχουν το δικαίωμα, αν και η λεγόμενη χώρα υποδοχής δεν είναι υποχρεωμένη να χορηγεί κοινωνικές παροχές κατά τους πρώτους τρεις μήνες της παραμονής τους. Μέλη από τους οικογένειες του ατόμου που τον συνοδεύουν (συμπεριλαμβανομένων και παιδιών) δικαιούνται να μείνουν μαζί έστω και αν δεν είναι πολίτες της ΕΕ.

Επί χρόνια η νομοθεσία γινόταν όλο και πιο σθεναρή ως προς τα δικαιώματα κοινοτικών που ζούσαν σε άλλη χώρα της ΕΕ, ειδικότερα όταν επρόκειτο για θέματα διακρίσεων που σχετιζόνταν με την εθνικότητά τους. Αυτή η προσοχή προς κοινοτικούς για παράδειγμα δίνεται σε φοιτητές που ζητούν οικονομική βοήθεια λόγω πενιχρών οικονομικών πόρων (υπόθεση Maria Martinez Sala, 1998 - ECJ). Η υπόθεση Knaus (1993 - ECR ECJ) αφορούσε έναν κοινοτικό φοιτητή που το διπλώμα του από άλλη ευρωπαϊκή χώρα δεν αναγνωρίστηκε ως ισότιμο πτυχίο στη χώρα καταγωγής του. Η μη αναγνώριση θεωρήθηκε διάκριση.

Η σημασία στην προάσπιση των δικαιωμάτων των κοινοτικών πολιτών έγινε προφανής και στην παράξενη περίπτωση ενός μωρού το οποίο γεννήθηκε σε χώρα-μέλος της ΕΕ από μη Ευρωπαϊά μητέρα. Το μωρό με τη γέννηση απέκτησε αυτόματα την

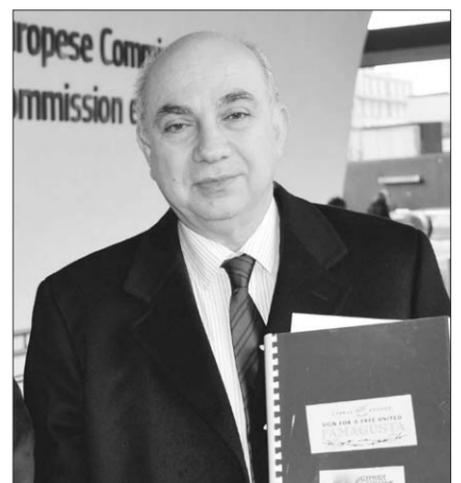
ευρωπαϊκή ιθαγένεια και το δικαίωμα διαμονής στην ΕΕ. Έτσι και η μητέρα του απέκτησε το ίδιο δικαίωμα (υπόθεση Zhu και Chen, 2004).

Οι συνέπειες αυτού του γεγονότος είναι ότι οι διατάξεις της Συνθήκης, όπως το άρθρο 39 (ελεύθερη διακίνηση των εργαζομένων) και το άρθρο 43 (ελευθερία εγκατάστασης), όπου η οικονομική δραστηριότητα ήταν παραδοσιακά ως απαραίτητη προϋπόθεση για τα δικαιώματα του πολίτη της ΕΕ, θα μπορούσε να καταστήσει τις οικονομικές δραστηριότητες αχρείαστη προϋπόθεση (σε αυτή την περίπτωση).

Το δικαίωμα που δίδεται στη/ον σύζυγο κάποιου μετανάστη εργάτη είναι το ίδιο με τα δικά του δικαιώματα κάτω από το άρθρο 39 EC (ελεύθερη μετακίνηση εργατών). Το δικαίωμα κάποιου υπηκόου τρίτης χώρας που είναι παντρεμένος με κοινοτικό υπήκοο του δίνει πρόσβαση στην ελεύθερη αγορά εργασίας και εξαρτάται από τα δικαιώματα που έχει ο κοινοτικός υπήκοος κάτω από το άρθρο 39 EC. Ταυτόχρονα οι υπήκοοι των τρίτων χωρών έχουν το δικαίωμα να δραστηριοποιούνται ως εργαζόμενοι σε χώρα μέλος της ΕΕ όπου διαμένει ο/η σύζυγος.

Γενικά το ECJ/Ευρωπαϊκό Δικαστήριο έχει λάβει θαρραλέες και σωστές αποφάσεις με γνώμονα τα δικαιώματα που προκύπτουν από την κατοχή της ευρωπαϊκής ιθαγένειας και την ισότητα σε σχέση με την ελεύθερη μετακίνηση που αυτή εξασφαλίζει (Οδηγία 2004/38/EC).

Την ίδια ώρα, η ιθαγένεια της ΕΕ δεν έχει παραμερίσει ή αντικαταστήσει τη σημασία της υπηκοότητας του κράτους μέλους, ακριβώς όπως η ΕΕ δεν έχει καταργήσει τα κυριαρχικά δικαιώματα



**Ο Δρ Βασίλης Μαύρου είναι πρόεδρος της Ένωσης Κυπρίων Αγγλίας και πρόεδρος του Συνδέσμου Αμμοχώστου Η.Β.**

χωρών μελών. Το άρθρο 17 (1) ορίζει σαφώς ότι η ιθαγένεια της ΕΕ συμπληρώνει και δεν αντικαθιστά την εθνική ιθαγένεια. Υπό αυτή την έννοια μπορούμε επομένως να πούμε ότι η ιθαγένεια της ΕΕ είναι σε μεγάλο βαθμό συμβολική.

Επειδή ωστόσο μπορεί να επηρεάσει εθνικές πολιτικές, η νομοθεσία για την ιθαγένεια της ΕΕ πρέπει να είναι ευαίσθητη και προσεκτική, ώστε να μην αλλοιώνει δημοκρατικές αποφάσεις ή και συντεχνιακές σχέσεις. Η διαβόητη οδηγία Bolkestein για την απελευθέρωση της αγοράς υπηρεσιών στην ΕΕ, τουλάχιστον πριν από τις αλλαγές που πέτυχε η αντίδραση εργατών και συντεχνιών, ήταν ένα αποκαλυπτικό παράδειγμα του πώς η ελεύθερη μετακίνηση Ευρωπαίων εργαζομένων μπορεί να επηρεάσει την κυριαρχία των χωρών μελών της ΕΕ.



## ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

### Αμφιβολία ή βεβαιότητα

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

**Χ**ωρίς να το θέλουμε οι λέξεις αυτές μας πάνε στην συγκλονιστική εικόνα του Θωμά μπροστά στον αναστημένο Κύριο και Θεό μας. Είχε την ατυχία ο Θωμάς να απουσιάζει όταν ο αναστημένος Κύριος πρωτοπαρουσιάστηκε στους μαθητές Του. Όταν, λοιπόν, οι υπόλοιποι μαθητές ενθουσιασμένοι ανάγγειλαν το γεγονός αυτό στον Θωμά, αυτός ήταν πιο πολύ από αποφασισμένος να μην πιστέψει στην κοινή μαρτυρία όλων των άλλων μαθητών. Τους είπε εκείνα τα αξέχαστα λόγια: «εάν μη ίδω εν ταις χερσίν αυτού τον τύπον των ήλων και βάλω τον δάκτυλόν μου εις τον τύπον των ήλων και βάλω την χείρα μου εις την πλευράν αυτού, ου μη πιστεύσω» (Ιω. 20.25).

Και ξέρουμε ότι μετά από οκτώ μέρες ο Χριστός παρουσιάστηκε και πάλιν στους μαθητές όταν παρών ήταν και ο Θωμάς. Είπε, λοιπόν, στον Θωμά ο Ιησούς: «Φέρε το δάκτυλό σου εδώ στα τρυπημένα ακόμα από τα καρφιά χέρια μου και στην πλευρά μου που την διατρύπησε η λόγχη του στρατιώτη και μην αμφιβάλεις, αλλά πίστευε» (Ιω.20.27).

Και τότε ο Θωμάς, συγκλονισμένος, δακρυσμένος και προφανώς μετανοημένος είπε εκείνα τα αξέχαστα λόγια: «Ο Κύριός μου και ο Θεός μου» (Ιω.20.28). Αχ! Να μπορούσαμε ο καθένας μας να λέει, να φωνάζει, να κραυγάζει τα ίδια λόγια: «Ο Κύριός μου και ο Θεός μου».

Τόσο πολύ ενισχύθηκε η πίστη του Θωμά ώστε να βρει τις δυνάμεις εκείνες που χρειάζονται για να ξεκινήσει το αποστολικό του έργο της διάδοσης του Ευαγγελίου και να φτάσει μέχρι και την Ινδία. Οι χριστιανοί των Ινδιών (ιδιαίτερα οι πιστοί του Μολαμπάρ), θεωρούν σαν φωτιστή τους τον Απόστολο του Κυρίου, Θωμά.

Δυστυχώς, τις πιο πολλές φορές η αβεβαιότητα ή αμφιβολία οδηγεί στην απιστία και η απιστία οδηγεί στην απώλεια. Απώλεια σημαίνει τον οριστικό χωρισμό του ανθρώπου από τον Θεό. Πώς μπορούμε, όμως, να οδηγηθούμε στην βεβαιότητα; Αυτό είναι βασικό πρόβλημα του κάθε ανθρώπου. Ο Θωμάς είδε και πίστεψε. Εμείς πώς μπορούμε να πιστέψουμε χωρίς να δούμε; Αυτό είναι το μεγάλο ερώτημα που θα πρέπει να απαντήσουμε σε αυτό το άρθρο. Λοιπόν, για μας, τους μη ιδόντες και πιστεύσαντες, ο Κύριος λέει τα εξής βαρυσήμαντα λόγια: «μακάριοι οι μη ιδόντες και πιστεύσαντες» (Ιω. 20.20). Με άλλα λόγια, πόσο αληθινά ευτυχημένοι είναι όλοι εκείνοι που χωρίς να με δουν αναστημένο πίστεψαν. Αυτοί είναι που σώζονται τελικά.

Τα πιο κάτω λόγια τα λέει κάποιος στο ταίρι του καθώς, μέσα στα πλαίσια αυτής ζωής, νοιώθουν να πορεύονται προς την αιώνια, την ουράνια πατρίδα:

Μην κλαις, αγάπη μου, λατρεία μου, γιατί θα αργοπορήσουμε και θα χάσουμε την παλίρροια που θα μας ανοίξει τα πανιά για το μεγάλο ταξίδι. Δεν θα γυρίσουμε πια. Στον δρόμο μας θα ακούμε τύμπανα να κτυπούν που θα μας προσκαλούν να πάμε στα χαμηλά και χθαμαλά άντρα του εχθρού. Την ίδια στιγμή θα παίζουν βιολιά με γλυκιά, γλυκύτατη, μουσική που θα μας οδηγούν στον Μέγιστο Ταραχοποιό που ανατάραξε και αναταράζει τις μουχλιασμένες και γεμάτες από αράχνες συνειδήσεις. Είναι ο Καβαλάρης που κάθεται πάνω σε ένα άσπρο γαϊδουράκι και πορεύεται προς το μεγαλύτερο πάθος των αιώνων. Αυτόν θα ακολουθήσω, γιατί νιώθω, γνωρίζω μέσα βαθειά μου, ότι Αυτός είναι ο Μοναδικός που μπορεί να με οδηγήσει εκεί όπου ποθεί η ψυχή η δικιά μου, μα και η δική σου. Τα μάτια Του κοιτάζουν τα δικιά μου μάτια χωρίς σταματημό και με καλούν να τον ακολουθήσω...»

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

# Η Μεγάλη Τεσσαρακοστή και το δεύτερο μέρος της περιόδου του Τριωδίου

**Α**ΠΟ ΤΗΝ ΚΑΘΑΡΑ ΔΕΥΤΕΡΑ, όπως αποκαλείται στην Εκκλησία μας, ήτοι την πρώτη ημέρα μετά την Κυριακή της Τυροφάγου, αρχίζει η Μεγάλη Τεσσαρακοστή, δηλαδή η περίοδος της Νηστείας, η οποία διαρκεί 50 ολόκληρες ημέρες. Η περίοδος αυτή υπάγεται στο δεύτερο μέρος του Τριωδίου, το οποίο τελειώνει το Σάββατο της Αναστάσεως του Λαζάρου.

Το πρώτο μέρος του «Τριωδίου» περιλαμβάνει τις Κυριακές «Τελώνου και Φαρισαίου», του «Ασώτου», της «Απόκρεω» και της «Τυρινής». Το δε τρίτο μέρος του Τριωδίου αρχίζει από την Κυριακή των Βαΐων και τελειώνει το Άγιο και Μεγάλο Σάββατο.



Γράφει ο  
Δαμασκηνός  
Ιωαννίδης,  
θεολόγος

## Περί νηστείας

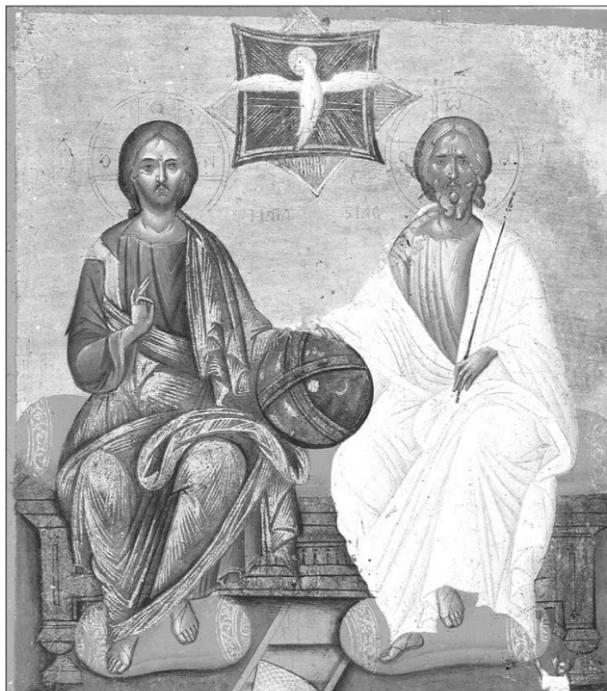
Η περίοδος της νηστείας διαρκεί 50 ημέρες. Εφέτος αρχίζει από τις 18 Μαρτίου, δηλαδή από την Καθαρά Δευτέρα, όπως αποκαλείται η πρώτη ημέρα μετά την Κυριακή της Τυροφάγου. Ας μη ξεχνάμε ότι η περίοδος του Τριωδίου, καθώς και του Πεντηκοσταρίου, που αρχίζει μετά το Πάσχα και τελειώνει την Κυριακή των Αγίων Πάντων, υπάγονται στις «κινήτες εορτές» της Εκκλησίας μας. Οι άλλες εορτές λέγονται «ακίνητες», έχουν δηλαδή σταθερή ημερομηνία.

Από την Καθαρά Δευτέρα ξεκινά η αποχή από τα κρέατα παντός είδους, καθώς και η αποχή από παντός είδους γαλακτοκομικά προϊόντα.

Η νηστεία, ως θρησκευτικός θεσμός προετοιμασίας και εξαγνισμού του ανθρώπου για να προσεγγίσει τον Θεό, είναι γνωστός από αρχαιοτάτων χρόνων. Στον Χριστιανισμό ο θεσμός μετεδόθη από την εβραϊκή θρησκεία. Όμως, για τη Χριστιανική θρησκεία και την Εκκλησία μας, η Νηστεία δεν είναι αυτοσκοπός, όπως ήταν για τους Εβραίους, αλλά μέσον ψυχοσωματικής άσκησης και πνευματικής εξύψωσης του ανθρώπου προς τον Δημιουργό Θεό.

## Πώς θέλει ο Κύριος ημών Ιησούς Χριστός τη νηστεία

Οι Εβραίοι όταν νήστευαν, έπρεπε να είναι σκυθρωποί, ατημέλητοι, ώστε να φαίνονται στους άλλους ανθρώπους ότι νηστεύουν. Αυτό κατά τον Κύριο ήταν υποκρισία.



Αγιογραφία κρητικής σχολής, 17ος αι. μ.Χ. Ο Υιός Χριστός και ο Θεός Πατήρ κάθονται σε θρόνο και κρατούν ανάμεσά τους μεγάλη σφαίρα, σύμβολο του κόσμου. Ψηλά εικονίζεται το Άγιο Πνεύμα σε μορφή περιστέρως μέσα σε διπλή δόξα.

Διά τούτο και είπε: «Όταν δε νηστεύετε, μη γίνεσθε όπως οι υποκριταί σκυθρωποί, οίτινες αφανίζουν τα πρόσωπα αυτών, όπως φανώσι τοις ανθρώποις νηστεύοντες. Συ δε νηστεύων άλειψά σου την κεφαλήν και το πρόσωπό σου νίψαι, όπως μη φανής τοις ανθρώποις νηστεύων, αλλά τω Πατρί σου και ο Πατήρ σου ο βλέπων εν τω κρυπτώ αποδώσει σοι εν τω φανερώ» (Ματθ. στ', 16-18).

Η αρχαιότερη χριστιανική νηστεία είναι η νηστεία της Τετάρτης ημέρας, καθώς και της Παρασκευής. Την Τετάρτη καθόρισε η Εκκλησία μας τη νηστεία, διότι την ημέρα αυτήν ο Ιούδας πρόδωσε τον Κύριο. Την δε Παρασκευή νηστεύουμε διότι κατ' αυτήν εσταυρώθη ο Κύριος.

## Οι τρεις μεγάλες νηστείες

Από τον 4ο μ.Χ. αι. άρχισαν να διαμορφώνονται οι τρεις μεγάλες Νηστείες: η Του Πάσχα Μεγάλη Τεσσαρακοστή, που διαρκεί 49 ημέρες, των Χριστουγέννων, που διαρκεί 40 και του Δεκαπενταύγουστου που διαρκεί 15. Υπάρχουν και μονοήμερες νηστείες.

Η Αγία Γραφή και οι Πατέρες της Εκκλησίας τονίζουν ότι διά τους χριστιανούς απαραίτητο είναι η νηστεία να συνδυάζεται με την αποχή από τις αμαρτίες. Όπως λέγει και ο ύμνος «αληθής νηστεία εστί η των κακών αλλοτρίων (απομάκρυνση από τα κακά), εγκρά-

τεια γλώσσης, θυμού αποχή, καταλαλίας ψεύδους και επιορκίας. Η τούτων ένδεια νηστεία εστιν, αληθής και ευπρόσδεκτος τω Θεώ».

Ο Άγιος Ιωάννης ο Χρυσόστομος λέγει ότι η νηστεία είναι αληθινή, όταν δεν είναι μόνον αποχή βρωμάτων, αλλά και αποχή αμαρτημάτων.

## Τι μπορούμε να διακρίνουμε στη Μεγάλη Τεσσαρακοστή;

**Πρώτον, διακρίνουμε την περίοδο Πένθους.** Είναι πραγματικά περίοδος πένθους, διότι η Μεγάλη Τεσσαρακοστή μάς κατευθύνει προς τα Πάθη του Κυρίου και τον Σταυρικό Θάνατο Αυτού. Τα Άγια Πάθη του Ιησού, ο Θάνατος και η Ταφή Αυτού, είναι τα πλέον θλιβερά και πένθημα γεγονότα στη ζωή του Κυρίου και της Εκκλησίας.

Η Μεγάλη Τεσσαρακοστή μάς υπενθυμίζει επίσης ότι οι δικές μας αμαρτίες, παραβάσεις και απομακρύνσεις από τον δρόμο και την διδασκαλία του Αληθινού Θεού, έγιναν αιτία να υποστεί ο Μονογενής και Αναμάρτητος Υιός του Θεού τα φρικτά Πάθη και τη Σταυρική Θυσία υπέρ της σωτηρίας των ψυχών ημών. «Χριστός έπαθεν υπέρ ημών» (Α' Πέτρου β' 21). «Εις (ένας) υπέρ πάντων απέθανε» (Β' Κορ. ε' 14). Και αλλού: «Χριστός γαρ ημάς εξηγόρασεν εκ της κατάρας του νόμου, γενόμενος υπέρ ημών κατάρα» (Γαλ. γ' 13).

**Δεύτερον, διακρίνουμε την περίοδο της Νηστείας.** Το πένθος

είναι επόμενο ότι συνοδεύεται και με τη νηστεία. Αυτό το επιβεβαιώνει ο Κύριος με τη διδασκαλία Του. Κάποτε οι μαθητές του Ιωάννου του Προδρόμου, για να φωτισθούν στο θέμα της νηστείας, επειδή έβλεπαν τους μαθητές του Κυρίου να μη νηστεύουν, όπως ενήστευαν εκείνοι και οι Φαρισαίοι, πλησίασαν τον Χριστό και Τον ερώτησαν: «Διατί ημείς και οι Φαρισαίοι νηστεύομεν πολύ, οι δε μαθητές Σου δεν νηστεύουν;» (Ματθ. θ' 14). Ο Κύριος έδωσε την εξής απάντηση: «Οι υιοί του Νυμφώνος δεν δύνανται να πενθούν εφόσον είναι μαζί τους ο Νυμφίος. Ελεύσονται ημέρες, όταν απαρθή απ' αυτών ο Νυμφίος, τότε νηστεύσουσι». (Ματθ. θ' 15). Εδώ ο Κύριος εννοεί τις ημέρες των Αγίων Παθών και της Σταυρικής Θυσίας Του.

**Τρίτον, διακρίνουμε την περίοδο Μετανοίας κι Επιστροφής στον ορθό δρόμο, στον δρόμο του Θεού.** Η Εκκλησία μας με την περίοδο της Μεγ. Τεσσαρακοστής μάς ανοίγει τον δρόμο της Μετανοίας και της Επιστροφής στον Πατέρα Θεό.

Ο προφήτης Ησαΐας, καθώς και ο Απόστολος Παύλος, βλέπουν την περίοδο της Μεγ. Τεσσαρακοστής ως περίοδο επιστροφής και σωτηρίας των ψυχών ημών: «Ιδού νυν καιρός ευπρόσδεκτος. Ιδού νυν ημέρα σωτηρίας» (Β' Κορ. στ' 2).

Την περίοδο, λοιπόν, της Μεγάλης Τεσσαρακοστής μάς καλεί ο Θεός με τον Άγιο Λόγο του στην Εκκλησία, η οποία είναι για όλους το Ταμείον της Χάριτος και η Κιβωτός της Σωτηρίας.

Καθημερινά, ο Κύριος με τα έργα και τη διδασκαλία Του μάς καλεί σε μετάνοια και επιστροφή για τη δική μας σωτηρία. Ιδιαίτερα, όμως, την περίοδο του Τριωδίου, που είναι περίοδος κατανύξεως και πνευματικής εξύψωσης.

Με τους ύμνους, τα παραδείγματα, τις παραβολές και την όλη διδασκαλία της, η Εκκλησία μάς καλεί να συνέλθουμε, να μελετήσουμε τον εαυτό μας και να μετανοήσουμε για κάθε αμαρτία που διαπράξαμε εκουσίως ή ακουσίως.

Ένας ύμνος του Τριωδίου ονομάζει αυτή την περίοδο «Πύλη της Μετανοίας». Άλλος ύμνος λέγει «Ιδού καιρός ευπρόσδεκτος, ιδού ημέρα σωτηρίας».

Τα υποδείγματα του Τελώνου και του Φαρισαίου, του Ασώτου Υιού, της Δευτέρας Παρουσίας του Κυρίου και της Μελλούσης Κρίσεως, ως φωτίζουν και εμάς, ώστε να οδηγήσουμε τα βήματά μας στην οδό της μετανοίας, επιστροφής και ψυχικής σωτηρίας.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ  
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΟΙ ΠΡΟΚΑΘΗΜΕΝΟΙ ΤΩΝ ΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΑΥΤΟΚΕΦΑΛΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ ΣΤΗΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ

# Αγία και Μεγάλη Σύνοδος θα συγκληθεί το 2016 από τον Οικουμενικό Πατριάρχη

**Η Σύναξη των Προκαθημένων των Ορθοδόξων Αυτοκέφαλων Εκκλησιών, που ολοκληρώθηκε Κυριακή της Ορθοδοξίας, στην Κωνσταντινούπολη, με παπιαρχικό συλλείτουργο, συμφώνησε να συγκαλέσει το 2016, Αγία και Μεγάλη Σύνοδος της Ορθόδοξης Εκκλησίας, όπως αναφέρει ανακοίνωση του Πατριαρχείου.**

Η Σύναξη συνεψήφισε, προσθέτει η ανακοίνωση, ότι η Ειδική Διορθόδοξος Επιτροπή θα αρχίσει το έργο της από τον Σεπτέμβριο του 2014 και θα το ολοκληρώσει μέχρι το Πάσχα του 2015. «Θα ακολουθήσει Προσυνοδική Πανορθόδοξος Διάσκεψη, κατά τό πρώτον ήμισυ του έτους 2015», αναφέρει η ανακοίνωση.

«Η Αγία και Μεγάλη Σύνοδος της Ορθόδοξης Εκκλησίας θα συγκληθεί υπό του Οικουμενικού Πατριάρχου, εν Κωνσταντινούπολι, τω έτει 2016, εκτός απρόοπτου και οι αποφάσεις θά λαμβάνονται καθ' ομοφωνίαν», σημειώνεται στην ανακοίνωση.

«Οι πειρασμοί καί αι προκλήσεις της ιστορίας είναι ιδιαίτερος έντονος εις τάς ημέρας μας και οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί δέν δυνάμεθα νά είμεθα αμέτοχοι και αδιάφοροι απέναντί των», αναφέρεται.

Η Σύναξη απηύθυνε έκκληση για άμεση κατάπαυση των στρατιωτικών επιχειρήσεων στη Συρία και την απελευθέρωση των αιχμαλώτων.

«Στηρίζομεν τό Πατριαρχείον Αντιοχείας εις τήν πνευματικήν καί ανθρωπιστικήν διακονίαν αυτού, ως επίσης καί τάς προσπάθειάς αυτού διά τήν παλινόρθωσιν της περιοχής καί τήν παλιννόστησιν των προσφύγων», προσθέτει η ανακοίνωση.

Η Σύναξη των Προκαθημένων των Ορθοδόξων Εκκλησιών ασχολήθηκε επίσης με την κρίση στην Ουκρανία, για την οποία αναφέρει ότι «ενθέρμως προσευχόμεθα υπέρ της διεξαγωγής ειρηνικών διαπραγματεύσεων καί καταλλαγής πρός έξοδον εκ της εν Ουκρανία συνεχιζομένης κρίσεως».

Στη Σύναξη συμμετείχαν συνολικά, εκτός από το Οικουμενικό Πατριαρχείο, δεκατρείς κατά τόπους Ορθόδοξες Εκκλησίες. Η μόνη απουσία είναι η Εκκλησία Τσεχίας, λόγω του προβλήματος σχετικά με την αναγνώριση του νέου Προκαθημένου της. Επικεφαλής της αντιπροσωπείας του Πατριαρχείου Αντιοχείας ήταν ο Μητροπολίτης Βόστρων, **Σάββας**, διότι ο Πατριάρχης, λόγω προβλήματος υγείας δεν κατάφερε να ταξιδέψει στην Κωνσταντινούπολη.

Στη Σύναξη συμμετείχαν ο Πάπας και Πατριάρχης Αλεξανδρείας, **Θεόδωρος**, εκ μέρους του Πατριάρχου Αντιοχείας, **Ιωάννη**, ο Μητροπολίτης Βόστρων **Σάββας**, ο εν Μπουένος Άιρες Μητροπολίτης **Σιλουανός** και ο Αρχιεπίσκοπος **Πορφύριος Giorgi**, ο Πατριάρχης Ιεροσολύμων και πάσης Παλαιστίνης **Θεόφιλος Γ'**, ο Πατριάρχης Μόσχας και πάσης Ρωσίας, **Κύριλλος**, συνοδευόμενος από τον Μητροπολίτη Βολοκολάμσκ **Γλαρίωνα**, πρόεδρο του τμήματος Εξωτερικών Σχέσεων του Πατριαρχείου Μόσχας, ο Αρχιεπίσκοπος Πεκίου, Μητροπολίτης Βελιγραδίου και Καρλοβικίου και Πατριάρχης Σερβίας, **Ειρηναίος**, ο Αρχιεπίσκοπος Βουκουρεστίου, Μητροπολίτης Ουγγροβλαχίας και Πατριάρχης Ρουμανίας, **Δανιήλ**, ο Μητροπολίτης Σόφιας και Πα-

τριάρχης πάσης Βουλγαρίας, **Νεόφυτος**, ο Αρχιεπίσκοπος Μετσχέτης και Τιφλίδος και Καθολικός Πατριάρχης πάσης Γεωργίας και Μητροπολίτης Μπιτσβίνθας και Σουχομίου-Αμπχαζίας, **Ηλίας Β'**, ο Αρχιεπίσκοπος Νέας Ιουστινιανής και πάσης Κύπρου, **Χρυσόστομος Β'**, ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών και πάσης Ελλάδος, **Ιερώνυμος**, ο Μητροπολίτης Βαρσοβίας και πάσης Πολωνίας **Σάββας** και ο Αρχιεπίσκοπος Τιράνων και πάσης Αλβανίας **Αναστάσιος**.

Στην εναρκτήρια εισήγησή του, ο Πα-

τριάρχης συμπλήρωσε ότι επιβάλλεται η παρέμβαση της Εκκλησίας για την «απαράδεκτη αυτή κατάσταση, που βρίσκεται σε εξέλιξη πλησίον μας».

Αναφερόμενος στα προβλήματα μεταξύ Ορθοδόξων, εξέφρασε τη συμφωνία του με τον Οικουμενικό Πατριάρχη και όσους υποστηρίζουν την ανάγκη σύγκλησης της Μεγάλης Συνόδου της Ορθόδοξης και πάσης Πολωνίας **Σάββας** και ο Αρχιεπίσκοπος Τιράνων και πάσης Αλβανίας **Αναστάσιος**.

«Όλοι είμαστε μάρτυρες της αδυναμίας μας να ξεπεράσουμε τον εθνικισμό μας, τον εθνοφιλισμό μας» είπε, προ-

ναφορά του θεσμού των διακονισμών.

Αναφορικά με το θέμα της προεδρίας της Μεγάλης Συνόδου, ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου διερωτήθηκε αν μπορεί οποιοδήποτε σώμα να συνέλθει χωρίς Πρόεδρο και πρόσθεσε ότι «έναν θα πρέπει να έχει την ευθύνη της σύγκλησης σε συνεδρία, της παρουσίας των θεμάτων, της παροχής και της αφαίρεσης του λόγου στους συνέδρους, της επιβολής της τάξεως».

Συνέχισε, λέγοντας ότι «Πρώτον έχουμε. Τον επέβαλε η ζωή της Ορθόδοξης Εκκλησίας κατά τους διαρρεύσαντας αιώ-



τριάρχης **Βαρθολομαίος** τόνισε ότι η Σύναξη «έρχεται εις μίαν ιστορικήν συγκυρίαν, κατά την οποίαν η εκκλησία υφίσταται ισχυρούς κλυδωνισμούς και κρίνεται η δυνατότης αυτής να ασκήσει την σωτήριο αποστολήν της. Τίποτε δέν είναι πλέον δεδομένον, ως ήτο έως άλλας εποχάς, όλα ημπορούν να αλλάξουν από την μίαν στιγμήν εις την άλλην» και περιέγραψε τις προκλήσεις της εποχής με τις οποίες βρίσκεται αντιμέτωπη η Ορθόδοξια.

Οι διώξεις των Χριστιανών στη Μέση Ανατολή, οι εξελίξεις στην Ουκρανία και η εγκατάλειψη των χριστιανικών αρχών από τη σύγχρονη κοινωνία των ευρωπαϊκών χωρών είναι μεταξύ των θεμάτων που εξετάστηκαν σε πολυώρες συνεδρίες υπό την προεδρία του Μητροπολίτη Περγάμου **Ιωάννη**, και με τη συμμετοχή ενός ιεράρχη από κάθε Εκκλησία.

## Η εισήγηση του Αρχιεπισκόπου Κύπρου

Σύμφωνα με ανακοίνωση της Εκκλησίας της Κύπρου, ο Αρχιεπίσκοπος **Χρυσόστομος** αναφέρθηκε στα προβλήματα επιβίωσης που αντιμετωπίζουν Χριστιανοί σε διάφορα μέρη του πλανήτη, ενώ είπε ότι τάσσεται υπέρ της διεύρυνσης των θεμάτων που θα απασχολήσουν την Μεγάλη Σύνοδο.

Είπε ακόμη ότι η Εκκλησία θα πρέπει να πάρει ξεκάθαρη θέση για τον «γάμο» των ομοφυλοφίλων και «να καταδικάσει την ομοφυλοφιλία».

Αναφέρθηκε στα προβλήματα επιβίωσης που αντιμετωπίζουν Χριστιανοί σε «χώρους ανέκαθεν χριστιανικούς», προσθέτοντας ότι ο Χριστιανισμός απειλείται με εξαφάνιση από τις αρχαίες κοιτίδες του στη Μέση Ανατολή και στην Αίγυπτο, ενώ τρομοκρατικά κτυπήματα συμβαίνουν σε Ευρώπη, Ρωσία και σε Αφρικανικές χώρες.

σθέτοντας ότι «νοιθόυμε δέσμοι της εθνικής καταγωγής μας, θέτοντας σε δεύτερη μοίρα την Ορθοδοξία μας».

Εισηγήθηκε όπως στη σύγκληση της Μεγάλης Συνόδου, κάθε Εκκλησία αντιπροσωπευθεί από τον Προκαθημένο της, τον οποίον να πλαισιώνουν 12 επίσκοποι.

Εξάλλου είπε ότι επικροτεί την εισήγηση να ασχοληθεί η Μεγάλη Σύνοδος με επίκαιρα θέματα που απασχολούν τους πιστούς, όπως θέματα βιοηθικής - τεχνολογίες υποβοηθούμενης αναπαραγωγής, μεταμοσχεύσεις ιστών και οργάνων, ευθανασία - η εκτός γάμου τεκνογονία, γενετικά τροποποιημένα τρόφιμα, αλλά και να τοποθετηθεί η Εκκλησία σε «θέματα χαλαρότητας των ηθών».

Όπως είπε, η Εκκλησία θα πρέπει ξεκάθαρα να πάρει θέση και «να καταδικάσει την ομοφυλοφιλία», όταν θεσπίζεται από Κυβερνήσεις όχι μόνον η απλή συμβίωση ετεροφύλων ατόμων αλλά και ο «ομοφυλικός γάμος».

Ακόμη, είπε ότι θα πρέπει να απασχολήσει το θέμα της θέσης των γυναικών στην Εκκλησία και να μελετηθεί η επα-

ναξ». Αναφερόμενος σε κάποιες αντιρρήσεις σχετικά με τις δύσκολες καταστάσεις στις οποίες ζει σήμερα το Οικουμενικό Πατριαρχείο, είπε ότι «η δύναμη δέν προέρχεται από το περιβάλλον, ούτε από τα εξωτερικά», αλλά «προέρχεται εκ του Θεού».

Ο Πατριάρχης Μόσχας **Κύριλλος** στην εισήγηση του τάχθηκε υπέρ της σύγκλησης της Συνόδου αλλά τόνισε ότι θέση της Εκκλησίας της Ρωσίας είναι ότι οι αποφάσεις της Πανορθόδοξου Συνόδου θα πρέπει να λαμβάνονται με ομοφωνία και πρόσθεσε:

«Ο Κανονισμός και η Ημερήσια Διάταξις της Πανορθόδοξου Συνόδου, οι αρχές της συνθέσεώς της, η τάξις των θείων ακολουθιών και συνεδριάσεων, τα προσχέδια των κυριωτέρων συνοδικών κειμένων πρέπει να προσυμφωνηθούν υπό πασών των Ορθοδόξων Εκκλησιών».

«Η αρχή της ομοφωνίας εδικαιώθη απολύτως και θα ήτο αντιπαραγωγική και άκρας επικίνδυνη η άρσις της κατά την προπαρασκευή της Συνόδου», πιστεύει ο Προκαθημένος της Ρωσικής Εκκλησίας

Αφού τόνισε ότι η αρχή της ομοφωνίας ετέθη επίσης και σε βάση της λειτουργίας των εν Διασπορα Επισκοπικών Συνελεύσεων, ο Αγίατοπος κ. **Κύριλλος** ανέφερε: «Αύτη είναι η αρχή διά της οποίας, υπό των σημερινών ιστορικών συνθηκών, διαφυλάσσεται η ενότης της Εκκλησίας».

«Η συζήτησις εις το πλάσιον της Συνόδου μη πεσυμφωνημένων θεμάτων, σημαίνει να μεταβάλλομεν την Σύνοδο εις τόπον διαρέσεως, να θέσομεν εις κίνδυνον την εκκλησιαστικήν ενότητα, να δυσχεράνομεν την αποδοχή των συνοδικών αποφάσεων υπό των κατά τόπους Εκκλησιών μας. Η δε αποστολή μας είναι να διατρανώσομεν την ενότητα της Εκκλησίας επί των θεμάτων απασχολούντων τον Ορθόδοξον κόσμον. Πρέπει να ακουσθή η φωνή της εκάστης Εκκλησίας ανεξαρτήτως του αριθμού των πιστών και του χρόνου της ιδρύσεώς της».

Σε σχέση με τη διεύθυνση της Συνόδου, ο Πατριάρχης **Κύριλλος** είπε ότι πρέπει να υπάρχει Προεδρείο αποτελούμενο από όλους τους Προκαθημένους των Ορθοδόξων Εκκλησιών, με επικεφαλής τον πρώτον εξ αυτών Πατριάρχη Κωνσταντινούπολεως.

## Συλλείτουργο την Κυριακή της Ορθοδοξίας

Σε κλίμα κατάνυξης και μεγαλοπρέπειας εορτάστηκε την Κυριακή στον Πατριαρχικό Ναό του Αγίου Γεωργίου στο Φανάρι, η εορτή της αναστηλώσεως των εικόνων Κυριακής της Ορθοδοξίας.

Του λαμπρού συλλείτουργου προεξήρχε ο Οικουμενικός Πατριάρχης κ. **Βαρθολομαίος**, ενώ συλλειτουργήσαν οι Πατριάρχες Αλεξανδρείας **Θεόδωρος**, Ιεροσολύμων **Θεόφιλος**, Μόσχας και Πασών των Ρωσιών **Κύριλλος**, Σερβίας **Ειρηναίος**, Ρουμανίας **Δανιήλ**, Βουλγαρίας **Νεόφυτος**, Γεωργίας **Ηλίας** και οι Αρχιεπίσκοποι Κύπρου **Χρυσόστομος**, Αθηνών και Πάσης Ελλάδος **Ιερώνυμος**, Πολωνίας **Σάββας** και Αλβανίας **Αναστάσιος**.

Μετά την ανάγνωση του Ιερού Ευαγγελίου ο Αρχιγραμματέας της Αγίας και Ιεράς Συνόδου Αρχιμ. **Βαρθολομαίος Σαμαράς**, ανάγνωση από τον άμβωνα το Κοινό Ανακοινωθέν των Προκαθημένων.

Στη συνέχεια οι Προκαθημένοι τέλεσαν εντός του Πατριαρχικού Ναού, ιερό μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως των ψυχών των υπέρ πίστεως θγωνισσαμένων.

Μετά το πέρας της Αγίας Λειτουργίας τελέστηκε η περιφορά των εικόνων στον περίβολο του Οικουμενικού Πατριαρχείου, και στη συνέχεια από το μπαλκόνι του Πατριαρχικού Οίκου ο Πατριάρχης και οι Προκαθημένοι ευλόγησαν τους πιστούς.

## Χαιρετίζει η ελληνική κυβέρνηση τη σύγκληση Μεγάλης Συνόδου

«Η Ελληνική Κυβέρνηση χαιρετίζει την απόφαση σύγκλησης της "Αγίας και Μεγάλης Συνόδου" το 2016 και παρακολουθεί με ισχυρό ενδιαφέρον την κατάσταση των Ορθοδόξων Εκκλησιών» δήλωσε ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης και υπουργός Εξωτερικών **Ευάγγελος Βενιζέλος**, σημειώνοντας ότι «η Σύναξη των Προκαθημένων των Αυτοκέφαλων Ορθοδόξων Εκκλησιών, που πραγματοποιήθηκε στην Κωνσταντινούπολη, υπό την προεδρία της ΑΘΠ του Οικουμενικού Πατριάρχου κ. **Βαρθολομαίου**, καταδεικνύει την ενότητα των ορθοδόξων χριστιανών σε ένα κόσμο γεμάτο εστίες κρίσης, εντάσεις και πολέμους».

Εξάλλου, ο κ. **Βενιζέλος** εξέφρασε την ικανοποίησή της ελληνικής κυβέρνησης για την απελευθέρωση, μετά από συντονισμένες προσπάθειες, των μοναζουσών που είχαν απαχθεί από τη Μονή Αγίας Θέκλας στη Μααλούλα, τον περασμένο Δεκέμβριο, και κάλεσε «όλες τις πλευρές να εντείνουν τις προσπάθειές τους για τον εντοπισμό και την απελευθέρωση των απαχθέντων δύο Μητροπολιτών του Χαλεπίου».

## ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

«Άλλος, σοβαρός λόγος είναι που τον φέρνω στο χωριό μας: Σας το λέω καθαρά, ότι τούτος δω ο Φώτης βάλθηκε μέσα στην τρέλα του – πήραν τα μυαλά του αέρα με την διαφήμιση που γίνεται γύρω απ' το όνομά του – να μου ξεμυαλίσει με φευτιές την μονάκριβή μου κόρη. Και ακούστε το χειρότερο: Θέλει να την κάνει και γυναίκα του! Ποιος; Ένας αλήτης που ούτε καν γνωρίζει ο ίδιος από πού κρατά η σκούφια του! Και γιατί το κάνει αυτό; Φως φανάρι, ασφαλώς! Να κληρονομήσει εμένα, ένα ποταπό ανδρείκελο που 'ναι και που φαίνεται ο βλάκας, πρώην κάλφας παπουτσιδίκου, και μ' αφεντικό τον Σύζνο, τον θετό του τον πατέρα, γιατί είναι τώρα τάχα ποδοσφαιριστής διάσημος!»

Πήρε μια ανάσα ο Χατζημάμας και κατέβασε μονορούφι ένα τσίπουρο. Κάνανε κι αυτοί το ίδιο, ο πατέρας και ο γιος του, και κοιτάχτηκαν, περιέργοι, πού θα το τραβούσε.

«Ο Λευτέρης από δω είναι ποδοσφαιριστής», είπε συνεχίζοντας την πάρλα του, «είναι μέλος απ' τους πρώτους στην ομάδα του χωριού μας. Κι όλοι λένε πως αξίζει πώτερο κι από τον Φώτη. Αύριο, λοιπόν, θα παίξουνε και οι δυο τους και θα δούμε, όσοι θα βρεθούν στο γήπεδο, ποιος από τους δυο είναι καλύτερος. Όμως, άλλος είναι ο λόγος που σας κάλεσα εδώ και που θέλω τον Λευτέρη, με το αζημίωτο, βεβαίως, μα και μεταξύ μας όλα αυτά...»

Πριν προλάβει να τελειώσει την κουβέντα ο Χατζημάμας, τον διάκοψε ο Λευτέρης, πίνοντας και πάλι τσίπουρο, όπως κι ο σιωπηλός πατέρας του. «Μα κι εγώ, αφεντικό, έκανα την ίδια σκέψη και γνωρίζω πώς να δράσω δίχως να με πάρουνε χαμπάρι. Και, αφεντικό, να είσαι σίγουρος πως στο τέλος του αγώνα μας θα 'ναι ξοφλημένος πια ο Φώτης, κι ούτε ήταν ούτε φάνηκε! Κι ούτε συ ούτε κανέναν δεν θα είστε εκτεθειμένοι για ό,τι κάνω από μόνος μου. Κι η Πολύμνια, υπόσχομαι στην τιμή και την ζωή μου, θα 'ναι πια ελεύθερη τελείως από κάθε είδος τρέλα και θα κάνει το σωστό και αυτό που θα της πεις σαν πατέρας της που είσαι. Κι ούτε κίνδυνος κανέναν να βρεθεί ξανά αιχμάλωτη μέσα στ' άπια τα σχέδια του απατεώνα Φώτη, που 'χει καταστράψει, είμαι σίγουρος κι όλοι όσοι τον γνωρίζουνε, να την παρασύρει, όπως λες, και να σε κληρονομήσει έξυπνα κι ύπουλα κι ωραία σα γαμπρός σου!»

Ο πατέρας του Λευτέρη άκουγε και δεν μιλούσε.

«Κι εσύ Αναστάση Κίκιλλε, μας ακούς και δεν μιλάς! Πες κι εσύ, λοιπόν, την γνώμη σου, για να μάθουμε τι σκέφτεσαι! Μήπως και δεν συμφωνείς εσύ με αυτά που λέει ο γιος σου; Είσαι, θες δεν θες, συνέννοχος στην υπόθεση που φτιάχνουμε, μιας και παραβρέθηκες εδώ κι άκουσες αυτά που είπαμε. Τόσα χρόνια μου δουλεύεις, σ' έχω κάνει αρχισοπάνο μου, σ' εμπιστεύομαι, Αναστάση.

## Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

## Ο διεθνής...

της Στέλλας Χριστοφής

Πρέπει, συνεπώς, να συμφωνήσεις σ' ό,τι πούμε κι ό,τι κάνουμε, με το χέρι στην καρδιά σου, και να βοηθήσεις, όσο πάει, για να επιτύχει ο σκοπός μας!»

«Κείνο που μ' απασχολεί, αφεντικό, και που με προβληματίζει σοβαρά, και σ' το λέω καθαρά, τι κερδίζουμε εμείς από την υπόθεση αυτή; Και δεν είναι μέγας κίνδυνος και για σένα και για μένα και για τον Λευτέρη πιο πολύ, ν' αχρηστέψουμε τον Φώτη μπρος στα μάτια τόσο κόσμου; Που θα καταλάβουν, δίχως άλλο, τόσα μάτια που θα βλέπουνε τον αγώνα και τον Φώτη, τι θα γίνει εναντίον του. Και θα μας τραβολογούν στα δικαστήρια; Γι' αυτό λέω, να σκεφτούμε σοβαρά αυτό που κάνουμε, πριν να είναι πια αργά. Είναι ο κίνδυνος μεγάλος κι ίσως και το κέρδος μας, μηδέν!»

Παρεξήγησε τα λόγια που του είχε πει ο Κίκιλλος, και σηκώθηκε απότομα, όλο νεύρα ο Χατζημάμας, κι έτρεξε ν' ανοίξει το κλειστό χρηματοκιβώτιό του, που βρισκότανε αθέατο πίσω από μια βαριά κουρτίνα. Έβγαλε, με χέρια τρέμοντα απ' την αγανάκτησή του, ένα μιάσο με λεφτά, με χοντρά χαρτονομίσματα, και το πέταξε στα πόδια του πατέρα του Λευτέρη. «Πάρε τα, αχόρταγε Αναστάση, αφού τούτο μόνο σκέφτεσαι. Όμως από δω και μπρος θα 'σαι υποτακτικός μας, και θα κάνεις ό,τι κάνουμε δίχως να ρωτάς και ν' αμφιβάλεις. Σ' ελέγχεις τον Λευτέρη και αυτούς σε υπακούει. Θα τον οδηγήεις εκεί που θέλω κι ό,τι θα σας πω θα κάνετε. Αλλιώς αν μου αρνηθείς, τότε κι εγώ θα σας ξεγράψω και θα ψάχνετε να βρείτε, για να ζήσετε, δουλειά. Μπήκες τώρα μες στη θάλασσα δίχως καν σωσίβιο δικό σου. Έτσι πια για να σωθείς, να γλιτώσεις μην πνιγείς κι εσύ και τα παιδιά σου και το σόι σου ολόκληρο, μόνο αν θα κολυμπήσεις όπως θα σου λέω εγώ, και να περπατήσεις στην στεριά με το μέτωπο ψηλά!»

«Μην θυμώνεις και συγχίζεσαι, σε παρακαλώ, αφεντικό, και με παρεξήγησες πολύ», του 'πε σχεδόν ψιθυρίζοντας και ανήσυχος ο Κίκιλλος. «Άλλο ήθελα να πω, κι άλλα έχεις καταλάβει. Ο Λευτέρης είναι, βλέπεις, στον ανθό της ηλικίας του, είκοσι τριών χρονών, σχεδόν συνομήλικος του Φώτη. Αν γίνει φονιάς, όπως μας λέτε, κρίμα πια κι απ' τον Θεό να χαραμιστούν τα νιάτα του ακριβώς για ένα τίποτα. Την Πολύμνια, την κόρη σου, ένα νιάνι ακόμα, δεν μπορείς εσύ, ρωτάω, να της βάλεις χαλινάρι, να λογικευτεί λιγάκι; Όμορφη κοπέλα είναι, την περιουσία της την έχει χάρη

στον πατέρα της τον άξιο. Όποιος θα την δει μπροστά του, μορφωμένος, σπουδαγμένος, με περιουσία κι όνομα, θα θελήσει να την κάνει, με τις ευλογίες τις δικές σου, σύντροφο για όλη την ζωή τους. Και θυσία όλοι γίνονται για χατίρι της και μόνο, αν κι εκείνη πει το να και διαλέξει τον καλύτερο. Τούτα να της πεις, αφεντικό και, σαν λογική, θ' αποφασίσει τέτοιους Φώτηδες απένταρους να τους στείλει στον αγύριστο, από μόνη της εκείνη κι όχι εμείς, καταλαβαίνεις, και να κινδυνεύουμε από πάνω!»

«Άκουσέ με, Κίκιλλε, ξανά, και τις συμβουλές σου κράτησέ τις για τον εαυτό σου, άμα θέλεις! Δεύτερη κουβέντα μην μου πεις! Μπας και νόμιμες, δεν μίλησα και δεν έκανα προσπάθειες να την πείσω την Πολύμνια να λογικευτεί, όπως μου λες, και να λησμονήσει πια τον Φώτη; Λάθος σου μεγάλο, Κίκιλλε! Όμως κείνη παρασύρθηκε κι είναι πεισματάρα γαϊδούρα. Γι' αυτό πήρα την απόφαση να την σταματήσω στον κατήφορο, είτε θέλει είτε όχι! Και γι' αυτό είστε εδώ κι εσύ και ο Λευτέρης, με το αζημίωτο, σας είπα. Τώρα να μιλήσει κι ο Λευτέρης, και θ' αποφασίσω τι θα κάνουμε!»

«Έχω πει εγώ την γνώμη μου και δεν την αλλάζω, αφεντικό. Κι είναι κι ο πατέρας μου μαζί μου και μην τον παρεξηγείς καθόλου. Ξεγραμμένος θα 'ναι ο Φώτης πριν το τέλος του αγώνα! Όμως κι όλη την ευθύνη την φορτώνομαι, σου λέω, αποκλειστικά εγώ ο ίδιος, κι ούτε συ και ο πατέρας μου, ούτε και κανέναν άλλος, όπως ήδη στο 'χω πει! Έχω καταστρώσει εγώ το σχέδιο, που πιστεύω είναι αλάθητο, και θα κάνω αυτό που πρέπει κι είναι αυτό που θες κι εσύ!»

Πήρε τα λεφτά ο Κίκιλλος και τα έχωσε στην τσέπη του, κι έφυγε μονάχος για το σπίτι του μ' ένα καληνύχτα όλο γλύκα.

Έμεινε για λίγο ο Λευτέρης για να πει στον Χατζημάμα λεπτομέρειες του έργου που σχεδίαζε να κάνει για να σβήσει από τον χάρτη της Πολύμνιας τον Φώτη. Και τα συμφωνήσανε οι δυο τους μ' ένα τσίπουρο διπλό.

«Ο πατέρας μου το ξέρει κι είναι απολύτως σύμφωνος», πρόσθεσε πριν φύγει ο Λευτέρης. «Θέλει μόνο να 'ναι σίγουρος πως εγώ δεν κινδυνεύω από τούτη την υπόθεση, κι ότι μόνο εμείς οι τρεις, συ κι εκείνος κι εγώ, το γνωρίζουμε το σχέδιο, μπας και από κάποιον άλλο πληροφορηθεί ο Φώτης τι σκοπεύουμε να κάνουμε κι αποτύχουμε στο τέλος. Κι από πάνω την πληρώσουμε την αποτυχία

μας αυτή ως συνωμοσία εναντίον του!»

«Αν πετύχουμε, Λευτέρη, θα 'χεις τα διπλά απ' όσα πήρε ο πατέρας σου, υπόσχομαι, και μια στάνη ολοδικιά σου! Κι αν θελήσει κι η Πολύμνια – δύσκολες, το ξέρεις, οι γυναίκες την σημερινή την εποχή, κι ούτε ακούνε τους μπαμπάδες τους – τότε βλέπουμε και κάνουμε!» Και τον χάιδεψε στο πρόσωπο σα να ήταν παιδί του, με καμάρι ο Χατζημάμας, αλλά δίχως να του πει κείνο που περίμενε ο Λευτέρης. Ύστερα τον πήγε ως την έξοδο για να την κλειδώσει κι αμπαρώσει και να κοιμηθεί πια ήσυχος στο διπλό, κρύο κρεβάτι του.

Η Χαρίκλεια, που άκουσε τούτη την σκληρή συνωμοσία τους, ένιωσε το σώμα της να καίγεται από αγωνία για τον Φώτη, μα και μια ελπίδα στην καρδιά ότι τ' άδικα στον κόσμο δεν θα παραμείνουν ατιμώρητα κι ούτε ο Θεός τα συγχωρεί. Κι έτριψε τα χέρια με μια κίνηση προσμονής για το καλύτερο, κι ύστερα κοιμήθηκε μακάρια. Κι είδε όνειρα πολλά σαν ταινία σινεμά, πρόσωπα και πράγματα της νιότης της, τα σκαμπανεβάσματα του βίου της και του περιβάλλοντός της...

Ήταν μόλις στα δεκάξι της όταν γνώρισε τον Νότη, νέο τότε και ωραίο και δυο χρόνια μεγαλύτερο, γιο του καφετζή του γερο-Τόφα. Είχε βγάλει το Γυμνάσιο, κι ο πατέρας του τον ήθελε να δουλέψει στην πρωτεύουσα. Όμως κείνος προτιμούσε την ανέμελη ζωή μέσα στο δικό τους το χωριό και στο καφενείο του πατέρα του, που τον πήρανε τα χρόνια και δυσκολευότανε πολύ να τα βγάλει τώρα πέρα με το καφενείο και τα κτήματα. Τον αγάπησε τον Νότη, την αγάπησε κι εκείνος. Όμως, ο πατέρας της αρνήθηκε να δεχτεί το συνοικέσιο που ζητούσαν οι γονείς του, κι έτσι ο Νότης από πείσμα βρήκε άλλη και παντρεύτηκε κι ούτε να γυρίσει πια να κοιτάξει την Χαρίκλεια.

Πέρασαν δυο-τρία χρόνια μέχρι να ξεχάσει για καλά τον νεανικό εκείνο έρωτα. Κι ούτε δέχτηκε τους άντρες που της σύστηνε ο πατέρας της. Εν τω μεταξύ μεγάλωσε κι ο μικρός της αδελφός, ο χαϊδεμένος Μάμας, κι άρχισε να κυνηγάει όπου έβρισκε ποδόγυρο. Κι όταν στα δεκαοχτώ του οι γονείς του είχαν πάει για να βαφτιστούν στον Ιορδάνη και να γίνουνε χατζήδες, πήρανε μαζί τους και τον γιο τους και τον κάνανε χατζή, κι από τότε πια τον ξέρανε στο χωριό σαν Χατζημάμα. Όμως, άλλο το χατζή, να 'σαι τίμιος σε όλα κι ηθικός στα όσα κάνεις, κι άλλο να σπλημπουρδίζεις με γυναίκες κι όποια να 'ναι!

Μα κι η αδελφή του η Χαρίκλεια, που αρνήθηκε με πείσμα να τους συνοδέψει τότε κι έμεινε μαζί με την γιαγιά της. Κι αφού πια είχε ξεχάσει τ' αποτυχημένο της ειδύλλιο με τον νεαρό τον Τόφα, άρχισε να παίρνει τον κατήφορο και να δίνει το κορμί της μ' όποιον άντρα θα της γούσταρε, παντρεμένο ή ελεύθερο, σπουδαγμένο ή αμόρφωτο. Πρώτα μ' ένα τους εργάτη, που ανέμελα του χάρισε τον ανθό της παρθενιάς της.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

**CAVENCO**  
FREIGHT FORWARDERS

**CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE**

74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812

e-mail: staff@cavenco.co.uk

**ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**  
ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
  - Μεταφορές με όλους τους τρόπους
  - Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
  - Πλήρη συσκευασία
  - Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
  - Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
- ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:**
- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

**THE LEADING FREIGHT FORWARDERS**

**WE OFFER YOU:**

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
  - By Sea - Road - Air
  - Door to door service
  - Full packing/documentation
  - Insurance • Free estimates
  - Free packing cases • Free advice
- WE GUARANTEE YOU:**
- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

**74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL**

Offices at: **LIMASSOL:** 25 568 030 **LARNACA:** 24 811 810 **NICOSIA:** 22 460 700 **PAPHOS:** 26 229 595

**OneStop**  
CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

**VENUES AVAILABLE INCLUDE**

**London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.**

**It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.**

**You are only 'One Stop' away from Your perfect day.**

**For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros**

**TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841**

**email: onestopcoordinations@bigfoot.com**

**web: www.onestopcoordinations.co.uk**

# Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 119ο

2. Η ΠΕΡΙ ΚΥΡΙΛΛΟΥ ΛΟΥΚΑΡΙ ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ

ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΣΤΡΗΝΟΠΟΥΛΟΥ

KING'S COLLEGE, UNIVERSITY OF CAMBRIDGE, 5 MARCH 1947

(β) Ο ΚΥΡΙΛΛΟΣ ΛΟΥΚΑΡΙΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ 1601-1620 (συνέχεια)

Ο Λούκαρις έστειλε τον Πρωτοσύγκελλό του, **Μητροφάνη Κριτόπουλο**, στην Αγγλία, όπου σπούδασε για πέντε χρόνια στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης. Μετά που έφυγε από την Αγγλία, ο Μητροφάνης επισκέφθηκε διάφορες Ακαδημίες και Πανεπιστήμια στη Γερμανία και την Ελβετία, όπου εγένετο πολύ καλά δεκτός. Ότι η αποστολή του Μητροφάνη δεν ήταν ασύνδετη με ένα σχέδιο, που ήδη σχηματιζόταν στο μυαλό του Πατριάρχη, για ένωση μεταξύ της Ορθόδοξης και των Μεταρρυθμιστικών Εκκλησιών, είναι καθαρό τόσο από την εγκραδιστικότητα της υποδοχής του Κριτόπουλου σε Προτεσταντικούς Κύκλους, όσο και από τη δήλωση του ίδιου του Κριτόπουλου ότι είχε σταλεί από τον Λούκαρι στη Δυτική Ευρώπη "τη θεία εμπνεύσει, για ένα έργο που συμβάλει στην δόξα του Χριστού". Αργότερα, μετά που ο Λούκαρις ανήλθε στον Οικουμενικό Θρόνο, πρόσφερε στον Βασιλιά **Κάρολο Α'** της Αγγλίας τον περίφημο Αλεξανδρινό Κώδικα, που περιλαμβάνει τα Ευαγγέλια, και στον Αρχιεπίσκοπο **Laud**, διάδοχο του **Abbot**, την αραβική μετάφραση της Πεντατεύχου.

Μέχρι το σημείο αυτό, η αλληλογραφία του Λούκαρι δεν υπερβαίνει τα όρια της αμοιβαίας ευγένειας, ούτε προδίδει οποιαδήποτε αλλαγή στις Ορθόδοξες πεποιθήσεις του. Όμως, στη διάρκεια της απουσίας του Μητροφάνη στην Αγγλία (1617-1619), ο Λούκαρις άρχισε μια αλληλογραφία με τον Ολλανδό πολιτικό και θεολόγο **David Le Lew de Wilhelm**, από την οποία διασώζονται δεκατέσσερις επιστολές. Η πραγματική επιδίωξη του Ολλανδού θεολόγου ήταν να προσελκύσει τον Λούκαρι στον Καλβινισμό, παρόλο που φαινομενικά η αλληλογραφία αφορούσε μονάχα την ανταλλαγή βιβλίων. Οποιοσδήποτε μελετήσει τις επιστολές αυτές δεν μπορεί παρά να συμπεράνει ότι ο Λούκαρις είχε αρχίσει να κλίνει προς τις θεωρίες του Καλβίνου.

Έτσι, ενώ στη δεύτερη επιστολή του "αποδίδει ευχαριστίες στον Θεό που αυτός και ο επιστολογράφος του βρίσκονται σε συμφωνία πάνω στις βασικές αρχές της Πίστης", στην πέμπτη και έκτη επιστολή λέει ότι συμφωνεί με τους Καλβινιστές στο θέμα της Θείας Ευχαριστίας, την οποία δέχεται ότι αποτελεί απεικόνιση του Χριστού και την πνευματική επικαρπία του Σώματος και του Αίματός του. Στην δωδέκατη επιστολή διαβεβαιώνει τον φίλο του ότι θα ήταν



Ο Οικουμενικός Πατριάρχης Κύριλλος Λούκαρις

έτοιμος να αναλάβει μια μεταρρύθμιση της Εκκλησίας, εάν την θεωρούσε εφικτή.

Το 1618 ο Λούκαρις απευθύνει μια επιστολή στον Αγγλικανό θεολόγο **De Dominis**, έναν προσήλυτο από τον Ρωμαιοκαθολικισμό, στην οποία εκθέτει τις ιδέες του αναφορικά με την μεταρρύθμιση της Εκκλησίας, και αποδέχεται την Πραγματική Παρουσία, ενώ απορρίπτει ως φαντασιολογία το Δόγμα της Μετουσίωσης και την θεωρία του Λούθηρου abiquitas. Δηλώνει επίσης ότι η επίκληση των αγίων "μιώνει" την Δόξα του Θεού, ενώ προηγουμένως και πάλι αργότερα-δέχτηκε την επίκληση της Θεοτόκου και των αγίων, και μάλιστα είχε ανακηρύξει αρκετά άτομα σε αγίους.

Αφού η αυθεντικότητα των επιστολών αυτών δεν έχει μέχρι στιγμής αμφισβητηθεί, η μόνη εξήγηση που μπορεί κανείς να προβάλει σχετικά με τις αντιφάσεις του Λούκαρι είναι οι εξής: ότι, υπό την επήρεια της μελέτης των Καλβινιστικών δημοσιευμάτων, και τον ζήλο του να μεταρρυθμίσει την Εκκλησία, ο Λούκαρις άρχισε να δέχεται Καλβινιστικές ιδέες χωρίς να εμβαθύνει στις θεμελιώδεις διαφορές μεταξύ Ορθοδοξίας και Καλβινισμού, και χωρίς να θέλει να αποκόψει την σύνδεσή του με την Ορθόδοξη Εκκλησία, την μεταρρύθμιση της οποίας θεωρούσε ως ανέφικτη. Η κλίση του Λούκαρι προς τον Προτεσταντισμό ενισχύθηκε ακόμη πιο πολύ ως αποτέλεσμα των στενών σχέσεων του με τους εκπροσώπους των Προτεσταντικών Δυνάμεων στην Κωνσταντινούπολη, των οποίων την επήρεια επιθυμούσε να χρησιμοποιήσει εναντίον της Ρώμης και των Καθολικών Δυνάμεων, των πρωτοστατών του Καθολικισμού στην Ανατολή.

## (γ) ΟΙ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΣΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΚΑΘΟΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΤΕΣΤΑΝΤΙΚΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ

Ο Κύριλλος Λούκαρις, εκ φύσεως φιλόδοξος, αντιλήφθηκε πολύ γρήγορα ότι μόνο με την κατάληψη της υψηλής τιμής του Οικουμενικού Θρόνου θα μπορούσε αποτελεσματικά να εξυπηρετήσει τα συμφέροντα της Εκκλησίας και του Έθνους. Η Κωνσταντινούπολη δεν ήταν μόνο η πρωτεύουσα μιας μεγάλης αυτοκρατορίας, αλλά επίσης ένα σπουδαίο κέντρο διεθνών γεγονότων και εξελίξεων.

Ας δούμε ποια ήταν η γενική πολιτική κατάσταση στην Ανατολή την εποχή εκείνη.

Πρώτα, αναφορικά με την Ρώμη: Από τον καιρό των τελικών φάσεων της Συνόδου του Trent, η Ρώμη ενδυνάμωσε τις προσπάθειές της να επιτύχει την ένωση με την Ανατολική Εκκλησία με βάση την Φλωρεντινή Συμφωνία της Ένωσης. Οι δραστηριότητες της επεκτάθηκαν σε όλα τα κυριότερα κέντρα της Ορθοδοξίας. Το όργανο της Ρώμης για τον ως άνω σκοπό ήταν το Τάγμα των Ιησουϊτών. Το Τάγμα αυτό από τότε που ιδρύθηκε στην Κωνσταντινούπολη περί τα τέλη του δέκατου έκτου αιώνα, είχε πετύχει να κάνει κατοχή αρκετών ναών, είχε ιδρύσει ένα σεμινάριο στον Γαλατά (ένας από εκείνους που

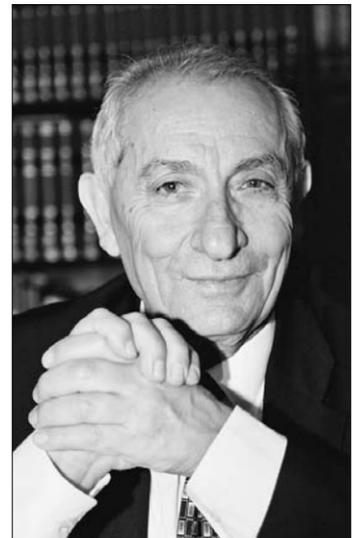
φρόιτησαν εκεί ήταν ο Κύριλλος Κονταρής, ο οποίος αργότερα έγινε Οικουμενικός Πατριάρχης), και κατέβαλαν [οι Ιησουϊτές] κάθε προσπάθεια να προσηλυτίσουν τους Έλληνες. Στην επιδίωξη του σκοπού αυτού οι Ιησουϊτές χρησιμοποίησαν κάθε μέσο-δόλο, συκοφαντία, κολακεία και, πάνω απ' όλα, δωροδοκία, η οποία αποτελούσε και το υπέρτατο αποτελεσματικό όπλο για να κερδίσουν την εύνοια των μεγιστάνων Τούρκων.

Οι Ιησουϊτές ήταν πλήρως ενήμεροι των έντονων αντι-Ρωμαϊκών αισθημάτων του Λούκαρι από τις προηγούμενες δραστηριότητές του στην Πολωνία, Βλαχία, Μολδαβία, και Αίγυπτο, γι' αυτό και είχαν κάθε λόγο να ανησυχούν για την προοπτική ανόδου του στον Θρόνο Κωνσταντινουπόλεως. Έτσι, παρ' όλες τις επανειλημμένες εξορίες τους από την Οθωμανική Αυτοκρατορία, αυτοί συνέχιζαν πάντοτε να επανέρχονται για να αναλάβουν εκ νέου τον αγώνα εναντίον του μισητού Πατριάρχη, τον οποίο επιδίωκαν να εκθρονίσουν και καταστρέψουν. Δυστυχώς οι προσπάθειές τους υποβοηθήθηκαν από την φιλοδοξία όχι λίγων μελών της Ορθόδοξης Ιεραρχίας, οι οποίοι επιδίωκαν να αντικαταστήσουν ο ένας τον άλλο με σκοπό να καθίσουν οι ίδιοι στον Οικουμενικό Θρόνο, για να μην μιλήσουμε για τους Αρχιερείς εκείνους, οι οποίοι έκλιναν ανοιχτά προς την Ρώμη. Οι τελευταίοι, οι πλείστοι τους μαθητές των Ιησουϊτών, και επιχορηγούμενοι από αυτούς, υποκινούσαν το Τάγμα [των Ιησουϊτών] στην επιδίωξη των σκοπών τους.

Τα σχέδια της Ρώμης υποστηρίζονταν πολύ από την Γαλλία, της οποίας ο Βασιλιάς **Λουδοβίκος ΙΓ'**, ένας αδιάλλακτος Καθολικός, ήταν, λόγω της Συνθήκης του 1535 μεταξύ του **Φραγκίσκου Α'** και του **Σουλεϊμάν του Μεγαλοπρεπούς**, επίσημα αναγνωρισμένος ως ο προστάτης των Χριστιανών στην Ανατολή, και ο οποίος νόμιζε ότι μπορούσε να απαιτήσει από τον Σουλτάνο το δικαίωμα να διορίζει ή να παύει τον Οικουμενικό Πατριάρχη.

Κατά συνέπεια, η εντολή του προς τον Γάλλο Πρέσβυ **Cezy** να μην αφήσει πέτρα που να μην κινήσει ώστε να επιτύχει τη έξωση του Λούκαρι και την εκλογή στη θέση του ενός φίλου της αληθινής, δηλαδή της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας. Όμως, εκτός από καθαρά θρησκευτικούς λόγους, υπήρχαν επίσης αιτίες πολιτικής φύσεως, οι οποίες επηρέασαν την Γαλλία στην έχθρα της εναντίον του Λούκαρι.

Λίγο μετά την άλωση της Κωνσταντινουπόλεως, η Οθωμανική Πύλη είχε συνάψει εμπορικές Συνθήκες με την Γαλλία, όπως είχε προηγουμένως με την Βενετία. Παρόμοιες Συνθήκες είχαν αργότερα συναφθεί με την Αγγλία, Ολλανδία, Αυστρία και Πολωνία. Οι Δυνάμεις αυτές διόρισαν Πρέσβεις στην Κωνσταντινούπολη και Προξένους στις κυριότερες πόλεις της Μικράς Ασίας, ιδιαίτερα στη Σύμρνη. Ο εμπορικός ανταγωνισμός μεταξύ των Δυνάμεων,



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

ο οποίος αποδείχθηκε ένας σοβαρός παράγοντας στον προσανατολισμό της εξωτερικής πολιτικής της Τουρκίας, δεν ήταν δυνατό να αφήσει τους Ορθόδοξους – και ιδιαίτερα τους Έλληνες που αντιπροσώπευαν το εμπορικό στοιχείο στην Τουρκία – αδιάφορους.

Η Γαλλία ήταν πλήρως ενήμερη των συμπαθειών του Λούκαρι για τις Δυτικές Δυνάμεις και για την επιρροή που ασκούσε, χάρη στην οξυδέρκεια και την διπλωματική του, πάνω στον Μεγάλο Βεζύρη και τον ίδιο τον Σουλτάνο. Ήταν, συνεπώς, φυσικό η Γαλλία να συμμαχήσει με την Ρώμη. Στο πρόσωπο του Γάλλου Πρέσβυ **Cezy**, ενός άντρα που συνδύαζε μια ευρεία γνώση των ανατολικών υποθέσεων με τα προσόντα της ενεργητικότητας και του φανατισμού, η Γαλλία διέθετε έναν ιδανικό πράκτορα για την προώθηση της πολιτικής της στην Ανατολή.

Η συνεργασία μεταξύ **Cezy** και **Pere Joseph**, του αντιπροσώπου των Καπουτσινών στο Παρίσι, οι οποίοι, στη διάρκεια της τελευταίας πατριαρχίας του Λούκαρι, είχαν αντικαταστήσει τους Ιησουϊτές, αποδεικνύει ότι υπήρχε στενή συνεργασία μεταξύ Βατικανού και Γαλλίας στην επιδίωξη των κοινών τους στόχων.

Η Γαλλία βοηθήθηκε στον αγώνα της εναντίον του Λούκαρι, ιδιαίτερα στη διάρκεια της τελευταίας φάσης της πατριαρχίας του, από την Αυστρία, της οποίας Πρέσβυς στην Κωνσταντινούπολη ήταν ο δραστήριος, πανούργος και αδίστακτος **Rodolph Schmidt**.

Ο τελευταίος αφίχθηκε στην Οθωμανική πρωτεύουσα το 1629, σε μια περίοδο που ο **Cezy** είχε υποστεί μια διπλωματική ήττα με την αποπομπή των Ιησουϊτών. Δεν παρήλθε αρκετός χρόνος μέχρι να υπολογίσει την πολιτική και διπλωματική κατάσταση στην Κωνσταντινούπολη και να σχηματίσει μια εξυπνη εκτίμηση των διαφόρων δυνάμεων στα παρασκήνια. Ρίχτηκε με ζήλο στο έργο του. Η έκθεση που υπέβαλε στον Αυτοκράτορα μετά το "άνευ προηγουμένου σκάνδαλο" (όπως το χαρακτήρισε) της δολοφονίας του Λούκαρι, δείχνει ότι ήταν πλήρως ενήμερος για την συνωμοσία εναντίον του Πατριάρχη. Όταν ρωτήθηκε από τον **Κονταρή** για τη γνώμη του, κατά πόσο θα έπρεπε να αντιδράσει ή να συμφωνήσει στην θανάτωση του Λούκαρι, ο **Schmidt** τον συμβούλευσε ν' αφήσει τα γεγονότα να ακολουθήσουν τον δρόμο που εκείνος ο ίδιος [δηλαδή ο **Κονταρής**] είχε προετοιμάσει.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



# ANT1

## Πέμπτη 13 Μαρτίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ANT1  
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ  
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ  
11:00 ANT1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ  
12:50 TV QUIZ  
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ  
14:00 TV QUIZ  
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ  
15:40 ANT1 NEWS  
15:50 ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ  
16:50 ΜΠΡΟΥΣΚΟ  
18:00 ANT1 NEWS  
19:30 PRE-GAME SHOW  
20:05 ΠΑΟΚ - ΑΖ ΑΛΚΜΑΡ  
22:00 EUROPA LEAGUE LIVE  
23:30 ΙΑΤΡΙΚΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ  
00:30 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## Παρασκευή 14 Μαρτίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ANT1  
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ  
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ  
11:00 ANT1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ  
12:50 TV QUIZ  
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ  
14:00 TV QUIZ  
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ  
15:40 ANT1 NEWS  
16:00 ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ  
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ  
18:00 ANT1 NEWS  
19:15 ΤΗΕ VOICE  
21:30 Η ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΞΑΝΑΡΧΕΤΑΙ  
22:45 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

## Σάββατο 15 Μαρτίου

09:50 ΥΓΕΙΑ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΟΛΑ  
10:50 TV QUIZ  
11:00 ANT1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΜΟΥΛΑΝ  
13:30 ΕΠΑΝ. ΕΛΛ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ  
14:50 Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΑΣΤΡΩΝ  
15:50 ANT1 NEWS  
16:00 ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗ ΓΥΝΑΙΚΑ  
18:00 ANT1 NEWS  
19:15 ΟΙ ΚΛΗΡΟΝΟΜΟΙ  
21:15 ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ+  
23:15 ARMY WIVES

## Κυριακή 16 Μαρτίου

09:50 ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟ ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ  
TV QUIZ  
11:00 ANT1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΚΛΑΜΠ ΧΩΡΙΣΜΕΝΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ  
14:20 Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΑΣΤΡΩΝ  
15:20 ANT1 NEWS  
15:30 ΦΩΝΑΖΕΙ Ο ΚΛΕΦΤΗΣ  
18:00 ANT1 NEWS  
19:15 DANCING WITH THE STARS  
22:45 ΣΕ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ  
00:45 ARMY WIVES

## Δευτέρα 17 Μαρτίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ANT1  
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ  
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ

11:00 ANT1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ  
12:50 TV QUIZ  
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ  
14:00 TV QUIZ  
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ  
15:50 ANT1 NEWS  
16:00 ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ  
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ  
18:00 ANT1 NEWS  
19:15 ΣΟΥΛΕΙΜΑΝ Ο ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΗΣ  
20:15 ΠΛΑΚΑ ΚΑΝΕΙΣ-HOTEL EDITION  
21:15 ΡΑΔΙΟ ΑΡΒΥΛΑ  
22:15 ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ  
23:45 ΙΑΤΡΙΚΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ  
00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## Τρίτη 18 Μαρτίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ANT1  
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ  
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ  
11:00 ANT1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ  
12:50 TV QUIZ  
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ  
14:00 TV QUIZ  
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ  
15:50 ANT1 NEWS  
16:00 ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ  
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ  
18:00 ANT1 NEWS  
19:15 ΣΟΥΛΕΙΜΑΝ Ο ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΗΣ  
20:15 ΚΡΑΤΑ ΓΕΡΑ  
21:15 ΤΑ ΚΑΡΝΤΑΣΙΑΝΣ  
22:15 ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ  
23:45 ΙΑΤΡΙΚΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ  
00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## Τετάρτη 19 Μαρτίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ANT1  
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ  
10:00 ΒΛΑΚΚΟΥΤ  
11:00 ANT1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ  
12:50 TV QUIZ  
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ  
14:00 TV QUIZ  
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ  
15:50 ANT1 NEWS  
16:00 ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ  
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ  
18:00 ANT1 NEWS  
19:15 ΣΟΥΛΕΙΜΑΝ Ο ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΗΣ  
20:15 ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ ΕΛΛ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ  
22:15 ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ+  
23:45 ΙΑΤΡΙΚΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ



# ALPHA

## Πέμπτη 13 Μαρτίου

10:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ  
15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
15:30 Οικογενειακές Ιστορίες  
16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:00 Κάτι Ψήνεται  
19:00 ΠΛΑΜΕ ΠΑΚΕΤΟ  
21:00 Ελληνική σειρά  
21:45 Αυτοψία

## Παρασκευή 14 Μαρτίου

10:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ  
15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
15:30 Οικογενειακές Ιστορίες  
16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:00 Κάτι Ψήνεται  
19:00 Ξένη Ταίρια  
00:00 CSI Miami

## Σάββατο 15 Μαρτίου

08:00 Μέσ' την καλή χαρά  
11:45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
12:00 Stars System  
13:00 Ελληνική Ταίρια  
14:55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων  
17:00 Αντίνα SOS  
17:00 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:00 Ξένη Ταίρια  
19:00 Στην υγεία μας ρε παιδιά

## Κυριακή 16 Μαρτίου

08:00 Μέσ' την καλή χαρά  
12:15 Ψυχαγωγική εκπομπή  
12:45 Ξένη Ταίρια  
14:55 Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων  
15:00 Αντίνα SOS  
17:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
18:00 Νταντά Αμέσου Δράσης  
19:00 Ξένη ταίρια  
22:00 Ελληνική σειρά

23.15 Ελληνική σειρά  
00.15 CSI Miami

## Δευτέρα 17 Μαρτίου

10:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ  
15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
15:30 Οικογενειακές Ιστορίες  
16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:00 Κάτι Ψήνεται  
19:00 Ελληνική σειρά  
22:00 Αστυνομός Μπέκας  
19:45 Ελληνοφρόνεια  
20:30 Ξένη Ταίρια  
22:45 Ελληνική σειρά

## Τρίτη 18 Μαρτίου

10:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ  
15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
15:30 Οικογενειακές Ιστορίες  
16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:00 Κάτι Ψήνεται  
19:00 Ελληνική σειρά  
19:45 Ελληνοφρόνεια  
20:30 Ξένη Ταίρια  
22:15 Ελληνική σειρά  
23:30 Ελληνική σειρά

## Τετάρτη 19 Μαρτίου

10:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ  
15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
15:30 Οικογενειακές Ιστορίες  
16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:00 Κάτι Ψήνεται  
19:00 Ελληνική Ταίρια  
21:00 Ελληνική σειρά  
21:45 60' Ελλάδα  
23:00 Ελληνική σειρά  
00:00 CSI Miami

# ΣΚΑΪ

## Πέμπτη 13 Μαρτίου

04:00 Πρώτη Γραμμή  
08:00 Τώρα  
10:00 Magazino  
11:00 eXcelLent  
12:00 Μπορώ  
13:45 Μαγειρεύω οικονομικά  
14:20 Chef στον αέρα  
15:30 Το Μεζεδοπωλείο  
16:45 ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο  
19:00 Τα Νέα του ΣΚΑΪ  
19:55 ECO News  
20:15 CSI Las Vegas  
21:15 NCIS Los Angeles  
21:59 The good wife  
00:15 America's Next Top Model

## Παρασκευή 14 Μαρτίου

04:00 Πρώτη Γραμμή  
08:00 Τώρα  
10:00 Magazino  
11:00 eXcelLent  
12:00 Μπορώ  
13:45 Μαγειρεύω οικονομικά  
14:30 Chef στον αέρα  
14:45 Μίλα  
16:45 Η προδοσία  
17:45 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:50 Αθλητικές Ειδήσεις  
19:00 Ξένη Ταίρια  
21:30 Στον Ενικό  
23:15 Lonely Planet

## Σάββατο 15 Μαρτίου

04:30 Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά  
08:00 Σαββατοκύριακο με Δράση  
10:00 Goal Χωρίς Σύνορα  
12:00 BIG BIGGER BIGGEST  
13:15 Traction  
14:00 Γλυκές Αλχημείες (Ε)  
15:00 Joy  
17:15 Πράσινα Αποστολές (Ε)  
18:15 Ελλήνων Γεύσεις (Ε)  
18:55 Τα Νέα του ΣΚΑΪ  
20:00 Top Gear  
21:59 Εφιάλης πέρα από τα σύνορα  
23:00 Deadly Women  
23:00 Seven ages of rock

## Κυριακή 16 Μαρτίου

04:30 Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά  
08:00 Σαββατοκύριακο με Δράση  
10:00 ECO News  
10:30 Στην Πράξη  
11:30 Ραντεβού με το Γιατρό σας  
12:15 Γεύσεις στη Φύση  
13:00 ΕΛΛΗΝΩΝ ΓΕΥΣΕΙΣ  
14:00 Ο κόσμος ανάποδα  
15:00 Joy

16:45 Γλυκές Αλχημείες (Ε)  
17:45 NYC 22  
18:55 Τα Νέα του ΣΚΑΪ  
20:00 Top Gear  
21:30 Great Rift  
22:30 Η Αλήθεια πίσω από... το τέρας του Λοχ Νεσ  
23:30 Primeval

## Δευτέρα 17 Μαρτίου

04:00 Πρώτη Γραμμή  
08:00 Τώρα  
10:00 Magazino  
11:00 eXcelLent  
12:00 Μπορώ  
13:45 Μαγειρεύω οικονομικά  
14:30 Chef στον αέρα  
15:30 Το Μεζεδοπωλείο  
16:45 ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο  
18:45 Το Μεζεδοπωλείο  
19:00 Τα Νέα του ΣΚΑΪ  
19:55 ECO News  
20:15 NCIS Los Angeles  
21:15 Game of Thrones  
22:30 Η Δίκη στον Σκάϊ  
00:15 America's Next Top Model

## Τρίτη 18 Μαρτίου

04:00 Πρώτη Γραμμή  
08:00 Τώρα  
10:00 Magazino  
11:00 eXcelLent  
12:00 Μπορώ  
13:45 Μαγειρεύω οικονομικά  
14:30 Chef στον αέρα  
15:30 Το Μεζεδοπωλείο  
16:45 ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο  
18:55 Τα Νέα του ΣΚΑΪ  
19:55 ECO News  
20:15 NCIS Los Angeles  
21:15 Boardwalk Empire  
23:15 Lonely Planet

## Τετάρτη 19 Μαρτίου

04:00 Πρώτη Γραμμή  
08:00 Τώρα  
10:00 Magazino  
11:00 eXcelLent  
12:00 Μπορώ  
13:45 Μαγειρεύω οικονομικά  
14:30 Chef στον αέρα  
15:30 Το Μεζεδοπωλείο  
16:45 ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο  
18:55 Τα Νέα του ΣΚΑΪ  
19:55 ECO News  
20:15 NCIS Los Angeles  
00:15 America's Next Top Model



# MEGA

## Πέμπτη 13 Μαρτίου

08:00 ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ  
11:10 ΝΤΑΝΤΑ  
12:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
13:00 ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ  
14:30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14:40 Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ  
15:50 ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ  
16:50 ΠΕΝΗΝΤΑ ΠΕΝΗΝΤΑ  
18:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19:15 ΚΛΕΜΜΕΝΑ ΟΝΕΙΡΑ  
20:30 ΞΕΝΗ ΣΕΙΡΑ  
22:50 ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
23:00 ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΕΙΡΑ (Ε)  
00:00 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

## Παρασκευή 14 Μαρτίου

08:00 ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ  
11:10 ΝΤΑΝΤΑ  
12:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
13:00 ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ  
14:30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14:40 Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ  
15:50 ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ  
16:50 ΚΡΥΜΜΕΝΕΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ  
18:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19:15 ΚΛΕΜΜΕΝΑ ΟΝΕΙΡΑ  
20:30 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
22:50 ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
23:00 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
00:45 ANTHONY BOURDAIN: NO RESERVATIONS

## Σάββατο 15 Μαρτίου

05:00 MEGA ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ  
08:00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
10:10 ΕΠΤΑ ΘΑΝΑΣΙΜΕΣ ΠΕΘΕΡΕΣ  
12:00 ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ  
12:50 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
14:58 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
15:00 ΟΛΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΜΟΥ  
16:50 ΧΩΡΙΣ ΣΥΝΤΑΓΗ  
18:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
20:30 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
22:30 ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ  
22:45 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
00:00 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

## Κυριακή 16 Μαρτίου

05:00 MEGA ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ  
08:00 ΠΑΙΔΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ  
10:10 ΕΠΤΑ ΘΑΝΑΣΙΜΕΣ ΠΕΘΕΡΕΣ  
12:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
12:50 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
15:48 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
15:50 DR. COOK

17:50 ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΛΗ ΕΡΧΟΜΑΙ  
18:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
21:30 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
22:50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
23:45 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

## Δευτέρα 17 Μαρτίου

08:00 ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ  
11:10 ΝΤΑΝΤΑ  
12:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
13:00 ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ  
14:20 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14:40 Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ  
15:50 ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ  
16:50 ΚΡΥΜΜΕΝΕΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ  
18:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19:15 ΚΛΕΜΜΕΝΑ ΟΝΕΙΡΑ  
20:30 ΜΕ ΤΑ ΠΑΝΤΕΛΟΝΙΑ ΚΑΤΩ  
21:40 ΑΝΑΤΡΟΠΗ  
22:50 ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
23:00 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

## Τρίτη 18 Μαρτίου

08:00 ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ  
11:10 ΝΤΑΝΤΑ  
12:00 ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ  
13:00 ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ  
14:20 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14:40 Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ  
15:50 ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ  
16:30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
17:00 ΚΛΗΡΩΣΗ ΛΑΪΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ  
17:10 ΚΡΥΜΜΕΝΕΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ  
18:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
20:50 ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ  
22:15 ΑΡΧΕΙΟ  
23:30 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
01:15 ΞΕΝΗ ΣΕΙΡΑ

## Τετάρτη 19 Μαρτίου

08:00 ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ  
11:10 ΝΤΑΝΤΑ  
12:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
13:00 ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ  
14:30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14:40 Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ  
15:50 ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ  
16:50 ΚΡΥΜΜΕΝΕΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ  
18:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
20:50 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
22:50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
23:00 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ  
01:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ



# STAR

## Πέμπτη 13 Μαρτίου

08:00 Live U  
11:00 Μελέτησε το!  
12:45 ΦΜ LIVE  
14:30 Ειδήσεις  
14:45 Μίλα  
16:45 Η Προδοσία  
17:45 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:50 Αθλητικές Ειδήσεις  
19:00 The Mentalist  
20:00 Ξένη Ταίρια  
23:00 The Closer  
00:00 Supernatural  
01:00 Ξένη Ταίρια

## Παρασκευή 14 Μαρτίου

08:00 Live U  
11:00 Μελέτησε το!  
12:45 ΦΜ LIVE  
14:30 Ειδήσεις  
14:45 Μίλα  
16:45 Η Προδοσία  
17:45 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:50 Αθλητικές Ειδήσεις  
19:00 The mentalist  
20:00 Ξένη Ταίρια  
21:45 Ξένη Ταίρια

## Σάββατο 15 Μαρτίου

08:00 Παιδικό Πρόγραμμα  
11:15 Ξένη Ταίρια  
13:00 Τα φιλαράκια  
14:30 THE BIG BANG THEORY  
15:30 Ειδήσεις στη Νοηματική  
15:45 UNDERCOVERS  
16:45 Ιατρικές Υποθέσεις  
17:45 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:45 Αθλητικές Ειδήσεις  
19:00 Ξένη Ταίρια  
21:00 Ξένη Ταίρια

## Κυριακή 16 Μαρτίου

11:15 Ξένη Ταίρια  
13:30 Τα φιλαράκια  
14:30 THE BIG BANG THEORY  
15:45 Ειδήσεις στη Νοηματική  
16:00 Ξένη Ταίρια

18:00 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:45 Αθλητικές Ειδήσεις  
19:10 Ελληνική Ταίρια  
21:15 Ξένη Ταίρια

## Δευτέρα 17 Μαρτίου

08:00 Live U  
11:00 Μελέτησε το!  
12:45 ΦΜ LIVE  
14:30 Ειδήσεις  
14:45 Μίλα  
16:45 Η προδοσία  
17:45 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:50 Αθλητικές Ειδήσεις  
19:00 Ξένη Ταίρια  
21:30 Στον Ενικό  
00:15 Ξένη Ταίρια

## Τρίτη 18 Μαρτίου

08:00 Live U  
11:00 Μελέτησε το!  
12:45 ΦΜ LIVE  
14:30 Ειδήσεις  
14:45 Μίλα  
16:45 Η προδοσία  
17:45 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:50 Αθλητικές Ειδήσεις  
19:00 Ξένη Ταίρια  
21:00 Ξένη Ταίρια  
23:00 Ξένη Ταίρια  
01:00 Ξένη Ταίρια

## Τετάρτη 19 Μαρτίου

08:00 Live U  
11:00 Μελέτησε το!  
12:45 ΦΜ LIVE  
14:30 Ειδήσεις  
14:45 Μίλα  
16:45 Η προδοσία  
17:45 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων  
18:50 Αθλητικές Ειδήσεις  
19:00 Ξένη Ταίρια  
21:00 Ξένη Ταίρια  
23:00 Ξένη Ταίρια  
01:00 Ξένη Ταίρια

## GREEK CITY

OFFICIAL REPRESENTATIVE  
of OTE TV GREECE  
GREEK SATELLITE

40 YEARS in the community  
we GUARANTEE for LIFE  
your OTE receiver!

Our partner is:  
**THEO TOLIAS**

**OVER 50 CHANNELS in HD  
YOU choose which packet  
suits you & your pocket.**

**We undertake to renew your  
subscription.  
We undertake to replace your  
receiver if needed.**

We can also supply you with:  
ANTENNA EUROPE CARDS.  
Renewals of ANTENNA CARDS.  
Arrange internet viewing with  
CYTA UK.  
Send you a responsible  
engineer if you need help.

**COME TO OUR SHOP FOR A  
DEMONSTRATION OF WHAT  
WE CAN SUPPLY: No hidden  
charges.**

**GREEK CITY:  
116 Myddleton Road, N22 8NQ**

**Tel: 020 8889 0186  
Or 07908 940 825**

## PIK 1



00357-22-86-2147

### Παρασκευή 14 Μαρτίου

06.15 Καλή σας μέρα  
09.00 Καυτές πιπεριές  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.30 Εντέχνως  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές πιπεριές  
17.00 Παίζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πατάτες 9  
20.00 Ντοκιμανταίρ  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Κυπριώτικο σκέτες  
21.45 Η Κύπρος κοντά σας  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

### Σάββατο 15 Μαρτίου

06.00 Ιστορίες του χωρικού  
07.00 Καυτές πιπεριές  
08.30 Ντοκιμανταίρ  
08.00 Παίζουμε Κυπριακά  
10.30 Μοιραία Φεγγάρια  
11.00 Έδοξε τη Βουλή  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Κύπρος - ένα ταξίδι  
13.00 4 U Two  
14.00 Πέτρινο ποτάμι (Ε)  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Πατάτες 9  
16.50 Χωρίς Αποσκευές  
17.30 Κυπριώτικο σκετες  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Επικίνδυνη Ζώνη  
**23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
01.00 Σάββατο κι Απόβραδο

### Κυριακή 16 Μαρτίου

05.30 Θεία Λειτουργία  
08.30 Βήματα στην άμμο  
10.30 Ύπαιθρος  
11.00 Κύπρος ένα ταξίδι  
11.30 Είμαστε εδώ  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Σάββατο κι Απόβραδο  
14.00 Τετ α Τετ  
15.00 Η Παροικία μας  
15.30 Αμύνεσθαι περί Πάτρης  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Πατάτες 9  
16.50 Χωρίς Αποσκευές  
17.30 Κυπριώτικο σκετες  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Η Κύπρος κοντά σας  
20.30 Η Παροικία μας  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Τετ α Τετ  
22.30 Πατάτες 9  
**23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Δευτέρα 17 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα  
09.00 Καυτές Πιπεριές  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
17.00 Παίζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Τετ Α Τετ  
21.30 Κωδικός Ευρώπη  
22.15 Η Παροικία μας  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

### Τρίτη 18 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα  
09.00 Καυτές Πιπεριές  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
17.00 Παίζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Τετ Α Τετ  
21.30 Κωδικός Ευρώπη  
22.15 Η Παροικία μας  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

### Τετάρτη 19 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα  
09.00 Καυτές Πιπεριές  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
17.00 Παίζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Τετ Α Τετ  
21.30 Κωδικός Ευρώπη  
22.15 Η Παροικία μας  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

### Πέμπτη 20 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα  
09.00 Καυτές Πιπεριές  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
17.00 Παίζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Τετ Α Τετ  
21.30 Κωδικός Ευρώπη  
22.15 Η Παροικία μας  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

### Παρασκευή 21 Μαρτίου

06.15 Καλή σας μέρα  
09.00 Καυτές πιπεριές  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.30 Εντέχνως  
14.00 Μαζί στο PIK

**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές πιπεριές  
17.00 Παίζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πατάτες 9  
20.00 Παλμοί Ζωής  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 4 U TWO  
22.15 Παίζουμε κυπριακά  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

### Σάββατο 22 Μαρτίου

06.00 Ιστορίες του χωρικού  
07.00 Καυτές πιπεριές  
09.30 Μοιραία Φεγγάρια  
11.00 Κυπριώτικο σκετες  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Κύπρος - ένα ταξίδι  
13.00 4 U Two  
14.00 Πέτρινο Ποτάμι  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Πατάτες 9  
16.50 Χωρίς Αποσκευές  
17.30 Κυπριώτικο σκετες  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Κυπριώτικο σκετες  
**23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
01.00 Σάββατο κι Απόβραδο

### Κυριακή 23 Μαρτίου

05.30 Θεία Λειτουργία  
08.30 Βήματα στην άμμο  
10.30 Ύπαιθρος  
11.00 Κύπρος ένα ταξίδι  
11.30 Είμαστε εδώ  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Σάββατο κι Απόβραδο  
14.00 Τετ α Τετ  
15.00 Η Παροικία μας  
15.30 Αμύνεσθαι περί Πάτρης  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Πατάτες 9  
16.50 Χωρίς Αποσκευές  
17.30 Κυπριώτικο σκετες  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Η Κύπρος κοντά σας  
20.30 Η Παροικία μας  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Τετ α Τετ  
22.30 Πατάτες 9

### Δευτέρα 24 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα  
09.00 Καυτές Πιπεριές  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
13.30 ENTEXNΩΣ  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
17.00 Παίζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Τετ Α Τετ  
21.30 Κωδικός Ευρώπη  
22.15 Η Παροικία μας  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

### Τρίτη 25 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα  
09.00 Καυτές Πιπεριές  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
17.00 Παίζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Τετ Α Τετ  
21.30 Κωδικός Ευρώπη  
22.15 Η Παροικία μας  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

### Τετάρτη 26 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα  
09.00 Καυτές Πιπεριές  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
13.30 ENTEXNΩΣ  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
17.00 Παίζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Τετ Α Τετ  
21.30 Κωδικός Ευρώπη  
22.15 Η Παροικία μας  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 ΒΙΖ/Εμείς

### Πέμπτη 27 Μαρτίου

06.15 Καλή σας μέρα  
09.00 Καυτές πιπεριές  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές πιπεριές  
17.00 Παίζουμε Κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πατάτες 9  
20.00 Προεκτάσεις  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Κυπριώτικο Σκετες  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.15 Τετ α Τετ  
22.15 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ

### Παρασκευή 28 Μαρτίου

06.15 Καλή σας μέρα  
09.00 Καυτές πιπεριές  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές πιπεριές  
17.00 Παίζουμε Κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πατάτες 9  
20.00 Προεκτάσεις  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Κυπριώτικο Σκετες  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.15 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ

## HTV



020 8292 - 7037

### Παρασκευή 14 Μαρτίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK**  
19.15 Πατάτες Αντιναχτές  
19.50 Μουσικό Διάλειμμα  
20.00 Ομογένεια - Εδώ Λονδίνο, με τη Δήμητρα Νικηράκη  
21.15 Ελληνική ταινία: «Το δίδυμο της συμφοράς»  
22.40 Ελληνική ταινία: «Οι εκδικητές»

### Σάββατο 15 Μαρτίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
**12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ειδήσεων PIK**  
**18.00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ- PIK**  
19.30 «ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ»  
Η εκπομπή της Εκκλησίας, με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη  
20.00 ΑΥΓΙΟ ΕΙΝΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗ με τον πρωτ. Ι. Παλιούρα  
20.25 Με το φακό του Hellenic TV  
21.15 Ελληνική ταινία: «Ο Ηλίας του 16ου»  
23.45 Ελληνική ταινία: «Ο Γίγας της Κυψέλης»

### Κυριακή 16 Μαρτίου

00.15 Σύνδεση με PIK  
14.30 Η Παροικία μας - PIK  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**  
19.30 ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ - Λογοτεχνικό πρόγραμμα. Παρουσιάζουν η Άννα Κωστοπούλου και η Μαρίνα Λιβανίου  
20.00 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή  
20.35 Ελληνική ταινία: «Απόψε θα τη βρούμε»  
22.00 Ελληνική ταινία: «Τρέλα είναι, θα περάσει»

### Δευτέρα 17 Μαρτίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK**  
19.15 Κυπριακή σειρά «Πέτρινο Ποτάμι»  
19.50 Θεϊκές Ομορφίες: «Ταξίδια στην Ελλάδα»

και Αλλού»  
20.30 Ελληνική ταινία: «Έρωτας στους Αμμόλοφους»  
21.45 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου  
23.30 Σύνδεση με PIK

### Τρίτη 18 Μαρτίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**  
19.15 Κυπριακή σειρά «Πέτρινο Ποτάμι»  
19.50 Δράξαεστ Παιδείας  
20.25 Σύνδεση με PIK  
21.55 Ελληνική ταινία: «Ο Φανούρης και το σόι του»  
23.40 Σύνδεση με PIK

### Τετάρτη 19 Μαρτίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**  
19.15 Κυπριακή σειρά «Πέτρινο ποτάμι»  
20.00 Με τον φακό του Hellenic TV  
20.45 Ελληνική ταινία: «Ο Μενούσης, ο Λεβέντης της Ηπειρού»  
**22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το PIK**  
22.25 Ελληνική ταινία: «Από Κοτάς Κοσκοτάς»  
00.00 Σύνδεση με PIK

### Πέμπτη 20 Μαρτίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα»  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**  
19.15 Πατάτες Αντιναχτές  
20.05 Ο Μάριος Καμινारीδης Παρουσιάζει  
20.40 Σύνδεση με PIK  
22.00 Ελληνική ταινία «Πω Πω Μανούλια Μάνα μου»  
00.05 Σύνδεση με PIK



## Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

### Δευτέρα

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη Σούλα Βιολάρη  
12:00-14:00 Ταξίδι στις ελληνικές νότες με την Άντζελα Παναγιώτου  
14:00-16:00 Απομνημόνεο  
16:00-18:00 Drive Time με τον Πάρη Λεβέντη  
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK  
19:00-20:00 Η ώρα της Εκκλησίας  
20:00-22:00 Young and Connected "The Big Hook Up" με τον DJ Funky  
22:00-00:00 Soul Crackers με τους George Power και DJ Funky

### Τρίτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους  
12:00-14:00 Λαϊκό Κομπολόι με τον Μάνο Τσότρα  
14:00-16:00 Τα τραγούδια της παρέας LGR Djs  
16:00-18:00 Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη  
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK  
19:00-20:00 General Affairs

20:00-22:00 From Athens with love με τον Κωνσταντίνο Βασιλόπουλο

22:00-00:00 Μουσικό πρόγραμμα

### Τετάρτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους  
12:00-14:00 Περρασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Άντζελα Παναγιώτου  
14:00-16:00 Τα τραγούδια της παρέας LGR Djs  
16:00-18:00 Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη  
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK  
19:00-20:00 General Affairs  
20:00-22:00 Young and Connected με τη Μιράντα Αθανασίου

22:00-00:00 Η Γραμμή του Φοιτητή με τον Γιάννη Ιωάννου

### Πέμπτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τον Γιώργο Γρηγορίου  
09:00-10:00 Πρωινό Ώρα με τον Πάρι Τσουλάφ  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους  
12:00-14:00 Κάθε Πέμπτη, με τον Μάνο Τσότρα

14:00-16:00 Με βάρκα το τραγούδι LGR Djs  
16:00-18:00 Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη  
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK  
19:00-20:00 Γύρο από το μικρόφωνο  
20:00-22:00 Young and Connected με την Άντζελα Ματθαίου  
22:00-00:00 Ο παράξενος κόσμος του Μιχάλη Γερμανού με τον Μιχάλη Γερμανό

### Παρασκευή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τον Γιώργο Γρηγορίου  
09:00-10:00 Πρωινή ώρα με τον Πάρι Τσουλάφ  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους  
12:00-14:00 Μια ζωή την έχουμε με τον Μάνο Τσότρα  
14:00-16:00 Και πάλι Παρασκευή  
16:00-18:00 Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη  
18:00-19:00 Ειδήσεις από το PIK  
19:00-20:00 LGR Jukebox  
20:00-22:00 Young and Connected με τον Mike Mike  
22:00-00:00 Friday Night με τον Τόνι Νεοφύτου

### Σάββατο

00:00-07:00 LGR Jukebox  
07:00-10:00 Πρωινός μουσικός περίπατος με τη Σούλα Βιολάρη

10:00-13:00 Το μαγαζί του Σαββάτου με την Άντζελα Παναγιώτου και τη Σάντρα Μπιλικά  
13:00-14:30 «Μια φορά κι έναν καιρό» & Community Announcements  
14:30-16:00 Μεσημβρινές σελίδες με τον Βασίλη Παναγή  
16:00-18:00 Κρατάει χρόνια αυτή η κολώνια με τον Νίκο Μακρή  
18:00-20:00 LGR Jukebox  
20:00-22:00 Σαββατόβραδο με τον Μάνο Τσότρα  
22:00-00:00 Greek Beats με τον Τόνι Νεοφύτου

### Κυριακή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Καλημέρα Κυριακή με τη Σούλα Βιολάρη  
10:00-10:30 Μια φορά και ένα καιρό  
10:30-12:30 Θεία Λειτουργία, κενές θέσεις & Μικρές αγγελίες  
13:00-16:00 Απόγευμα της Κυριακής με τον Γιάννη Ιωάννου  
16:00-17:00 Επικαιρότητα  
17:00-19:00 Ζήτη το ελληνικό τραγούδι με τον Μιχάλη Γερμανό  
19:00-21:00 Τα τραγούδια της ψυχής με τη Φανή Ποταμίτη  
21:00-23:00 The Meze Show με τον Andy Francesco

## «Χρυσός» στο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα Στίβου ο Φιλιππίδης!

Τεράστια επιτυχία για τον ελληνικό στίβο! Με άλμα στα 5,80 μ. ο Κώστας Φιλιππίδης κατέκτησε την πρώτη θέση στο άλμα επί κοντά και κατέκτησε το χρυσό μετάλλιο από το Παγκόσμιο Πρωτάθλημα του Σόποτ...

Ο Έλληνας άλτης ανέβηκε στην κορυφή του βάθρου με άλμα στα 5,80, περνώντας με την πρώτη προσπάθεια τα 5μ,40, 5μ55, 5μ65 και 5,75. Οι τρεις άκυρες προσπάθειες στα 5,85 δεν στέρησαν απ' τον Φιλιππίδη την κορυφή, αφού δεν τα κατάφεραν ούτε ο δεύτερος Μάλτε Μορ απ' τη Γερμανία, ούτε ο Πιαν Κούντλιτσα απ' την Τσεχία, που κατετάγη τρίτος.



## ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

### Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

#### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	ΓΚ.	ΔΤ	B
1. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ	15	12	2	1	58-21	37	37
2. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	15	9	4	2	43-22	21	29
3. ΑΠΟΕΛ	13	9	2	2	40-19	21	29
4. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	15	8	5	2	40-24	16	26
5. ΛΕΙΒΑΔΙΑ	17	7	6	4	34-38	-4	25
6. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	15	6	7	2	29-35	-6	20
7. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	16	5	7	4	17-25	-8	19
8. ΟΜΟΝΟΙΑ	16	5	9	2	26-38	-12	17
9. ΟΛΥΜΠΙΑ	14	3	8	3	16-19	-3	12
10. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	16	0	14	2	12-74	-62	2

#### Κυριακή 16 Μαρτίου 2014

ΟΛΥΜΠΙΑ - ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ  
10:00 π.μ., Bullsmoor Lane  
ΟΜΟΝΟΙΑ - ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ  
10:30 π.μ., Broomfield Park  
ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ - ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ  
10:30 π.μ., Tottenham Recreation Ground  
ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ - ΑΠΟΕΛ  
14:00 μ.μ., Broxbourne FC

### Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

#### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	ΓΚ.	ΔΤ	B
1. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	16	14	1	1	59-19	40	43
2. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	16	12	2	2	68-22	46	38
3. ΑΡΑΧΝΗ	16	10	4	2	48-39	9	32
4. ΑΧΝΑ	16	9	5	2	35-32	3	29
5. ΠΑΝΤΕΛ	16	6	8	2	36-47	-11	20
6. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	16	5	7	4	38-43	-5	19
7. ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ	16	4	9	3	38-39	-1	15
8. ΚΑΝ	17	4	11	2	31-44	-13	14
9. ΑΣΣΙΑ	17	3	11	3	28-66	-38	12
10. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	14	2	11	1	26-56	-30	7

#### Κυριακή 16 Μαρτίου 2014

ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ  
10.00 π.μ., Bullsmoor Lane

## FORMULA-1

### Αρχή στη σεζόν της Φ-1 από τη Μελβούρνη

Μελβούρνη, λοιπόν! Αυτό το Σαββατοκύριακο αρχίζει η νέα αγωνιστική σεζόν της Φ-1 και μαζί η νέα εποχή στις μηχανές, μετά τις εκτεταμένες αλλαγές που εφαρμόζονται από φέτος στα μονοθέσια.

Από τις δοκιμές στη Βαρκελώνη και το Μπαρσέι, η Μερσέντες φαίνεται η πιο γρήγορη και η πιο σταθερή μηχανολογικά. Λίγο πιο πίσω, η Φόρτσα Ίντια, η Μακλάρεν και η Γουίλιαμς, επίσης με μηχανές Μερσέντες, δείχνουν να ετοιμάζονται για τη μεγάλη έκπληξη.

Η Φερράρι μάλλον κρατά κλειστά πολλά από τα χαρτιά της, αφού ο Αλόνσο έδειξε ότι μπορεί να συναγωνιστεί σε χρονους τη Μερσέντες, αλλά ο ταχύτερος όλων ήταν ο Μάσσα που μάλλον θέλει να πάρει την εκδίκησή του, οδηγώντας την αναγεννημένη Γουίλιαμς.

Η Ρεντ Μπουλ έχει προβλήματα σταθερότητας στη μηχανή και δεν έχει δείξει πολλά πράγματα ακόμα.

Να θυμίσουμε ότι βάσει των νέων κανόνων τα αυτοκίνητα δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν πάνω από 100 κιλά καυσίμων, ενώ οι μηχανές είναι ολοκαίνουργιες, 1.6 λίτρων V6 turbo, υβριδικής τεχνολογίας, με εκτεταμένη ανακύκλωση και επαναφορτισμό ενέργειας.

Οι κανονισμοί για τα ελαστικά παραμένουν όπως οι περσικοί.

Οι μεταδόσεις στο SKY-F1 συνεχίζονται από την Πέμπτη, με κάλυψη των δοκιμαστικών, των προκριματικών και φυσικά του αγώνα την Κυριακή το πρωί.



## ΣΤΟ ΝΤΕΡΜΠΙ ΤΗΣ ΚΟΡΥΦΗΣ

# Νέα Σαλαμίνα 1 - Τρυπημένη 4

Βαριά ήττα με 4-1 υπέστη η πρωταθλήτρια Νέα Σαλαμίνα από την πρωτοπόρο Τρυπημένη και μάλλον έχασε το... τραίνο για να διατηρήσει τον τίτλο της. Το παιχνίδι ήταν μονόπλευρο για τους νικητές, οι οποίοι προηγήθηκαν με 4-0 στο ημίχρονο, ενώ στην επανάληψη χαλάρωσαν και έδωσαν την ευκαιρία στους ερυθρόλευκους να πετύχουν το γκολ της τιμής.

Για μια ακόμη βδομάδα η Σαλαμίνα παρουσιάστηκε αδιάφορη και δεν έπεισε ότι θέλει να διεκδικήσει τον τίτλο. Αντίθετα η Τρυπημένη για μια ακόμη φορά έδειξε ότι δύσκολα θα χάσει τον φετινό τίτλο και πήρε μια μεγάλη εκτός έδρας νίκη.

Σπουδαία νίκη πέτυχε η ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ επί του ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟΥ με 2-0 και ανεβαίνει βαθμολογικά. Η ομάδα των Τουρκοκυπρίων ήταν καλύτερη μέσα στο γήπεδο και δίκαια πήρε τη

νίκη, αντίθετα με την ομάδα του Ντίνου Ιπποκράτους που για μια ακόμη εβδομάδα απογοητεύσε.

Ύστερα από μια πολύ καλή εμφάνιση η ΟΜΟΝΟΙΑ επανήλθε στις νίκες και ελπίζει σε καλύτερη θέση στη τελική βαθμολογία. Κέρδισε 4-2 τα ΛΕΙΒΑΔΙΑ και διασκέδασε τις τελευταίες αποτυχίες της. Οι πράσινοι ήταν αρκετά καλοί και δίκαια πήραν το τρίποντο από ένα αρκετά καλό αντίπαλο, που όμως υστέρησε από τις καλές εμφανίσεις που μας παρουσίασε στα πρώτα φετινά παιχνίδια.

Πολλά τέρματα και αρκετά καλό θέαμα είδαμε στο παιχνίδι ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ - ΟΛΥΜΠΙΑ, όπου οι φιλοξενούμενοι κέρδισαν με 3-6. Δίκαιο το αποτέλεσμα όπου οι νικητές ήταν ανώτεροι σε όλους τους τομείς.

## ΣΤΗ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

### Νίκες για ΠΑΝΤΕΛ και Αγίους Πάντες

Μετά από ένα δυναμικό και αμείωτο αγώνα που κράτησε σε αγωνία τους αρκετούς φιλάθλους που τον παρακολούθησαν η ΠΑΝΤΕΛ κέρδισε 3-2 την ΑΣΣΙΑ και πήρε τρίποντο μετά από αρκετό καιρό. Η ΠΑΝΤΕΛ κατάφερε να πετύχει το γκολ της νίκης στα τελευταία στάδια του αγώνα.

Με το ίδιο σκορ, 3-2, οι ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ νίκησαν τους ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ και έδωσαν χαρά στους φίλους τους.

ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ και ΚΑΝ εξήλθαν ισόπαλοι 1-1 και μοιράστηκαν τους βαθμούς.

## CHAMPIONS LEAGUE

# Στους «8» με 4άρα η Ατλέτικο, χωρίς... κόπο η Μπάγερν

Στα προημιτελικά του Champions League βρίσκονται από το βράδυ της Τρίτης η Ατλέτικο Μαδρίτης και η Μπάγερν Μονάχου.

Οι Ισπανοί μετά το 1-0 στο Μιλάνο, συνέτριψαν στην Ισπανία με 4-1 τη Μίλαν και πήραν πανηγυρική πρόκριση στους «8» της κορυφαίας διασυλλογικής διοργάνωσης.

Η πρωταθλήτρια Ευρώπης Μπάγερν, έχοντας ως «προίκα» το 2-0 από το πρώτο ματς στο Λονδίνο, έπαιξε όσο χρειάστηκε απέναντι στην Άρσεναλ με την οποία έμεινε στο 1-1 στη Γερμανία και πήρε το εισιτήριο για τα προημιτελικά.

Χθες Τετάρτη, ακόμη πιο εύκολο, θεωρητικά, ήταν το έργο της Παρί Σεν Ζερμέν που είχε συντρίψει στη Γερμανία τη Λεβερκούζεν με 4-0 και ο αγώνας στη γαλλική πρωτεύουσα έδειχνε τυπική διαδικασία, ενώ κάτι ανάλογο ίσχυε και για τη Μπαρτσελόνα που θα υποδεχόταν τη Μάντσεστερ Σίτι, την οποία νίκησε στην Αγγλία με 2-0.

### Μπάγερν Μονάχου - Άρσεναλ 1-1 (3-1)

Η Μπάγερν Μονάχου έπαιξε όσο χρειάστηκε για να υπερασπιστεί το 2-0 από τον πρώτο αγώνα απέναντι στην Άρσεναλ, στο «Εμιρέιτς» και να προκριθεί στην προημιτελική φάση του Τσάμπιονς Λιγκ, παρά την ισοπαλία με 1-1 στη ρεβάνς στην «Αλιάντς Αρένα».

Οι παίκτες του Γκουαρντιόλα επέβαλαν, ως είθισται άλλωστε, το ρυθμό τους από την αρχή του αγώνα, αλλά επειδή η Άρσεναλ είναι από τις (λίγες) ευρωπαϊκές ομάδες που μπορούν να ακολουθήσουν το τέμπο των Βαυαρών, μεγάλες ευκαιρίες στο πρώτο ημίχρονο δεν υπήρξαν. Οι φιλοξενούμενοι δεν μπορούσαν να κρατήσουν και να κυκλοφορήσουν την μπάλα, αλλά με πολύ τρέξιμο και κάλυψη χώρων δεν επέτρεπαν να δημιουργηθούν εύκολα επικίνδυνες καταστάσεις στην περιοχή του Φαμπιάνσκι.

Στο 20' η Μπάγερν εκδήλωσε αντε-

πίθεση από αριστερά, ο Ριμπερί σέντραρε στο δεύτερο δοκάρι και ο επερχόμενος Ρόμπεν με «σκροπ» έστειλε την μπάλα πάνω από το οριζόντιο δοκάρι. Στη μοναδική αξιολογη στιγμή της Άρσεναλ στο πρώτο μέρος ο Ζιρού πήρε την κεφαλιά στο κόρνερ του Καθόρλα (31'), αλλά ο Νόιερ έπεσε στη δεξιά γωνία και μπλόκαρε, ενώ στο 39' η κεφαλιά του Μάντζουκιτς πέρασε ελάχιστα πάνω από το δοκάρι του Φαμπιάνσκι.

Η αντίσταση της Άρσεναλ κράτησε ως το 54ο λεπτό. Στο σημείο εκείνο ο Ριμπερί πλευροκόπησε την άμυνα από αριστερά, άφησε τον Σανιά να τον... ψάχνει κι «έκοψε» την μπάλα στο ύψος του πέναλτι, εκεί που είχε βγει ως «κρυφός» επιθετικός ο Σβαϊνστάιγκερ, ο οποίος πλάσαρε εύκολα για το 1-0.

Τρία λεπτά αργότερα όμως το παιχνίδι απέκτησε ενδιαφέρον, όταν απρόσπεκτα ο Λαμ έχασε την μπάλα από τον Ποντόλσκι, αυτός προχώρησε και από πλάγια αριστερή θέση σούταρε με πολύ δύναμη στην κλειστή γωνία του Νόιερ για το 1-1.

Οι γηπεδούχοι έχασαν τη μεγάλη ευκαιρία για να φτάσουν σε μια δεύ-

τερη νίκη στο 90', όταν ο Κοσιελνί ανέτρεψε τον Ρόμπεν αλλά ο Φαμπιάνσκι νίκησε τον Μίλερ από τα 11 μέτρα και κράτησε την ισοπαλία για την ομάδα του.

### Ατλέτικο Μαδρίτης - Μίλαν 4-1 (5-1)

Στους προημιτελικούς του Τσάμπιονς Λιγκ για πρώτη φορά μετά από 17 χρόνια, προκρίθηκε η Ατλέτικο Μαδρίτης. Οι «ροχιμπλάνκος» του Ντιέγκο Σιμέονε επικράτησαν 4-1 της Μίλαν στην ισπανική πρωτεύουσα και πήραν το «εισιτήριο» με δύο νίκες, καθώς είχαν περάσει με 1-0 και από το Μιλάνο.

Το σκορ άνοιξε με εξαιρετικό βολπλανέο ο Ντιέγκο Κόστα στο 5'. Ο Κακά ισοφάρισε με κεφαλιά στο 27' και ξαναέβαλε τους «ροσονέρι» σε τροχιά πρόκρισης, όμως μόνο για λίγα λεπτά. Πριν λήξει το ημίχρονο, στο 40' ο Αρντά Τουράν έγραψε το 2-1 για τους γηπεδούχους, που είχαν και δοκάρι στο 48' με τον Γκάμπι. Η Μίλαν παραδόθηκε μετά το γρήγορο γκολ των γηπεδούχων κι έτσι ο Ραούλ Γκαρθία στο 71' και ο Ντιέγκο Κόστα στο 85' διαμόρφωσαν το τελικό 4-1.

## Οι πιο πλούσιοι ποδοσφαιριστές του κόσμου

Ο Κριστιάνο Ρονάλντο και ο Λιονέλ Μέσι εκτός από τον αγωνιστικό χώρο, κοντράρονται και στα οικονομικά.

Σύμφωνα με έρευνα της ιστοσελίδας «goal.com», ο Πορτογάλος βρίσκεται πρώτος στη λίστα με τους πλουσιότερους ποδοσφαιριστές στον κόσμο έχοντας περιουσία 148 εκατ. ευρώ, με τον Αργεντινό επιθετικό της Μπαρτσελόνα να τον ακολουθεί με δυο εκατ. ευρώ λιγότερα.

Η διαφορά από τους άλλους είναι τεράστια αφού στην 3η θέση βρίσκεται ο Σαμουέλ Ετό με... μόλις 85 εκατ. ευρώ.

Το Top 10 των εν ενεργεία παικτών με τη μεγαλύτερη περιουσία:

1. Κριστιάνο Ρονάλντο (Ρεάλ Μαδρίτης) 148 εκατ.
2. Λιονέλ Μέσι (Μπαρτσελόνα) 146 εκατ.
3. Σαμουέλ Ετό (Τσέλσι) 85 εκατ.
4. Γουέιν Ρούνι (Μαν. Γιουνάιτεντ) 84 εκατ.
5. Κακά (Μίλαν) 82 εκατ.
6. Νεϊμάρ (Μπαρτσελόνα) 80 εκατ.
7. Ροναλντίνιο (Ατλέτικο Μινέιρο) 78 εκατ.
8. Ζλάταν Ιμπράιμοβιτς (Παρί Σεν Ζερμέν) 69 εκατ.
9. Τζιανλουίτζι Μπουφόν (Γιουβέντους) 63 εκατ.
10. Τιερί Ανρί (Νιου Γιόρκ Ρεντ Μπουλς) 57 εκατ.

## Επτά αγωνιστικές στον Πάρντιου για την... κουτουλιά

Βαρύς πέσε ο «πέλεκυς» της Αγγλικής Ποδοσφαιρικής Ομοσπονδίας (FA) στον Άλαν Πάρντιου, καθώς στον προπονητή της Νιούκαστλ επιβλήθηκε ποινή αποκλεισμού επτά αγωνιστικών για την... κουτουλιά που έριξε στον παίκτη της Χαλ, Ντέιβιντ Μέιλερ. Επίσης, ο Πάρντιου τιμωρήθηκε με πρόστιμο 60.000 λιρών και επίπληξη για τη μελλοντική συμπεριφορά του.

Ο 52χρονος τεχνικός, ο οποίος είχε ήδη δηλώσει ένοχος πριν από τη εκδίκαση της υπόθεσης από την FA, θα εκτίσει την ποινή του ευρισκόμενος εκτός γηπέδων για τα πρώτα τρία παιχνίδια, ενώ θα κάθεται στις εξέδρες στα υπόλοιπα τέσσερα.

Αξίζει να σημειωθεί ότι, μετά το συμβάν της 1ης Μαρτίου, το οποίο έλαβε χώρα στη διάρκεια της αναμέτρησης των δύο ομάδων για το πρωτάθλημα, η διοίκηση της Νιούκαστλ επέβαλε πρόστιμο 100.000 λιρών στον Πάρντιου.

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

# Αναλλοίωτη παραμένει η κατάσταση

**Σ**την κορυφή της κούρσας του Παγκυπρίου πρωταθλήματος παραμένει η ΑΕΛ, ύστερα και από την 24η αγωνιστική του παγκύπριου πρωταθλήματος ποδοσφαίρου. Τα αποτελέσματα της αγωνιστικής: Δόξα - Ένωση 1-1, Ομόνοια - Εθνικός 1-0, ΑΕΚ Κουκλιών - ΑΠΟΕΛ 1-6, Ερμής - Αρης 2-1, Ανόρθωση - Νέα Σαλαμίνα 1-1, Αλκή - ΑΕΑ 0-3, Απόλλων - ΑΕΚ Λάρνακας 3-0.

● Η ΑΕΛ δεν είχε κανένα πρόβλημα να πάρει το ζητούμενο απέναντι στην Αλκή, και όπως αναμενόταν, επικράτησε εύκολα και επανήλθε στις επιτυχίες, μετά την ήττα της περασμένης αγωνιστικής. Η ομάδα του Ιβάλτο Πέτεφ κλείδωσε το τρίποντο από το πρώτο ημίχρονο, με πρωταγωνιστή τον Μοντέιρο, ο οποίος πέτυχε δύο τέρματα στο πρώτο 15λεπτο. Το σκορ του αγώνα διαμόρφωσε στο 29' ο Εντού Οριόλ με σουτ διαγώνιο σουτ.

● Περίπου έκανε ο ΑΠΟΕΛ στο Παφιακό, όπου επιβλήθηκε εύκολα με σκορ 1-6 της ΑΕΚ Κουκλιών, ενώ τρέχει ένα σερί 16 αήττητων αγώνων στο πρωτάθλημα. Ο Ντε Βινσέντι άνοιξε το σκορ στο 16', ενώ πέντε λεπτά αργότερα διπλασίασε το σκορ. Λίγο αργότερα, ο Αργεντινός μεσοεπιθετικός κέρδισε πέναλτι και την αποβολή του Παντελή Πίτσιλλου. Την εκτέλεση ανέλαβε ο Μαντούκα, που διαμόρφωσε το 0-3. Στο 32' ο Γαρπόζης με απευθείας εκτέλεση φάουλ πέτυχε το γκολ της τιμής για την ομάδα των Κουκλιών. Ο Αλεξάνδρου πέτυχε στο 54' το 1-4, ενώ στην συνέχεια ανέλαβε δράση ο Σαντίν που πέτυχε δύο τέρματα στο 70' και 73'.

● Ζόρικη νίκη με 1-0 πέτυχε η Ομόνοια, που επικράτησε του Εθνικού Άχνας μέσα στο ΓΣΠ, δίχως ωστόσο να ικανοποιηθεί με την εικόνα που παρουσίασε. Οι πράσινοι πραγματοποίησαν σε γενικές γραμμές μέτρια εμφάνιση, και κατάφεραν να πάρουν το τρίποντο χάρη στο γκολ του Ονησίφορου Ρουσιά στο 7ο λεπτό. Ο Κύπριος επιθετικός βρέθηκε στην αρχική ενδεκάδα, και

εκμεταλλευόμενος το λάθος Αντέλκοβιτς, έκλεψε την μπάλα και με πλασέ έστειλε την μπάλα στα δίχτυα.

● Με σούπερ αποτελεσματικότητα, ο Απόλλωνας επικράτησε με 3-0 της ΑΕΚ, και έδωσε συνέχεια στο νικηφόρο σερί του, πετυχαίνοντας την τρίτη διαδοχική νίκη. Η ομάδα του Χριστάκη Χριστοφόρου έβαλε τις βάσεις για τη νίκη από το πρώτο 20λεπτο, όταν και προηγήθηκε με 2-0, χάρη σε γκολ του Χρίστου Καρυπίδη στο 5' με κεφαλιά και του Γκαστόν Σανγκό με εύστοχο κτύπημα πέναλτι στο 16'. Το τελικό αποτέλεσμα διαμόρφωσε ο Παπουλής στο 88'.

● Η Ανόρθωση βρισκόταν αγκαλιά με το τρίποντο στο βαρωσιώτικο ντέρμπι με τη Νέα Σαλαμίνα, ωστόσο δέχθηκε την ισοφάριση σε χρόνους καθυστερήσεων, και έχασε την ευκαιρία να πανηγυρίσει τη νίκη, που θα ήταν η πρώτη του Νίκου Κωστένογλου στον πάγκο της ομάδας.

Οι γαλάζιοι παρότι δεν δημιούργησαν πολλές ευκαιρίες για γκολ, είχαν την κατοχή και κατάφεραν να πάρουν προβάδισμα στο σκορ με γκολ του Γκριγκαλασβίλι στο 67'. Η Νέα Σαλαμίνα δεν μπόρεσε να δώσει συνέχεια στην καλή εμφάνιση που είχε την περασμένη αγωνιστική απέναντι στον Ερμή, ήταν περισσότερο στατική στον αγώνα, ωστόσο κατάφερε να αιφνιδιάσει στις καθυστερήσεις και να πάρει τον βαθμό της στο 90+2' με τον Μενγκόλο.

● Πολύ σημαντική νίκη πέτυχε ο Ερμής, που επικράτησε με 2-1 του Αρη στο «Αμμόχωστος», και επανήλθε στις επιτυχίες μετά την ήττα από τη Νέα Σαλαμίνα. Ο αγώνας κρίθηκε στα πρώτα λεπτά, όταν η ομάδα του Νίκου Παναγιώτου προηγήθηκε με δύο τέρματα, ενώ ο Αρης έμεινε με 10 ποδοσφαιριστές. Στο 10' ο Γκράσι αντέρπυε τον Μανού μέσα στην περιοχή και αποβλήθηκε με απευθείας κόκκινη κάρτα. Την εκτέλεση ανέλα-

βε ο Ταγκματζιούμι, ο οποίος δεν αστόχησε και έγραψε το 1-0. Ένα λεπτό αργότερα, ο Ταραλίδης με εξαιρετικό ασύλληπτο σουτ διπλασίασε τα γκολ του Ερμή. Έστω και με 10 παίκτες, ο Αρης πάλεψε τον αγώνα, είχε δοκάρι στο 26' με τον Οκόγε, και τελικά κατάφερε να μειώσει με τον Πιντσέλι στο 56'. Ωστόσο, δεν μπόρεσε να αποφύγει την ήττα και έμεινε κοντά στην ζώνη του υποβιβασμού.

● Γκολ και βαθμούς μοιράστηκαν Δόξα και Ένωση, σε αναμέτρηση που έγινε στο Μακάριο. Αποτέλεσμα που δεν ικανοποιεί την ομάδα του Παραλιμνίου που ήθελε πάση θυσία τη νίκη στην μάχη που δίνει για αποφυγή τον απευθείας υποβιβασμό. Η ομάδα του Σοφοκλή Σοφοκλέους πήρε προβάδισμα στο 34' με γκολ του Οικονομίδη, ο οποίος σκόραρε με πλασέ εκτός περιοχής. Στο 75' η Ένωση ισοφάρισε με κεφαλιά του Ανγκούλι, μετά από εκτέλεση κόρνερ του Τόφα.

## ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	ΑΓ	ΔΤ	ΒΑΘΜ.
1. ΑΕΛ	24	43-16	56
2. ΑΠΟΕΛ	24	54-18	55
3. ΑΠΟΛΛΩΝ	24	41-17	53
4. ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	24	42-27	48
5. ΟΜΟΝΟΙΑ	24	44-21	45
6. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	24	46-33	38
7. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	24	24-28	32
8. ΑΕΚ	24	30-28	31
9. ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ	24	33-43	28
10. ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ	24	26-35	22
11. ΑΕΚ ΚΟΥΚΛΙΩΝ	24	26-58	21
12. ΑΡΗΣ	24	25-37	17
13. ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ	24	26-43	15
14. ΑΛΚΗ	24	14-70	37

**25η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: Σάββατο 15/3:** ΑΕΚ - ΑΛΚΗ, ΑΠΟΕΛ - ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ, ΑΡΗΣ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ, ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ - ΚΟΥΚΛΙΑ, ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ - ΟΜΟΝΟΙΑ **Κυριακή 16/3:** ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ - ΑΠΟΛΛΩΝ, ΑΕΛ - ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ **26η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: Τετάρτη 19 Μαρτίου:** ΚΟΥΚΛΙΑ - ΑΕΛ, ΑΛΚΗ - ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ, ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ, ΑΠΟΛΛΩΝ - ΑΡΗΣ, ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ - ΑΕΚ, ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ - ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ, ΟΜΟΝΟΙΑ - ΑΠΟΕΛ

## ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

# Και ο ΠΑΟΚ ανέβαλε τη στέψη του Ολυμπιακού

● Ο ΠΑΟΚ ήταν ο νικητής στο μεγάλο ντέρμπι της 28ης αγωνιστικής της Σούπερ Λίγκας, καθώς επικράτησε 2-1 του Ολυμπιακού στο γήπεδο της Τούμπας και έδωσε... παράταση ακόμη μίας εβδομάδας στη «στέψη» των Πειραιωτών και για το φετινό πρωτάθλημα.

Οι «ερυθρόλευκοι», οι οποίοι με νίκη θα κατακτούσαν και μαθηματικά τον 41ο τίτλο της ιστορίας τους, προηγήθηκαν στο 33' με τον Σάμαρη, αλλά ο Αθανασιάδης ισοφάρισε στο 36' και ο Τζαβέλλας στο 84' χάρισε τη νίκη στον «Δικέφαλο του

Βορρά» και υποχρέωσε την ομάδα του Μίτσελ στη δεύτερη διαδοχική ήττα της.

● Με σόου του Μάρκου Μπεργκ που πέτυχε χατ τρικ (26', 56', 74') ο Παναθηναϊκός συνέτριψε 4-1 τον Αρη στο «Απόστολος Νικολαΐδης». Ο Κλωνάριδης στο 45' έδωσε προβάδισμα στους «πράσινους» (2-1), ενώ στο 40' ο Μανιάς είχε προσωρινά ισοφάριση. Τελικά ο Αρης φάινεται ότι δεν καμιά ελπίδα σωτηρίας και πάει οριστικά στη Β' Εθνική.

● Από το πρώτο ημίχρονο «καθάρισε» ο Ατρόμητος, πετυχαί-

νοντας τρία γκολ, το ματς κόντρα στον Πανιώνιο στο Περιστέρι (4-0. Μεγάλος πρωταγωνιστής των νικητών ο Δημήτρης Παπαδόπουλος, ο οποίος πέτυχε δύο γκολ (3', 26'), ενώ έδωσε την ασίστ στον Νάστο για το τρίτο τέρμα (23'). Το τέταρτο γκολ της αναμέτρησης σημειώσε στο 63ο λεπτό ο Ούμπιντες.

● Αποφασιστικό βήμα για την παραμονή του στη Σούπερ Λιγκ έκανε ο Απόλλων Σμύρνης, επικρατώντας 3-1 του Πλατανιά στο γήπεδο «Γ. Καμάρας» της Ριζούπολης. Δύο γκολ πέτυχε ο Αμπρουζς (17' και 64') για την «ελαφρά ταξιαρχία» και ένα ο Σόντερμπεργκ στο 4', ενώ για τους Χανιώτες, που παραμένουν στη 16η θέση η οποία οδηγεί στα μπαράζ, σκόραρε στο 29' ο Τετέ.

● Στην 6η θέση της βαθμολογίας της Σούπερ Λιγκ «αναρριχήθηκε» ο Πανθρακικός μετά τη νίκη του με 2-1 επί του φιλοξενούμενου Εργοτέλη. Ο Μπεν Σαμπάτ άνοιξε στο 20' το σκορ για τους γηπεδούχους, για να διαμορφώσει το 2-0 ο Καθάρης στο 65'. Για τον Εργοτέλη μείωσε στο 74' ο Μπουχαλάκης.

● Με επική ανατροπή στις καθυστερήσεις ο Λεβαδειακός υπερασπίστηκε την έδρα του με 2-1 από τον Πανατωλικό και ουσιαστικά εξασφάλισε την παραμονή του. Οι φιλοξενούμενοι είχαν ανοίξει το σκορ

με τον Μπούντιμ μόλις στο 2ο λεπτό, αλλά η αριθμητική υπεροχή των γηπεδούχων (ο Πανατωλικός τελείωσε το ματς με 9 παίκτες λόγω αποβολής του Γκάλο στο 85' και του Κουτρομάνου στο 90+5') τους χάρισε μία σπουδαία νίκη, καθώς στο 90+1' ο Κονέ ισοφάρισε σε 1-1 και στο 6ο λεπτό των καθυστερήσεων ο Μάντζιος με πέναλτι έκανε το τελικό 2-1.

● Δύο εξαιρετικά γκολ από παίκτες που είχαν μπει ως αλλαγή, τον Νούνιες στο 85' και τον Τσάβες στο 92', διαμόρφωσαν το τελικό 1-1, στην αναμέτρηση ΟΦΗ και ΠΑΣ Γιάννινα, που έγινε στο γήπεδο «Θ. Βαρδινολιάννης» του Ηρακλείου.

● Με το γκολ του Τζερόνιμο Μπαράλες στο 60ο λεπτό ο Αστέρας Τρίπολης νίκησε μέσα στη Ξάνθη την τοπική ομάδα, με 1-0. Η ομάδα του Στάικου Βεργέτη ήταν συνολικά καλύτερη, δίκαια κατέκτησε τους τρεις βαθμούς της νίκης.

● Πολύ μεγάλη νίκη στην προσπάθεια για την αποφυγή του υποβιβασμού σημείωσε η Βέροια, που με χατ-τρικ του Μπεν ο οποίος έφτασε τα 13 στην εφετινή Σούπερ Λιγκ (43', 85' πέναλτι, 86') επιβλήθηκε της Καλλονής στο ΟΑΚΑ με 3-0 και ξέφυγε από την προτελευταία θέση. Να σημειωθεί ότι η νικήτρια έπαιξε με παίκτη λιγότερο από το 52ο λεπτό, λόγω αποβολής του Σισοκό.

## ΣΤΟ ΚΥΠΕΛΟ ΑΓΓΛΙΑΣ

### Αρσεναλ - Γουΐγκαν και Χαλ - Σέφιλντ στα ημιτελικά

Η κάτοχος του Κυπέλλου Αγγλίας Γουΐγκαν, απέκλεισε στα προημιτελικά τη Μάντσεστερ Σίτι σε ένα «ριμέικ» του περσινού τελικού και θα αντιμετωπίσει στα ημιτελικά του θεσμού το φαβορί, Αρσεναλ, όπως προέκυψε από την κλήρωση. Το έτερο ζευγάρι των «4» είναι Χαλ - Σέφιλντ Γιουνάιτεντ και οι αναμετρήσεις θα διεξαχθούν 12-13 Απριλίου στο Γουέμπλεϊ.

● Η Αρσεναλ έγινε η πρώτη ομάδα που εξασφάλισε το εισιτήριο για τους ημιτελικούς. Οι «κανονιέρηδες» επικράτησαν με 4-1 στο «Έμιρεϊτς» της Έβερτον και προκρίθηκαν πανηγυρικά στην τετράδα της διοργάνωσης, οπότε δικαιολογημένα μπορούν να ονειρεύονται ότι θα φτάσουν έως το τέλος και θα κατακτήσουν το 11ο τρόπαιο στην ιστορία τους.

Ο Μεσούτ Οζιλ άνοιξε το σκορ για την ομάδα του Αρσέν Βενγκέρ στο 7', αλλά στο 32' ο Λουκάκου έφερε το ματς στα ίσια. Το νέο προβάδισμα στους Λονδρέζους δόθηκε στο 68' από τον Αρτέτα με πέναλτι, ενώ στο 83' και 85' ο Ζιρού έδωσε διαστάσεις θριάμβου στη νίκη-πρόκριση των γηπεδούχων.

● Η Γουΐγκαν κάνοντας την έκπληξη, έθεσε εκτός συνέχειας του θεσμού τη Μάντσεστερ Σίτι, κερδίζοντας την με 2-1. Οι νικητές έκλεισαν το πρώτο ημίχρονο στο 1-0, μετά το τέρμα του Γκόμες (27' πεν.), ενώ με το... καλημέρα της επανάλιψης «καθάρισαν» τον αγώνα με τον Περτς (46'). Η Μάντσεστερ Σίτι το μόνο που κατάφερε ήταν να μειώσει στο τελικό 2-1 με τον Νασρί στο 68'.

● Η Σέφιλντ Γιουνάιτεντ εξασφάλισε το εισιτήριο για τους ημιτελικούς του κυπέλλου Αγγλίας νικώντας με 2-0 την Τσάρλτον. Τα γκολ σημειώσαν μέσα σ' ένα δίλεπτο οι Ράιαν Φλιν (66') και Τζον Μπρέιφορντ (67').

● Η Χαλ προκρίθηκε στους ημιτελικούς αποκλείοντας την Σάντερλαντ με 3-0. Οι νικητές χρειάστηκαν ένα 9λεπτο επιθετικού ξεσπάσματος στο δεύτερο ημίχρονο για να «καθαρίσουν» τον προημιτελικό, με σκόρερ τους Ντέιβις (68'), Μέιλερ (72') και Φράιατ (77').

## ΠΡΕΜΙΕΡΛΙΓΚ

### Πιο κοντά στον τίτλο η Τσέλσι

● Σημαντικότατο βήμα για την κατάκτηση του τίτλου στην Πρέμιερ Λιγκ έκανε η Τσέλσι, που επιβλήθηκε με 4-0 της Τότεναμ στο ντέρμπι του Λονδίνου. Η ομάδα του Ζοζέ Μουρίνιο έκανε μεγάλη εμφάνιση στο δεύτερο ημίχρονο, ιδιαίτερα μετά το 55'. Ο Ετό έβαλε μπροστά τους «μπλε» στο 56', τέσσερα λεπτά μετά ο Αζάρ με πέναλτι έκανε το 2-0, για έρθουν άλλα δύο γκολ από το Ντεμπά Μπα στο 88' και 90'. Με αυτό το «τρίποντο», η Τσέλσι ξέφυγε επτά βαθμούς από τις Λίβερπουλ και Αρσεναλ που ακολουθούν, ωστόσο, οι δύο βασικοί αντίπαλοί της στην κούρσα του τίτλου έχουν ένα ματς λιγότερο (29 αγώνες έχουν οι πρωτοπόροι).

● Η Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ χωρίς να εντυπωσιάσει νίκησε εκτός έδρας την Γουεστ Μπρομ 3-0. Δέκα περίπου ημέρες πριν από τον επαναληπτικό με τον Ολυμπιακό για τη φάση των 16 του Τσάμπιονς Λιγκ, η Γιουνάιτεντ, νίκησε επειδή απλά ήταν αποτελεσματική στην επίθεση. Στο 34' ο Τζόουνς πέτυχε το 1-0 και τα άλλα δύο γκολ σημειώθηκαν στο β' μέρος. Στο 64' ο Ρούνι σκόραρε για το 2-0, ενώ ο Γουέλμπεκ στο 83' διαμόρφωσε το τελικό 3-0.

● Στο μεταξύ, η Φούλαμ ηττήθηκε 3-1 στο Κάρντιφ και όλα δείχνουν πως δύσκολα θα αποφύγει τον υποβιβασμό. Ο Μήτρογλου, αγωνίστηκε βασικός χωρίς όμως να βοηθήσει τη Φούλαμ, ενώ περισσότερα πρόσφερε ο Καραγκούννης, ο οποίος μπήκε στο ματς στο 50'.

● Στα άλλα ματς: Κρίσταλ Πάλας - Σαουθάμπτον 0-1, Νόριτς - Στόουκ 1-1.

● **ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ - Σάββατο 15/3/14:** ΧΑΛ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ, ΕΒΕΡΤΟΝ - ΚΑΡΝΤΙΦ, ΦΟΥΛΑΜ - ΝΙΟΥΚΑΣΤΛ, ΣΑΟΥΘΑΠΤΟΝ - ΝΟΡΙΤΣ, ΣΤΟΟΥΚ - ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ, ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ - ΚΡΙΣΤΑΛ ΠΑΛΑΣ, ΣΟΥΟΝΣΙ - ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ, ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ - ΤΣΕΛΣΙ, **Κυριακή 16/3/14:** ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ. - ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ, ΤΟΤΕΝΑΜ - ΑΡΣΕΝΑΛ

## ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	ΑΓ	ΔΤ	ΒΑΘΜ.
1. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ	28	79-14	74
2. ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΑΘ.	28	47-19	58
3. ΠΑΟΚ	28	56-28	58
4. ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ	28	46-23	53
5. ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ	28	39-25	51
6. ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ	28	33-40	37
7. ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ	28	30-38	36
8. Ο.Φ.Η.	28	22-33	35
9. ΠΑΝΑΙΤΩΛΙΚΟΣ	28	29-30	34
10. ΑΕΛ ΚΑΛΛΟΝΗΣ	28	27-16	33
11. ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ	28	32-49	33
12. ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ	28	29-33	32
13. ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ	28	33-43	32
14. ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ	28	24-35	31
15. ΑΠΟΛΛΩΝ	28	35-43	29
16. ΒΕΡΟΙΑ	28	23-45	27
17. ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ	28	26-43	25
18. ΑΡΗΣ	28	22-45	19

**ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ (29η) - Σάββατο 15/3/14:** ΒΕΡΟΙΑ - ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ, ΟΦΗ - ΑΠΟΛΛΩΝ ΣΜΥΡΝΗΣ, ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ, **Κυριακή 16/3/14:** ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ - ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ, ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ, ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ, ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ - ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ, ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ - ΑΕΚ ΚΑΛΛΟΝΗΣ, ΑΡΗΣ - ΠΑΟΚ, **Δευτέρα 17/3/14:** ΠΑΝΑΙΤΩΛΙΚΟΣ - ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ

## STOP PRESS...

••• **HERNANDEZ ON HIS WAY OUT:** Manchester United striker Javier Hernandez, 25, will be allowed to leave Old Trafford at the end of the season with several clubs in England and in Europe willing to take the Mexican ••• **BORING BAYERN?:** German football legend Franz Beckenbauer says Bayern Munich run the risk of becoming "boring" like FC Barcelona under manager Pep Guardiola ••• **BOLT WANTS TO PLAY FOR JAMAICA!:** Olympic sprint champion Usain Bolt, 27, says he would welcome a call-up to Jamaica's national football team.

## EDITORIAL



Tuesday evening saw Arsenal bow out of the Champions League at the hands of the current champions and favourites to retain the title, Bayern Munich. Much was made of the tenacious and brave Arsenal performance, epitomised by Alex Oxlade-Chamberlain's performance, but in truth, Bayern were comfortable and the statistics on the game are indicative of this. With domestic dominance so great that Bayern are likely to seal the Bundesliga title as early as this month, as we reach the business end of the season, talk will undoubtedly turn to the worth of this current Bayern team. How good are they?

Certainly domestically they are far and away the domain force in German football. They are poised to wrap up a second successive Bundesliga title and are in the semi-finals German Cup. They are now in the last eight of the Champions League; is it therefore possible that the Bavarian giants could win back to back trebles? Indeed they are the favourites to become the first side to retain the Champions League in the modern era. It was felt after Jupp Heynckes delivered that seminal season last year new manager Pep Guardiola would find it more difficult this season. In fact, Bayern are on course to smash yet more records.

Ahead of Tuesday's Champions League return leg with Arsenal, there are some startling statistics that underline just how powerful and strong Bayern are and in a historical context are set to heralded along with the very best there has been.

Since the start of 2013, Bayern have suffered only three defeats in all competitions; two of these were inconsequential defeats in the Champions League when qualification was assured. In the league this season, Bayern Munich have only dropped four points in this season's Bundesliga. Including last season's final against Borussia Dortmund at Wembley, Bayern have won their last 10 away matches in the Champions League, this is a competition record. Last Saturday's 6-1 win over Wolfsburg was Bayern's 16th consecutive Bundesliga victory. Despite their dominance their top scorers, Mario Mandzukic and Thomas Muller, only have 22 goals each this season. However, an additional three players, Franck Ribery, Mario Gotze and Arjen Robben, have all hit double figures. There is genuine strength in depth.

In the Champions League Bayern Munich have emulated the recent possession dominance which characterised Barcelona's superiority in recent years. With nearly 70% possession, Bayern have kept the ball more than any other team in the competition. This did statistic was maintained against Arsenal on Tuesday night. This is a team which has a win percentage of nearly 90%. This is an incredible statistic.

Some will argue, legitimately that these are just mere statistics, used to indulge Bayern. The fact though remains that Bayern are a formidable team and they back up these phenomenal figures with what matters in football – winning games, and winning trophies.

In historical terms Bayern have much to live up to, certainly in the modern era with the yardstick being, ironically Guardiola's Barcelona. However gifted and beautiful to watch, the Catalan giants never retained the Champions League. This is Bayern's target this season and an opportunity to cement a place in modern history. As far the historical comparisons go, Bayern Munich as a club will forever be synonymous with the team which won the European Cup three years running in the 1970s. The team led by the majestic Franz Beckenbauer laid the foundations for the modern Bayern.

It is interesting to read and take note of the club's history and very few will know that up Bayern

only had two German league titles to their name in 1971. Since then, they have added 21 Bundesliga and won five European Cups.

This is also a team that maybe should have had more than the incredible success their honours list shows. In 1999 they were cruelly denied the Champions League title thanks to the now infamous injury time interventions of Teddy Sheringham and Ole Gunnar Solskjaer. In 2012 in their own stadium Chelsea too denied them the ultimate prize. Since then Bayern have won the Bundesliga, the German Cup, the Champions League and the Club World Cup. There is a very Germanic resilience about the club and there is little doubt that they are now the best football team in the world.

The time to ultimately judge Bayern will be in the future. Guardiola is only in his first season and his influence while already being felt at the club, still requires time to fully embed itself. The arrival of Lewandowski next season will give Bayern an even greater threat in the striker position. As Barcelona have shown in the past two seasons, time at the very top is short lived but very rewarding. It is not only about winning football matches and winning titles. To earn a place in the pantheon of football greats, there needs to be an ethos, a symbolism that goes beyond winning a trophy. Barcelona's tiki-taka football embodies the club's recent philosophical approach to the game and La Masia, the youth set up, is the realisation of this symbolic approach to the game.

Bayern have a team and a squad that includes many players that will star for Germany in the World Cup in the summer. The club, like Barcelona, has a philosophy and an approach that transcends their own domestic league. The prevailing belief at Bayern has been to continue searching for improvement, hence the appointment of Guardiola and the signings of Gotze and Lewandowski. This is what has made them the formidable team they are, and the predominant club in European club at the moment. All this and I haven't even touched on the club's academy structure, the acceptance and use of past club legends in the boardroom and beyond. Additionally it cannot be overstated the financial security the club enjoys, their magnificent and fully paid for new stadium, the ticketing policy which is very fan-centred, as well as the influence fans have in the decision making process at Bayern. All this and they are successful on the pitch too. English clubs have much to admire and learn.

## Allegri set to succeed Santos as Greece coach?

Former AC Milan coach Massimiliano Allegri could make a return to coaching with reports suggesting the Greece national team are interested in his services.

The 46-year-old has been out of football since being sacked by the Rossoneri in January.

Sky Sport Italia are claiming that the for-

mer Cagliari man won't have to wait long for his next job, with the Greek Football Association interested in hiring him.

Current manager Fernando Santos has declared that he will step down from his post after the World Cup and as soon as he informed the Hellenic Football Federation (HFF) of his decision, the search for his suc-

cessor started. It has been suggested that the HFF have been in contact with Allegri who will fly out to Athens soon to discuss a deal.

Feyenoord coach Ronald Koeman and Javier Aguirre have also been named as possible candidates but it would seem the Italian is the number one choice.

## Limassol to host World Youth Sambo championships

Over 500 foreign athletes and team officials will descend this December in Limassol, to participate in the World Sambo Championships organised by the Cyprus Federation of Sambo.

Cyprus will host the four-day event starting on the 6th December at the 'Spyros Kyprianou' Arena for the U16 & U15 category and as well as the World Student World Championships in this modern martial art. The events will run in parallel to each other.

Sambo is a Russian martial art and combat sport with the word "Sambo" being an acronym for SAMozashchita BezOruzhiya, which literally translates as "self-defence without weapons".

Sambo is relatively modern since its development began in the early 1920s by the Soviet Red Army to improve their hand-to-hand combat abilities. Intended to be a merger of the most effective techniques of other martial arts, Sambo has roots in Japanese Judo, international styles of wrestling, plus traditional folk styles of wrestling.

The sport was introduced to Cyprus in 2004 and currently has around 300 active participants. As a member of the CMO and the JIT, the Cyprus Federation of

Sambo is very active, with the World Federation of Amateur Sambo (FIAS) trusting it to organise several major events.

"After organising the European Championship in April 2013, the evidenced facilities and experience gave us the opportunity to host these two events" said the chairman of the Federation of Sambo, Marios Andreou.

Both events will be held in the main hall of the "Spyros Kyprianou" arena, and the athletes will warm-up in the weightlifting room. The excellent facilities, in conjunction with the good weather in December convinced the FIAS to choose Cyprus.

The event, apart from being a fillip for a fledgling sport on the island, will also have positive economic consequences for local businesses. Limassol is expected to host over 400 athletes, the vast majority coming from abroad. Along with their coaches and foreign journalists accredited hotels and other businesses are expected benefit financially.

"Because of the competition, three hotels will extend their operation until December, which will help the issue of seasonal unemployment."

## Filippidis wins gold

Greek pole vault champion Konstadinos Filippidis was crowned world indoor champions at the World Indoor Athletics Championships in Sopot, Poland.

Taking advantage of the absence of injured 2012 London Olympic gold medalist Renaud Lavillenie from France, who had also set the world record of 6.16m last month, Filippidis won the world title with a vault of 5.80m.

Germany's Malte Mohr took silver and Jan Kudlicka of the Czech Republic bronze, both on count back after they too managed 5.80m but had more fouls than Filippidis, who won the World Challenge last year in Berlin.

He has had a comeback couple of years after a disappointing seventh place finish at the Olympics. He didn't perform between 2007-09 after being found guilty of doping with etilephrine, a cardiac stimulant.

This is the 27-year-olds first global medal at either junior or senior level. He was fourth at both the 2003 World Youth and 2004 World Junior Championships and has competed at three World Championships and three World Indoor Championships with his best placing, fourth, coming at the 2010 World Indoors.

## ON THE TEE with Peter Santamas

### PANAYIOTIS KRASE THE 25TH CAPTAIN

PANAYIOTIS KRASE was appointed the 25th Captain of the Cypriot Golf Society at the recent AGM which was held on Thursday 20th February at Trios Banqueting Rooms, Palmers Green. In his acceptance speech Panayiotis told the members that he will follow the traditions and hard work of all the previous Captains and hoped that at the end of his one year tenure of the Captaincy he will hand over to the next captain a Society which was as successful as in previous years.

Attending the 24th AGM were 48 members of the Cypriot Golf Society. After a fine meal the Captain Andrew Savva presented a cheque of €3550.00 to Bobby Pericleous and Tracey Periclis from the Charity the Eleni Pericleous Leukaemia Fund. The money was raised throughout all events in 2013. Ms Bobby Pericleous thanked the Captain and all the members for their generous support and went on to explain how the money is spent helping young sufferers to recovery and normal life.

The Captain also presented trophies to last year's fourball winners and runners up:

WINNERS : PETER SANDAMAS & MICHAEL TSANGARIDES



Panayiotis Krase

Runners up : Andy Savva & Stathis Liasi

The AGM began at 8.15pm with reports from the Captain, President, Secretary, Treasurer, Competitions and Handicaps. Peter Sandamas stepped down after 24 years on the

committee as did Michael Tsangarides after 3 years.

The election of the new committee was followed:

Captain : PANAYIOTIS KRASE  
President : Louis Tsioupra  
Vice-Captain: Tony Philippou  
Secretary: Louis Leonidas  
Treasurer : Savvas Savva  
Competitions: Panayiotis Poyiadzis  
Handicaps: Evangelos Evangelou  
Public Relations: Andrew Savva

The first event of the season the Liveras Foundation Trophy will take place on Thursday 3rd April at Sandy Lodge Golf Club. Three weeks later 52 members of the Cypriot Golf Society will be visiting Cyprus for their annual golfing holiday staying in the luxurious golf resort of Aphrodite Hills. We will have reports and photos from both events.

For more information about the Cypriot Golf Society, Membership, Competitions or free golf lessons for the youngsters in our community email: info@cyprriotgolfociety.com or log on the website: www.cyprriotgolfociety.com

# KOPA Sports Round-up



- ALL SAINTS OVERCOME MARONITES
- RELEGATION TRIO WIN
- PANTEL WIN 3-2

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE'S SPONSORS:



FOOTBALL ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ CYPRIOT FOOTBALL LEAGUE 2012-2013

## CHAMPIONS SURRENDER TO TRIPIMENI

The top of the table clash between Tripimeni and Salamina turned out to be a no contest after 45 minutes as tripimeni raced into a 4-0 lead. Salamina showed some pride as they battled back in the second half to finish 4-1. This win puts Tripimeni eight points clear at the top. The relegation battle is hotting up as Olympia, Cetinkaya and Omonia all won to keep the pressure on Aradippou. Two of these will join already relegated Komi Kebir who lost 6-3 to Olympia. Omonia had a good 4-2 win over Livadia and Cetinkaya got the better of Rizokarpaso with a 2-0 win.

In Division Two All Saints picked up their second win with an impressive display to beat Maronites 3-2. Pendayia were held to a 1-1 draw by KLN while Pantel beat Asha 3-2.

Results in Detail

### DIVISION ONE

SALAMINA \_\_\_\_\_ 1  
TRIPIMENI \_\_\_\_\_ 4

Tripimeni have one hand on the championship trophy after their top clash win over rivals Salamina. Steve Cinotti's team focussed on the clash and hit Salamina early racing into a winning 4-0 half time lead, with a hat trick from Hassan Hussein and a great strike from Leon fisher.

The champions regrouped after the brake to have the edge in the second half but by then the damage was done and the title surrendered.

This result puts Tripimeni in a commanding position and their destiny in their own hands. Their main chal-

lenge will now come from APOEL who are eight points behind but have two games in hand and they still have to play them. So there is still some mileage in the race. When I spoke to Steve Cinotti in January he was very optimistic about his team's progress as he had a full squad ready and available for the run in. Well you could see everyone is focussed and that is bad news for their rivals.

CETINKAYA \_\_\_\_\_ 2  
RIZOKARPASSO \_\_\_\_\_ 0

Cetinkaya continued their battle to avoid the drop with another battling display to beat Rizokarpaso 2-0. It was a much better performance than their early season encounter when they were well beaten 6-1. They obviously have benefited lately with the return of their manager Ahmet Sadi and the results since his return has shown how important he is to the club. Both teams created and missed good opportunities early in the game but the only goal in the first half came from

a penalty by Sulcuk. Rizo should have levelled in the second half but both Harry Vazianas and Anthony Macdonald missed good opportunities. Cetinkaya finally clinched the points with a long shot by Tarik beating the advancing Mario in goal. On this performance Cetinkaya are well on the way to safety.

KOMI KEBIR \_\_\_\_\_ 3  
OLYMPIA \_\_\_\_\_ 6

Olympia with games in hand could still make an amazing escape from relegation. Playing against already relegated Komi Kebir they showed a lot of commitment to pick up three more points that get them closer to Omonia, cetinkaya and aradippou the other teams in danger.

OMONIA \_\_\_\_\_ 4  
LIVADIA \_\_\_\_\_ 2

Another team battling to avoid the drop is Omonia and a 4-2 win over Livadia has given them hope even

on a day that all three teams involved in the relegation battle and played have won. Livadia came up against Aradippou recently and although missing players through injury they have battled hard to try and finish as high as possible in their debut season in the top flight. Omonia were desperate and put on a good display and deserved their victory.

### DIVISION TWO

PENDAYIA \_\_\_\_\_ 1  
KLN \_\_\_\_\_ 1

KLN continued their progress with another good display to earn a draw against Pendayia. Both teams are trying to improve their position after a disappointing start.

ALL SAINTS \_\_\_\_\_ 3  
MARONITES \_\_\_\_\_ 2

A good display by All Saints gave them their second victory of the season. These three points gives them a chance to battle it out with Asha to see who avoids the wooden spoon!!!

PANTEL \_\_\_\_\_ 3  
ASHA \_\_\_\_\_ 2

Asha were unfortunate to come away from this game pointless after a good display. Pantel took their chances well and that being the difference between the two teams. Both of the visitors' goals came from Leonard.

## KOPA FOOTBALL LEAGUE CUP DRAWS

### CHALLENGE CUP

#### Quarter Final

- (1) Winners of (Brotherhood v New Salamis) v (Asha) v Rizokarpaso
- (2) Aradippou v Cetinkaya Cinar or Anorthosis
- (3) Arachne v APOEL
- (4) Maronites or Achna v Tripimeni

#### Semi Finals

- Winner (3) v Winner (4)  
Winner (2) v Winner (1)

### FIRST DIVISION CUP

#### Semi Final

- (1) Winner (Livadia v Tripimeni) v (Omonia) v Cetinkaya Cinar or Komi Kebir

- (2) APOEL or Olympia v Rizokarpaso or New Salamis

### SECOND DIVISION CUP

in memory of Michael Tzouvanni

#### Semi Final

- Arachne v winners of (Anorthosis v Pendayia) v KLN  
All Saints or Maronites v Brotherhood

## WEEKLY ROUND UP

This weekend's football fixtures gave viewers a combination of FA Cup quarterfinal action from the likes of Arsenal, Everton and Manchester City, as well as game-week 29's Premier League matches, with important clashes involving the title race and the Champions League qualification spots.



By MARIO LEONIDOU

The first match of the weekend kicked off in sunny North London as Arsenal took on Everton in the FA Cup quarterfinals. Arsene Wenger fielded a relatively strong side with the likes of Santi Cazorla and Oxlade Chamberlain, as well as Mesut Ozil who saw his first start since 19th February. It took only 7 minutes for the German to make an impact after he neatly slotted the ball into the back of the net to give his side the lead. Leading up to half time Romelu Lukaku equalised for the blues after a tremendous counterattacking play from Ross Barkley. The game was wide open as both sides created chances and it was not until the 67th minute that the deadlock broke after Mikel Arteta twice converted a penalty (the first being disallowed) to put the Gunners 2-1 up. A brace from substitute Olivier Giroud in the later minutes of the game secured Arsenal a place at Wembley in the semi-finals.

Sunday's FA Cup ties saw Hull City march their way to Wembley after an impressive win against Gus Poyet's in-form Sunderland side. A comfortable 3-0 win ended all hopes of silverware for Sunderland this season, as they saw themselves knocked out of the second cup competition in a matter of just one week. Joining Hull and playing them in the semi-finals are Sheffield United as they battled away against a Charlton Athletic side that has seen better days. As Charlton's fate of relegation from the Championship almost certainly awaits them, manager Chris Powell hoped to give his fans something to cheer about, however, a performance with much possession but little creativity resulted in no goals from their mere 2 attempts on target, whilst Sheffield United converted 2 from the 8 shots they had.

The weekends' last kick-off takes us to the blue domain of Manchester where Wigan Athletic looked to repeat their last performance against

the Manchester City giants, as they triumphed an FA Cup final win over them last May to lift the trophy that they set in their sights again once more. From the first second Wigan showed they meant business and their strong belief and determination was evident. As they dared to soak up each City attack, quick counterattacks were made through the likes of McManaman and Fortune. They were soon rewarded after another questionable display of defending from Demichelis mid first half led to a penalty that was calmly placed by Jordi Gomez. Manchester City could not break through the well-organized Wigan defense until past the hour mark, but by this time James Perch had already doubled the underdogs' lead. Nasri restored hopes in the 68th minute making it 2-1, however, the equalizer was not found and for the second time in 9 months Wigan emerged from the cup tie as victorious. A disappointed Manuel Pellegrini called for an "immediate" reaction after the "worst half" he's seen in a year during the upset at the Etihad Stadium.

As the league slowly but surely looks out of reach for the Gunners, and a trip to the much feared Allianz Arena on Tuesday with a 2-0 loss to recover from, should see Arsenal out of the Champions League, the FA Cup is surely Arsene Wenger's best chance for silverware this season. As the clock ticks and the time mounts since Arsenal last lifted a trophy, the patience of many Arsenal fans are running out and pressure on the board and Wenger to bring back the glory days is rapidly increasing; Arsenal look to take their chances in Wembley against Wigan as the winner will meet either Hull City or Sheffield United in the final.

Onto the Premier league, Saturday's late kick-off saw leaders Chelsea take on Tottenham Hotspur at Stamford Bridge. As Mourinho's men looked to increase the gap at the top of the table, Tim Sherwood would have been grateful to come away with a point considering the record that Mourinho holds of never losing a home match with his side. Despite an impressive attacking display from a Spurs team looking to prove their worth for the 4th space spot and a shot at Champions League football, Chelsea finally found the back of the net via Samuel Eto'o in the 56th minute, followed by Hazard's conversion of a controversial penalty on Eto'o in the 60th and a brace from substitute Demba Ba in the 88th and 89th. The final score-line (4-0) perhaps does not accurately reflect the performance of both sides on the day, but instead the underlying strengths and weaknesses of each that has been apparent throughout the season. Whilst Sherwood's boys put out an impressive performance up until the

hour mark, their season long issue proved to remain the problem as their lack of creativity, evident as they only achieved 4 shots throughout the 90 minutes (2 on target), resulted in them scoring none and plummeting back to an overall goal difference of 0. In contrast, whilst many aggravated viewers blasted that Mourinho's side didn't merit the score-line, week by week it becomes more apparent that the physicality, organisation and skill of the team is such that they need not to play incredibly fast paced entertaining football, but stick to their organised, clinical game-plan and take the chances that they inevitably create through the likes of Hazard, Oscar and Willian to secure victory. Mourinho's supposed "mind games" also continued in the post-match press conference as he deemed Manchester City to still be favourites for the title; "I would like to be in their position" Mourinho said, "if Manchester City win the 12 matches they have, they are champions. They have their destiny in their hands and we don't have ours. I would prefer to have my destiny in my hands". Whilst this is true, one must consider that City have an extra 3 games to play in the league, including also away trips to Liverpool, Everton, Arsenal and United, compared to Chelsea who play only Liverpool away and Arsenal at home. Moreover Chelsea have a slightly more relaxed Champions League fixture, as opposed to City who need to travel to Camp Nou to try and recover their 2-0 defeat to Barcelona on Wednesday. It should also not be overlooked how demanding a Champions League away journey to the Spanish champions will be, back to back with a trip to their arch rivals at Old Trafford the following weekend. Surely the forward-looking "Special One" would have taken this into account?

Elsewhere in the Premier League Moyes' United secured an away win at West Brom, a task not to be sniffed at as the Baggies took points off Arsenal, Chelsea and Liverpool earlier in the season. Goals from Jones, Rooney and Welbeck brought them within 5 points of Spurs and 9 of the top 4 spot.

Meanwhile across Europe, Real Madrid extend their lead at the top of the table to 3 points, as Barcelona miss their chance to close the gap, slipping up and losing 1-0 against relegation candidates Valladolid. Bayern Munich continue their tremendous season despite going down away to Wolfsburg, with a 6-1 win scoring 15 in their last 3 matches and maintaining a 20 point lead, whilst in Italy Juventus comfortably defeat a Fiorentina in side with Champions League hopes, increasing their league lead to 14 points.



CALL NOW  
**020 8988 2838**  
www.omegalettings.com

Properties required throughout  
**London & Luton**

## Κ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ: «Λύση του Κυπριακού απολύτως συμβατή με το Κεκτημένο»



Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κάρολος Παπούλιας προειδοποιώντας ουσιαστικά ότι η Ελλάδα δεν θα συνανέσει σε ένα αντίγραφο ή κακέκτυπο του περίφημου Σχεδίου Ανάν, που είχε απορριφθεί από τον κυπριακό λαό μετά και την σθεναρή αντίσταση του τότε Προέδρου Τάσσου Παπαδόπουλου είπε: «Η Ελλάδα δεν θα δεχθεί ως σχέδιο λύσης τα τετελεσμένα της εισβολής, ούτε βέβαια

σχέδιο λύσης που δεν θα είναι απολύτως συμβατό με το κοινοτικό κεκτημένο».

Φ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΕ ΧΩΡΟ ΤΟΥ ΟΛΟΚΑΥΤΩΜΑΤΟΣ

## «Συγγνώμη» από τον Πρόεδρο της Γερμανίας για τις θηριωδίες των Ναζί στην Ελλάδα



«ΜΕ ΑΙΣΘΗΜΑ ΝΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΠΟΝΟΥ, ΛΥΠΟΥΜΑΙ ΒΑΘΥΤΑ, ΓΙΑΤΙ ΟΣΑ ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ ΕΔΩ ΗΤΑΝ ΚΤΗΝΩΔΗΣ ΑΔΙΚΙΑ»

ΣΕΛΙΔΑ 11



**PLATINUM ESTATES**  
SALES, LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

8 MOUNT PARADE, MOUNT PLEASANT, HERTS, EN4 9DD

Tel: 020 8449 7099

Mobile: 07951 204 747 (Panayiotis)

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD  
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092  
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 13 Μαρτίου 2014



**AlexanderLawsonJacobs**

CHARTERED ACCOUNTANTS  
CORPORATE RECOVERY  
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΗΚΕ Ο ΜΕΡΙΚΟΣ ΑΝΑΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ

## Έξω οι τρεις υπουργοί του ΔΗ.ΚΟ, μέσα άνθρωποι του Κέντρου

Το ΔΗ.ΚΟ συνεχίζει έστω και με έμμεσο τρόπο να είναι παρόν στην κυβέρνηση του Νίκου Αναστασιάδη, παρότι απομακρύνθηκαν οι τρεις από τους τέσσερις υπουργούς που είχε προτείνει το ΔΗ.ΚΟ επί προεδρίας Μάριου Καρογιάν. Συγκεκριμένα:

Υπουργός Συγκοινωνιών διορίστηκε ο Μάριος Δημητριάδης, Οικονομολόγος, στέλεχος της Τράπεζας Πειραιώς στην Κύπρο, μέλος του ΔΗ.ΚΟ και γιος του πρώην υπουργού Δικαιοσύνης (επί Σπύρου Κυπριανού), δικηγόρου και πολαίμαχου στελέχους του ΔΗ.ΚΟ Πάφου Ανδρέα Δημητριάδη από τη Λετώμυτο.

Νέος υπουργός Παιδείας διορίστηκε ο ακαδημαϊκός Κώστας Καδής, τον οποίο είχε προτείνει ο Νικόλας Παπαδόπουλος και διορίστηκε πρόεδρος του ΚΟΤ, αλλά παραιτήθηκε μετά την απόφαση του ΔΗ.ΚΟ για αποχώρηση από την κυβέρνηση. Ο κ. Καδής είχε διατελέσει για ένα διάστημα και υπουργός επί κυβέρνησης Τάσσου Παπαδόπουλου.

Νέος υπουργός Υγείας διορίστηκε ο Φίλιππος Πατσάλης, διακεκριμένος επιστήμονας και Διευθυντής του Ινστιτούτου Γενετικής Κύπρου, ο οποίος κινείται στον χώρο της Κεντροδεξιάς.

Στο υπουργείο Εμπορίου παραμένει ο Γιώργος Λακκοτρύπης ο οποίος είχε προταθεί από το ΔΗ.ΚΟ, αλλά παραιτήθηκε από μέλος του κόμματος, μόλις πάρθηκε η απόφαση για έξοδο του ΔΗ.ΚΟ από την κυβέρνηση.

Στο υπουργείο Αμύνης μετακινήθηκε από το Συγκοινωνιών ο Τάσος Μητσόπουλος.



Απ' ό,τι φαίνεται ο Πρόεδρος Αναστασιάδης και οι συνεργάτες του φρόντισαν να μην απογοητεύσουν τον κόσμο του ΔΗ.ΚΟ που συνεργάστηκε μαζί τους στις προεδρικές. Από την άλλη απέφυγαν την όξυνση με τη νέα ηγεσία του ΔΗ.ΚΟ, η οποία φαίνεται τώρα να ακολουθεί μια πιο διαλλακτική γραμμή.

Εντύπωση προκάλεσε ο διορισμός του Νέστορα Νέστορος, στενού συνεργάτη του Μάρκου Κυπριανού και προσφάτως υποψηφίου Γενικού Γραμματέα του ΔΗ.ΚΟ (απέτυχε να εκλεγεί) ως εκπρόσωπος της Ε/Κ κοινότητας στη Διερευνητική Επιτροπή για τους Αγνοούμενους. Φυσικά, ρόλο θα έπαιξε η προχθεσινή συνάντηση του Προέδρου της Δημοκρατίας με τον Μάρκο Κυπριανού για να συζητήσουν, δήθεν, το θέμα της... Ουκρανίας.

Οι άλλοι διορισμοί

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Χρήστος Στυ-

λιανίδης ανακοίνωσε πως ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας μετά και τον διορισμό της Χρυστάλλας Γιωρκάτζη ως Διοικήτη της Κεντρικής Τράπεζας προχώρησε στον διορισμό της Ιρένας Γεωργιάδου, εγκεκριμένης λογίστριας, στη θέση της Επιτρόπου Μεταρρύθμισης για τη Δημόσια Υπηρεσία.

Διορίστηκαν, επίσης, η Ιωσηφίνα Αντωνίου στη θέση της Επιτρόπου για την Ισότητα, η Δρ. Τούλα Ονουφρίου ως Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας Υδρογονανθράκων Κύπρου, η Ελένη Βασιλειάδου ως Πρόεδρος της ΔΕΦΑ, η Πηνελόπη Αθηνοδώρου - Μάντης ως Πρόεδρος της Αρχής Κρατικών Εκθέσεων, ο Άγγελος Λοΐζου ως Πρόεδρος του Δ.Σ. του ΚΟΤ και ο Νέστορας Νέστορος ως εκπρόσωπος της Ε/κ κοινότητας στη Διερευνητική Επιτροπή Αγνοουμένων.

## Στο σπίτι του Λόρδου Βύρωνα τίμησε η Ομογένεια της περιοχής Mansfield την 25η Μαρτίου 1821



ΦΩΤΟ: ΔΩΡΟΣ ΠΑΡΤΑΣΙΑΝΗΣ

Την περασμένη Κυριακή, Κυριακή της Ορθοδοξίας, τίμησε η Ομογένεια Mansfield την 25η Μαρτίου 1821 και τον Αγώνα της ΕΟΚΑ 1955, επιλέγοντας ως τόπο της εθνικής γιορτής το σπίτι του Λόρδου Βύρωνα, το Newstead Abbey. Στη γιορτή έλαβαν μέρος 120 παιδιά ελληνικών σχολείων διαφόρων πόλεων της Κεντρικής Αγγλίας υπό την καθοδήγηση της εκπαιδευτικού Μαρίας Τεμένου.

ΕΙΔΗΣΗ ΣΕΛΙΔΑ 8

**STAR ESTATES**  
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



**STAR LETTINGS**  
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

**020 88291414**

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

**020 8365 8877**